



Sheer  
Driving Pleasure





**X5 xDrive35i**  
**X5 xDrive50i**  
**X5 xDrive30d**  
**X5 xDrive40d**

**X6 xDrive35i**  
**X6 xDrive50i**  
**X6 xDrive30d**  
**X6 xDrive40d**

**X5 M**  
**X6 M**

## **用户手册**

感谢您选择了 **BMW** 汽车，对此我们深感荣幸。

您对本车越熟悉，在驾驶时就越得心应手。因此我们请您：

在驾驶您的新 **BMW** 汽车之前，垂阅本用户手册。您能得到有关车辆操纵的重要提示，从而使您充分利用 **BMW** 车辆的技术优点。此外，您还将得到有关保养的信息。这些信息对车辆的行驶安全性、交通安全性以及 **BMW** 汽车的保值非常有用。

请您注意车载阅读材料中其它的手册，例如 **BMW X5 M / BMW X6 M** 的补充手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！

**BMW 集团**

© 2010 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft

德国，慕尼黑

没有 BMW 汽车公司的书面授权，  
任何人不得再版、复制及摘录

BMW AG，慕尼黑

中文 (chinesisch) IX/10, 09 10 500

使用环保型纸张印刷，

纸张无氯漂白，可再生利用。

# 目录

通过本手册的详细汉语拼音索引您可以最快捷地找到指定的主题，见从第 272 页起的内容。

## 如何使用本用户手册

4 提示

## 综述

8 驾驶室

14 iDrive

19 语音输入系统

## 操作

24 打开和关闭

38 设置

48 安全带乘儿童

52 驾驶

66 一切尽在掌握中

77 用于行驶舒适性和安全性的技术

95 灯光

100 空调

111 实用的车内装备

## 驾驶提示

124 驾驶时应注意的事项

## 导航

134 导航系统

135 输入目的地

143 目的地指引

149 对问题的解决方案

## 视听设备

152 开机 / 关机和调整

155 收音机

158 数字式收音机 DAB

160 CD/DVD 播放器和 CD/DVD 换碟机

167 音乐合集

172 外部设备

178 电视

182 后座区的 DVD 系统

## 通信

196 电话

206 Office

214 联系人

216 BMW 服务

## 顺利驾驶

224 加油

226 车轮与轮胎

229 发动机罩下

234 保养

236 日常养护

239 零部件的更换

249 自助和求助

## 便捷查阅

256 技术数据

263 语音输入系统的简短命令

269 保养概述

272 按照拼音顺序从 A 到 Z

# 提示

## 关于本用户手册

我们非常重视使用户能在本用户手册中方便地找到需要的信息。通过本手册最后面的详细汉语拼音索引，您能最快捷地找到指定的主题。如果想对您的汽车有一个大概的了解，那么请查阅第一章。

如果有一天您想转卖您的 BMW，请您记住也将用户手册附上；它也是您的汽车的一个重要组成部分。

### 辅助信息源

如果您有任何问题需要咨询，BMW 售后服务随时乐意为您服务。

有关 BMW 的信息（例如技术信息），请访问 [www.bmw.com](http://www.bmw.com) 或 [www.bmw.com.cn](http://www.bmw.com.cn)。

## 使用的符号



该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。◀



该符号标出的信息提示您如何最佳地使用您的汽车。◀



该符号涉及有利于环境保护的措施。◀

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

\* 标出特别的或者地区独有的装备和特别零部件，以及打印时尚未使用的设备和功能。

"..." 该符号表示在控制显示上用于选择各项功能的文字。

)...( 该符号表示语音输入系统的命令。

)...( 该符号表示语音输入系统的回答。

### 有关汽车零件的符号



该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

## 个性化汽车

在购买 **BMW** 汽车时，您可以选择带各种不同装备的某一车型。这本用户手册描述了 **BMW** 汽车公司提供的同系列的所有车型和装备。

因此请您理解，本手册中包括的某些类型的装备可能并未安装在本车上。因为所有特殊设备都用星号 \* 标示，所以可以很方便地加以区分。

倘若您的 **BMW** 车的装备没有在本手册中描述，请留意相应的附加操作说明书。

 在方向盘右置的情况下，一些操作元件的位置与本手册插图中所示的不一样。 ◀

## 本手册的时效性

结构、装备和附件的不断创新和开发，确保了 **BMW** 汽车具有很高的安全性和上乘的质量。因此，您的车辆偶尔可能会与本手册中的描述有所不同。

## 为了您自身的安全

您的汽车在技术上按照您所在国家的运行条件和许可要求而设计。如果要在其它国家行车，必要时要按照那里通行的以及不同的运行条件和许可要求提前对汽车进行调整。

可以向您的服务部索取汽车可能的保证限制或者非兼容性的信息。

### 保养和维修

 先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。因此，与您的 **BMW** 相关的工作只宜到 **BMW** 售后服务或修理厂、由受过相应培训的人员按照 **BMW** 的规定进行。否则，如处置不当便会使汽车有受到损坏的危险，并由此产生安全隐患。 ◀

### 零件和附件

 推荐使用经 **BMW** 认可用于本车的零件和附件。

如果需要 **BMW** 原厂零件和附件、**BMW** 公司认可的其它产品以及相关的已认证的咨询服务，最好的方式就是联系 **BMW** 售后服务。

**BMW** 公司已对这些零件和产品就其与 **BMW** 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。**BMW** 公司对这些产品承担责任。

**BMW** 公司对未经其认可的任何零件和附件产品概不负责。

对任何一个非 **BMW** 原厂产品和未经 **BMW** 认可的产品，**BMW** 都不能评判其是否能用在 **BMW** 汽车上而无安全隐患。即使某个官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测无法考虑到 **BMW** 汽车所有的使用条件，因此从某种程度而言是不全面的。 ◀

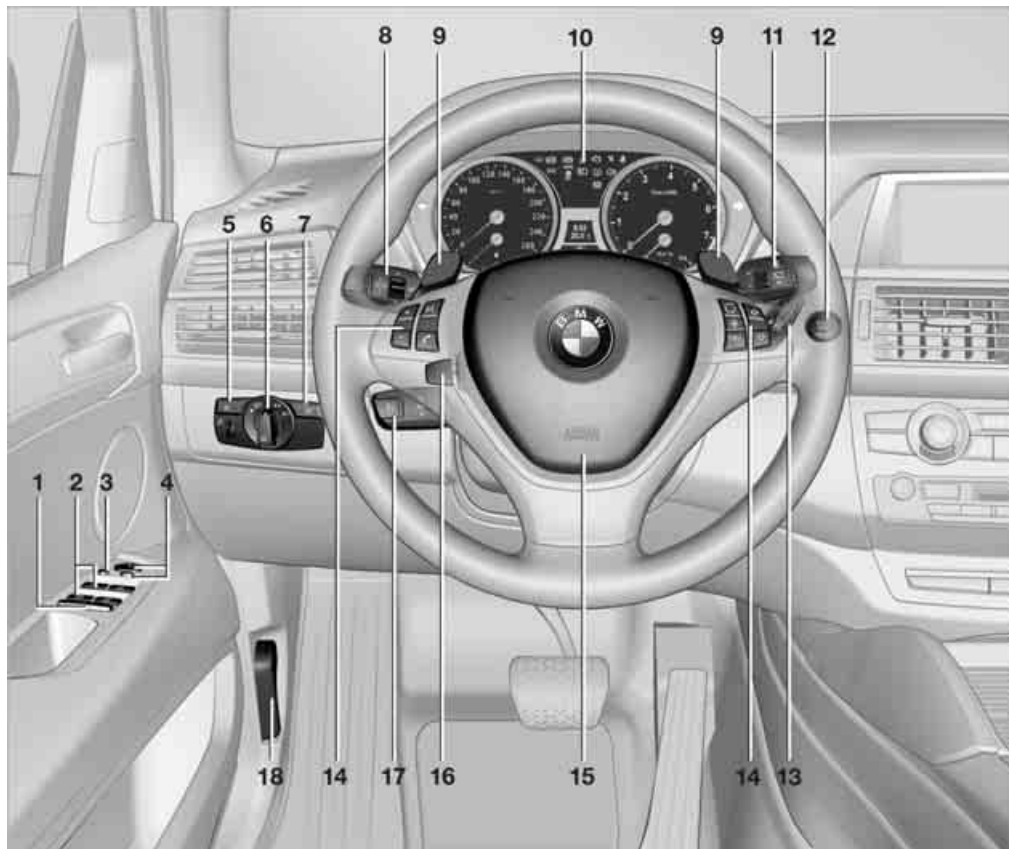


## 综述

按钮、开关和显示的综述有助于您直接快速地进行操作。此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的原理。

# 驾驶室

## 方向盘周围：操作元件和显示



- 1 后座区车窗安全开关 35
- 2 打开和关闭车窗 34
- 3 折合和翻开后视镜 \* 46
- 4 调整车外后视镜 46  
路缘自动监测装置 \* 46
- 5  组合仪表照明 98
-  前雾灯 \* 98

- 6  停车灯 95
-  近光灯 95
-  自动行车灯控制 \* 95
-  自适应弯道灯 \* 96
-  远光灯辅助功能 \* 97

- 7  后雾灯 \* 98
-  远灯光程调节装置 96
-  平视显示系统 \* 92
- 8  转向信号灯 57
-  远光灯, 大灯闪烁功能 57
-  远光灯辅助功能 \* 97
-  停车警示灯 \* 97
-  时间、日期、车外温度、检查控制 66, 72
-  66, 72
- BC 车载电脑 68

9 BMW X6: 自动变速箱升档 / 降档 57

10 组合仪表 10

- 11  刮水器 58
-  雨量传感器 58
-  BMW X5: 后窗刮水器 59

12  起动 / 关闭发动机和  
打开 / 关闭点火开关 52

13 点火开关 52

14 方向盘上的按钮

-  电话 \*:  
接听电话和结束通话、对已选择的电话号码开始拨号 \* ; 如果未选中电话号码, 则重拨
-  音量
-  打开 / 关闭语音输入系统 \* 19
-  切换广播电台  
选择曲目
-  切换电视节目 \*  
翻阅重拨列表
-  下一个视听设备源
-  车内空气循环模式 102, 106
-  方向盘加热 \* 47
-  车道偏离警告 \* 89

15 喇叭, 整个面板

16  方向盘调整 \* 47

17  定速控制 \* 59

 带启动 & 停车功能的主动巡航控制, ACC\* 60

18 发动机罩开锁 229

# 组合仪表



- 1 转向信号灯指示灯
- 2 车速表
- 3 指示灯和报警灯 11
- 4 带启动 & 停车功能的主动巡航控制, ACC\* 60
- 5 转速表 67
- 6 BMW X5: 油耗指示表 67  
BMW X6: 发动机油温度 67 或  
油耗指示表 67
- 7 显示用于
  - ▷ 时间 / 日期 66
  - ▷ 车外温度 66
  - ▷ 指示灯和报警灯 71
  - ▷ 定速控制的车速 \* 59
  - ▷ 带启动 & 停车功能的主动巡航控制的车速, ACC\* 62
- 8 显示用于
  - ▷ 里程表和分行驶里程表显示 66
  - ▷ 车载电脑 68
  - ▷ 车速限值信息 \* 73
  - ▷ 保养需求的日期和剩余里程 69
  - ▷ 自动变速箱档位 55
  - ▷ 下坡车速控制 HDC 85
  - ▷ 远光灯辅助功能 \* 97
  - ▷ ▲ 存在检查控制信息 71
  - ▷ 自适应驾驶系统 \*: 运动型底盘调整 86
- 9 燃油表 67
- 10 将分行驶里程表复位 66  
显示保养需求 66

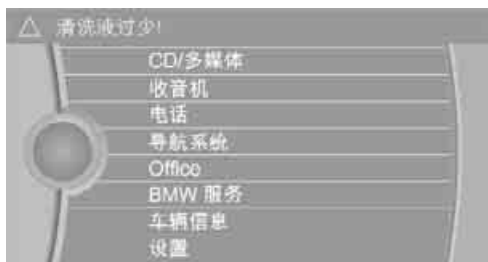
## 指示灯和报警灯

### 工作原理



指示灯和报警灯能够以不同的组合和颜色亮起。在起动发动机或打开点火开关时，某些指示灯会进行功能检查而短暂亮起。

### 解释性的文本信息



控制显示上边缘的文本信息表示显示的指示灯和警报灯的意义。



例如关于故障原因和相应的处理需求的其他信息，您可通过检查控制提取，见第 71 页。

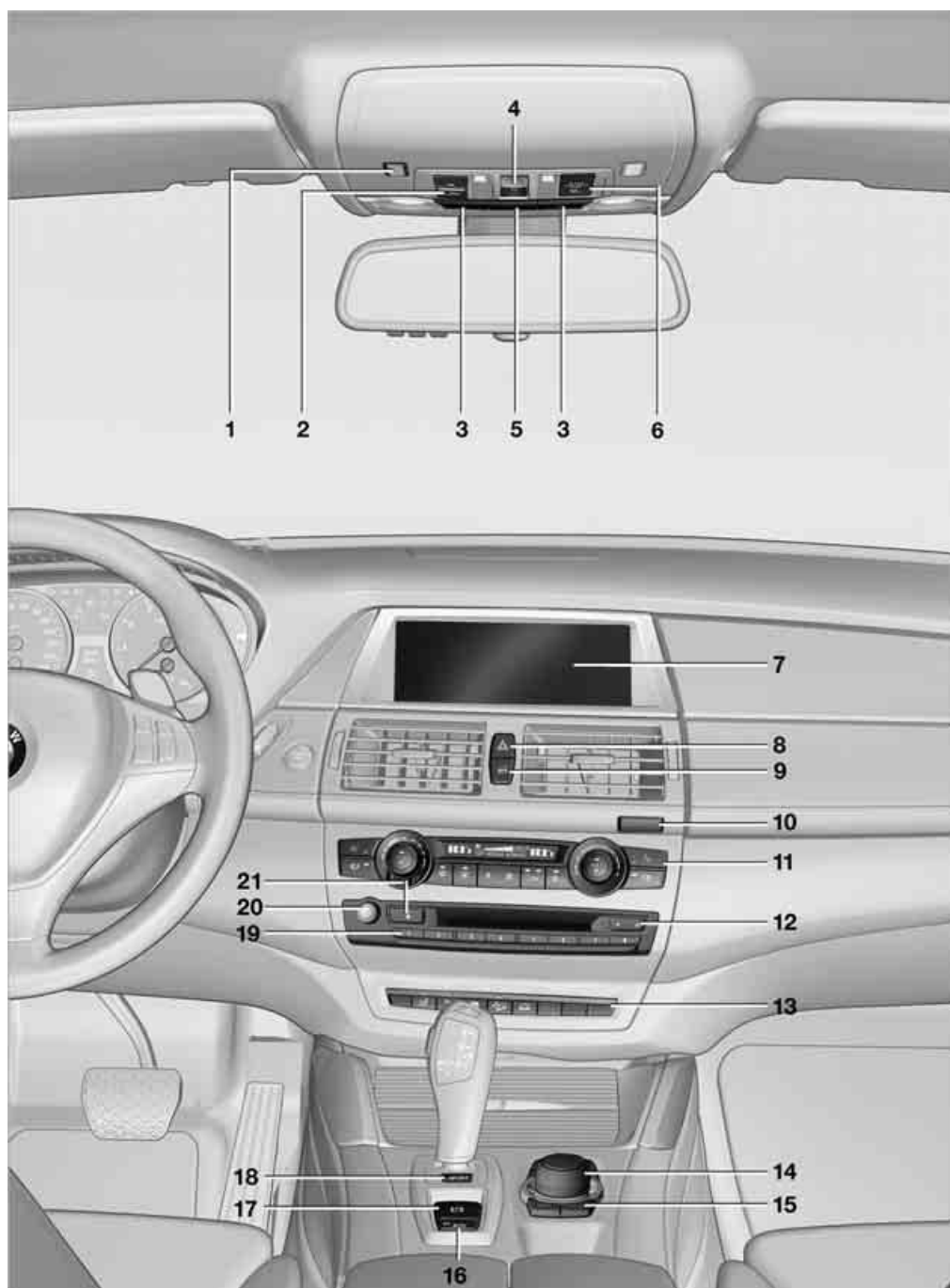
如果达到相应紧迫性，这些信息在所属的指示灯亮起时立即出现。

### 无文本信息显示的指示灯

下列指示灯通报某些功能已经打开：

-  拉紧驻车制动器 53
-  前雾灯 \* 98
-  远光灯 / 大灯闪烁功能 97
-  后雾灯 \* 98
-  指示灯闪烁：  
DSC 或 DTC 控制驱动力和制动力，保持  
行车稳定性 84
-  有害物排放量增加导致发动机故障 234

# 中央控制台周围：操作元件和显示



- 1 麦克风, 用于打电话时免提通话 \* 和语音输入系统 \* 19
- 2 触发紧急呼叫 \* 249
- 3 阅读灯 99
- 4 玻璃天窗 35, 36
- 5 车内灯 98
- 6 副驾驶员安全气囊指示灯 \* 49
- 7 控制显示 14
- 8 警示闪烁装置
- 9 中控锁 25
- 10 打开手套箱 114
- 11 自动空调 101
  - 自动空调
  - 2 温区控制 \* 104
  - 自动空调
  - 4 温区控制 \* 107



手动气流分配 \* 102, 105

AUTO

自动气流分配和风量 101, 104



制冷功能 102, 105



车内空气循环自动控制 AUC\* 106



车内空气循环模式 102



最大制冷 \* 105



风量 102, 105  
余热利用 \* 106



车窗玻璃除冰霜和雾气 101, 105



后窗加热装置 102, 105



座椅加热装置 \* 44, 45



主动式座椅通风装置 \* 45

## 12 切换

▷ 电台 152

▷ 曲目 152

## 13



打开后行李箱盖 28, 30



主动式座椅 \* 45



驻车距离报警 PDC\* 77  
俯视系统 \* 79  
倒车摄像机 \* 81



动态稳定控制系统 DSC 84  
动态牵引力控制系统 DTC 84



下坡车速控制 HDC 85



侧视 \* 80

## 14 控制器 14

在四个方向旋转、按压或者倾斜

## 15 控制器按钮 15

直接选择菜单

## 16 自动驻车功能 54

## 17 驻车制动器 53

## 18 Adaptive Drive (自适应驾驶系统) \* 86

## 19 收藏按钮 18

## 20 打开 / 关闭视听设备的声音输出和调节音量 152

## 21 弹出音频 CD

## 工作原理

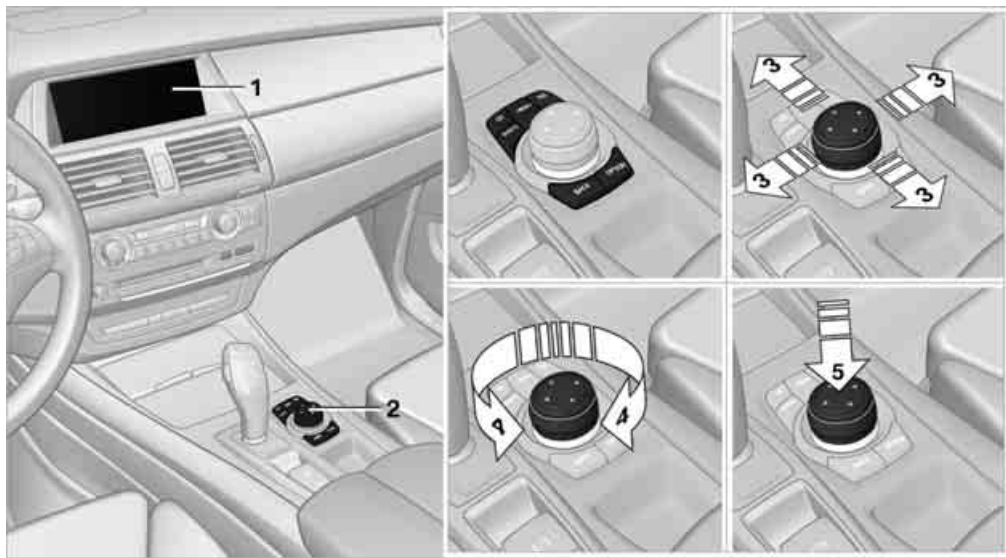
iDrive 把大量开关功能综合到一起。因此可以在一个中央位置操作这些功能。



只应在交通状态允许的情况下进行输入操作，否则由于疏忽会给乘员和其它交通参与者带来危险。◀

## 操作元件综述

### 操作元件



**1** 控制显示

**2** 带按钮的控制器

您可以用按钮直接调出菜单。您可以用控制器选择菜单项并进行设置。

- ▷ 向四个方向倾压，箭头 **3**
- ▷ 转动，箭头 **4**
- ▷ 按压，箭头 **5**

### 关闭

1.  按压按钮。
2. “关闭控制显示器”



### 控制显示

#### 提示

- ▷ 清洁控制显示器时要注意养护提示。
- ▷ 不要在控制显示器前的区域内放置物品，否则会损坏控制显示器。

## 接通

打开时按压控制器。

## 控制器按钮

| 符号     | 功能           |
|--------|--------------|
| MENU   | 调出主菜单        |
| RADIO  | 调出收音机菜单      |
| CD     | 调出 CD/ 多媒体菜单 |
| NAV    | 调出导航地图视图     |
| TEL    | 调出电话菜单       |
| BACK   | 显示上一版面       |
| OPTION | 调出菜单选项       |

## 操作原则

### 调出主菜单

 按压按钮。



显示主菜单。

可以通过主菜单调出 iDrive 的所有功能。

### 选择菜单项

可以选择白色显示的菜单项。

1. 旋转控制器，直至已标记所需的菜单项。



2. 按压控制器。

## 用户手册中的菜单项

用户手册中的引号内显示要选择的菜单项，例如“设置”。

## 在板块间切换

选择一个菜单项后，例如“收音机”，显示一个新的版面。这些版面可以互相重叠。

▷ 向左倾斜控制器。

当前版面关闭，显示上一版面。

按压 **BACK** 按钮重新打开上一版面。当前版面不会关闭。

▷ 向右倾斜控制器。

打开新版面并且显示在其上。



白色箭头向左或者向右表示可以调用其它板块。

## 一个调出的菜单的视图

调出菜单时通常显示上次在该菜单中选择的版面。如要显示菜单的第一个版面：

▷ 频繁向左倾斜控制器，直至显示第一个版面。

▷ 两次按压控制器的菜单按钮。

## 调出菜单选项



按压按钮。

显示菜单“选项”。



其它可能性：频繁向右倾斜控制器，直至显示菜单“选项”。

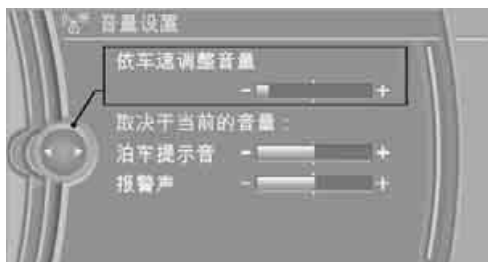
## 菜单选项

菜单“选项”由不同部分组成：

- ▷ 屏幕设置，例如“分屏显示”。区域保持不变。
- ▷ 所选主菜单的操作可能性，例如“收音机”。
- ▷ 必要时所选菜单的其它操作可能性，例如“存储电台”。

## 进行设置

1. 选择一个栏。
2. 旋转控制器，直至显示所需的设置。



3. 按压控制器。

## 激活 / 关闭功能

在某些菜单项前有一个小方格。这表示功能是否激活还是关闭。通过选择菜单项激活或关闭功能。

☒ 功能已启用。

☐ 功能已关闭。

## 示例：设置时钟

### 设置时钟



1. 按压按钮。

显示主菜单。

2. 旋转控制器，直至标记“设置”，然后按压控制器。



3. 必要时向左倾斜控制器，以显示“时间 / 日期”。
4. 旋转控制器，直至标记“时间 / 日期”，然后按压控制器。



5. 旋转控制器，直至标记“时间：”，然后按压控制器。



6. 转动控制器，设定小时，然后按压控制器。

7. 转动控制器，设定分钟，然后按压控制器。

## 状态信息

### 状态栏

在状态栏右上方显示如下信息：

- ▷ 时间
- ▷ 当前的视听设备源
- ▷ 打开 / 关闭声音输出
- ▷ 接受信号最强的移动电话网络
- ▷ 电话状态
- ▷ 接收交通广播

### 状态栏符号

符号被合并为单个组。

### 收音机符号

| 符号  | 含义         |
|-----|------------|
| TMC | 交通信息 * 已打开 |
| VI+ |            |

### 电话符号

| 符号                                                                                  | 含义                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|    | 打入和打出的呼叫 *                  |
|    | 接听的呼叫 *                     |
|   | 移动电话网络接收信号强度 *<br>符号闪烁：搜寻网络 |
|  | 没有移动电话网络可用 *                |
|  | 蓝牙 * 已打开                    |
|  | 数据传输已激活                     |
|  | 漫游 * 已激活                    |
|  | 接收短信 *、电子邮件 *               |
|  | 检查 SIM 卡 *                  |
|  | SIM 卡 * 已锁死                 |
|  | 缺少 SIM 卡 *                  |
|  | 输入密码 *                      |

## 视听设备符号

| 符号                                                                                | 含义               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | CD/DVD* 播放器      |
|  | 音乐合集 *           |
|  | Gracenote® 数据库 * |
|  | AUX-In 接口        |
|  | USB 音频接口 *       |
|  | 手机音频接口 *         |

## 其它范围

| 符号                                                                                | 含义         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
|  | 语音提示 * 已关闭 |

## 分开的屏幕视图，分屏 \*

### 概述

在分开的屏幕右侧可以显示其它信息，例如车载电脑信息。

这些信息在分开的屏幕视图（所谓的分屏），以及在切换至另一菜单时也可见。

### 打开和关闭分开的屏幕视图

1.  按压按钮。
2. “分屏显示”

### 选择显示

1.  按压按钮。
2. “分屏显示”
3. 倾斜控制器，直至选中了分屏。
4. 按压控制器或选择“分屏显示内容”。

5. 选择所需的菜单项。



## 收藏按钮

### 概述

iDrive 的功能可以存储在收藏按钮上并可以直接调出，例如收音机电台、导航目的地、电话号码以及进入菜单。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

### 存储功能

1. 通过 iDrive 标记功能。
2.  ...  按压所需按钮至少 2 秒钟。

### 执行功能

 ...  按压按钮。

系统便会立即执行功能。表示例如在拨打电话号码时也会建立连接。

### 显示按钮的占用情况

用手指触摸按钮。不要戴手套或者使用物体。在屏幕的上边缘显示按钮的配置情况。



- ▷ 显示简短信息：触摸按钮。
- ▷ 显示详细信息：长时间触摸按钮。

## 删除按钮的占用情况

1. 同时按压按钮 1 和 8 约五秒钟。
2. “确定”。

## 输入字母和数字

1. 转动控制器：选择字母或者数字。
2. 必要时选择其它字母或者数字。
3. “确定”：确认输入。

| 符号                                                                                | 功能                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | 按压控制器：删除字母或者数字      |
|  | 长时间按压控制器：删除所有字母或者数字 |
|  | 输入空格                |

### 在字母和数字间切换

依菜单不同可以在输入字母和数字间切换：

| 符号                                                                                | 功能   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
|  | 输入字母 |
|  | 输入数字 |

### 在大写和小写字母间切换

依菜单不同可以在在大写和小写字母间切换：

| 符号                                                                                  | 功能               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | 向前倾斜控制器：从大写切换至小写 |
|  | 向前倾斜控制器：从小写切换至大写 |

### 输入比较

输入姓名和地址：随着字母的输入逐渐限制选择，必要时予以添加。

输入会持续与车辆内存储的数据进行比较。

- ▷ 在输入时只提供用于数据的字母。
- ▷ 目的地搜索：可以通过控制显示上所有可用语言的拼写输入地名。

# 语音输入系统 \*

## 工作原理

- ▷ 通过语音输入系统借助说出的命令可以操作功能。
- ▷ 可以将控制显示上的大多数菜单项作为命令说出来。输入时系统通过说出命令的方式予以辅助。
- ▷ 只能在停车时使用的功能不能通过语音输入系统操作。
- ▷ 车内后视镜区域内有一个属于系统的专用话筒，见第 12 页。
- ▷ ›...‹ 该符号表示用户手册内语音输入系统的命令。
- ▷ ››...‹‹ 该符号表示用户手册内语音输入系统的回答。

## 前提条件

在控制显示处设置一种语音输入系统也支持的语言，以便可以识别要说出的命令。

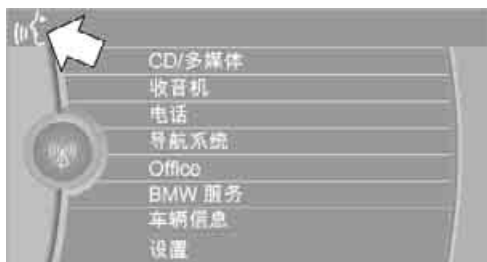
设置语言，见第 75 页。

## 说出命令

### 激活语音输入

1. 按压方向盘上的按钮 .
2. 等待信号音。
3. 说出命令。

 控制显示的符号和声讯信号表示语音输入系统处于激活状态。



可能没有其它命令可供使用，请接着通过 iDrive 操作功能。

### 结束语音输入

按压方向盘上的按钮  或者

 ›Cancel‹

## 可能的命令

### 让系统说出可能的语音命令

可能的命令与控制显示上所选择的菜单项有关。

让系统说出可能的语音命令：

 ›Voice commands‹

如果显示诸如菜单“设置”，则说出设置的命令。

### 语音输入系统的帮助

让系统说出帮助：

 ›Help‹

### 通过简短命令执行功能

可以直接通过简短命令执行主菜单的功能，与选择哪个菜单项无关，例如 ›Vehicle status‹。

语音输入系统的简短命令列表，见第 263 页。

## 示例：播放 CD

1. 必要时打开视听设备的声音输出。
2. 按压方向盘上的按钮 .
-  3. ›CD and multimedia‹  
播放上次播放的媒体。
4. 按压方向盘上的按钮 .
-  5. ›CD track ...‹ 例如 CD 曲目 4。

## 设置语音对话

可以设置系统是否使用标准对话或者简短形式。

在语音对话的简短形式时会以简略的形式给出系统说出的命令。

控制显示上：

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”
3. “语音对话：”
4. 选择设置。



- ▷ 说出语音命令期间要避免车内产生环境噪音。

## 调节音量

语音提示过程中旋转音量按钮，直至设置了所需要的音量。

- ▷ 即使其它音频源的音量发生了改变，音量也保持不变。
- ▷ 音量存储在当前使用的遥控器中。

## 紧急呼叫提示

不要使用语音输入系统进行紧急呼叫。紧张状况下语言和声音会发生变化。这样电话连接的建立会延缓。

而是使用内后视镜范围的 **SOS 按钮 \***，见第 249 页。

## 环境条件

- ▷ 流利地以正常音量、重音和速度说出命令、数字和字母。
- ▷ 每次说出命令都要使用语音输入系统的语言。
- ▷ 在选择电台时使用电台名称常用的发音。
- ▷ 为避免噪音干扰，请保持车门、车窗和玻璃天窗 **\* / 全景玻璃天窗 \*** 关闭。





A close-up, low-angle shot of a car's interior, focusing on the center console. The image is in a cool blue color palette. In the foreground, the top of a gear shifter is visible, with its buttons and the word "PARK" partially seen. To the right, the handbrake is partially visible. The background is blurred, showing more of the car's interior components.

## 操作

这一章将让您充满信心地操控您的车辆。这里将向您介绍与驾驶以及您的安全性和舒适性有关的所有装备。

# 打开和关闭

## 钥匙 / 遥控器



每个遥控器里都有一块行车期间在点火开关中自动充电的蓄电池。每年至少要将每个遥控器在较长路程中使用两次，使其保持电量充足的状态。在配置了便捷上车功能\*的汽车上，遥控器有一块可更换的电池，见第 34 页。

根据在将汽车开锁时识别到的遥控器而定，便会调出和执行车内不同的设置，见个人化设置，第 24 页。

此外，在遥控器中还存储了保养需求方面的信息，见遥控器中的保养数据，第 234 页。

## 集成式钥匙



按压按钮 1，将钥匙开锁。

集成式钥匙适用于下列车锁：

- ▷ 驾驶员侧车门，见第 27 页
- ▷ 行李箱中的底板盖，见第 120 页
- ▷ 副驾驶员安全气囊钥匙开关\*，见第 48 页

## 新遥控器

如遥控器丢失要补配或要为本车增配新遥控器，可在 BMW 售后服务购置。

## 个人化设置

### 工作原理

本车的一系列功能可按需进行个人化设置。个人化设置用于在不需要您的协作下即可将这些设置中的大部分与当前使用的遥控器对应存储。将汽车开锁时，系统会识别出相应的遥控器，便会调出和执行为该遥控器存储的设置。

即使本车曾由他人用他的遥控器和他设定的设置行驶过，此后您也能找到自己的个人化设置。个人设置最多可以保存在 4 个遥控器上，便捷上车功能\*最多可以保存在两个遥控器上。

### 个人化设置

关于设置的详细信息请见相关页的内容。

- ▷ 车辆开锁时中控锁的状态，见第 25 页
- ▷ 车辆自动上锁，见第 27 页
- ▷ 控制显示上的显示：
  - ▷ 控制显示的亮度，见第 75 页
  - ▷ 油耗、路程 / 距离、温度和压力的计量单位，见第 75 页
  - ▷ 控制显示的语言，见第 75 页
  - ▷ 时钟的 12 小时 / 24 小时格式，见第 75 页
  - ▷ 日期格式，见第 75 页
- ▷ 车灯调整：
  - ▷ 点动闪烁，见第 58 页
  - ▷ 迎宾灯，见第 95 页
  - ▷ 回家照明，见第 95 页
  - ▷ 白天行车灯\*，见第 96 页
  - ▷ 远光灯辅助功能\*，见第 97 页
- ▷ 驻车距离报警 PDC\*：视觉警告，见第 78 页
- ▷ 俯视图\*：视觉警告，见第 79 页
- ▷ 侧视\*，见第 80 页
- ▷ 倒车摄像机\*：
  - ▷ 选择功能，见第 82 页
  - ▷ 显示的类别，见第 83 页
- ▷ 车道偏离警告\*：上一次状态，打开 / 关闭，见第 89 页

- ▷ 平视显示系统\*：显示的选择、亮度和位置，见第 93 页
- ▷ 带两区或四区调节\*的自动空调：AUTO 程序和强度、制冷功能和车内空气循环自动控制 / 车内空气循环模式、温度、空气分配、通风温度，见自第 104 页起的内容
- ▷ 收藏按钮：选择已存储的功能，见第 18 页
- ▷ 驾驶员座椅、车外后视镜和方向盘的位置\*，见第 40 页
- ▷ 自适应驾驶系统\*：选定的底盘调节，见第 86 页
- ▷ 音频和视频播放源：音量和音色设置，见第 152 页
- ▷ 收音机：
  - ▷ 显示已存储的广播电台，见第 157 页
  - ▷ 打开/关闭收音机数据系统\*，见第 156 页
- ▷ 数字式收音机 DAB：
  - ▷ 显示辅助信息，见第 159 页
  - ▷ 自动切换，见第 159 页
- ▷ 电话：调节音量，见第 199, 205 页

## 中控锁

### 工作原理

中控锁在驾驶员侧车门关闭时起作用。

使用中控锁可同时上锁或开锁：

- ▷ 车门
- ▷ 后行李箱盖
- ▷ 燃油箱盖板

### 从车外操作

- ▷ 用遥控器操作
- ▷ 通过车门锁\*操作
- ▷ 通过车门把手使用便捷上车功能\*

同时也对防盗安全系统\*进行操作。从而防止通过保险锁死按钮或车门开门器将车门开锁。此外，用遥控器还可开关车内灯和车前区照明灯\*。也可以使报警装置\*进入或退出戒备状态。有关报警装置\*的其它说明见第 32 页。

### 从车内操作

通过中控锁的按钮，见第 27 页。不会将燃油箱盖板锁\*。

如果在发生事故时受到一定的负荷，中控锁便会自动将车辆开锁。此外警示闪烁装置和车内灯将自动打开。

## 打开与关闭： 使用遥控器



在车内的人或宠物可以从里面将车门上锁。因此在离开车辆时要随身携带遥控器，以便能够从车外打开车辆。◀

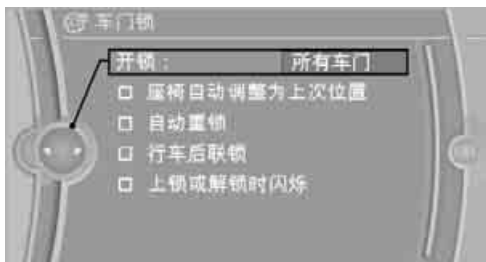
### 开锁

按压按钮。便会将汽车开锁。

### 设定开锁方式

可以设定，按压按钮一次是仅解锁驾驶员侧车门还是解锁整个汽车。

1. “设置”
2. “车门锁”
3. “开锁”



4. 选择菜单项：

- ▷ “所有车门”  
按压按钮一次，整车开锁。
- ▷ “仅驾驶员侧车门”  
按压按钮一次，仅驾驶员侧车门和燃油箱盖板开锁。  
按压两次则整车开锁。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 便捷开启

按住按钮 。车窗和玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \* 随即打开。

### 上锁

按压按钮  LOCK。

 在车内有人的情况下，请勿从车外将本车上锁，因为某些国家规格或带某些特殊装备的汽车无法从车内开锁。 ◀

### 便捷关闭

按住按钮  LOCK。车窗和玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \* 随即关闭。

 注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，关闭过程立即中断。 ◀

### 接通车内灯

在汽车已上锁的情况下：

按压按钮  LOCK。

此功能也可以帮助您例如地下车库内找到自已汽车的位置。

### 应急模式 \*

您也可以在危险情况下触发报警装置：

按住按钮  至少 3 秒钟。

关闭报警：按压任一按钮。

### 后行李箱盖开锁

按压按钮  约 1 秒钟。

无论后行李箱盖此前处于上锁还是开锁状态，它都会略微打开一些。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后才能打开行李箱盖。

后行李箱盖在打开时向后向上翻起。请注意是否有足够的空间。

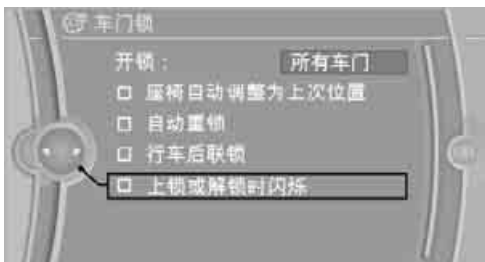
为避免无意间将自己锁在车外，请勿把遥控器放在行李箱中。此前已上锁的后行李箱盖在关闭后会再次上锁。 ◀

 如果带有尖形或有棱角物品在行车期间可能会撞击后窗玻璃，则要将这些物品的边角采取包扎、隔挡之类的防护措施，以防后窗玻璃的加热元件受损。 ◀

### 确认信号

您可以启用或停用这些确认信号。

1. “设置”
2. “车门锁”
3. “上锁或解锁时闪烁”



### 调出驾驶员座椅位置

上一次设置的驾驶员座椅位置存储在当前使用的遥控器中。

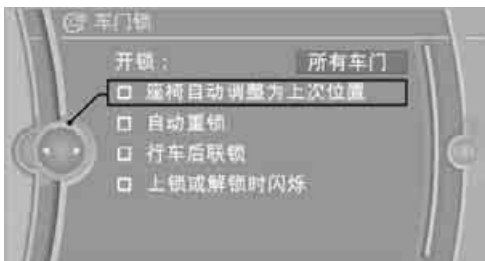
可以选择是否要自动调出位置。

 如果使用这项功能，在给汽车开锁前要确保驾驶员座椅后的脚部空间通畅无阻碍。否则在座椅自动向后移动时，可能会挤伤后面的人员或损坏后面的物品。 ◀

如果短促按压某个座椅调整开关或某个记忆设置按钮，则调整过程中断。

### 选择自动调出

1. “设置”
2. “车门锁”
3. “座椅自动调整为上次位置”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 关闭自动调出功能

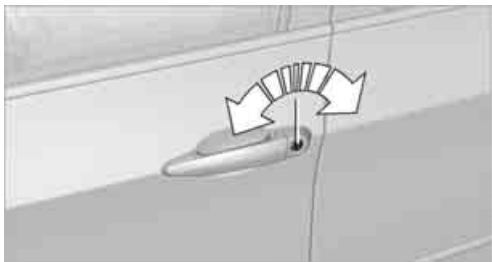
“座椅自动调整为上次位置”。

## 功能故障

覆盖本车所在地的其它无线电波可能会干扰遥控器的功能。如果出现这种情况，应用钥匙通过车门锁打开和关闭汽车。

如果用遥控器不能上锁，说明该遥控器中的可充电电池电量已耗尽了。请在一次较长的行驶中使用这个遥控器，以便给电池充电，见第 24 页。

## 打开与关闭： 通过车门锁



**!** 在车内有人的情况下，请勿从车外将本车上锁，因为某些国家规格或带某些特殊装备的汽车无法从车内开锁。◀

**▷** 在某些国家的车型上，如果通过车门锁将汽车开锁，便会触发报警装置\*。

解除报警的方法：

用遥控器给汽车开锁，见第 25 页，或者在点火开关中将遥控器插到底。◀

有关报警装置\*的其它说明见第 32 页。

**▷** 如果不带报警装置\*或便捷上车功能\*，则只能通过车门锁上锁驾驶员车门。◀

如果想将所有车门、燃油箱盖板和行李箱盖一起上锁：

1. 在车门已关闭的情况下在车内用中控锁按钮（见第 27 页）将汽车上锁。
2. 将驾驶员侧或副驾驶员侧车门开锁并打开，见第 28 页。
3. 将汽车上锁。
  - ▷ 用集成式钥匙通过车门锁将驾驶员车门上锁，或
  - ▷ 下压副驾驶员侧车门的联锁按钮并从外面关闭车门。

## 便捷操纵\*

如果带有报警装置\*或便捷上车功能\*也可以通过车门锁操作车窗和玻璃天窗\*/全景玻璃天窗\*。

将钥匙在解锁或开锁位置保持不动。

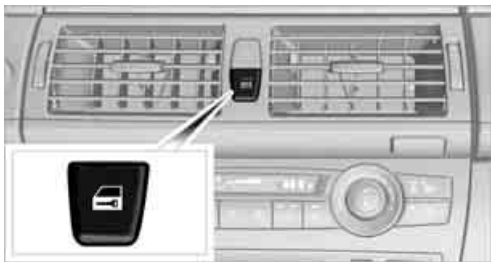


注意关闭过程，确保没有人被夹住。将钥匙拧回到起始位置使移动停止。◀

## 手动操作

在发生电气故障的情况下，可以用汽车钥匙在车门锁上转到极限位置将汽车开锁或上锁。

## 打开与关闭： 从车内



在前车门已关闭的情况下，用这个按钮可将所有车门和后行李箱盖开锁或上锁，但不会打开防盗安全装置。燃油箱盖板保持开锁状态\*。

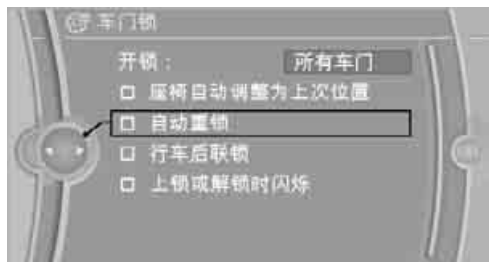
## 自动上锁

还可以设置在何种情况下汽车上锁。

1. “设置”
2. “车门锁”

### 3. 选择所需的功能：

- ▷ “自动重锁”  
如果车门未打开，短时后中控锁上锁。
- ▷ “行车后联锁”  
只要您起步，中控锁就上锁。



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 开锁和打开

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将车门一起开锁，然后拉动车门扶手上方的开门器，或者
- ▷ 拉动各个车门上的车门开门器两次：第一次开锁，第二次开门。

### 上锁

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将所有车门上锁，或者
- ▷ 将车门保险锁死按钮向下压。已开启的驾驶员侧车门不能用其保险锁死按钮上锁，以防止无意中将自己锁在车外。

 在车内的人或宠物可以从里面将车门上锁。因此在离开车辆时要随身携带遥控器，以便能够从车外打开车辆。 ◀

## 车门

### Soft Close Automatic（自动软关闭功能）\*

如要关闭车门，只需将其轻轻按压。此后的关闭过程会自动进行。

 请留意车门的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。 ◀

## BMW X5：后行李箱盖上部

 后行李箱盖在打开时向后向上翻起。请注意是否有足够的空间。 ◀

### 从车内打开



按压按钮：行李箱盖只要没有保险锁死便会打开一些。

### 从车外打开



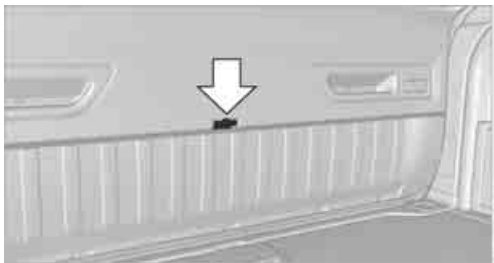
按压后行李箱盖上的按钮，或者将遥控器的按钮  
 按压约 1 秒钟：后行李箱盖略微打开。可以将其向上翻转。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后才能用遥控器打开行李箱盖。 ◀

### 手动打开

如发生电气故障：

1. 从行李箱中，用一个螺丝刀把后行李箱中的握柄（箭头所示）按压出来，然后拉动。后行李箱盖随即开锁。



2. 后行李箱盖打开后，重新压入握柄。一旦关闭后行李箱盖，它便会重新上锁。

### 关闭

 请留意后行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。 ◀



后行李箱盖内饰上的掀拉凹槽便于将行李箱盖拉下。

 如果带有尖形或有棱角物品在行车期间可能会撞击后窗玻璃，则要将这些物品的边角采取包扎、隔挡之类的防护措施，以防后窗玻璃的加热元件受损。 ◀

### 后行李箱盖自动操纵装置 \*

#### 调整打开高度

您可调整后行李箱盖打开的高度。

 调整打开高度时请注意，行李箱盖上方应至少留出约 10 厘米的自由空间。否则在负荷状态变化时，天花板高度对打开的行李箱盖来说可能不够。 ◀

1. “设置”
2. “后行李箱盖”

3. 转动控制器，直至达到所需要的开启高度。



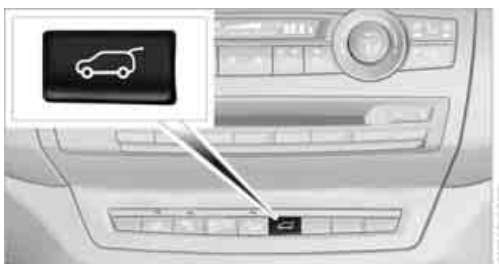
### 打开后行李箱盖

如进行以下操作，后行李箱盖便会自动打开：

- ▷ 在汽车已开锁的情况下，按压后行李箱盖外侧上的按钮。



- ▷ 按压中控台上的按钮。



- ▷ 按压遥控器上的按钮  约 1 秒钟。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后才能用遥控器打开行李箱盖。 ◀

如要中止打开过程：

- ▷ 按压后行李箱盖外侧的按钮。
- ▷ 长时间按压遥控器上的按钮 .
- ▷ 按压后行李箱盖内侧上的按钮。
- ▷ 再次按压中控台上的按钮。

 如果您开动汽车，则打开过程中止。 ◀

## 关闭后行李箱盖

 请留意后行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。 ◀

功能发挥作用的前提：

下面的后行李箱盖已关闭，并且两边都必须上锁。



如进行以下操作，后行李箱盖便会自动关闭：

- ▷ 按压后行李箱盖内侧上的按钮。
- ▷ 按住遥控器的按钮 .

如要中止关闭过程：

- ▷ 按压后行李箱盖内侧上的按钮。
- ▷ 松开遥控器的按钮 .
- ▷ 按压后行李箱盖外侧的按钮。

 如果您开动汽车，则关闭过程不会中止。 ◀

## 手动打开或关闭

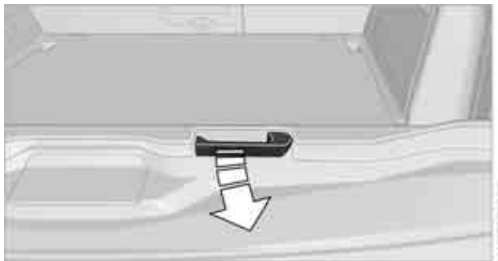
行李箱盖自动操纵装置发生电气故障时：

1. 行李箱盖手动开锁，见第 28 页。
2. 不要猛地用力而是应缓慢打开或关闭行李箱盖。

 阻力增大时不要强行打开或关闭后行李箱盖，否则会造成损坏以及人员伤害。 ◀

## BMW X5：后行李箱盖下部

### 开启



拉动手柄，同时把后行李箱盖向下翻转。

 开着的行李箱盖可以承受不超过 250 公斤的负荷。 ◀

### 关闭

将后行李箱盖向上翻转，然后压紧。

## BMW X6：后行李箱盖

 后行李箱盖在打开时向后向上翻起。请注意是否有足够的空间。 ◀

### 调整打开高度

您可调整后行李箱盖打开的高度。

 调整打开高度时请注意，行李箱盖上方应至少留出约 10 厘米的自由空间。否则在负荷状态变化时，天花板高度对打开的行李箱盖来说可能不够。 ◀

1. “设置”
2. “后行李箱盖”
3. 转动控制器，直至达到所需要的开启高度。



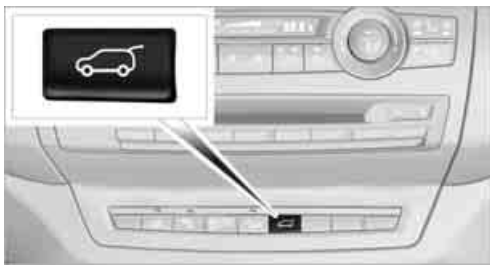
## 打开后行李箱盖

如进行以下操作，后行李箱盖便会自动打开：

- ▷ 在汽车已开锁的情况下，按压后行李箱盖外侧上的按钮。



- ▷ 按压中控台上的按钮。



- ▷ 按压遥控器上的按钮 约 1 秒钟。

- ▷ 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后才能用遥控器打开行李箱盖。 ◀

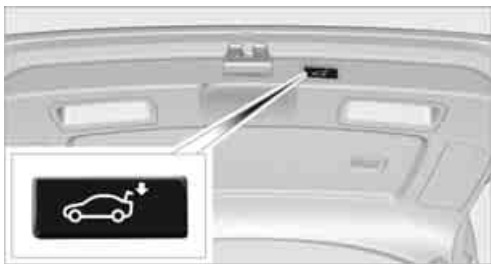
如要中止打开过程：

- ▷ 按压后行李箱盖外侧的按钮。
- ▷ 长时间按压遥控器上的按钮 .
- ▷ 按压后行李箱盖内侧上的按钮。
- ▷ 再次按压中控台上的按钮。

- ▷ 如果您开动汽车，则打开过程中止。 ◀

## 关闭后行李箱盖

- ◀ 请留意后行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。 ◀



如进行以下操作，后行李箱盖便会自动关闭：

- ▷ 按压后行李箱盖内侧上的按钮。
- ▷ 按住遥控器的按钮 .

如要中止关闭过程：

- ▷ 按压后行李箱盖内侧上的按钮。
- ▷ 松开遥控器的按钮 .
- ▷ 按压后行李箱盖外侧的按钮。

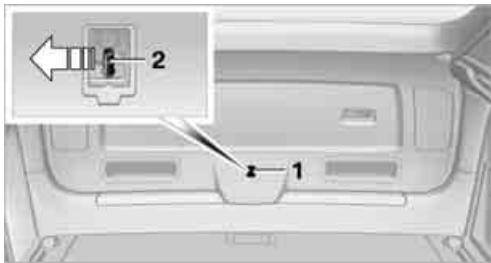
- ▷ 如果您开动汽车，则关闭过程不会中止。 ◀

- ◀ 如果行李箱盖上的附加重量约 5 公斤（例如冰雪），则即使未操纵按钮行李箱盖也会自动关闭。 ◀

## 手动打开或关闭

如发生电气故障：

1. 用螺丝刀顶出后行李箱盖上的盖板 1。



2. 朝箭头方向按压固定销 2。
3. 不要猛地用力而是应缓慢打开或关闭行李箱盖。

- ◀ 阻力增大时不要强行打开或关闭后行李箱盖，否则会造成损坏以及人员伤害。 ◀

## 报警装置 \*

### 工作原理

出现如下情况时，报警装置将报警：

- ▷ 打开某个车门、发动机罩或行李箱盖
- ▷ 车内有移动情况：车内防盗监控传感器，见第 32 页
- ▷ 车辆的倾斜状况发生变化，例如在有人试图偷盗车轮或牵引车辆时
- ▷ 将蓄电池断开

未经授权侵入本车便会立即触发报警装置：

- ▷ 声音报警
- ▷ 打开 \* 警示闪烁功能

### 进入和退出戒备状态

在通过车门锁或遥控器将汽车上锁或开锁的同时，报警装置也随着进入或退出戒备状态。

在装置进入戒备状态时，也可通过遥控器的按钮  打开行李箱盖，见第 26 页。随着行李箱的关闭，行李箱重新上锁并处于监控之下。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后才能用遥控器打开行李箱盖。

在适用于某些国家或地区配置的汽车上通过车门锁将汽车开锁会触发长时间报警。 ◀

### 结束报警状态

- ▷ 用遥控器将汽车开锁，见第 25 页。
- ▷ 将遥控器插入点火开关直到限位位置。

### 指示灯显示



- ▷ 位于车内后视镜下面的指示灯持续闪烁：说明报警装置已进入戒备状态。
- ▷ 将汽车上锁后此指示灯闪烁：说明车门、发动机罩或后行李箱盖未关闭好。即使这部分不再关闭，其他部分也会被保险锁死，约 10

秒钟后指示灯持续闪烁。但是，车内防盗监控传感器并没有打开。

- ▷ 将汽车上锁后此指示灯熄灭：说明您不在这段时间内，没有人企图侵入您的车辆。
- ▷ 将汽车开锁后，此指示灯一直闪烁（但最长不会超过约 5 分钟），直到您将遥控器插入点火开关中才会熄灭：说明您不在这段时间内，有人企图侵入您的汽车。

### 倾侧报警传感器

监控本车发生倾斜的情况。例如，在有人企图偷盗车轮或将本车拖走时，该报警装置便会作出报警反应。

### 车内防盗监控装置

保证车内防盗监控装置正确发挥其功能的前提是车窗和玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \* 都已关闭。

### 避免误报警

倾侧报警传感器和车内防盗监控装置可一同关闭。这样即可防止在以下情况中发生误报警：

- ▷ 在双层立体车库中
- ▷ 当通过火车运输、水运或通过货车运输时
- ▷ 在需要将宠物留在车内的情况下

### 关闭倾侧报警传感器和车内防盗监控装置

在汽车上锁的情况下重新按压遥控器按钮

 LOCK。

指示灯短暂亮一下，然后持续闪烁。在重新将汽车上锁或开锁之前，倾侧报警传感器和车内防盗监控装置一直处于关闭状态。

## 便捷操纵功能 \*

使用便捷上车功能可使您不必用手操作遥控器便能进入本车。您只需随身携带遥控器（例如装在上衣口袋里）即可。在本车附近或车内，汽车都能自动识别其所属的遥控器。

便捷上车功能支持下列功能：

- ▷ 将车辆上锁 / 开锁
- ▷ 便捷关门
- ▷ 打开后行李箱盖
- ▷ 起动发动机

## 功能发挥作用的前提

- ▷ 只有在车辆识别到随身携带的遥控器不在车内的情况下，才能将本车上锁。
- ▷ 重新开锁和上锁约在 2 秒钟后才能进行。
- ▷ 只有在车辆识别到随身携带的遥控器在车内的情况下，才能起动发动机。

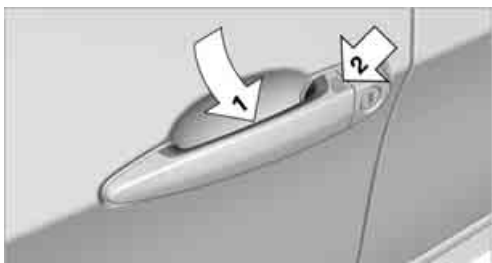
## 与普通遥控器的比较

您可以通过便捷上车功能或按压遥控器按钮控制上述功能。因此请首先熟悉掌握自 24 页起关于打开和关闭的说明。

无钥匙便捷上车及起动功能的应用特点如下。

- ▷ 在打开或关闭车窗或玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \* 时，如果出现短暂延迟的情况，请检查遥控器是否在车内。必要时请重新打开或关闭。◀

## 开锁



完全握住车门把手，箭头 1。相当于按压按钮 .

## 上锁

按图中突出的部位，箭头 2，用手指触摸约 1 秒钟。

相当于按压按钮  LOCK。

- ▷ 请注意，将汽车上锁之前要关闭所有用电器，以保护蓄电池。◀

## 便捷关闭

用手指或手掌按住上图箭头 2 所示部位。如要便捷关闭，见第 26 页。

车窗和玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \* 随即关闭。

## 打开后行李箱盖

按压行李箱盖上的按钮。相当于按压按钮 .

- ▷ 如果在已上锁的汽车中在行李箱盖关闭后识别到遥控器被遗忘在行李箱中，则行李箱盖会自动重新打开。警示闪烁装置闪烁并发出信号 \*。◀

## 打开至收音机待机位置

短促按压 Start/Stop（起动 / 关闭）按钮，打开至收音机待机位置，见第 52 页。

- ▷ 此时请勿踩下制动器，否则发动机会立即起动。◀

## 起动发动机

如果遥控器在车内，便可以起动发动机或打开点火开关。不必插入点火开关，见第 52 页。

只要汽车没有识别到遥控器，那么在没有打开车门的情况下发动机关闭后约 10 秒钟内就还能重新起动。

## 关闭发动机

- ▷ 遥控器不在点火开关内：  
关闭发动机后，自动切换到变速箱位置 P。
- ▷ 遥控器在点火开关内：  
如果挂入了变速箱位置 N，那么在关闭发动机后变速箱仍然处在这个位置。

## 进入洗车设备前

如果执行以下操作步骤，便能开动汽车：

1. 将遥控器插入点火开关。
2. 踩下制动器。
3. 挂入变速箱位置 N。
4. 松开驻车制动器。
5. 关闭发动机。
6. 让遥控器插在点火开关不拔出来。

## 功能故障

覆盖本车所在地的其它无线电波可能会干扰便捷上车功能。此时请用遥控器按钮或汽车钥匙打开或关闭汽车。随后如要起动发动机，请将遥控器插入点火开关。



在尝试起动发动机时，如果组合仪表中的这个报警灯亮起：表示无法起动发动机。说明遥控器不在车中或有故障。请把遥控器带到车中，或者检查遥控器。必要时把另一个遥控器插入点火开关。



如果在发动机运转的情况下组合仪表中的这个报警灯亮起：说明遥控器已不在车中了。如果没有打开车门，那么在发动机关闭后约 10 秒钟内就还能重新启动发动机。



如果组合仪表中的这个指示灯亮起，并且控制显示上出现一条信息：请更换遥控器的电池。

## 更换电池

在用于便捷上车功能的遥控器中有一块电池，必要时必须予以更换。

1. 将集成式钥匙从遥控器中取出，见第 24 页。
2. 拆下盖板。



3. 将新电池正极一面朝上放入。

4. 合上遥控器盖。



请将废电池交给回收点或 BMW 售后服务。

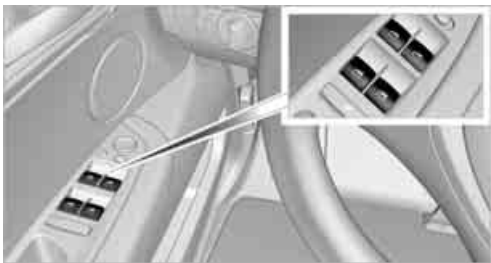
## 车窗



每次关闭车窗时都必须当心，否则可能会导致人身伤害。

每次离开汽车时都必须随身携带遥控器，以免发生例如儿童操纵车窗而夹伤自己之类的情况。◀

## 打开、关闭



- ▷ 按压开关至压力点：  
在按住开关期间，车窗会自动开启。
- ▷ 将开关推过压力点：  
车窗自动开启。再次按压此开关，开启过程停止。

车窗关闭过程与打开类似，拉起开关即可关闭车窗。

在后座区有一个用于后窗的单独的开关。

关于通过遥控器或车门锁进行便捷操纵的说明，见第 26 或 27 页。

如要在使用便捷上车功能时进行便捷关闭，见第 33 页。

## 关闭点火开关后

将遥控器取出车外或关闭点火开关后，还可以继续操纵车窗约 1 分钟。

## 防夹功能

如果车窗关闭时闭合力超过某一特定值，关闭过程便会中断，然后车窗会略微打开一些。



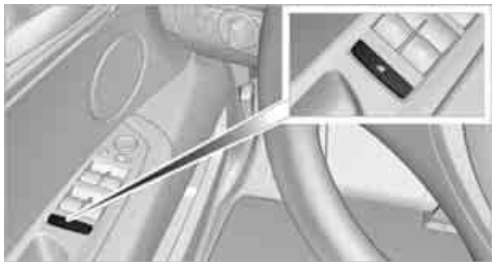
尽管有防夹功能，也应随时注意保持车窗关闭区域的通畅，否则在某些情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。请勿在车窗活动范围内安装附件，否则会影响防夹功能。◀

## 不带防夹功能的情况下关闭

在有来自外部的危险的情况下，或者在例如车窗结冰使得正常关闭受阻时可按下述方法进行关闭：

1. 把开关拉过压力点后保持不动。如果闭合力超过一定的值，防夹功能便会受到限制，而且车窗只会开启少许。
2. 在 4 秒钟之内再次把此开关拉过压力点后保持不动。车窗便会不带防夹功能关闭。

## 安全开关



此开关用于避免比如儿童通过后座区的车窗开关打开和关闭车窗。在安全功能已打开的情况下，该 LED 指示灯亮着。

**!** 如果在后座区带乘儿童，则将安全开关按下，否则失控的车窗关闭可能导致人身伤害。◀

## BMW X5：全景玻璃天窗 \*

**!** 在关闭时请注意观察全景玻璃天窗，否则可能会造成人身伤害。

每次离开汽车时都必须随身携带遥控器，以免发生例如儿童操纵天窗而夹伤自己之类的情况。◀

## 抬起、打开、关闭



### 抬起

按压此开关。

关着的天窗会抬起来，滑动遮光板则自动略微打开一些。

**!** 在天窗已抬起的情况下，请勿强行合上滑动遮光板，否则会损坏天窗机械机构。◀

## 打开、关闭

### 滑动遮光板

在天窗已关闭或抬起的情况下，可以单独移动滑动遮光板。

- ▷ 将开关向后推到压力点。  
在把此开关保持在这个位置期间，滑动遮光板会一直自动开启。
- ▷ 将开关向后短促按过压力点。  
滑动遮光板随即自动打开。再次短促按压此开关，移动过程停止。

关闭滑动遮光板的操作与此类似，即把开关向前推。

### 全景玻璃天窗

在滑动遮光板已打开的情况下，按下文所述操作。

关于通过遥控器或车门锁进行便捷操纵的说明，见第 26 页或第 27 页。

如要在使用便捷上车功能时进行便捷关闭，见第 33 页。

### 一起打开和关闭天窗和滑动遮光板

将此开关接连两次短促按过压力点。  
再次短促按压此开关，移动过程停止。

### 便捷功能

- ▷ 在天窗开着的情况下将此开关按压两次：  
天窗便会抬起。
- ▷ 在天窗已抬起的情况下，朝开启方向将此开关短促按压两次：  
天窗便会完全打开。

### 舒适位置

在舒适位置时天窗完全不打开，因此可降低车内的风噪声。

每次完全打开或关闭时，全景玻璃天窗都会停留在舒适位置上。如果需要，可以用此开关继续移动天窗。

### 关闭点火开关后

将遥控器取出车外或关闭点火开关后，还可以继续操纵天窗约 1 分钟。

## 防夹功能

全景玻璃天窗或滑动遮光板如果在关闭时从大约剩余三分之一尚未关闭的位置起，或在从抬起位置关闭时遇到阻力，便会中断关闭过程，全景玻璃天窗和滑动遮光板随即重新略微再打开一些。

 尽管有防夹功能，也应随时注意保持车窗关闭区域的通畅，否则在某些情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。◀

## 不带防夹功能的情况下关闭

在遇有来自车外危险的情况下，把开关向前推过压力点后保持不动。车顶便会不带防夹功能关闭。

## 断电后

断开蓄电池接线后，天窗便只能抬起了。在这种情况下，需要对系统进行初始化设置。建议让 BMW 售后服务进行此项作业。

## BMW X6：玻璃天窗\*，电动

 每次关闭玻璃天窗时都必须当心，否则可能会导致人身伤害。  
每次离开汽车时都必须随身携带遥控器，以免发生例如儿童操纵天窗而夹伤自己之类的情况。◀



## 抬起

按压此开关。  
玻璃天窗在已关闭的情况下会抬起来，滑动遮光板则自动略微打开一些。

 在天窗已抬起的情况下，请勿强行合上滑动遮光板，否则会损坏天窗机械机构。◀

## 打开、关闭

▷ 将开关向后推到压力点。  
只要开关在此位置上保持不动，玻璃天窗和滑动遮光板就会一起打开。

▷ 将开关向后短促按过压力点。  
天窗和滑动遮光板自动打开。再次短促按压此开关，移动过程停止。

关闭玻璃天窗的操作与此类似，即将开关向前推。滑动遮光板仍保持开启状态，可用手将其关闭。

关于通过遥控器或车门锁进行便捷操纵的说明，见第 26 页或第 27 页。

有关便捷上车功能的便捷关闭内容，见第 33 页。

## 自动打开和关闭

将此开关短促按过压力点。

此外，下列移动自动进行：

- ▷ 在天窗开着的情况下按压此开关：  
天窗便会完全抬起。
- ▷ 在天窗已抬起的情况下，朝开启方向短促按压此开关：天窗便会完全打开。

再次短促按压此开关，移动过程停止。

## 舒适位置

在舒适位置时天窗完全不打开，因此可降低车内的风噪声。  
每次完全打开或关闭时，玻璃天窗都会停留在舒适位置上。如果需要，可以用此开关继续移动天窗。

## 关闭点火开关后

将遥控器取出车外或关闭点火开关后，还可以继续操纵天窗约 1 分钟。

## 防夹功能

如果玻璃天窗在从车顶开口的大致中间处起关闭，或从抬起位置处起关闭时遇到障碍物，则中断关闭过程且玻璃天窗完全打开。

 尽管有防夹功能，也应随时注意保持车窗关闭区域的通畅，否则在某些情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。◀

## 不带防夹功能的情况下关闭

在有来自外部的危险的情况下，按以下方式处理：

1. 将开关向前推过压力点并保持不动。如果闭合力超过一定的值，防夹功能便会受限，天窗会开启少许。
2. 在约 4 秒钟之内再次把此开关向前推过压力点后保持不动。车顶便会不带防夹功能关闭。

## 断电后

断开蓄电池接线后，天窗便只能抬起了。在这种情况下，需要对系统进行初始化设置。BMW 建议让 BMW 售后服务进行这些工作。

# 设置

## 正确的坐姿

适合您自身需求的座椅位置是轻松愉快驾驶的前提。正确的座椅位置与安全带、头枕和安全气囊一起协调作用，在发生事故时可以提高乘员的被动安全性。在此请您注意下列提示，否则将影响安全系统的保护功能。

有关安全带乘儿童的附加提示，见第 48 页。

## 安全气囊

 与安全气囊保持一定的距离。始终手握方向盘外圈，双手放在 3 点和 9 点钟位置上，以便把安全气囊触发时手或臂受伤害的危险降到最低。

在安全气囊和乘员之间，不允许有其他人员、宠物或物品。

请勿把副驾驶员侧前部安全气囊的盖板用作存物架。请留意让副驾驶员保持正确的坐姿，即脚或腿不要顶住仪表板，否则在前部安全气囊触发时腿部会受伤。

请确保乘员头部远离侧面安全气囊，且不要倚靠在头部安全气囊盖板上，否则可能触发安全气囊导致人身伤害。◀

即使遵守所有提示，在具体情况下也不能完全排除因接触安全气囊而造成的伤害。对于较敏感的乘员，安全气囊点火和充气时的噪声可能会对其听觉产生短暂的、通常非永久性的影响。

安全气囊的布置位置及第 92 页上的详细提示。

## 头枕

正确调整的头枕可减少事故时颈椎受伤的危险。

 将头枕中部调整到大约与耳部高度相当的位置，否则发生事故时会加大人身伤害的危险。◀

**BMW X5:** 把第三排座位 \* 的头枕推到最上面的位置。

有关头枕的内容见第 41 页。

## 安全带

每次行车之前，所有乘员都要系好本座位上的安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

 原则上每个安全带只能供一人使用。请勿让婴儿和儿童坐在成人的大腿上。注意要将腰部安全带紧贴臀部且不要压在腹部上。安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，而且不得从固定的或易碎的物体上拉过或被其夹住。将安全带无扭转、绷紧跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好，否则在汽车发生正面碰撞事故时安全带可能会滑过臀部使腹部受伤。避免穿着臃肿宽大的衣服，要不时地将上身区域的安全带向上收紧，否则会削弱安全带的拉紧保护作用。如果使用中间的安全带，则必须将较大的那一半靠背锁定，见第 119 页，否则中间的安全带没有保护效果。◀

安全带，见第 43 页。

## 座椅

### 调整前注意：

 行车期间不要调整驾驶员座椅。否则可能因座椅意外移动而使汽车失控，并引发交通事故。

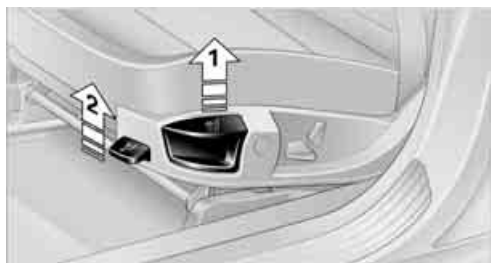
行车期间不得调整手动调节式座椅，否则在发生事故时这种座椅的支撑作用会收到限制。

也不要把副驾驶员座椅的靠背过于向后倾斜，否则发生事故时乘客有滑到安全带下面的危险，导致保险带失去保护作用。◀

另请注意和遵守关于安全带损坏（第 44 页）和头枕高度（第 41 页）的说明。

### 手动调整

 请遵守第 38 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。◀



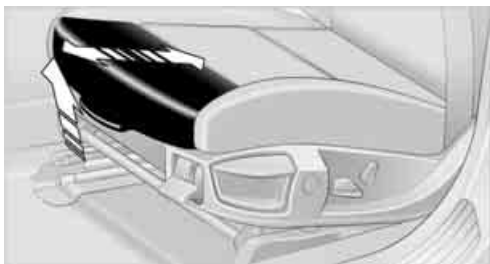
### 1 前后位置

### 2 驾驶员座椅的倾斜度

前后位置：拉动手柄，同时将座椅推动到所希望的位置。松开手柄后将座椅略微前后移动，使其正确嵌入。

驾驶员座椅的倾斜度：拉动手柄并移动座椅，按需调整倾斜度。松开手柄后使座椅承受负荷或卸载，以便其正确嵌入。

### 大腿支撑 \*



拉动控制杆，前后调整大腿支撑。

### 电动调整

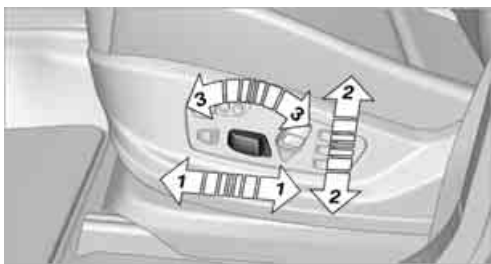
**!** 请遵守第 38 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。◀



### 3 高度

### 4 靠背

依座椅型号而定有所不同：



### 1 前后位置 \*

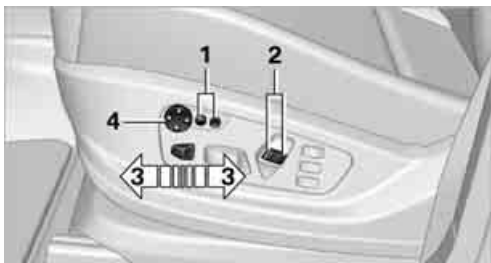
### 2 高度 \*

### 3 座椅倾斜度 \*



### 4 靠背 \*

依座椅型号而定的：



### 1 靠背宽度 \*

### 2 肩部支撑 \*

### 3 大腿支撑 \*

### 4 腰部支撑 \*

### 靠背宽度 \*

靠背的宽度可以通过侧面滑块调节，使侧面支撑状况与您自己的需要相适应。

### 肩部支撑 \*

座椅还可以为乘坐者的肩背部提供支撑。调整后可找到一个合适的座椅位置，从而使肩部肌肉得到充分的放松。

利用肩部支撑还能调整头枕与头后部之间的距离。

### 腰部支撑 \*



靠背的轮廓是可变的，因此可按照腰部脊柱的弧度（脊柱前凸）支撑乘员。

为使乘员正确且放松地坐在座椅上，座椅要支撑起乘员的骨盆上部和脊柱。

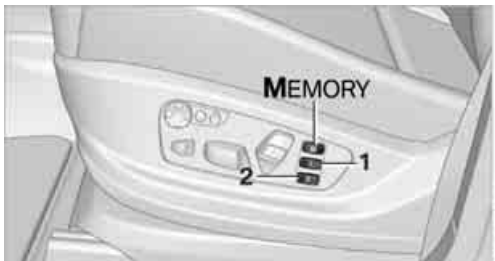
- ▷ 弧度加大或减小：按压前部或后部开关。
- ▷ 弧形向上或向下延长：按压上部或下部开关。

## 座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 \*

您可以存储和调用两个不同的驾驶员座椅位置和副驾驶员座椅位置\*、车外后视镜位置和方向盘位置。

靠背宽度和腰部支撑的调整没有记忆功能。

### 存储



1. 打开至收音机待机位置或点火开关开启位置，见第 52 页。
2. 按需设定座椅、车外后视镜和方向盘位置。
3. 按压按钮 **M**：按钮内的 LED 指示灯亮起。
4. 按压所需要的存储按钮 **1** 或 **2**：LED 指示灯熄灭。  
会为当前使用的遥控器存储驾驶员座椅位置、车外后视镜位置和方向盘位置。

### 调用



行车期间请勿调用记忆功能，否则会因座椅或方向盘意外移动而存在发生事故的危險。◀

### 便捷功能

1. 将汽车解锁后打开驾驶员侧车门或接通收音机待机位置，见第 52 页以后的内容。
2. 短促按压需要的存储按钮 **1** 或 **2**。

如果短促按压某个座椅调整开关或某个记忆设置按钮，则调整过程中断。

### 安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门，并接通或关闭点火装置，见第 52 页。
2. 按压所需要的存储按钮 **1** 或 **2**，直至调整过程结束。

如果无意间按压了按钮 **M**：再次按压按钮，LED 指示灯便会熄灭。

## 头枕

### 正确调整的头枕

正确调整的头枕可减少事故时颈椎受伤的危险。

 正确调整所有乘员座椅上的头枕，否则发生事故时会加大受伤的危险。◀

#### 高度

将头枕中部调整到大约与耳部高度相当的位置。

#### 间距

调整间距，使头枕尽可能靠近头后部。

### 前部主动式头枕

在发生相应程度的后部碰撞事故时，主动式头枕会降低与头部的距离。

 不要使用可能影响主动式头枕功能的座套或头枕套。

不要将物品（例如衣架）直接挂在头枕上。只能在座椅或头枕处安装经由 BMW 许可的附件。

否则无法保证主动式头枕的保护功能且在发生尾部碰撞事故时无法将受伤程度降至最低。

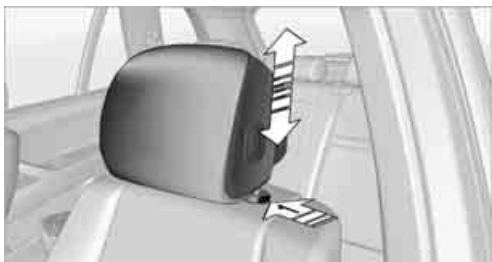
发生尾部碰撞事故时主动式头枕触发后到修理厂将其复位。请仅让 BMW 售后服务或修理厂、由受过专门培训的人员按照 BMW 公司规定进行这项工作，否则该安全设施将不起作用。◀

 如果要拆卸和安装前头枕，请与 BMW 售后服务联系。◀

### 前部座椅：高度调整

将头枕中部调整到大约与耳部高度相当的位置。

#### 机械



- ▷ 向上：拉动。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后把头枕往下推。

### 电动 \*



以电动方式调整头枕高度。

### 前部座椅：调整至头后部的距离



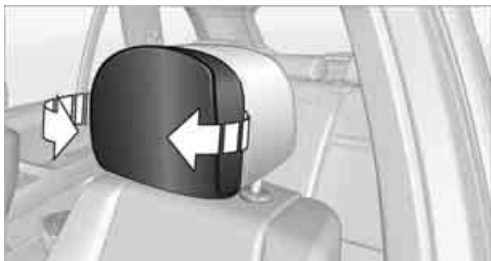
按压按钮，并向前拉或向后推头枕垫。

 不要将物品插在头枕垫后，否则会影响头枕的功能。◀

### 舒适型座椅 \*

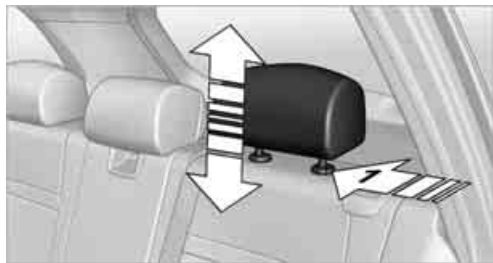
通过肩部支撑调整与头后部的间距，见第 39 页。

#### 调整侧围



将侧围向前翻折，以扩大休息位置的侧面支撑。

## BMW X5: 调节后座和第三排座椅 \* 的高度



- ▷ 向上：拉动。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后把头枕往下推。

装备了第三排座椅时中部头枕的高度无法调整。

### 拆下

1. 将头枕向上拉到限位位置。
2. 按压按钮，箭头 **1**，然后把头枕整个拉出。

## BMW X5: 后座区座椅

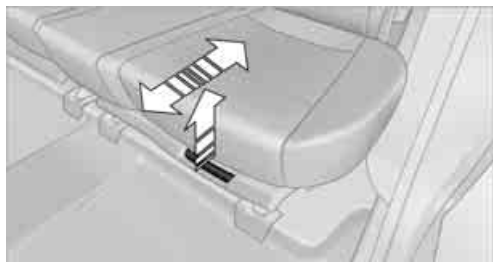
### 第二排座位

如果是分体式 \* 座位，则可以分别调整两侧。

**!** 行车期间请勿调整第二排座位，否则可能会使坐在第三排座位上的乘员受到人身伤害。

请注意，第二排座椅的锁止件要正确卡止。否则在发生交通事故时安全带的约束保护作用会受到限制。 ◀

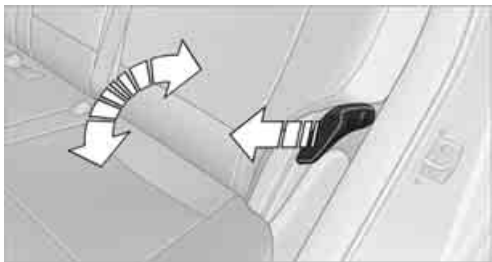
### 前后位置 \*



1. 拉动手柄，同时将座椅推动到所希望的位置。
2. 松开手柄，然后把座椅轻轻地前后移动，使其正确卡止。

### 靠背 \*

可以分四个档次调节靠背。



拉动手柄，同时按需酌情对靠背增加或减轻压力进行调整。

### 进入第三排座位 \*



拉动手柄，把第二排座位往前翻折。

**▷** 车门柱内饰上的把手槽便于上车之用。 ◀

**!** 把第二排座位翻折回来时，要确保其下面的脚部空间无任何障碍。否则可能会使坐在第三排座位上的乘员受到人身伤害或损坏物品。 ◀



用于第二排座位的报警灯：如果第二排座位没有锁止，此灯便会亮着。此外，在控制显示上还会出现一条信息。

### 第三排座位 \*

第三排座位是分体式的，可供两人乘坐。

### 向上翻折靠背

向上折起靠背前拆卸卷帘式盖板，见第 117 页，必要时将第二排座椅稍微向前推。

1. 拉动手柄，见箭头。靠背随即解锁。

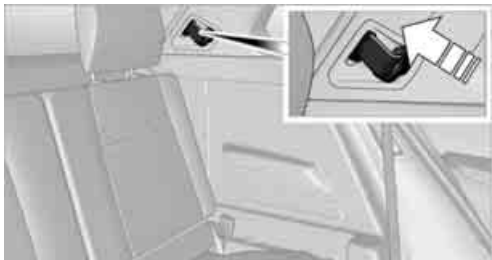


2. 把靠背向上翻折后卡止。



请确保锁止件已正确卡止。否则在车辆制动及避让绕行等情况下，装载物会在车内被抛起，危及乘员的安全。◀

3. 把头枕推到最上部位置。
4. 把安全带锁舌从固定件中松开，箭头。



5. 接着把安全带锁舌从固定件中松开，见箭头 1，然后插入安全带的扣锁中，见箭头 2。必须听见安全带锁舌的锁止声。



## 向下翻折靠背

1. 向下推动头枕，见第 42 页。
2. 拉动手柄，见箭头。于是将靠背解锁。



3. 向下翻折靠背。

## 安全带

### 概述



请遵守第 38 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。◀

每次行车之前，所有乘员都要系好本座位上的安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

### 安全带的数量

为了您和副驾驶员的安全，车辆装备有安全带：

- ▷ BMW X5：五或七 \* 根安全带。
- ▷ BMW X6：四根安全带。

只有您正确系好了安全带，才能体现其保护作用。

### 关闭



必须听到安全带锁扣的卡止声。

## 用于驾驶员座椅和副驾驶座椅安全带的提示 \*



指示灯亮起并发出一声信号音。此外，在控制显示上还会出现一条信息。此时请检查是否已正确系好了安全带。

如果驾驶员侧的安全带没有系好，便会激活这个安全带提示。在用于某些国家或地区规格的车辆上，从车速约 8 公里 / 小时起如果副驾驶侧的安全带没有系上、副驾驶座椅上放有重物，或者驾驶员或副驾驶把系着的安全带解开放在一边，安全带提示都会打开。

### 打开

1. 抓住安全带。
2. 按压安全带锁扣内的红色按钮。
3. 将安全带穿过卷轴。

在座椅已正确调整好的情况下，上部的安全带固定点适合于所有成年乘员的身材，见第 38 页。

**BMW X5:** 集成在后排座椅内的两个安全带锁扣规定用于左右两侧的座位。标有 **CENTER** 字样的安全带锁扣仅用于位于中间的乘员。

### 安全带损坏



如果安全带已损坏或在事故中承受过高负荷：立即到 **BMW** 售后服务更新安全带系统，包括安全带拉紧装置和儿童保护系统（如果配备），并要检查安全带的变化情况。这些工作只能在 **BMW** 售后服务或修理厂、由受过专门培训的人员按照 **BMW** 公司的规定进行，否则不能保证这些安全装置正常发挥作用。 ◀

## 座椅加热装置 \*

### 前部



按压一次选定一个温度档。三个 LED 指示灯亮起时为最高温度。

关闭：较长时间地按住该按钮。

必要时降低温度，直至关闭，以保护蓄电池。LED 指示灯继续亮着。

### 后部



功能与前部座椅加热装置相同，不带温度分配。

## 主动式座椅通风装置 \* 和座椅加热装置 \*

### 前部



#### 1 座椅加热装置

#### 2 主动式座椅通风装置

按压一次温度档或通风档按钮 **1** 或 **2**。相应按钮中的 LED 指示灯随即亮起。

温度或通风档位以块状条带在控制显示上出现。显示三格条带表示设置为座椅加热或座椅通风的最高档。

必要时降低风量，直至关闭，以保护蓄电池。LED 指示灯继续亮着。

关闭：长时间按压按钮 **1** 或 **2**。

### 不带主动式座椅通风装置时的温度分配

可以将加热效果不同地分配到座椅面和靠背上。

#### 1. 按压按钮 **1**。

#### 2. “座椅加热分配”



#### 3. 转动控制器，调整分配状况。 于是便采用此设置。

### 带主动式座椅通风装置时的温度分配

可以将加热效果不同地分配到座椅面和靠背上。

1. 按压按钮 **1**。
2. “座椅加热分配”

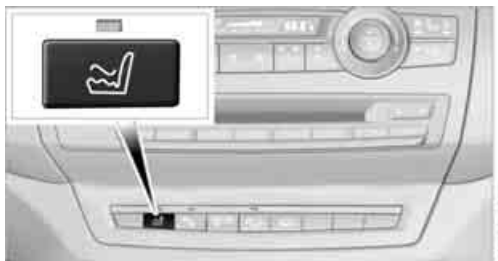


3. 转动控制器，调整分配状况。  
于是便采用此设置。

### 后部座椅加热装置

功能与前部座椅加热装置一样，不带温度分配，见第 44 页。

## 主动式座椅 \*



通过交替抬高和降低左半和右半椅面，椅面进行自适应的变化。这将有助于解除肌肉的疲劳感，并因此避免腰椎范围的背部疼痛。

如要打开，请按压该按钮，LED 指示灯随即亮起。

必要时降低该系统功率，直至关闭，以保护蓄电池。LED 指示灯仍继续亮着。

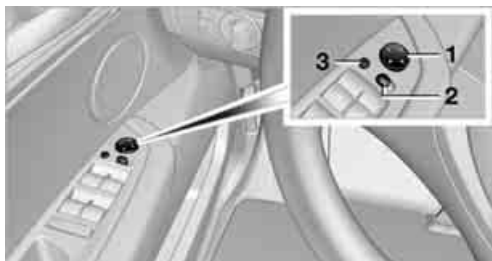
关闭主动式座椅后，约一分钟后两半椅面重新回到其原始位置。

## 后视镜

### 车外后视镜

后视镜的外侧部分反映的视野 \* 比内侧大。因此向后的可视范围更广阔，同时减少了所谓的视野盲区。

**!** 景物的实际距离与从后视镜中观察相比要近一些。请勿根据后视镜中所见的情况估算后面路况的距离，否则会加大发生事故的危险。 ◀



- 1 调整
- 2 切换到相应的其他后视镜或者路缘自动监测装置
- 3 折合和翻开后视镜 \*

关于存储后视镜位置的操作，见座椅记忆、后视镜记忆和方向盘记忆功能，第 40 页。

### 手动调整

也可以用手动方式调整后视镜：方法是按压镜面玻璃的边缘。

### 折合和翻开后视镜 \*

按压按钮 3，可以在车速不超过约 20 公里 / 小时的情况下折合和翻开后视镜。在例如清洗装置内洗车、狭窄的街道内行驶或需要把手动折合的后视镜重新置于正确位置时，使用这一功能可方便地进行后视镜操作。

在车速约 40 公里 / 小时的情况下，已折合的后视镜会重新翻开。

**!** 在进入自动清洗设备内洗车前，要用手或按钮 3 将后视镜折合起来，否则可能会损坏后视镜（取决于汽车的宽度）。 ◀

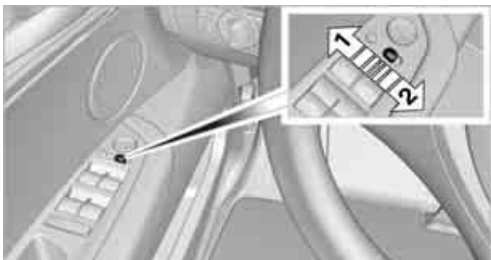
### 自动加热装置

在发动机运转或点火开关打开的情况下，两个车外后视镜在车外温度达到一定值时便会自动加热。

### 向下翻折副驾驶侧后视镜 - 路缘自动监测装置 \*

#### 激活

1. 将开关朝驾驶员侧后视镜位置推动，箭头 1。



2. 挂入变速箱位置 R。  
副驾驶侧的镜面玻璃略微向下翻转。这样，驻车时使车辆下部区域（路缘）进入驾驶员视野内。



在带拖车行驶时，路缘自动监测装置便会关闭。 ◀

#### 关闭

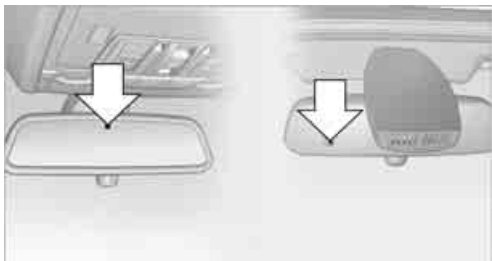
将开关朝副驾驶侧后视镜位置推动，箭头 2。

### 车内后视镜



夜间行车时，如要削弱后面灯光对本车的眩目影响，请转动按钮。

## 车内后视镜和车外后视镜，自动防眩 \*



通过车内后视镜中的两个感光传感器（正面和背面各一个）控制。

为保证后视镜功能正常，要使这些感光传感器保持干净，车内后视镜与挡风玻璃之间的区域不得有遮挡物，也不要后视镜前面的挡风玻璃上粘贴不干胶标贴或悬挂饰物。

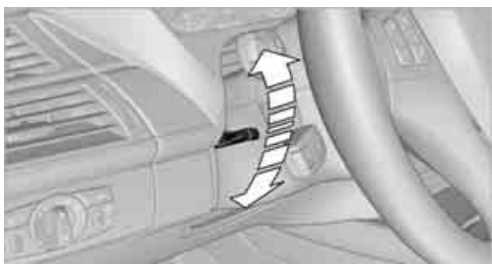
## 方向盘

### 调整



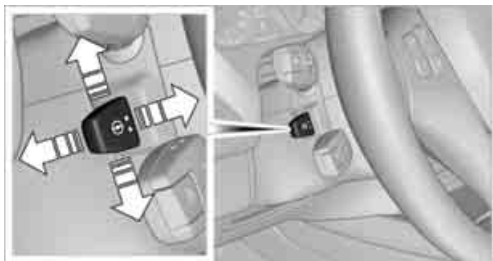
不得在行车期间调整方向盘，否则会因意外移动造成事故。 ◀

### 手动



1. 将拨杆向下翻折。
2. 将座椅的前后位置和高度与方向盘匹配。
3. 重新向后翻折拨杆。

## 电动 \*



可以将方向盘朝四个方向调整。

如何保存方向盘的位置，请见座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能，第 40 页。

## 登车 / 下车辅助系统 \*

方向盘会暂时移到最上面的位置，以方便上下车。

## 方向盘加热 \*



按压按钮。

在方向盘加热已打开的情况下，按钮中的 LED 指示灯亮起。

# 安全带乘儿童

## 正确的儿童位置

 不能将儿童留在车内，否则儿童可能会例如打开车门而危及其自身及他人的安全。

除了驾驶员座椅和 **BMW X5** 上的第三排座椅 \* 外，原则上您的 **BMW** 车内所有的座位都适合安装各个年龄段的通用儿童保护系统（已许可用于相应年龄段）。

在第三排 \* 上只能使用如下特殊允许的儿童保护系统：

- ▷ **BMW Junior Seat I-II**
- ▷ **BMW Junior Seat ISOFIX I-II**
- ▷ **BMW Junior Seat III**

请您注意儿童保护系统随附的安装说明。

## 儿童每次乘车都应坐在后座区

事故研究表明，后座是儿童最安全的座位。

 年龄不到 **12** 周岁或身高不足 **150** 厘米的儿童只能坐在第二排或第三排 \* 合适的儿童保护系统内，否则在发生事故时会加大受伤危险。

## 副驾驶员座椅上的儿童

 如果偶尔不得不在副驾驶员座椅上使用儿童保护系统，则必须关闭副驾驶员侧的前部和侧面安全气囊，否则即使有儿童保护系统，安全气囊触发时仍然有加大儿童受伤的危险。

 只有用副驾驶员安全气囊钥匙开关才能关闭副驾驶员安全气囊。

## 副驾驶员安全气囊钥匙开关 \*



可用钥匙开关停用或重新启用副驾驶员侧前部和侧面安全气囊。此开关位于副驾驶员侧仪表板侧面。

副驾驶员安全气囊只能在汽车停住且副驾驶员侧车门开着的情况下关闭和重新打开。

## 关闭

插入钥匙并再按压。

保持压入状态并拧到 **OFF** 位置（至极限位置）。在极限位置时拔出钥匙。

 请注意，拔出钥匙后开关保持在 **OFF** 位置且打开点火开关后副驾驶员安全气囊指示灯亮起，否则说明安全气囊未停用。

在这个开关位置，副驾驶员安全气囊处于关闭状态。但驾驶员安全气囊仍继续处于打开状态。

 如果副驾驶员座椅上已不再安装儿童保护系统了，则要重新打开副驾驶员安全气囊，使其在发生交通事故时触发起到保护作用。

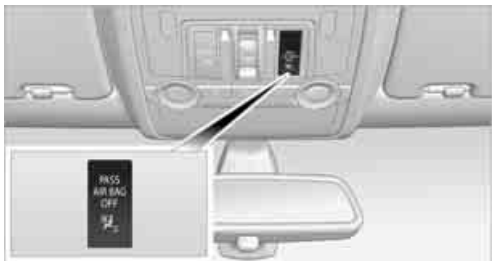
## 重新打开

插入钥匙并再按压。

保持压入状态并拧到 **ON** 位置（至极限位置）。在极限位置时拔出钥匙。

车中的副驾驶员安全气囊已重新打开，在一定的情况下便会触发。

## 副驾驶员安全气囊的功能状态



根据装备情况而定，开关和指示灯的布置可能会略有不同。

- ▷ 关闭副驾驶员安全气囊后，此指示灯持续亮着。
- ▷ 打开副驾驶员安全气囊后，此指示灯不亮。

## 儿童保护系统的装配

BMW 售后服务备有用于各个年龄组和体重级别的儿童保护系统。

**BMW X5：**将儿童保护系统安装在第二排座椅的中间座椅上之前，如有必要将外侧座椅和靠背置于最后面的位置。

 在选择、安装和使用儿童保护系统时，请遵守制造商的有关说明，否则该系统的功能会受到影响。

发生交通事故后，请让 BMW 售后服务对儿童保护系统的所有零部件和有关的汽车安全带系统加以检查，必要时更新。这些作业仅允许由 BMW 售后服务或修理厂（由受过相应培训的人员按照 BMW 规定进行操作）执行。◀

 请遵守第 38 页上关于安全带的提示，否则会影响乘员的人身安全。◀

 **BMW X5：**如果配备有第三排座位\*，请注意把第二排座位装有儿童保护系统的座椅正确锁止，否则在发生事故时会加大儿童受到人身伤害的危险。◀

 **BMW X5：**在第三排\*上只能安装特殊允许的儿童保护系统。要注意正确锁止座椅靠背，否则在发生事故时会加大儿童受到人身伤害的危险。◀

### 在副驾驶员座椅上

 把儿童保护系统安装到副驾驶员座椅上之前，请注意将副驾驶员侧的前部和侧面安

全气囊关闭，否则安全气囊触发时会加大人身伤害危险。◀

### 座椅位置

为使安全带的走向最佳，在安装通用儿童保护系统之前，请将副驾驶员座椅置于最靠后和最高位置。不得再改变该座椅的位置。

### 靠背宽度\*

 必须完全打开副驾驶员座椅靠背宽度调整装置。安装儿童座椅后，不得调用位置记忆功能，否则副驾驶员座椅上儿童座椅的稳定性会受到限制。◀

1. 把靠背宽度调整机构完全打开，见第 39 页。
2. 安装儿童座椅。

## 儿童座椅固定装置 ISOFIX

 为了安装和使用 ISOFIX 儿童保护系统，请遵守系统制造商的操作和安全提示，否则可能会影响其保护作用。◀

### 正确的 ISOFIX 儿童保护系统

允许在本车中使用的 ISOFIX 儿童保护系统如下。请从儿童座椅上查看其对应的级别。

#### BMW X5

| 后座：第二排座位       |              |
|----------------|--------------|
| A - ISO / F3   | D - ISO / R2 |
| B - ISO / F2   | E - ISO / R1 |
| B1 - ISO / F2X | F - ISO / L1 |
| C - ISO / R3   | G - ISO / L2 |

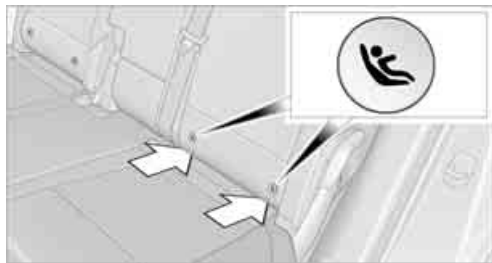
#### BMW X6

| 后座             |              |
|----------------|--------------|
| A - ISO / F3   | C - ISO / R3 |
| B - ISO / F2   | D - ISO / R2 |
| B1 - ISO / F2X | E - ISO / R1 |

### 用于 ISOFIX 固定装置下部的定位件

装上儿童座椅之前，要把安全带从儿童座椅固定装置区域中拉出去。

**!** 请注意，两个下部 ISOFIX 固定装置必须已正确卡止且儿童保护系统已紧靠在靠背上，否则可能会影响其保护作用。◀

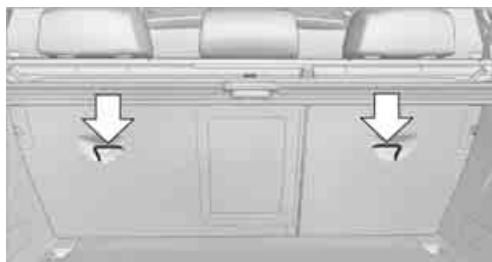


用于 ISOFIX 的下部固定装置的固定架位于箭头所示处。

### 用于 ISOFIX 上部固定带的固定点

**!** 用于 ISOFIX 上部固定带的固定点只能用来固定儿童保护系统，否则固定点可能会受到损坏。◀

### BMW X5



在第二排座位上另有两个用于带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统的辅助固定点，见箭头。

### BMW X6

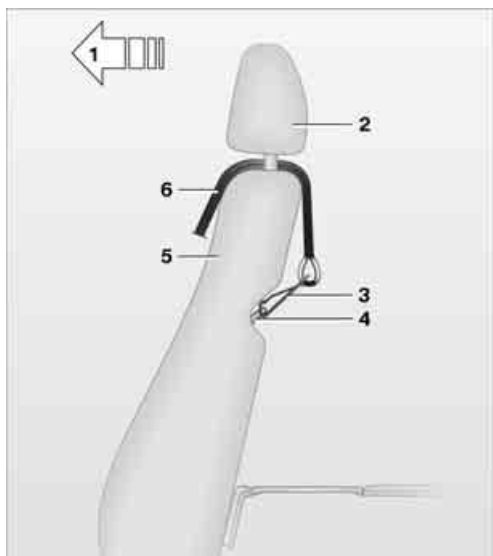


在后座椅靠背的背面上另有两个用于带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统的辅助固定点，见箭头。

### 上部固定带的导向件

**!** 请注意不要把上部固定带以跨过尖利边缘和扭曲的状态引导到上部固定点，否则在发生事故时此带不能对儿童保护系统起到规定的保护作用。◀

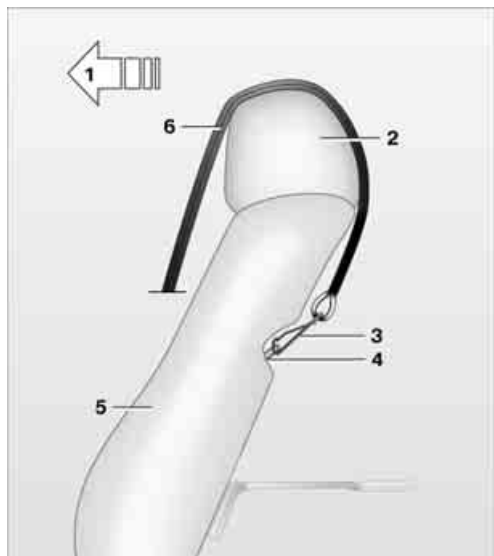
### BMW X5



- 1 行驶方向
- 2 头枕
- 3 上部固定带的钩子
- 4 固定点
- 5 座椅靠背
- 6 儿童保护系统的上部固定带

在使用行李箱盖板的情况下，要把上部固定带从第二排座位靠背与行李箱盖板之间穿过。





- 1 行驶方向
- 2 头枕
- 3 上部固定带的钩子
- 4 固定点
- 5 座椅靠背
- 6 儿童保护系统的上部固定带

如果使用行李箱盖板，要把上部固定带穿过后座椅靠背和行李箱盖板之间。



**将上部 ISOFIX 固定带安装在第二排座椅靠背上**

**BMW X5:**

1. 将头枕向上推。
2. 把上部固定带从头枕支架之间穿过。
3. 把上部固定带用钩子挂到固定点上。

4. 把头枕推到最下面的位置。

5. 拉紧上部固定带。

**BMW X6:**

1. 将中间上部固定带置于头枕上方。
2. 把上部固定带用钩子挂到固定点上。
3. 拉紧上部固定带，直至其压入头枕软垫并以此防止带身滑移。

## 行车时注意事项

### 后车门儿童保护装置



把后车门上的安全杆向下推：该车门只能从车外打开。

### 车窗升降机安全开关

如果有儿童坐在后座区随车同行，请把车窗升降机的安全开关按下去，见第 35 页。

# 驾驶

## 点火开关

### 把遥控器插入点火开关



将遥控器插入点火开关直到限位位置。收音机待机位置自动接通。各个用电器工作准备就绪。

### 便捷操纵功能 \*

有了便捷操纵功能，则仅在特殊情况下才需要把遥控器插入点火开关，第 32 页。

### 从点火开关中取出遥控器

 请勿以猛烈方式从点火开关中取出遥控器，否则可能会造成损坏。◀

取出遥控器之前，要先将其压入直到限位位置以便解锁。

如果点火开关还开着，便会关闭。

## Start/Stop（起动 / 关闭）钮



按压 Start/Stop（起动 / 关闭）按钮，打开和关闭收音机待机位置或点火开关。

 在踩住制动器的情况下，按压 Start/Stop（起动 / 关闭）按钮，起动发动机。◀

### 收音机待机位置

各个用电器工作准备就绪。组合仪表中显示时钟时间和车外温度。

收音机待机位置自动关闭：

- ▷ 将遥控器从点火开关中拔出时立即关闭
- ▷ 车辆带有便捷上车功能 \* 时接触车门锁上方的表面，见上锁，第 33 页

### 打开点火开关

所有用电器工作准备就绪。组合仪表中显示里程表和分行驶里程表，见第 66 页。

 请在发动机关闭的情况下关闭点火开关以及不需要的用电器，以保护蓄电池。◀

### 关闭收音机待机位置和点火开关

组合仪表中所有指示灯、报警灯和显示熄灭。

如果打开驾驶员车门，则点火开关自动 \* 关闭。再次按压 Start/Stop（起动 / 关闭）按钮，重新打开点火开关。

下列情况下，无法例如关闭点火开关：

- ▷ 制动器已踩下
- ▷ 近光灯已接通

## 起动发动机

 不要让发动机在封闭的空间内运转，否则会因吸入有害健康的废气而造成昏迷和死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味、但有剧毒。

在发动机运转的情况下，请勿让车辆处于无人监管状态，否则可能会发生危险。

在发动机运转的情况下，离开汽车前要挂入变速箱位置 N 或 P，然后拉紧手制动器，否则车辆可能会自行移动。◀

请勿在停车状态下预热发动机，而是要立即以适当的转速开走车辆。



如果在踩下了制动器的情况下按压 **Start/Stop**（起动 / 关闭）按钮，便会起动发动机。◀



避免短促地频繁起动或在发动机没有起动的情况下重复尝试起动。否则燃油不能燃烧或不能充分燃烧，使尾气催化净化器有过热和损坏的危险。◀



遥控器在点火开关中或车中带有便捷上车功能，见第 32 页。

1. 踩下制动器。
2. 按压 **Start/Stop**（起动 / 关闭）按钮。

起动过程自动进行一段规定的时间，并且只要发动机一开始运转就会自动结束。

## 柴油发动机

在发动机冷态和车外温度低于约  $0^{\circ}\text{C}$  时，自动预热可能会使起动过程略微延迟。组合仪表内的预热指示灯亮起。控制显示上会出现一条信息。

## 关闭发动机



离开汽车时请随身带着遥控器。  
驻车时拉紧驻车制动器，否则可能会溜车。◀

### 步骤

1. 停车后挂入变速箱位置 **P**。
2. 按压 **Start/Stop**（起动 / 关闭）按钮。
3. 拉紧驻车制动器。
4. 从点火开关中取出遥控器，见第 52 页。

## 进入洗车设备前

如果执行以下操作步骤，便能开动汽车：

1. 在带有便捷上车功能 \* 的情况下：将遥控器插入点火开关。
2. 踩下制动器。
3. 挂入变速箱位置 **N**。
4. 松开驻车制动器或停用自动驻车功能。
5. 关闭发动机。

挂入变速箱位置 **P**：

- ▷ 约 30 分钟后自动实现
- ▷ 把遥控器从点火开关中取出时

## 驻车制动器

### 工作原理

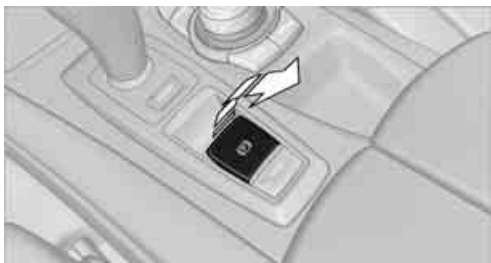
**BMW** 车辆装备了一个电动机械式驻车制动器。

此驻车制动器原则上用于防止停着的汽车溜车。

您能够以两种方式使用该驻车制动器：

- ▷ 手动，通过拉起或按下按钮
  - ▷ 自动，通过启用自动驻车功能，见第 54 页
- 在发动机已关闭的情况下，驻车制动器通过一套电控机械式装置作用于后车轮。在发动机运转的情况下，驻车制动器通过制动液压系统作用于前后车轮的盘式制动器。

### 手动拉紧



拉动按钮。即可把驻车制动器拉紧。



组合仪表中的这个指示灯以红色亮起。  
驻车制动器即处于拉紧状态。

如要拉紧驻车制动器，必须把遥控器从点火开关中取出。

## 在行车期间

如果在特殊情况下需要在行车期间使用，请长时间拉住按钮：

在拉住按钮期间，是在对本车强力制动。

 组合仪表中的这个指示灯以红色亮起，一个报警锣音响起，而且制动信号灯也会亮起。

当您把汽车制动到接近停住（车速约 3 公里 / 小时）时，驻车制动器便会立即处于拉紧状态。

## 手动松开



在踩住制动器的情况下按压按钮。

 组合仪表中的这个指示灯随即熄灭。

 离开汽车时请随身携带遥控器，否则可能会发生例如儿童把驻车制动器松开的情况。 ◀

## 自动驻车功能

### 工作原理

这项功能可在行驶期间通过自动拉紧和松开制动器进行辅助，例如在交通信号灯处停车时或在走走停停的情况下。

启用自动驻车功能后处于停车状态时汽车自动停住不动。

上坡起步时可防止溜车。

起动发动机后驾驶员座椅上有人时，可随时启用和停用该系统，直至下次关闭发动机。

## 启用



按压按钮。按钮内的 LED 指示灯亮起，组合仪表内显示字符行 **AUTO H**。

自动驻车功能处于启用状态。

 如果车辆通过自动驻车功能停住，组合仪表内的指示灯还会呈绿色亮起。

## 关闭

再次按压按钮，按钮内的 LED 指示灯和组合仪表内的字符行 **AUTO H** 熄灭。

自动驻车功能处于停用状态。

如果车辆通过自动驻车功能停住，为停用该功能还要踩下制动器。

手动拉紧驻车制动器（见第 53 页）时自动停用自动驻车功能。

## 驾驶

自动驻车功能启用时，停车后自动停住车辆以防溜车。

 组合仪表内的指示灯呈绿色亮起。

变速箱档位挂入后起步时只需踩下加速踏板。制动器自动松开，指示灯熄灭。

 驶入车辆自动清洗装置前停用自动制动功能，否则在车辆静止时会拉紧制动器且车辆无法滚动。 ◀

## 停车

如果车辆通过自动驻车功能停住并关闭发动机，则自动拉紧驻车制动器。

 组合仪表中的指示灯从绿色转换为红色。



如果车辆滚动时关闭发动机，则不会拉紧驻车制动器。

此时停用自动驻车功能。◀

只要遥控器插在点火开关内，您也可以在关闭发动机后手动松开驻车制动器，见第 54 页。例如，在车辆自动清洗装置内可利用这项功能。



离开汽车时请随身携带遥控器，否则可能会发生例如儿童把驻车制动器松开的情况。◀

## 为了您的安全

在以下情况下自动停用自动驻车功能：

- ▷ 关闭发动机
- ▷ 驾驶员侧车门打开且驾驶员松开安全带
- ▷ 行驶期间利用驻车制动器制动至车辆停住



组合仪表中指示灯从绿色转换为红色且字符行 AUTO H 熄灭。

起步前或手动松开驻车制动器（见第 54 页），或再次启用自动驻车功能（见第 54 页）。



在发动机运转时离开车辆前，挂入自动变速箱位置 P 并确保驻车制动器已拉紧。否则可能会溜车。◀

## 功能故障

在驻车制动器失灵或发生故障的情况下，如果您离开本车，请用例如垫楔防止其溜车。

## 手动将驻车制动器解锁

在发生断电或电气故障的情况下，您可以用手动方式把驻车制动器解锁。



在手动将驻车制动器解锁之前和每次将驻车制动器已解锁的汽车停住时，都要确保自动变速箱已挂入位置 P，见第 56 页。此时请注意组合仪表上的显示。

此外，还要采取防溜车措施，例如使用垫楔。否则汽车有溜车的危险（取决于道路的坡度）。◀

启动辅助和牵引，见第 250 页起的内容。

## 开锁

1. 打开行李箱中的左侧饰板。
2. 取出急救包 \* 和警告用三角标志 \*。关闭警告用三角标志的支架。

3. 将解锁工具或螺丝刀（在底板下的随车工具内，见第 239 页）插到解锁点上。



4. 将解锁工具或螺丝刀用力顶住机械阻力向上拉动（见箭头），直至可感到阻力明显增加，然后便可以清晰听到驻车制动器解锁。
5. 放好解锁工具或螺丝刀、警告用三角标志 \* 和急救包 \*，然后关闭行李箱中的左侧饰板。



到就近的 BMW 售后服务或修理厂去，让那里受过相应培训的工作人员按 BMW 公司的规定处理故障。如果因故障而手动松开驻车制动器，则只能由专业人员将其重新启用。◀



手动解锁后，驻车制动器的实际状态可能会与指示灯的提示不一致。◀

## 断电后启用



只有在因断电而必须手动解锁驻车制动器时，才允许将其重新启用。否则无法确保驻车制动器的功能正常，而且虽然拉紧了驻车制动器本车仍会有溜车的危险。◀

## 步骤

1. 打开点火开关。
2. 在踩住制动器的情况下按压按钮。



一旦驻车制动器重新处于工作准备就绪状态，组合仪表中的这个指示灯便会立即熄灭。

可能会出现噪音的情况是正常的。启用过程可能要持续几秒钟。

## 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱

除了全自动运行模式外，您还能用 Steptronic 模式手动换档，见第 57 页。

## 变速箱位置

PRNDM/S+ -

**!** 汽车开动前应一直踩住制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。

## 组合仪表上的显示



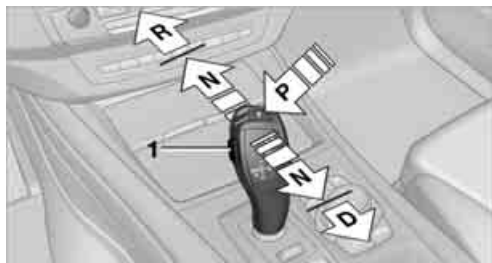
显示选档杆位置，手动模式时显示挂入的档位，例如 M3。

## 挂入变速箱位置

- ▷ 变速箱位置 D、R 或 N 要在发动机运转的情况下才能挂入。
- ▷ 在汽车已停住的情况下，从 P 或 N 切换到其它档位之前要踩下制动器，否则不会执行换挡指令：换挡自锁功能。

**!** 汽车开动前应一直踩住制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。 ◀

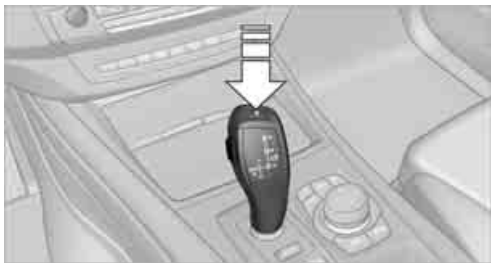
## 挂入 D、R、N



把选档杆朝需要的方向短促推动，必要时过压力点。退出位置 P 或挂入 R 的同时按压解锁按钮 1。

已挂入的变速箱位置会在选档杆上提示。  
选档杆一松开，其就会立即返回到中间位置。

## 挂入 P



按压按钮 P。

另请注意关于自动变速箱的其它信息。

- ▷ 如果您在汽车停着已挂入变速箱档位 R 或 D 的情况下系上驾驶员座椅的安全带并打开了驾驶员侧车门，便会挂入 P。离开车辆前要确保挂入自动变速箱档位 P。否则可能会溜车。

## R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

一个锁定装置防止无意中切换到选档杆位置 R。为了取消锁止，请按压解锁按钮 1。

## P 驻车档

只能在停车状态下挂入。把后轮锁住。

- ▷ 除了已挂入 N 位置和带有便捷上车功能的汽车把遥控器插在点火开关中的情况之外，只要发动机已关闭，便会自动挂入 P 位置，见第 52 页。 ◀



## N 空档，怠速档

例如您可在车辆自动清洗装置中挂入这个档位。汽车便能在装置中移动。

- ▷ 如果您让遥控器插在点火开关中，那么发动机关闭后选档杆仍挂在位置 N。当本车例如在车辆自动清洗装置中时，您便要使用这项

功能，见第 53 页。过约 30 分钟后，便会自动挂入 P 位置。◀

## D 行驶档，自动位置

该位置用于标准行驶模式。可切换到所有前进档。

## 强制降档加速开关（Kick-down）

使用 Kick-down 强制降档可以获得最大的动力性能。

克服增大的阻力将加速踏板踩到全油门点。

## 运动模式程序和 手动模式 M/S



把选档杆从变速箱位置 D 移出后朝左按压：

运动模式程序随即激活，在组合仪表上显示 DS，在 BMW X6 上显示 S4。推荐将这个选档杆位置用于追求动力型的驾驶方式。

如果将选档杆向前或向后按压，便会激活手动模式，用 Steptronic 手动换档模式换档。在组合仪表上显示挂入的档位，例如 M4。

只有在合适的转速和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转速较高时则不会降档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

如要重新使用自动换档模式，请把选档杆向右按入位置 D。

## BMW X6：通过方向盘上的换档翘板按钮换档

通过换档翘板按钮便能在手不离开方向盘的情况下进行快速换档。

- ▷ 在自动模式 D 下，如果您用方向盘上的换档翘板按钮换档，便会切换为手动模式。
- ▷ 如果一段时间内未通过换档翘板按钮换档且未加速，变速箱就会切换回自动运行模式 D。



挂入变速箱位置 M/S 后，手动模式保持启用状态。◀

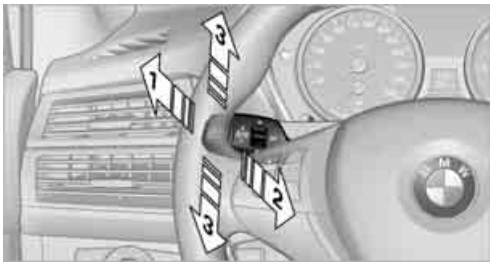


▷ 升档：拉动换档翘板按钮一次，箭头 +。

▷ 降档：按压换档翘板按钮一次，箭头 -。

只有在合适的转速和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转速较高时则不会降档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

## 转向信号灯 / 大灯闪烁功能 / 远光灯



- 1 远光灯
- 2 大灯闪烁功能
- 3 转向信号灯

## 闪烁

把控制杆按过压力点。

如要手动关闭，请将控制杆按到压力点。



该指示灯不正常地快速闪烁表示某个转向灯灯泡失灵，在带挂车行驶时也可能是挂车上上的转向灯。◀

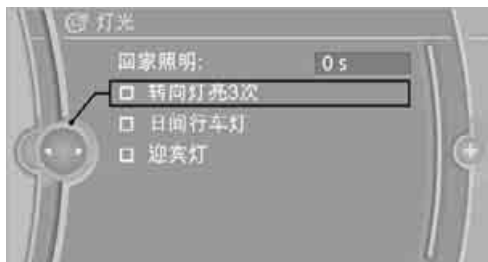
## 短时闪烁

将控制杆推到作用点后保持不动，此时转向信号灯将一直闪烁。

## 点动闪烁

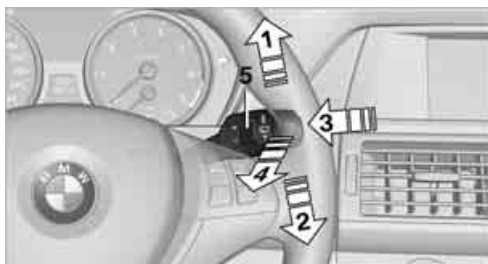
将控制杆压至压力点处。转向信号灯闪烁三次。  
可以把这项功能打开或关闭。

1. “设置”
2. “灯光”
3. “转向灯亮 3 次”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 刮水器



- 1 打开刮水器
- 2 关闭刮水器或短时刮水
- 3 间歇运行模式或雨量传感器 激活 / 关闭
- 4 挡风玻璃和大灯 \* 清洗
- 5 调节间歇时间或雨量传感器的灵敏度

### 打开刮水器

向上按压手柄，箭头 1。  
松开控制杆后，它将返回原始位置。

### 正常速度刮水

将控制杆推一次。  
在汽车已停住的情况下，切换到间歇刮水模式。

## 快速刮水速度

将控制杆推两次或按过压力点。  
在汽车已停住的情况下，切换到间歇刮水模式。

## 间歇运行模式或雨量传感器

通过雨量传感器按雨量自动控制刮水模式。雨量传感器安装在挡风玻璃上、车内后视镜正前方。

### 启用间歇运行模式或雨量传感器



按压按钮，箭头 3。按钮内的 LED 指示灯亮起。

### 调节间歇时间或雨量传感器的灵敏度

旋转滚花轮 5。

### 停用间歇运行模式或雨量传感器

再次按压按钮，箭头 3。LED 指示灯熄灭。



在清洗设备内洗车时要关闭雨量传感器，否则会因刮水器无意间刮水而造成损坏。



### 挡风玻璃和大灯 \* 清洗

拉动控制杆，箭头 4。

清洗液喷到挡风玻璃上，刮水器短暂接通。

在汽车照明已打开的情况下，还会按合理的时间间隔同时清洗大灯。



只有在清洗液喷到挡风玻璃上不会结冰时，才能使用清洗装置，否则将影响驾驶员的视线。因此要使用防冻剂，见清洗液。请勿在储液罐没有工作液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。 ◀

### 车窗玻璃清洗喷嘴 \*

发动机运转时或打开点火开关后，车窗玻璃清洗喷嘴会自动加热。

## BMW X5: 后窗刮水器



- 1 间歇运行模式。挂入倒车档时处于连续运行状态
- 2 清洗后窗玻璃

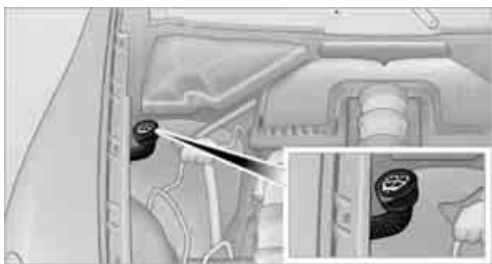
 请勿在储液罐没有工作液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。 ◀

## 清洗液

 用于清洗液的防冻剂是易燃的。因此必须远离火源、只存放在密闭的原装容器内并确保儿童无法触及，否则有人身伤害危险。请注意容器上的有关说明。 ◀

## 清洗液加注管

 只能在发动机处于冷态情况下添加清洗液，以避免触及灼热的发动机部件。否则在液体喷溅出来的情况下有造成失火以及人身安全的危险。 ◀



所有清洗喷嘴都由储液罐供应。  
加注水并在必要时按制造商的指示加注防冻剂。

 加注前就要将清洗液按规定的混合比例配制好。 ◀

## 容积

约 6 升。

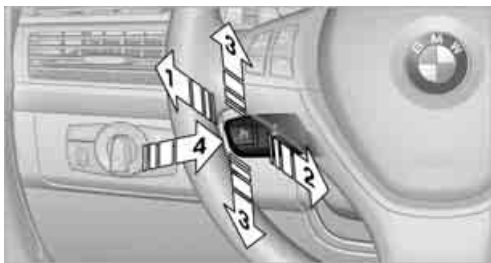
## 定速控制 \*

### 工作原理

带有制动功能的定速控制从车速约 30 公里 / 小时起即可使用。车辆将您用转向柱上的控制杆预设的车速存储起来，并保持按此车速行驶。当本车在陡峭的路段上行驶时，如果发动机制动效果不足，该系统便会对本车制动，以保持预设的恒定车速。

 在道路过于弯曲、交通流量过大或路况不好（例如积雪、雨水、结冰、路基松软）等不利于定速行驶的情况下，请勿使用定速控制。否则可能使汽车失控，并引发交通事故。 ◀

### 全功能控制杆



- 1 保持、存储并提高车速
- 2 保持、存储并降低车速
- 3 中断并关闭系统
- 4 调用已存储的车速

### 保持、存储并提高车速

按压控制杆至压力作用点，箭头 1：  
保持并存储当前行驶的车速。车速表上的显示 1 显示该调节的车速，见第 60 页。  
每次按压控制杆车速都会提高约 1 公里 / 小时。

长时间按压控制杆至压力作用点：  
不踩加速踏板，汽车也会加速。只要您松开控制杆，就会保持并存储达到的车速。

按压控制杆超过压力作用点：  
车速提高到以公里 / 小时显示的转速表的下一个十位数。

长时间按压控制杆超过压力作用点：  
车辆强力加速。

## 保持、存储并降低车速

拉动控制杆，箭头 **2**：

功能与 **1** 类似，车速降低。

## 系统中断

向上或向下按压控制杆，箭头 **3**：

车速表上的显示 **1** 变换颜色，见第 60 页。

此外系统中断：

- ▷ 如果制动
- ▷ 如果您离开档位 D
- ▷ 您打开了 DTC 或关闭了 DSC
- ▷ 如果 DSC 调节

## 报警灯



如果定速控制自动关闭（例如因 DSC 的干预），这个报警灯便会亮起。控制显示上会出现一条信息。

## 调出车速

按压按钮 **4**：

即可重新恢复和保持已存储的车速。

## 系统关闭

- ▷ 向上或向下按压控制杆两次，箭头 **3**
- ▷ 点火装置关闭

存储的车速被删除。

## 组合仪表上的显示



### 1 已存储的车速

- ▷ 绿色：系统未激活。
- ▷ 桔黄色：系统已中断。

### 2 短暂显示选定的车速



如果组合仪表中短时出现 --- km/h（公里/小时），可能是目前没有满足运行所需要的条件。◀

## 功能故障



如果系统失灵，这个报警灯便会亮起。控制显示上会出现一条信息。详情请见第 71 页起的内容。

## 带启动 & 停车功能的主动巡航控制，ACC\*

### 工作原理

使用该系统可以选择一个所需车速，自由行驶时车辆可以自行保持该速度。

系统在给定的框架范围内自动将车速与一辆在您前面低速行驶的车辆相适应。

系统保持与前面行驶车辆的车距可能会不同。出于安全方面的原因，此车距与车速有关。

为了保持车距，系统会自动降挡，也可能略微制动，并在前面的车辆行驶加快时重新加速。

如果前面行驶的车辆制动至停车，则系统在给定的框架内也可以识别。如果前面行驶的车辆从停车状态重新起步，根据相应的条件您的汽车也可以重新加速。

即使该过程持续时间较长，直至前面行驶的车辆起步，BMW 也可以以简单方式自动加速。

一旦本车前面的道路空闲，系统便会按所需的车速加速。

在陡峭的路段上也会按照预设的车速加速，然而上坡时如果发动机功率不足，则车辆行驶速度可能会低于预设的速度。

请您仔细阅读并留意从第 63 页起关于系统局限的信息，以便可以有把握地在其使用范围内使用该系统。

### 专业导航系统\*

带专业导航系统装备时系统根据您当时行驶道路的状况进行加速或减速反应。



为了能使系统了解当前的道路走向，应尽可能使用最新版本的导航数据。◀

车辆位置未知时，例如离开地图区域后，导航系统不再起作用。

## 制动感觉

如果除了系统制动外，您还踩下制动踏板，则会产生一种与平时略有不同的制动感觉。

## 使用范围

在路况良好的高等级公路和高速公路上在匀速交通或堵车时使用系统。另外要注意相应规定的最高车速。

最低的所需车速为 30 公里 / 小时，最高为 180 公里 / 小时。您也可以在停车时激活系统，见停车状态下，第 62 页。

 驾驶员不能完全依赖于带启动 & 停车功能的主动巡航控制。

根据路况、交通状况和视野情况决定，是否和如何使用该系统。

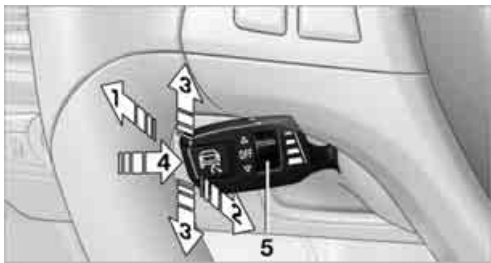
本系统只能在流量均匀的交通中或堵车时使用，且不能在松软的或狭窄的道路、有急转弯的道路、十字路口或其它交通状况复杂的情形下、打滑的道路、大雾、大雪或下大雨时使用。

将所需车速与交通状况相调整并检查车速和安全车距，同时随时准备制动或避让。否则可能出现事故危险。◀

## 定速控制

您也可以在车速超过 30 公里 / 小时即将系统作为巡航控制使用，见第 62 页。汽车保持您在转向柱上用拉杆预设的车速行驶，并将其存储。

## 全功能控制杆



- 1 存储并提高所需车速
- 2 存储并降低所需车速
- 3 系统中断，见第 62 页，或关闭，见第 63 页
- 4 调出存储的所需车速和车距，见第 62 页，或起步，见停车状态下，第 62 页
- 5 选择与前行驶车辆的车距，见第 61 页，或切换为巡航控制，见第 62 页

## 存储当前车速

将控制杆短促按压（箭头 1）或短促拉动（箭头 2）。



存储当前行驶的车速。该车速出现在车速表中，并在组合仪表中短暂显示。

## 增大所需车速

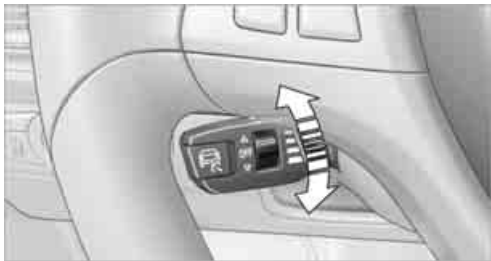
按压或点按拉杆至作用点，或将控制杆压过或点按过作用点，箭头 1，直到显示所需车速为止。系统便会把显示的车速存储起来，然后在空闲的道路上达到此车速。

- ▷ 每点按至作用点一次，车速提高约 1 公里 / 小时。
- ▷ 每次点按至超过作用点时，所需车速将提高到转速表（以公里 / 小时显示）的下一个十位数处。

## 减小所需车速

拉动拉杆，箭头 2，直至显示所需车速为止。功能类似于提高所需车速。

## 选择车距



- ▷ 短促向下按压平衡杆：增大车距。
- ▷ 短促向上按压平衡杆：减小车距。

选定的车距会在组合仪表中显示。



车距 1



车距 2



车距 3

如果您激活系统，则设置了此车距。此车距对应于转速表显示大约一半的数值，单位是米



车距 4

 车距选择要与交通和天气情况匹配，否则可能出现事故危险。因此应注意相关规定的安全车距。◀

### 切换为巡航控制，然后再换回

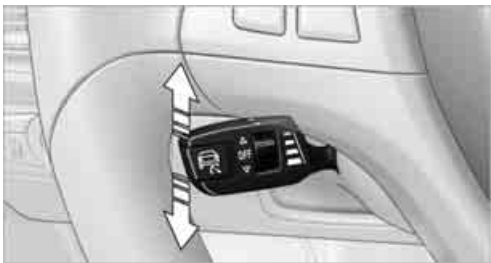
- ▷ 稍微长时间在两个极限位置之一按压选择车距的平衡杆，以切换至巡航控制。
- ▷ 点按平衡杆，换回带启动 & 停车功能的主动巡航控制。

短时在组合仪表的栏位 4 显示一个相应的符号，见第 63 页。

 巡航控制不对前行的交通反应，而是保持存储的车速。要注意该情形并相应地自行反应，否则会有事故危险。◀

关于巡航控制的其它信息请您阅读从第 59 页起的内容。

## 系统中断



向上或向下按压控制杆，车辆停止时还要踩踏制动器。车速表上的标记改变颜色，车距显示消失。

此外系统中断：

- ▷ 如果制动
- ▷ 如果您离开档位 D
- ▷ 您打开了 DTC 或关闭了 DSC
- ▷ 如果 DSC 调节
- ▷ 如果在车辆停止时您打开安全带和驾驶员侧车门
- ▷ 如果系统长时间未识别出任何物体，例如在没有界限的少有人行驶的路段，或由于雷达传感器脏污，见第 63 页

 系统中断时不必通过制动和避让绕行进行主动干预，否则有事故危险。◀

## 调出存储的所需车速和车距

### 在行车期间

按压按钮 4，见第 61 页。  
组合仪表上的显示完整出现。

### 停车状态下

 在发动机运转时离开车辆前，挂入自动变速箱位置 P 并拉紧驻车制动器。否则可能会溜车。◀

如果您前面一辆识别出的汽车制动至停车并且系统将您的汽车也制动至停车：

- ▷ 您前面的车辆起步，只要车速表上的所需车速标记 1 为绿色，则您的汽车自动加速。
- ▷ 您前面的车辆起步，如果标记 1 为桔黄色，请您短时给油或按压按钮 4。  
车距显示 3 中移动的滚动条表示您前面的车辆已起步。

如果在踩踏制动器的情况下您停在一辆车后并且系统已关闭或中断：

1. 用控制杆选择一个所需车速，箭头 **1** 或箭头 **2**，或者如要调出一个存储的所需车速，则按压按钮 **4**。
2. 松开制动器。
3. 如果您前面的车辆起步，则要短时给油或按压按钮 **4**。

## 系统关闭

- ▷ 行车过程中向上或向下按压控制杆两次。
- ▷ 停车时在踩踏制动器的情况下操作相同。
- ▷ 点火装置关闭。

显示消失，存储的所需车速和车距被删除。

## 组合仪表上的显示



- 1 存储的所需车速
  - ▷ 绿色：系统已激活。
  - ▷ 桔黄色：系统已中断。
- 2 以黄色闪亮：前车辆被识别
 

以红色闪烁，报警信号响起：系统不能建立车距。自己制动。

以黄色闪烁：行车稳定控制系统干预，系统制动直至您主动采用。
- 3 选择与前车辆的间距
 

系统一激活，显示就亮起。

滚动条移动：您前面的车辆已起步。
- 4 短时显示
  - ▷ 存储的所需车速
  - ▷ 切换到巡航控制并换回时相应的符号

 如果短时出现显示 - - - km/h（公里/小时），可能是目前没有满足运行所需要的条件。◀

## 警报灯



显示 **2** 以红色闪烁，响起信号。系统要求通过制动进行干预，必要时避让绕行。系统不能自行建立与前面行驶车辆的车距。

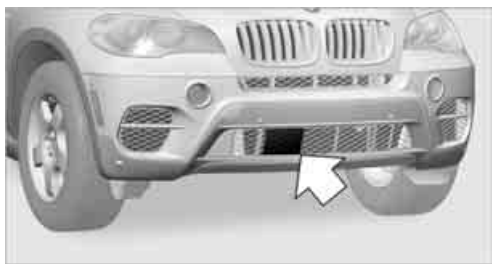
该显示不能解除驾驶员使所需车速和行驶方式与交通状况相匹配的责任。



显示 **2** 以黄色闪烁。不能满足系统运行的前提条件，例如由于 ABS 或 DSC 的干预。系统制动直至您主动采用。

## 雷达传感器

### 位置



雷达传感器集成在保险杠内。

### 脏污的或被遮盖的传感器

传感器脏污或者被遮盖会使车辆的识别受限。

- ▷ 如必要，请清洁雷达传感器。清洁时要特别仔细地去除积雪和冰层。
- ▷ 不要遮盖雷达传感器的视野范围。

### 功能故障

如果传感器未正确校准，系统则不能激活，可能由例如停车的损害引起。

## 系统的局限性

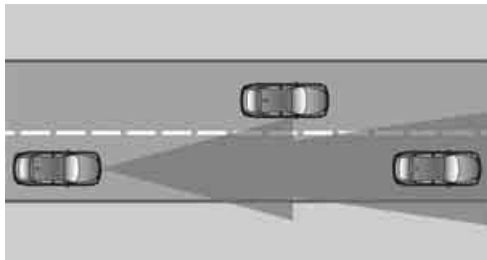
### 车速范围

最佳的使用范围是在建造良好的公路和和高速公路上。可以在 30 公里/小时至 180 公里/小时之间选择所需车速。

停车状态下也可以激活系统。

使用时需注意法定最高限速。

## 识别区域



系统的识别能力和自动制动能力受限。例如在前面行驶的二轮车辆可能不能被识别。

**!** 由于识别能力有限，要注意随时主动进行干预，否则会有事故危险。◀

## 延缓

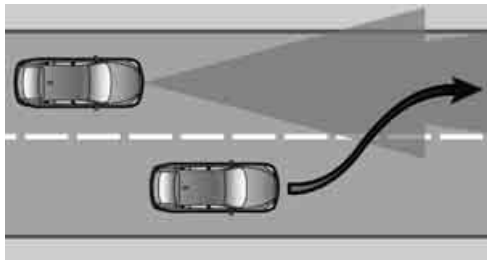
系统对同一车道上直立的障碍物，例如红灯时或塞车末端的车辆不会有所延迟。

系统没有反应：

- ▷ 路人或者其他行路较慢的交通参与者。
- ▷ 红灯。
- ▷ 静止的物体。
- ▷ 横向交通。
- ▷ 迎面行驶的交通。

**!** 与直立的或者缓慢的障碍物追尾时也许没有警告。驾驶员应自行作出反应，否则有发生事故的危險。◀

## 驶离的车辆

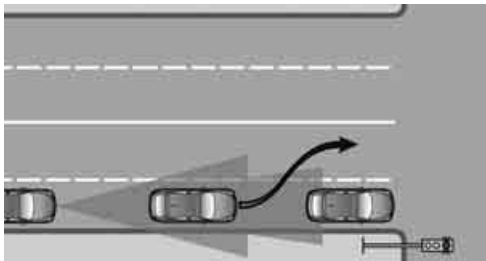


当前方行驶的车辆完全在本车道上时，才能被识别到。

**!** 当前面行驶的汽车突然靠边行驶时，在某些情况下系统无法自动重建选择的车距。类似情况还有当与前面行驶的车辆车速差较大时，例如快速接近一辆载重车时。在已安全识别

出前面行驶车辆的情况下，系统要求通过制动进行干预，必要时避让绕行。驾驶员应自行作出反应，否则有发生事故的危險。◀

## 意外换道



如果您前面的车辆在一辆停止的车辆后面忽然变换到另一车道，要自行反应，因为系统对停止的车辆没有反应。

## 弯道行驶



如果所需车速对于该弯道来说太高，则在弯道中行驶的车速会减小，但无法预先识别到弯道。因此要以合适的车速驶入弯道。

在弯道上由于系统的识别范围受到限制可能会导致前面行驶的汽车不能被识别或者识别明显滞后。



在接近转弯处时，系统可能会根据转弯曲率对相邻车道上的车辆短时作出反应。如果系统将车辆

减速，可以稍稍踩踏油门来进行补偿。松开加速踏板后系统重新激活且自动调节车速。

## 起步

某些情况下车辆不能在驾驶员确认后起步，例如坡度较大、带挂车较重或者行车道的征税处前。

## 您的主导权

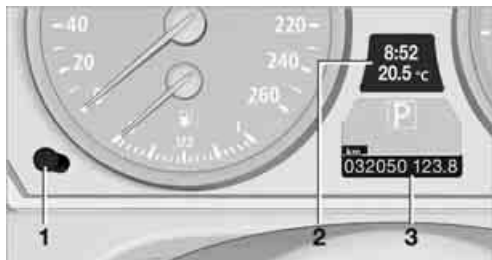
在任何情况下您采取的措施都具有优先权。如果行车过程中用系统给油，则不再制动并且车距显示内的滚动条消失，直至您松开油门踏板。松开油门踏板后，本车便会重新达到在自由车道上所需的车速或考虑与前面行驶车辆的选取车距。



不要把脚放到加速踏板上并注意不要将其它物品，例如脚垫放到加速踏板上，否则系统可能无法进行制动。 ◀

# 一切尽在掌握中

## 里程表，车外温度显示，时钟



- 1 组合仪表中的按钮
- 2 时间，车外温度和日期
- 3 里程表和分行驶里程表

### 组合仪表中的按钮

#### ▷ 打开点火开关后

按压按钮：

分行驶里程表复位

按住按钮约 5 秒钟：

显示保养需求，见第 69 页

#### ▷ 在点火开关已关闭的情况下

按压按钮：

短暂显示时间、车外温度和里程表

### 计量单位

如要把里程表相应的计量单位设置为公里或英里以及把车外温度设置为 °C 或 °F，见第 75 页。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 时间、日期、车外温度

从收音机待机位置起便会显示车外温度和时钟时间。

调整时间，见第 74 页。

### 调出日期



把转向灯信号杆上的按钮向上按压，将日期显示出来。

日期的调整见第 75 页。

多次把按钮向上或向下按压，在时间和车外温度、日期、检查控制信息之间切换，见第 72 页。

### 车外温度报警

如果显示降为 +3 °C，便会发出声音信号，警告灯也会亮起。控制显示上会出现一条信息。结冰路滑的危险增大。



在气温高于 +3 °C 的情况下，也可能会结冰。因此在桥梁上或有阴影的路面上行驶时请小心驾驶，否则会加大发生事故的危险。◀

### 里程表和分行驶里程表

分行驶里程表复位：

在点火开关已打开的情况下，按压组合仪表中的按钮 1。

### 在车辆停住的情况下

在遥控器已从点火开关中取出后，如果仍要短调出时间、车外温度和里程数：

按压组合仪表中的按钮 1。

## 转速表



务必避免发动机转速处于红色警示区内，见箭头。转速较高时在这个区域内为了保护发动机将中断燃油供给。

## 冷却液温度

如果冷却液温度过高而造成发动机过热，警告灯便会亮起。此外，在控制显示上还会出现一条信息。

检查冷却液液位，见第 233 页。

## 发动机油温度 \*



发动机处于工作温度时，发动机油温度位于约 80 °C 至约 120 °C 之间。

发动机油温度过高时，组合仪表内出现一个报警灯。

## 油耗指示表 \*



显示当前耗油量。借此可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

## 燃油表



燃油箱容量：约 85 升。加油提示可在第 224 页上查找。

汽车倾斜度不同（例如在坡路上行驶）时，可能会使燃油表显示出现轻微的起伏。

## 储备量

达到储备量后：

- ▷ 在控制显示上短时出现一条信息
- ▷ 在车载电脑上显示剩余的可达里程
- ▷ 动态驾驶方式时，例如快速弯道行驶，不能总是确保发动机的功能

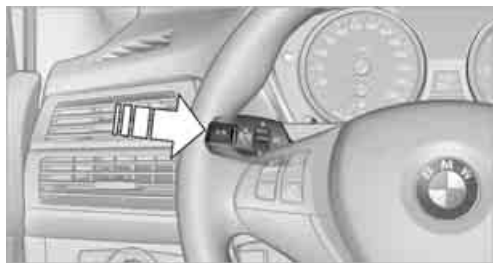
如果可达里程低于约 50 公里，此信息便会一直留在控制显示上。



如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能发生损坏。

## 车载电脑

### 在组合仪表上调出信息



按压闪光灯控制杆的 **BC** 按钮。

在组合仪表上显示信息。

### 信息综述

反复按压按压闪光灯控制杆的按钮会显示如下信息：

- ▷ 可达里程
- ▷ 平均车速 \*
- ▷ 平均油耗
- ▷ 车速限值信息 \*

如要设置相应的计量单位，见设置计量单位，第 75 页。

### 详细信息

#### 可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的里程数。

它是根据前 30 公里行车时的驾驶方式推算出来的。

 如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能发生损坏。

#### 平均车速

计算时忽略了发动机已关闭的停车状态。

使用旅程车载电脑（见第 69 页）可以显示下面路段的平均车速。

将平均车速复位：按住转向灯控制杆上的 **BC** 按钮约 2 秒钟。

#### 平均油耗

发动机运转期间通过计算求出。

您可以让系统显示下面路段的平均油耗，见下文控制显示上的显示。

将平均油耗复位：

按住转向灯控制杆上的 **BC** 按钮约 2 秒钟。

#### 车速限值信息 \*

车速限值信息的描述，见第 73 页。

可以显示如下内容：

- ▷ 现有的车速限制。
- ▷ 限速被取消 - 对德国的高速公路。
- ▷ 车速限值信息不可用。

### 控制显示上的显示

在控制显示上显示车载电脑或旅程车载电脑。

1. “车辆信息”
2. “车载电脑”或“旅程电脑”



“车载电脑”中的显示：



- ▷ 可达里程
- ▷ 距目的地的距离，如果行车前在导航系统 \* 中已经输入了一个目的地，见第 135 页
- ▷ 预计的抵达时间，如果行车前在导航系统 \* 中已经输入了一个目的地，见第 135 页

“旅程电脑”中的显示：



▷ 出发时间

▷ 行驶时间

▷ 行驶路段

两个显示会：

▷ 显示平均车速和

▷ 平均油耗。

### 复位油耗和车速

您可以将平均车速和平均油耗的数值复位：

1. 选择各个菜单条目，然后按压控制器。
2. 为了确认，再次按压控制器。

### 将旅程车载电脑复位

可以将所有数值复位：

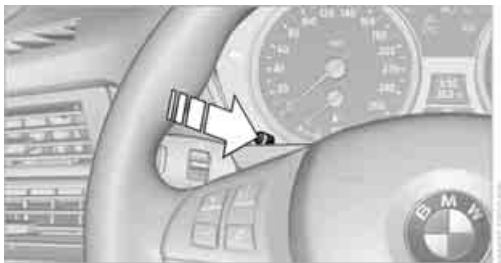
1. “车辆信息”
2. “旅程电脑”
3. “复位”

## 保养需求



打开点火开关后，便会短暂显示剩余的可行驶里程和最近要进行的保养日期。

您也可以针对一定的保养范围，把离该保养到期日本车的剩余行驶距离或到期的具体日期在组合仪表上显示出来。



1. 在点火开关打开的情况下按压组合仪表内的按钮（见第 66 页）约 5 秒钟，直至显示保养需求。
2. 重新按压按钮，把各保养需求项目显示出来。

## 显示保养需求



- 1 用于显示选择的旋钮
- 2 保养需求
- 3 发动机油
- 4 法定车辆检查 \*

- 5 前部制动摩擦片
- 6 后部制动摩擦片
- 7 制动液

可以改变保养显示内容的顺序。首先显示的是下次保养的数据。

## 详细信息

### 服务需求的详细信息

您可以在控制显示上显示保养范围的详细信息。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



3. “服务需求”

会显示必要的保养范围以及必要时法定的检查。您可以调出每一个条目的更详细的信息：

选择条目，然后按压控制器。

如要退出菜单：  
向左倾斜控制器。

### 符号

**OK** 目前不必进行保养。

**△** 某项保养或法律规定的检查已经到期。请预约保养日期。

**△** 超过保养期限。

### 输入法定车辆检查的日期 \*

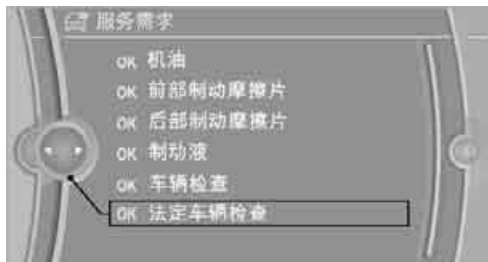
请确认已在控制显示中正确设定了日期，见第 75 页，否则车况保养可能会工作不正常。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”

### 3. “服务需求”



### 4. “法定车辆检查”



5. 调出约会输入。
6. “日期：”
7. 进行设置。
8. 按压控制器，确认设置。选择了年份。
9. 转动控制器进行设置。
10. 按压控制器，确认设置。输入的日期随即存储起来。

如要退出菜单：  
向左倾斜控制器。

关于 BMW 公司保养系统的详细信息见第 234 页。

### 自动服务通知 \*

车辆保养状况或法律规定的检测数据在到期之前都被传输到 BMW 售后服务。

可以检查何时通知了 BMW 售后服务。

### 1. “车辆信息”

### 2. “车辆状态”



### 3. “选项”

### 4. “最后一条服务信息提示”

## 检查控制

### 工作原理

检查控制监视车辆的各项功能，如果被监视的系统发生故障，便会发出通报。这样的检查控制通报包括在组合仪表中亮起指示灯和报警灯，必要时发出声音信号并在控制显示的下部显示文本信息。

### 指示灯和报警灯



指示灯和报警灯能够以不同的组合和颜色亮起。



▲ 表示存在一个检查控制信息。如果检查控制信息短时间后消失了，这个符号还能看到。报警等和文本信息被存储起来，可在以后调出，见第 72 页。

### 解释性的文本信息

控制显示上边缘的文本信息表示显示的指示灯和警报灯的意义。

对大多数的检查控制信息，都可以后调出其他的相关信息，例如故障原因和相应的处理需求，见下文内容。



在紧急情况下，相应的灯会亮起显示相关信息。

退出显示信息：

选择“确定”并按压控制器。

### 隐去检查控制信息



向上或向下按压转向信号灯控制杆上的按钮。

有些检查控制信息会继续保留显示，直到相应的故障已排除。您无法将其隐去。如果有多个故障同时出现，它们会依次显示。

其它的信息过约 20 秒钟隐去，但是也会存储起来。

### 调出已存储的检查控制信息



1. 把转向信号灯控制杆上的按钮向下按压。显示屏上出现“CHECK OK”（检查正常）或已存储的检查控制信息。

如果没有任何信息，显示的便是“CHECK OK”（检查正常）。

检查控制信息与文本信息一起出现在控制显示上。

2. 按压按钮，调出其它信息，时间和车外温度或日期。

### 显示存储的控制和诊断信息

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”
3. ▲ “检查控制”



4. 选择文本信息。

### 限速 \*

您可以输入一个车速，达到此车速时通过一个检查控制信息提醒您注意。这样，便可以在例如城

镇中行车时让系统在汽车超速之前向您报警。  
车速降到最少低于此限定车速 **5 公里 / 小时** 后，  
只有重新达到限定车速时才会报警。

## 显示、设置或更改车速

1. “设置”
2. “速度”
3. “警告在： ”



4. 旋转控制器，直至显示所需的限速。
  5. 按压控制器。
- 限速被存储。

## 将当前车速设置为限速的方法

1. “设置”
2. “速度”
3. “选择当前车速”



当前车速被设置为限速。

## 激活 / 关闭限速

1. “设置”
2. “速度”

## 3. “警告”



## 车速限值信息 \*

### 工作原理

车速限值信息在组合仪表上显示当前有效的最高车速。

在车内后视镜脚的摄像头监视路旁的交通标识并综合考虑导航系统 \* 的信息。

这样例如在封闭的地区会即使没有交通标识也会显示有效的车速。

 该系统不能取代个人对于交通状况的判断。车速限值信息辅助驾驶员，但并不能代替人眼的观察。 ◀

### 显示



通过反复按压闪光灯控制杆的 **BC** 按钮可以调出车速限值信息。

显示下列信息：

- ▷ 现有的车速限制：例如 **LIMIT 120 公里 / 小时**
- ▷ 限速被取消 - 对德国的高速公路：**NO LIMIT**
- ▷ 车速限值信息不可用：**LIMIT ---**

也可以在平视显示器 \* 上显示车速限值信息，见第 92 页。

## 系统的局限性

功能在如下情况下受到限制，也可能显示错误信息：

- ▷ 在大雾、大雨或者大雪天气时。
- ▷ 在标识被物体挡住时。
- ▷ 在距前面行驶车辆距离较近时。
- ▷ 在迎面灯光光线较强时。
- ▷ 当车内后视镜前的挡风玻璃有雾气、脏污或者用标签等被盖住时。
- ▷ 在导航系统未覆盖的地区。
- ▷ 与导航有偏差，例如由于道路行驶方向改变。
- ▷ 在公共汽车或者带有车速标签的载重汽车超车时。

## 摄像机



摄像机位于车内后视镜的前方。保持车内后视镜前方的区域畅通无阻。

## 控制显示上的设置

### 调整时间

该设置存储在当前使用的遥控器中。

1.  按压按钮。  
显示主菜单。



2. “设置”



3. “时间 / 日期”

4. “时间：”



5. 旋转控制器，直至显示所需的小时，并按压控制器。
6. 旋转控制器，直至显示所需的分钟，并按压控制器。

时间被存储。

## 设置时钟时间格式

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “时间显示格式 :”
4. 选择所需的格式。

时间格式被存储。

## 设置时区 \*

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “时区 :”
4. 选择所需的时区。

时区被存储。

## 调整日期

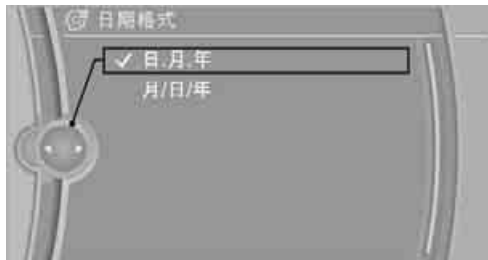
该设置存储在当前使用的遥控器中。

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “日期 :”
4. 旋转控制器，直至显示所需的日，按压控制器。
5. 进行相应的月份和年份的设置。

日期被存储。

## 设置日期格式

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “日期格式 :”
4. 选择所需的格式。



日期格式被存储。

## 控制显示的亮度

显示屏的亮度自动与环境光线的状态匹配。但是，可以更改它的基本设置。

1. “设置”
2. “控制显示器”
3. “亮度”



4. 转动控制器，直至达到所需要的设置。
5. 按压控制器。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。例如周围环境较亮时可能不能直接识别亮度调节。

## 设置计量单位

可以更改油耗、路程 / 距离、温度和压力的计量单位。

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”



3. 按需选择菜单项。
  4. 选择所需的单位。
- 该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 控制显示上的语言

### 设置语言

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”

### 3. “语言 (Lang.): ”



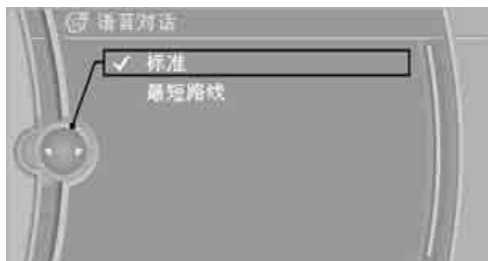
### 4. 选择所需的语言。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 设置语音对话

在标准和简短对话间切换。

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”
3. “语音对话： ”
4. 选择所需的对话。

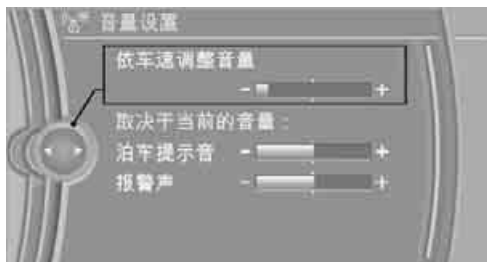


该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 警报音音量

您可以将警报音音量，例如安全带记忆装置，对比视听设备声音输出提高或者降低。警报音有固定的最低和最高音量，因此不能低于或超出。

1. “设置”
2. “音色”
3. “音量设置”
4. 选择所需的音量设置。
  - ▷ “依车速调整音量”：根据车速调节音量
  - ▷ “泊车提示音”：PDC\* 信号音音量，对比视听设备声音输出
  - ▷ “报警声”：信号音音量，例如安全带记忆装置，对比视听设备声音输出



# 用于行驶舒适性和安全性的技术

## 驻车距离报警 PDC\*

### 工作原理

除了驻车距离报警 PDC 外，还可以接通倒车摄像机\*，见第 81 页。

PDC 可在停车入位时为您提供帮助。该系统通过以下方式表示缓慢接近本车前后的物体：

- ▷ 声响信号
- ▷ 可视显示

### 测量

保险杠上有四个用于测量距离的超声波传感器。其作用距离约为 2 米。

首先出现声音警告：

- ▷ 前部传感器\*和后部两个边角传感器约为 60 厘米。
- ▷ 后部中间传感器约为 1.50 米。

### 系统局限性

 PDC 无法代替驾驶员本人对交通情况的观察评估。还必须直接观察车辆周围的交通情况。否则可能撞到位于 PDC 探测范围外的交通参与者或物体。

本车内外大音量的声源响可能会盖过驻车距离控制的声音信号。◀

 避免快速驶向物体。PDC 未启用期间避免快速起步。

否则受物理条件所限该系统可能延迟发出警告。◀

### 超声波探测的局限性

超声波物理探测的局限性可能影响物体的识别，例如：

- ▷ 挂车拖挂装置和挂车挂钩
- ▷ 物品较薄或呈楔形
- ▷ 物体较矮
- ▷ 物体带角和尖锐边缘

在持续鸣响音发出之前或已发出之后，一些已指示过的低矮障碍物（例如路沿）也可能会变成传感器的探测盲区。

位置较高的物体（例如墙壁突出部位），也可能无法识别。

### 误报警

尽管探测范围内没有障碍物，但是在以下条件下 PDC 仍可能显示警告：

- ▷ 下大雨时
- ▷ 传感器污物过多或结冰时
- ▷ 传感器被雪覆盖时
- ▷ 路面不平时
- ▷ 在带有光滑墙壁的矩形大建筑物内，例如地下车库
- ▷ 废气较多时
- ▷ 其它超声波源，例如清扫车、蒸汽喷束清洁机或霓虹灯管

### 带挂车行驶

后部传感器可能无法进行有效测量。因此，后部传感器不接通。

控制显示上会出现一条信息。

### 自动打开

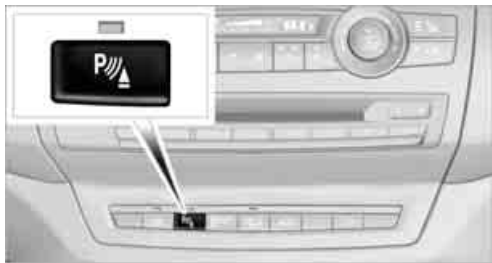
发动机运行或点火开关打开时挂入变速箱位置 R。

### 自动关闭

系统关闭且 LED 指示灯熄灭：

- ▷ 向前行驶约 50 米后
  - ▷ 向前行驶车速约 35 公里 / 小时以上时
- 需要时再次打开系统。

## 手动打开 / 关闭



按压按钮。

- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

## 声响信号

根据障碍物的位置、车辆与障碍物的接近情况通过相应的间歇鸣响信号声提示。例如，如果系统识别出本车左后侧有障碍物，便会从左后侧的扬声器发出声响信号。

车辆与物体之间的距离越小，间歇时间越短。

如果与障碍物距离小于约 30 厘米，信号声便会变成持续鸣响。

如果车辆前后都有物体，则交替持续鸣响。

3 秒钟后间歇鸣响结束：

- ▷ 如果您在只能由一个边角传感器识别到的障碍物前停车
- ▷ 如果与墙体平行行车

关闭信号音：

- ▷ 如果车辆离开物体约 10 厘米
- ▷ 如果挂入变速箱位置 P

## 音量

您可以设置 PDC 信号音的音量，见第 76 页。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 可视警告

在控制显示上显示接近某一物体。对较远一些的障碍物，在发出声音报警之前便会在控制显示上指示。



只要启用 PDC，就会出现该显示。

如果上次选择的是倒车摄像机图像，则显示该图像。切换到 PDC：

1.  “关闭倒车摄像机”
2. 按压控制器。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 控制显示上的显示

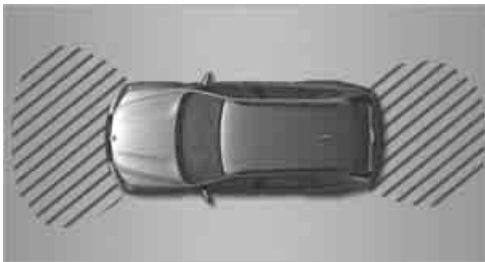
## 通过 iDrive 打开倒车摄像机

PDC 启用时：

1.  “倒车摄像机”
2. 按压控制器。

显示倒车摄像机图像。该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 功能故障



组合仪表内显示一条检查控制信息，见第 71 页。

控制显示上以阴影形式显示车辆前后区域。说明驻车距离控制失灵。让 BMW 售后服务检查此系统。

为确保功能无碍：

- ▷ 传感器干净且无冰雪覆盖。

- ▷ 在使用高压清洗设备洗车时，请勿将水束长时间对住传感器喷射，喷头与传感器的距离至少要保持 30 厘米。

## 环视 \*

### 工作原理

环视包括如下系统：

- ▷ 顶视 \*，见第 79 页
- ▷ 侧视 \*，见第 80 页
- ▷ 倒车摄像机 \*，见第 81 页

它在驻车和调头时以及在视野不开阔的出口和十字路口提供帮助。

## 俯视系统 \*

### 工作原理

俯视系统可在停车入位和调头时为您提供帮助。为此在控制显示上以图像形式显示车门区域和车道区域。

### 探测

探测时使用集成在车外后视镜内的两个摄像机和倒车摄像机。

作用距离：

- ▷ 侧面约 2 米
- ▷ 后部约 2 米

从而提前识别到高度不超过车外后视镜的障碍物。

### 系统局限性

在以下情况下俯视系统的工作受到一定限制：

- ▷ 车门打开时
- ▷ 后行李箱盖打开时
- ▷ 车外后视镜折回时
- ▷ 光线较弱时

控制显示上以阴影形式显示车辆旁边的区域且在车辆相应的位置处显示一个符号。

 还必须直接观察车辆周围的交通情况。否则可能撞到位于摄像机图像范围外的交通参与者或物体。 ◀

### 自动打开

发动机运行或点火开关打开时挂入变速箱位置 R。

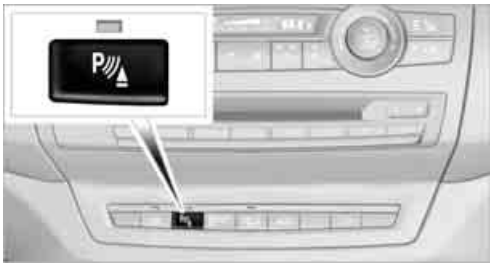
如果通过 iDrive 打开了该系统，则显示俯视图系统和 PDC 的图像。

### 自动关闭

系统关闭且 LED 指示灯熄灭：

- ▷ 向前行驶约 50 米后
- ▷ 向前行驶车速约 35 公里 / 小时以上时需要时再次打开系统。

### 手动打开 / 关闭



按压按钮。

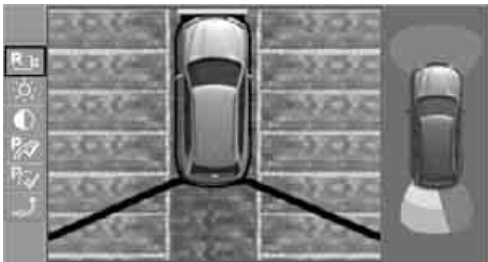
- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

如果显示俯视图，则通过 iDrive 打开倒车摄像机，见第 83 页。

### 可视警告

在控制显示上显示接近某一物体。

至前部物体的距离较小时，根据 PDC 显示情况在车辆图示前显示一个红色块状条带。



只要启用俯视系统，就会出现该显示。

如果上次选择的是倒车摄像机图像，则显示该图像。为切换到俯视系统：

 “关闭倒车摄像机”

该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 控制显示上的显示

### 通过 iDrive 打开倒车摄像机

俯视系统启用时：

 “倒车摄像机”

显示倒车摄像机图像。该设置存储在当前使用的遥控器中。

### 亮度

俯视系统打开时：

1.  选择此符号。
2. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

### 对比度

俯视系统打开时：

1.  选择此符号。
2. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

### 调出转向圆线和行车轨迹线

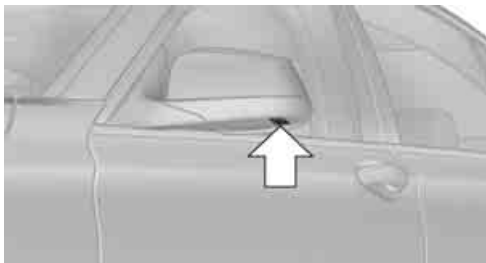
- ▷ 红色静态转向圆线表示方向盘转到底时侧面的位置需求。
- ▷ 绿色动态行车轨迹线用于估计实际的侧面位置需求。

行车轨迹线的状态取决于方向盘当前的转向角，并且会随着方向盘的转动不断地相应调整。

 “停车辅助线”

显示转向圆线和行车轨迹线。

## 摄像机



俯视系统摄像机的镜头位于车外后视镜护罩下部。

镜头上的污垢可能会影响图像质量。请用湿润的、不会导致划伤的软布清洁镜头。

## 侧视 \*

### 工作原理

侧视系统可在视野不开阔的出口和交叉路口及早观察横向交通情况。从驾驶员座椅处很晚才能识别出被侧面障碍物遮盖的道路使用者。为了改善视线，前面车辆范围的两个摄像机监视侧面交通区域。

### 系统的局限性

摄像机的覆盖范围最高为 100 米。

### 显示

两个摄像机的图像同时显示在控制显示上。

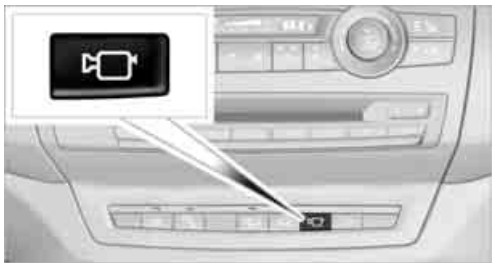


另外在驶入视野不开阔的位置时需直接观察检查本车周围的交通状况。否则由于侧视摄像机摄像范围外的道路使用者或物体而造成事故危险。 ◀

### 自动关闭

系统关闭：超过约 15 公里 / 小时。必要时重新再次接通系统。

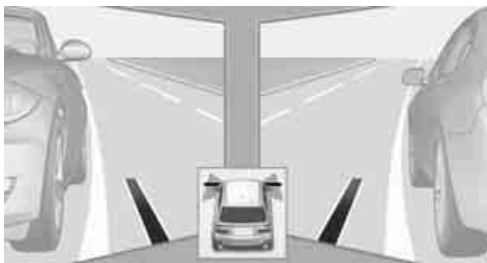
## 手动打开 / 关闭



按压按钮。

## 控制显示上的显示

在控制显示上显示侧面交通区域。



图像下边缘的辅助线显示车辆前部的位置。

## 亮度

侧视打开时：

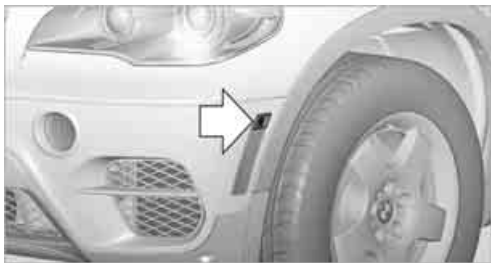
1. 选择此符号。
2. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

## 对比度

侧视打开时：

1. 选择此符号。
2. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

## 摄像机



摄像机的两个镜头位于减震器侧。

镜头上的污垢可能会影响图像质量。

清洁镜头，见第 237 页。

## 倒车摄像机 \*

### 工作原理

倒车摄像机可在向后停车入位和调头时为您提供帮助。为此控制显示上以图像形式显示本车后面的区域。

### 系统局限性



还必须直接观察车辆周围的交通情况。否则可能撞到位于倒车摄像机图像范围外的交通参与者或物体。◀



倒车摄像机无法识别较高且突出的物体，例如墙壁突出部。◀

### 自动打开

发动机运行或点火开关打开时挂入变速箱位置 R。

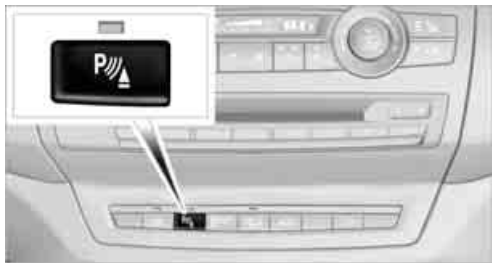
如果通过 iDrive 打开了该系统，则显示倒车摄像机图像。

### 自动关闭

系统关闭且 LED 指示灯熄灭：

- ▷ 向前行驶约 10 米后
- ▷ 向前行驶车速约 15 公里 / 小时以上时需要时再次打开系统。

## 手动打开 / 关闭



按压按钮。

- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

如果显示 PDC，则通过 iDrive 打开倒车摄像机，见第 78 页。

## 辅助功能

### 功能前提

- ▷ 倒车摄像机已打开。
- ▷ 后行李箱盖已完全关闭。

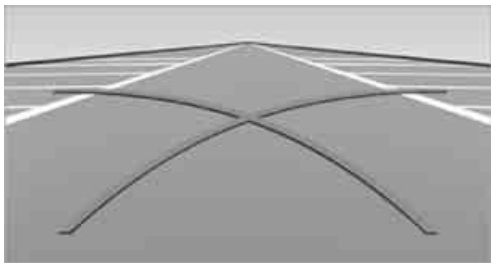
## 行车轨迹线



- ▷ 可以在挂入变速箱 R 档时在倒车摄像机图像内显示。
- ▷ 在平路上停车入位和调头时有助于您判断位置需求。
- ▷ 取决于方向盘当前的转向角，并且会随着方向盘的转动不断地相应调整。

通过 iDrive 显示停车辅助线，见第 83 页。

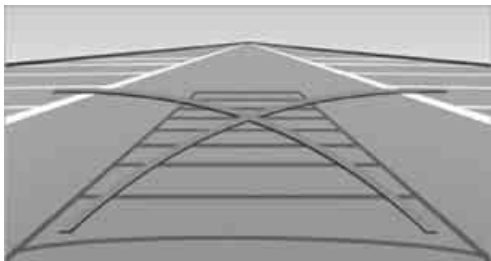
## 转弯轨迹线



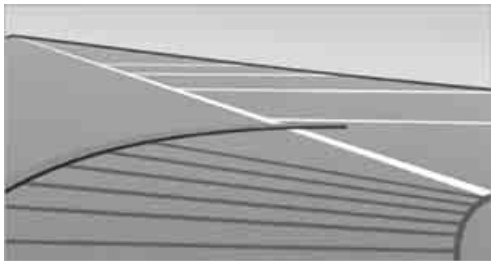
- ▷ 可以在倒车摄像机图像中显示。
  - ▷ 指示水平路面上最小转向圆的走向。
  - ▷ 转动方向盘时只显示一个转向圆线。
- 通过 iDrive 显示停车辅助线，见第 83 页。

## 借助行车轨迹线和转弯轨迹线停车

1. 把本车的位置调整得使转向圆线置入泊车位的边线。



2. 转动方向盘，使行车轨迹线盖住相应的转向圆线。



## 挂车挂钩放大 \*

为便于连接挂车，可以把挂车挂钩的图像区域放大显示。

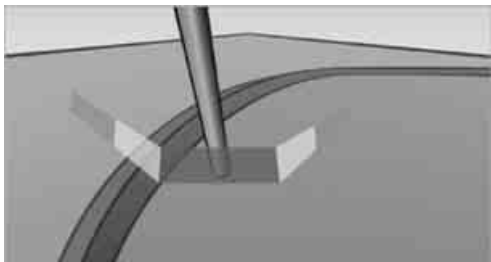
您可以借助两个静态半圆估计挂车至挂车挂钩的距离。

一个取决于方向盘转角的对接轨迹线有助于您使挂车对准挂车挂钩。

此放大功能可以在倒车摄像机已打开的情况下激活。

通过 iDrive 显示挂车挂钩，见第 83 页。

## 障碍物标记功能



▷ 可以把空间框形标记显示在倒车摄像机图像上。

颜色渐变处对应 PDC 的标记。因此便于判断至图示物体的距离。

通过 iDrive 显示障碍物标记，见第 83 页。

## 启用辅助功能

多项辅助功能可以同时处于启用状态。

带挂车行驶的放大功能只能单独启用。

## 显示停车辅助线

 “停车辅助线”

显示行车轨迹线和转向圆线。

## 显示障碍物标记

 “障碍标记”

显示空间框形标记。

## 显示挂车挂钩 \*

 “缩放拖车绳索”

显示挂车挂钩放大图。

## 控制显示上的显示

### 通过 iDrive 打开倒车摄像机

PDC 启用时：

 “倒车摄像机”

显示倒车摄像机图像。该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 亮度

倒车摄像机打开时：

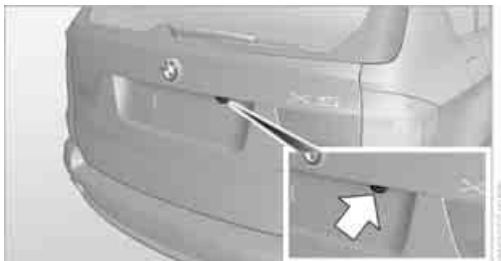
1.  选择此符号。
2. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

## 对比度

倒车摄像机打开时：

1.  选择此符号。
2. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

## 摄像机



倒车摄像机镜头位于后行李箱盖拉手内。

镜头上的污垢可能会影响图像质量。请用湿润的、不会导致划伤的软布清洁镜头。

## 行驶稳定控制系统

您的 BMW 汽车装备了一系列系统，它们在不利的行驶状态下也能确保行车稳定性。

### 制动防抱死系统 ABS

ABS 可防止制动时车轮抱死。在全制动的情况下，仍可保持本车的操纵稳定性。由此提高了主动行驶安全性。

每次启动发动机后，ABS 都会进入工作准备就绪状态。安全制动，见第 125 页。

### 弯道制动控制系统 CBC

在弯道行驶或换车道行驶期间制动时，此系统能改善车辆的行驶稳定性和转向性能。

## 电子制动力分配

该系统通过调节后车轮上的制动压力来获得稳定的制动性能。

## 制动辅助装置

如果快速踩下制动器，这个系统便会自动将制动力加到最大，从而有助于全制动时保持尽可能短的制动距离。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

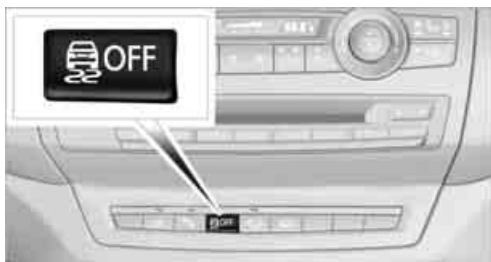
只要应持续全制动，就不要松开制动踏板。

## 动态稳定控制系统 DSC

在车辆起步和加速时，动态稳定控制系统 DSC 可以防止驱动轮打滑。此外，该系统还能识别车尾的侧滑或车辆在前车轮上出现的侧滑等不稳定状态。在这种情况下，DSC 通过降低发动机功率和对单个车轮的制动干预，在物理规律的限制范围之内，帮助车辆保持处于安全的路线行驶。

**!** DSC 也无法超越物理规律的限制。驾驶员仍然有责任保持适度的驾驶方式。因此，请勿冒险行车而使得辅助安全功能超过极限，否则有发生事故的危险。◀

## 停用 DSC



按住按钮（但不要超过 10 秒钟），直到 DSC 指示灯亮起且组合仪表中显示 DSC 关闭。动态牵引力控制系统 DTC 和动态稳定控制系统 DSC 将一起关闭。系统不再实施动态稳定干预。

控制显示上会出现一条信息。请注意那里的补充提示。

请尽快重新打开 DSC，以提高本车的行车稳定性。

## 打开 DSC

按压按钮，组合仪表上的指示灯熄灭。

## 用于指示



指示灯闪烁：  
说明 DSC 正在控制牵引力和制动力。



该指示灯亮起：  
DSC 和 DTC 失灵。

## DSC 停用：



指示灯亮起且组合仪表内显示 DSC 关闭。



## DSC 和 DTC 停用。

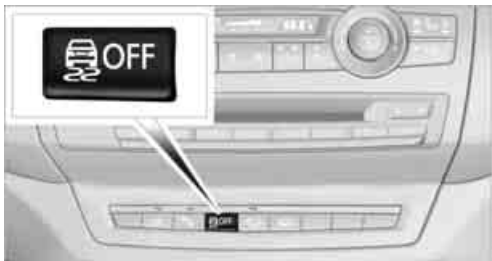
## 动态牵引力控制系统 DTC

动态牵引力控制系统 DTC 是 DSC 动态稳定控制系统的一种变型，用于在特别的路况（例如未清理积雪的道路）上优化汽车的推进力。此系统能确保汽车在这种路况下有最大的推进力，但是会限制行车稳定性。因此，要相应地小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▷ 在沙地路面、积雪的上坡路段、雪水泥淖或未清扫积雪的高速公路上行驶时
- ▷ 从深雪、沙地或松软路面上摆脱卡陷或起步时
- ▷ 带雪地防滑链 \* 行驶时

## 激活 DTC



按压按钮，DSC 指示灯亮起且组合仪表内显示 TRACTION（牵引力）字样。

### 用于指示



指示灯闪烁：  
说明 DTC 正在控制牵引力和制动力。



该指示灯亮起：  
DSC 和 DTC 失灵。

### DTC 启用：



指示灯亮起且组合仪表内显示牵引力字样。



DTC 已关闭。

## 关闭动态牵引力控制系统 DTC

再次按压该按钮，组合仪表中的指示灯熄灭。

## xDrive 动态全轮驱动力分配

您的 BMW 汽车的全轮驱动系统是动态全轮驱动力分配的。通过 xDrive 动态全轮驱动力分配和 DSC 动态稳定控制系统的共同作用，本车的牵引力和动态行驶稳定性能得到进一步优化。该 xDrive 全轮驱动系统根据行驶状况和道路的状况，

动态地将本车的驱动力分配到前轴和后轴上。

## 动态性能控制系统 \*

### 工作原理

动力性能控制系统优化您的 BMW 车起步、转弯和避让绕行时的行驶性能。为此该系统在两个后轮之间以可变方式分配后轴驱动力。从而进一步提高转向精确性和转向稳定性。

### 显示

控制显示上显示 xDrive 动态全轮驱动力分配和动态性能控制系统如何分配驱动力。

1. “车辆信息”
2. “扭矩分配图”



当前驱动力分配情况通过所有四个车轮上的箭头表示。

通过高亮显示的箭头表示当前施加的驱动力。箭头越长，相应车轮上驱动力越大。

透明箭头表示前 10 秒钟的最大驱动力值。

### 功能故障

通过控制诊断显示功能故障，参见第 71 页。

## 下坡车速控制 HDC

### 工作原理

HDC 是一套下坡行驶时的辅助系统，使您的 BMW 汽车在陡峭的下坡路段行驶时能降低车速，处于更好的可控制状态。您无需干预，该系统便会使本车以大约相当于步行速度移动。

在车速低于约 35 公里/小时的情况下，可以将 HDC 打开。于是，在下坡行驶时本车便会自动将车速降到约 35 公里/小时以下，直至达到相

当于步行速度（约 8 公里 / 小时），然后恒定保持这个车速。

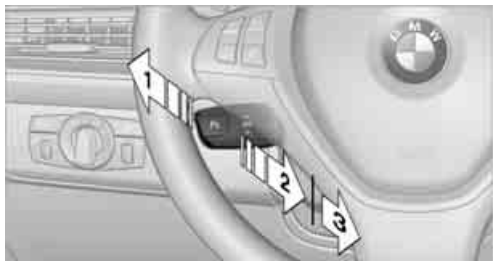
HDC 仅在变速箱位置 D 或 R 上使用。

### 提高或降低车速

您可以通过踩下油门踏板或制动装置的方法，在约 6 公里 / 小时到约 25 公里 / 小时的范围内调整这个车速。

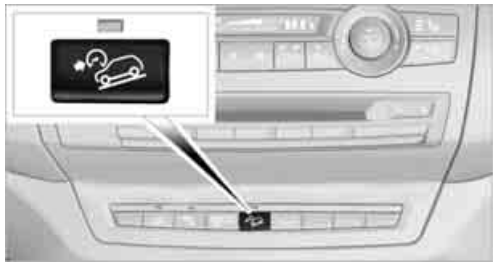
可以用定速控制的控制杆在这个范围内预设目的车速。

在坡道超过 10% 的情况下，您可以把车速一直降低到约 4 公里 / 小时。把定速控制的控制杆拉过压力点，箭头 3。



- 1 提高车速
- 2 拉到压力点：  
车速降低到约 6 公里 / 小时为止
- 3 拉过压力点：  
在坡道超过 10% 的情况下，您可以把车速一直降低到约 4 公里 / 小时

### 打开 HDC



按压按钮，LED 指示灯亮起。  
组合仪表中随即出现 HDC 显示。

如果系统自动对本车实施制动，这个 LED 指示灯便会闪烁。

### 关闭 HDC

再次按压按钮。LED 指示灯和 HDC 显示随即熄灭。

车速超过约 60 公里 / 小时，HDC 自动停用。

### 组合仪表中的显示 \*



- 1 目的车速的显示
- 2 HDC 显示

### 功能故障

在下列情况中，HDC 会因制动器温度过高而暂时不可供使用：

- ▷ 在 HDC 运行模式下，按钮中的 LED 指示灯和组合仪表中的 HDC 显示熄灭。
- ▷ 在没有按压按钮的情况下，按钮中的 LED 指示灯和组合仪表中的 HDC 显示熄灭。

### 行车稳定控制系统的功能故障

 在不良路况下行驶时，原则上要避免将加速踏板置于油门全开或强制降档位置以及强力制动，否则可能导致驱动机构损坏或引发事故。◀

## Adaptive Drive 自适应驾驶系统 \*

### 工作原理

在本车快速驶过弯道或快速避让操作时，自适应驾驶系统可以降低车身产生的侧倾。此外，自适应驾驶系统还能减小转向角需求、改善本车的滚动舒适性和提高您的 BMW 车的动态行驶性能。

### 底盘调节

您可以在两种底盘调节方式之间选择。

- ▷ 普通型：  
舒适型基本设置为您提供最佳的旅途乘车舒适性。
- ▷ 运动型：  
运动型基本设置提供较高的行驶灵活性。

## 选择底盘调节



按压按钮。  
在两种底盘调节方式之间切换。

- ▷ 运动型：  
按钮中的 LED 指示灯亮起，组合仪表中出现 SPORT 字样。
- ▷ 普通型：  
按钮内的 LED 指示灯熄灭。

选定的底盘调节方式为当前使用的遥控器存储起来。

## 起步辅助系统

借助起步辅助系统，您能够舒适地在坡道上将本车起步。此时不必使用驻车制动器。

1. 用脚制动器将汽车停住。
2. 松开脚制动器即可顺利起动。

 松开脚制动器后，起步辅助系统停住汽车约 2 秒钟。根据车辆载荷的大小或者汽车带挂车行驶模式的情况，车辆也可能在这一瞬间略微向后溜动。松开脚制动器后请立即将汽车开动，否则 2 秒钟后汽车便不会被起步辅助系统停住而开始溜车。 ◀

## 高度调节 \*

### 工作原理

后轴的高度调节装置有助于离地间隙保持不变。

对此，汽车高度（在两个后轮上）通过传感器测得。

如果实际高度偏离标准高度，例如由于汽车载物，则该差值会很快被平衡。此外，由于路面不平或转弯引起的弹簧移动也被减至最小。

该系统自动工作。

### 功能故障

通过检查控制功能显示功能故障，见第 71 页。

## 胎压报警指示 RPA

### 工作原理

系统不测量轮胎内实际的轮胎充气压力。

它根据行驶过程中单个车轮的转数比较识别出压力损失。

出现压力损失时，相关车轮的直径和转速发生改变。这将被识别出来并作为轮胎失压通报。

### 功能发挥作用的前提

只能在轮胎充气压力正确的情况下才能初始化系统，否则不能保证轮胎失压时报告的可靠性。

在每次轮胎充气压力校正、每次更换轮胎或车轮后以及挂上和拆下牵引挂车后都要重新初始化系统。

### 系统局限性



无法通报外力造成的突然的轮胎损坏。 ◀

不可以识别所有四个轮胎中某个自然、均匀的压力损失。因此要定期检查轮胎充气压力。  
在以下情况中，系统会迟报或误报：

- ▷ 没有对系统进行初始化设置
- ▷ 在积雪或湿滑的道路上行驶
- ▷ 运动型驾驶方式：驱动轮打滑，横向加速度高
- ▷ 带雪地防滑链 \* 行驶

在用紧凑型车轮 \* 行驶时，胎压报警指示可能不起作用。

### 状态显示

在控制显示上显示轮胎失压显示的当前状态，例如 RPA 是否激活。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”
3. “轮胎失压监测”



显示状态。

### 初始化

借助初始化，设置的轮胎充气压力作为参考为识别轮胎失压被采用。通过确认充气压力开始初始化。

在用雪地防滑链 \* 或紧凑型车轮 \* 行车时，请勿对系统进行初始化设置。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”
3. “确认轮胎压力”



4. 启动发动机 - 不要起步。
5. 用“确认轮胎压力”开始初始化设置。
6. 起步。

在随时都可能会中断的行车期间，初始化设置会关闭。

如果继续行车，初始化设置便会自动继续进行。

### 轮胎漏气信息



报警灯以红色亮起。控制显示上会出现一条信息。此外还会发出声音信号。

说明发生了轮胎失压或较严重的轮胎充气压力损失。

降低车速并小心停车。避免剧烈制动和转向操作。

报告轮胎失压后必要时打开动态稳定控制系统。

### 发生轮胎失压时的反应

#### 防爆轮胎

轮胎损坏时继续行驶的速度最高为 **80 公里 / 小时**。



如果车辆没有像出厂时所规定的那样配备泄气保用轮胎，则请勿继续行驶，否则可能发生严重事故。◀

轮胎损坏时继续行驶：

1. 避免剧烈制动和转向操作。
2. 车速请勿超过 **80 公里 / 小时**。  
带挂车行驶时请把车速降低到 **60 公里 / 小时**，不要超过此车速。  
如果损坏的车轮继续发生轮胎压力损失，控制显示上便会提示其位置。
3. 尽快检查所有四个轮胎的轮胎充气压力。  
如果所有四个轮胎充气压力都正确，则可能是没有对胎压报警指示进行初始化设置。请随即对该系统进行初始化设置。

轮胎充气压力完全损失的情况下可能的行驶路段：

- ▷ 较小负荷：  
1 至 2 人无行李：  
约 **250 公里**
- ▷ 中等负荷：  
2 人，行李箱全满，或 4 人无行李：  
约 **150 公里**
- ▷ 满负荷：  
4 人及以上，行李箱全满：  
约 **50 公里**

出现轮胎失压时可能的行驶路段取决于行驶过程中车辆的装载和载荷。

在轮胎损坏的情况下行车时驾驶性能会发生改变，例如在制动时快速避让车辆、制动距离加长或自行转向性能发生改变。相应地调整驾驶方式。避免剧烈转向或驶过障碍物，例如路缘、坑洼等。

由于可能的行驶路段在很大程度上取决于行驶过程中车辆的载荷、依车速、道路状况、车外温度、装载等不同行驶路段会较短或者采取谨慎的驾驶方式时也可能较长。

 小心驾驶，车速请勿超过 **80 公里 / 小时**。  
轮胎充气压力损失时行驶性能会发生改变，例如制动时车道平稳性降低、制动距离增加以及自行转向性能改变。 ◀

 带挂车行驶时特别重的挂车可能进入左右摆动状态。因此车速不要超过 **60 公里 / 小时**，否则有发生事故的危險。 ◀

 行驶过程中震动或者噪音较高表明轮胎最终报废。降低车速并停车，否则轮胎部件可能松动导致发生事故。不要继续行车，而是与服务部联系。 ◀

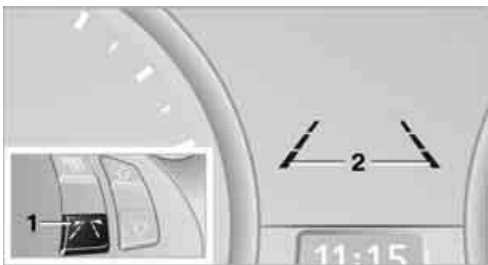
## 车道偏离警告 \*

### 工作原理

如果有行车界线道路上的车辆正准备离开行车道，则该系统从约 **70 公里 / 小时** 起发出警告。  
方向盘开始轻微颤动。

如果汽车在离开行驶轨迹前闪光灯闪烁，系统则不会发出警告。

### 打开 / 关闭



按压方向盘的按钮 **1**。

- ▷ 打开：行车道界线 **2** 闪亮。
- ▷ 关闭：行车道界线 **2** 消失。

该系统从约 **70 公里 / 小时** 起发出警告。

状态存储在当前使用的遥控器中。

## 显示



- 1** 系统已激活。
- 2** 箭头：至少识别出一条行车界线并可以发出警报。

## 警告的发出

离开行驶轨迹和识别出行车界线时方向盘开始颤动。

如果变换车道前使用了闪光灯，则不会响起警报。

## 中断警报

警报被中断：

- ▷ 约 **3 秒钟** 后自动。
- ▷ 在返回到自己的车道上。
- ▷ 在紧急制动时。
- ▷ 闪光灯闪烁。

## 系统的局限性

 该系统不能替代驾驶员对于道路以及交通状况的判断。

有警报时不要用力移动方向盘，否则车辆会失控。 ◀

功能在如下情形会受到限制：

- ▷ 在大雾、大雨或者大雪天气时。
- ▷ 由于行驶而磨损的、看不清的、在一起或者分开的或者不明显的界线，例如建筑工地区域。
- ▷ 界线被冰、雪、污垢或者水覆盖时。
- ▷ 在急转弯或者自己的行车道上时。
- ▷ 界线不是白色的时。
- ▷ 界线被物体遮挡时。
- ▷ 在距前面行驶车辆距离较近时。
- ▷ 在迎面灯光光线较强时。

- ▷ 当车内后视镜前的挡风玻璃上有水雾、脏污或者被即时贴、小花饰等东西遮盖时。

## 功能故障

### 方向盘振动

方向盘的经常振动会导致系统过热。

车道偏离警告被关闭。

待系统冷却下来，通过按压按钮可重新激活。

### 摄像机



摄像机位于车内后视镜的前方。保持车内后视镜前方的区域畅通无阻。

## 电子伺服转向助力 \*

### 工作原理

电子伺服转向助力根据车速改变转向时所需的转向力。

车速较低时强力辅助转向力，即转向时只需要较小的力。随着车速的增加而减小转向力的辅助。

### 功能故障

通过控制诊断显示功能故障，见第 71 页。

## 主动转向控制 \*

### 工作原理

主动转向控制实时根据方向盘的转动改变前车轮的最大转向角。此外，在转向时它还会根据车速改变所需的转向力。

在例如市区内行驶或准备驻车时车速较低的情况下，车轮的最大转向角会加大，就是说转向变得非常直接。与此相反，在较高的车速范围内，车轮的最大转向角则随着车速的提高而减小。这

样，便改善了本车在整个车速范围内的操控性能。

在临界紧急状况下，此系统可以在驾驶员干预之前便有目的地修正由驾驶员预先给定的车轮最大转向角，并由此使本车稳定行驶。

### 功能故障



如果此指示灯亮起并在控制显示上出现一条信息。主动转向控制损坏或暂时停用。在车速较低的情况下，转向时需要用较大的运动幅度转动方向盘，

而在较高的车速范围内，车辆对方向盘的运动响应则较为灵敏。辅助提高行车稳定性的干预也可能停用。小心并有预见性地继续行车。

### 停用

主动转向控制系统自动停用，以进行初始化设置。停用会通过一条信息显示。初始化设置可能历时几分钟。

如果当前行驶期间该通报不消失，则检查该系统。

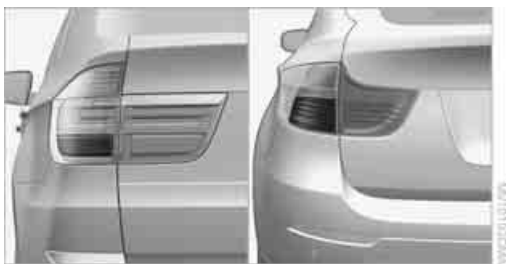
### 损坏

如果有损坏，则会出现相应的文字信息。让 BMW 售后服务检查此系统。

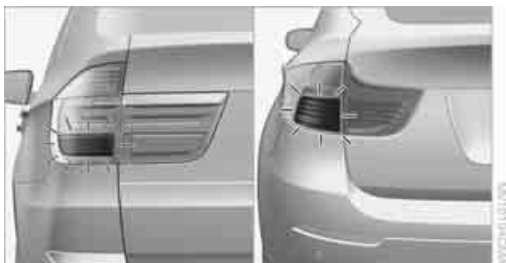
## 动态制动信号灯 \*

左边：BMW X5

右边：BMW X6



普通制动。



紧急制动。

紧急制动时您的 **BMW** 车的制动信号灯闪烁。如果本车已相应制动，则警示闪烁装置激活，制动信号灯不再闪烁而是亮起。

警示闪烁装置可以通过踩下油门踏板来停用或以手动方式关闭。

综述

操作

驾驶提示

导航

视听设备

通信

顺利驾驶

便捷查阅

## 安全气囊



在标明的盖板下面有下列安全气囊：

- 1 前部安全气囊
- 2 头部安全气囊
- 3 侧面安全气囊

### 保护作用

 请遵守第 38 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。◀

发生正面碰撞事故时前部安全气囊可保护驾驶员和副驾驶员，此时安全带已无法单独提供足够的保护作用。发生侧面碰撞事故时，如果需要的话，头部和侧面安全气囊可提供相应的保护。相应的侧面安全气囊保护胸侧。头部安全气囊则保护头部。

这些安全气囊根据设置不会在每次碰撞事故时全都触发，例如在较轻的事故、某些侧翻情况或追尾碰撞时。

 请勿在安全气囊盖板上粘贴、覆盖或以其它方式进行改装。

保持仪表板和副驾驶员侧的车窗玻璃无异物，即不要贴膜或覆以套层，并且不要在其上安装导航系统或手机的支架。

不允许将那些未许可专用于集成了侧面安全气囊的座椅的护套、座垫或其它物品安装到前部座椅上。不允许将衣物，例如夹克衫挂在座椅靠背上方。

请勿拆卸安全气囊保护系统。不允许对安全气囊的部件和接线作任何更改。其中还包括方向盘、仪表板、座椅和顶篷横梁的缓冲垫盖板以及车顶衬里侧围也都不能更改。也不允许自己拆下方向盘。系统触发后，请勿立即接触各组件，否则有烫伤危险。

如果安全气囊乘员保护系统发生故障、停用或触发，只能委托 BMW 售后服务或修理厂由受过专门培训、具有必要的爆炸物操作许可证的人员根

据 BMW 公司的规定进行检测、维修或拆卸作业以及安全气囊发生器的报废处理。否则不符合规程的操作会有系统发生故障或意外触发的后果，从而导致人身伤害。◀

### 安全气囊系统的功能准备就绪



从收音机待机位置开始，见第 52 页，警告灯短时间亮起，由此指示整个安全气囊系统和安全带拉紧装置功能准备就绪。

### 安全气囊系统有故障

- ▷ 从收音机待机位置开始报警灯不亮起。
- ▷ 报警灯持续亮着。

 安全气囊系统发生故障时要立即检修，否则存在发生相应严重程度的事故时系统无法如预期一样发挥作用的危险。◀

## 平视显示系统 \*

### 工作原理

平视显示系统将重要的信息（例如导航系统提示）以投影方式显示到驾驶员的视野中。这样您在目光不离道路的情况下也能阅读这些信息。



## 打开 / 关闭

按压按钮。



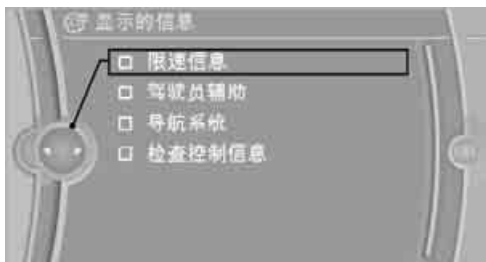
- 1 导航提示 \*
- 2 带启动 & 停车功能的主动巡航控制 \*
- 3 车道偏离警告 \*
- 4 定速控制 / 所需车速 \*
- 5 当前车速
- 6 车速限值信息 \*

碰撞警告 \* 或者控制诊断报告会根据需要短时显示。

## 选择显示内容

1. “设置”
2. “平视显示系统”
3. “显示的信息”

4. 在平视显示系统上选择所需要的显示。



该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 调节亮度

显示亮度自动与环境光照比例匹配。但是，可以更改它的基本设置。

在近光灯已打开的情况下，还可以通过组合仪表照明装置的滚花轮调节亮度。

1. “设置”
2. “平视显示系统”
3. “亮度”
4. 转动控制器。

调整亮度。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 高度调整

1. “设置”
2. “平视显示系统”
3. “高度”
4. 转动控制器。

调整高度。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 提示

平视显示系统内容的清晰度受到以下因素的影响：

- ▷ 墨镜与某些偏振滤光镜
- ▷ 某些座椅位置
- ▷ 平视显示系统盖板上的物体
- ▷ 潮湿的道路路面和不良的光线、灯光状况

如果画面显示变形，请让 BMW 售后服务检查该系统的基本设置。

### 专用挡风玻璃

这种挡风玻璃是该系统的一部分。它的形状符合平视显示系统的要求，可精确显示图像。挡风玻璃上有一层薄膜防止图像重影。

对挡风玻璃的更新只能在 **BMW** 售后服务或修理厂由受过专门培训的人员按照 **BMW** 的规定进行。

### 日常养护提示

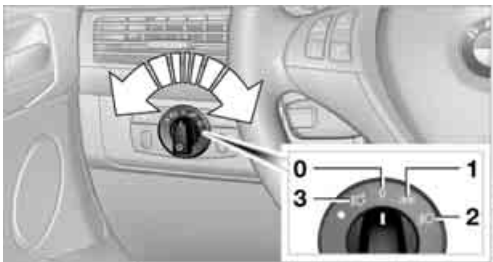
有关这方面的重要内容请查阅第 238 页。



平视显示系统的盖罩只能用不会形成划痕的软布或显示屏清洁布来清洁，否则其可能会受到损坏。 ◀

# 灯光

## 停车灯 / 近光灯



- 0 车灯关闭，白天行车灯 \*，在配备氙气前灯 \* 时
- 1 停车灯
- 2 近光灯和迎宾灯
- 3 自动行车灯控制 \*、白天行车灯 \*、迎宾灯、随动控制大灯 \* 和远光灯辅助功能 \*

在点火开关已关闭的情况下，如果灯开关处在位置 0、2 或 3，则打开驾驶员侧车门时车外照明便会自动关闭。

根据需要打开停车灯，开关位置 1。

### 停车灯

在开关位置 1 上，将汽车周围照亮。停车时可使用停车灯。

 停车警示灯要消耗蓄电池的电量。因此，请勿长时间将其开着，否则可能会因蓄电池电量耗尽而无法启动发动机。较好的方式是打开单侧的停车警示灯，见第 97 页。◀

### 近光灯

在点火开关已打开的情况下，在开关位置 2 上近光灯亮起。

### 自动行车灯控制 \*

在开关位置 3 上，近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨时）自动打开或关闭。随动控制大灯 \* 处于打开状态。近光灯打开后，该符号旁的 LED 亮起。您也可以打开白天行车灯，见第 96 页。在上述情况中，则会自动切换为近光灯。

太阳位于地平线下的蓝色天空可能导致车灯打开。



如果打开雾灯 \*，则无论环境光线如何，近光灯都会一直开着。◀



车灯控制功能无法替代驾驶员本人对环境光线的观察估计。例如，传感器可能无法识别雾天或类似的天气状况。在这些情况下必须手动打开近光灯，否则会有安全隐患。◀

### 迎宾灯

在汽车停住的情况下，如果您让灯开关保留在位置 2 或 3，那么在将汽车上锁时停车灯和车内灯还会短暂亮一段时间。

### 打开 / 关闭迎宾灯

1. “设置”
2. “灯光”
3. “迎宾灯”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 回家照明

如果在关闭点火装置后并关闭车灯时要激活灯光信号器，近光灯还会持续闪亮一段时间。

### 设置持续时间

1. “设置”
2. “灯光”
3. “回家照明：”

## 4. 设置持续时间。



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 白天行车灯 \*

在位置 **3** 时白天行车灯亮起，配备了氙气前灯 \* 时，在位置 **0** 时也会亮起。该灯比近光灯耗电量小。

## 打开 / 关闭白天行车灯

1. “设置”
2. “灯光”
3. “日间行车灯”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 随动控制大灯 \*

## 工作原理

随动控制大灯是一种可变的大灯控制功能，能更好地照亮道路。大灯光线根据转向角和其它参数随道路走向而改变。

在急弯道路（例如盘山路）或转弯时，如果车速未超过约 40 公里 / 小时，两个前雾灯 \* 中之一作为近光灯接通。这样能更好地照明弯道的内部区域。

可调式照明分配 \* 根据车速改善车道照明。

## 激活随动控制大灯

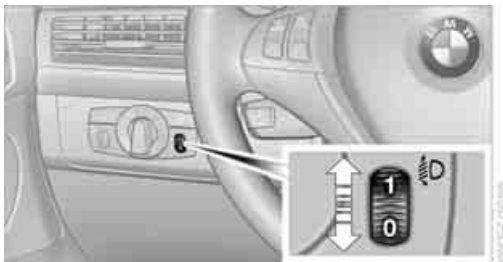
点火开关打开时将灯开关转到位置 **3**，见第 95 页。

转弯灯根据转向角或转向信号灯自动接通。

停车功能 \*：为了不使对面的交通参与者眩目，在本车停住时随动控制大灯朝着副驾驶员侧。在倒车行驶时，只有转弯灯打开，照亮弯道外部区域。

## 大灯光程调节装置

## BMW X5：卤素灯



必须手动调整近光灯的光程，使之与汽车的装载负荷相适应，否则会使对面来车眩目。

数值 / 带挂车行驶时的数值。

## 不带高度调节装置

**0/1** = 1 至 2 人，无行李

**1/1** = 5 人，无行李

**1/2** = 5 人，带行李

**2/2** = 1 人，行李箱满载

## 带有高度调节装置

**0/1** = 1 至 2 人，无行李

**0/0** = 5 人，无行李

**0/1** = 5 人，带行李

**1/2** = 7 人，带行李

带有两排座位：

**1/2** = 1 人，行李箱满载

带有三排座位：

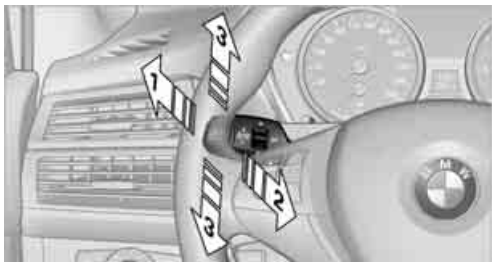
**2/2** = 1 人，行李箱满载

请注意允许的后轴负荷，见第 258 页。

## 氙气前灯 \*

在例如在车辆加速、制动时以及载荷不同的情况下，会自动调整大灯光程。

## 远光灯 / 停车警示灯



- 1 远光灯
- 2 大灯闪烁功能
- 3 停车警示灯

### 左或右停车警示灯 \*

作为辅助选项，可以使本车单侧停车警示灯亮着。

### 接通

汽车停下来后，把操控杆向上或向下推过压力点约 1 秒钟，箭头 **3**。

 停车警示灯要消耗蓄电池的电量。因此，请勿长时间将其开着，否则可能会因蓄电池电量耗尽而无法起动发动机。◀

### 关闭

把控制杆朝相反的方向按压至压力点，箭头 **3**。

## 远光灯辅助功能 \*

### 工作原理

这个系统会自动打开远光灯然后重新关闭。车内后视镜前侧上的一个传感器控制这个变化过程。辅助功能用于在交通状况许可时打开远光灯。这样便使您减轻了负担，同时得到尽可能好的视野。当然，您可以随时进行干预，按通常的方式打开和关闭远光灯。

## 系统激活

1. 把车灯开关转到位置 **3**，见第 95 页。
2. 在近光灯已打开的情况下，朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。



在远光灯辅助功能已打开的情况下，组合仪表中的指示灯亮起。该系统自动操控远光灯的全开和防眩，其间会对反向行驶的和在本车前面行驶的车辆作出反应，但也会对（例如在居民区中）是否有足够的照明作出反应。

### 手动全开和防眩

如您感到需要或行车时的状况要求，您随时都可以进行干预。

- ▷ 如果远光灯辅助功能已打开了远光灯，但您却想要近光灯，那么您直接用转向信号灯控制杆改为近光灯即可。远光灯辅助功能随即关闭。  
如要重新打开该系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▷ 如果远光灯辅助功能已打开了近光灯，但您却想要远光灯，那么您直接用转向信号灯控制杆改为远光灯即可。该系统随即关闭，您必须用手动方式防眩。  
如要重新打开该系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▷ 在大灯处于防眩状态时，使用大灯变光功能的方法跟通常一样。

### 系统的局限性



远光灯辅助功能无法取代个人使用远光灯的决断。因此，在必要的情况下应采取手动方式防眩，否则有安全隐患。◀

在下列情况中，该系统不工作或受限，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▷ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候情况下
- ▷ 对自身照明差的交通参与者（如，行人，骑车人，骑马人，马车）和对道路附近的铁路交通或水路交通以及在荒郊野外行驶时
- ▷ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口交通或对面来车交通处于半遮蔽状态的高速公路上
- ▷ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中
- ▷ 在低车速区域中
- ▷ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下
- ▷ 在传感器已脏污的情况下。请将清洁布用少许玻璃清洗剂打湿后清洁车内后视镜前侧上的传感器

## 通过 iDrive 打开 / 关闭

1. “设置”
2. “灯光”
3. “远光灯辅助”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 雾灯 \*



1 前雾灯 \*

2 后雾灯 \*

如要将其打开 / 关闭，请按压相应按钮。

### 前雾灯 \*

事先接通停车灯或近光灯。在前雾灯已接通时，组合仪表内的绿色指示灯亮起。



如果已经打开了自动车灯控制功能，则在打开前雾灯时近光灯也会自动打开。 ◀

### 后雾灯 \*

事先接通近光灯或前雾灯 \*。在后雾灯已打开的情况下，组合仪表内的黄色指示灯亮起。

## 组合仪表照明



可以用这个滚花轮调节照明亮度。

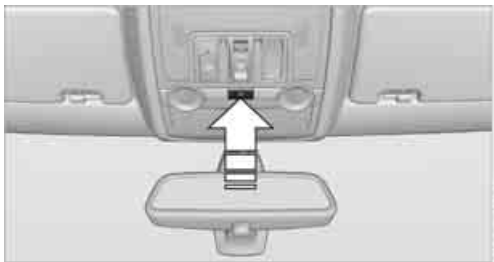
## 车内灯

车内灯、脚部空间照明灯 \*、下车照明灯 \*、行李箱照明灯和车前区照明 \* 都是自动控制的。

如果装备的是车前区照明灯，则 LED 指示灯在车门把手内，以照亮车门前的外侧区域。

 为了保护汽车蓄电池，在关闭收音机待机状态（见启动 / 关闭按钮，第 52 页）后几分钟车内的所有的车灯都会关闭。 ◀

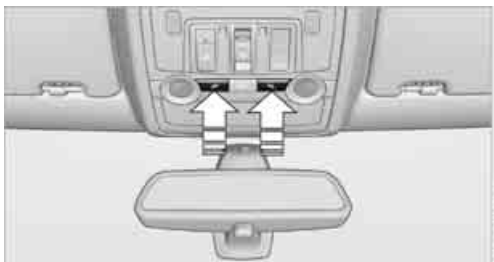
### 手动打开 / 关闭车内灯



按压按钮。

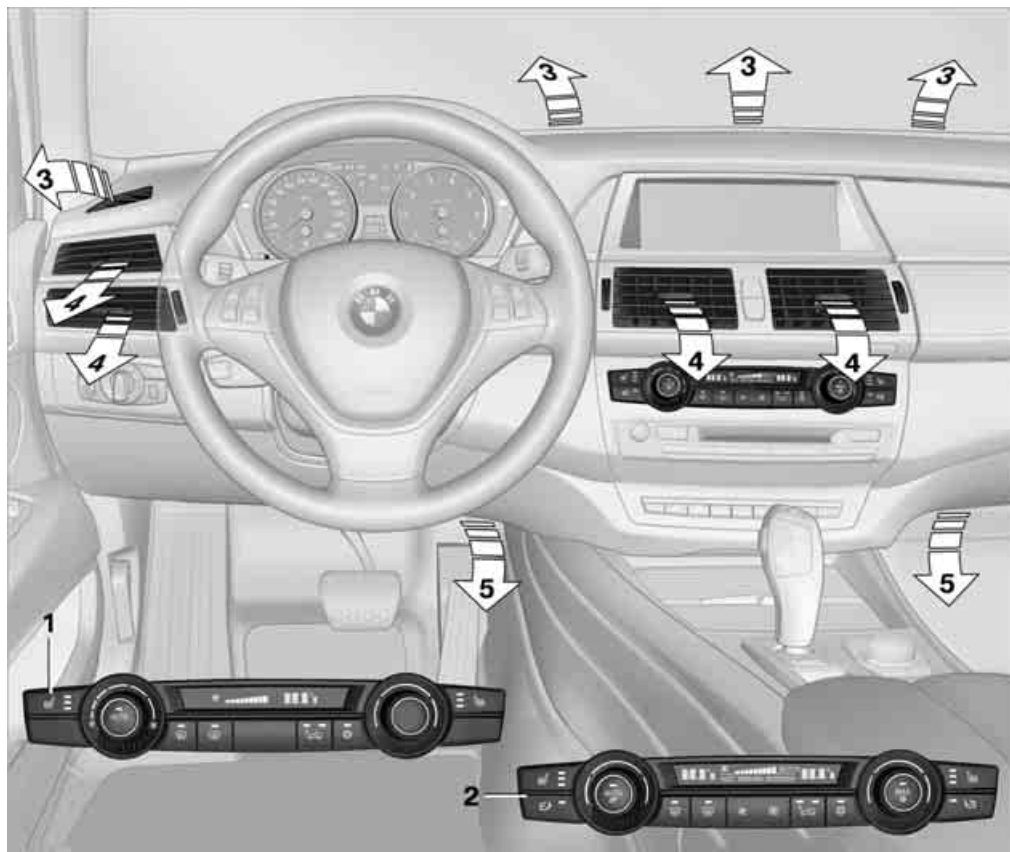
如要使车内灯、脚部空间照明灯、下车照明灯和车前区照明灯持续保持关闭状态，请按压按钮约 3 秒钟。

### 阅读灯



阅读灯位于前部和后座区 \* 的车内灯旁。如要打开和关闭请按压按钮。

# 空调



## 装备系列

取决于本车的装备情况，有两种规格的自动空调。

1 自动空调

2 2 温区控制自动空调，见第 104 页

4 温区控制自动空调，见第 107 页

## 出风口

3 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流

4 吹向上身范围的气流，见前部通风装置，第 102 页和第 106 页

5 吹向脚部空间的气流

## 自动空调



- 1 座椅加热装置，驾驶员侧，第 44 页
- 2 手动调节风量
- 3 AUTO（自动）程序
- 4 温度
- 5 座椅加热装置，副驾驶侧，第 44 页
- 6 手动打开和关闭制冷功能
- 7 车内空气循环模式
- 8 后窗加热装置
- 9 车窗玻璃除冰霜和雾气
- 10 用于车内温度传感器的进气格栅，请保持通畅

控制显示中会指示气流分配的当前设置。

### 舒适的车内气候

对几乎所有的操作，AUTO 程序 3 都能提供最佳的气流分配和风量，见下文的 AUTO 程序。您只需选择一个感到舒适的车内温度 4 即可。

有关设置方法的详细说明请见以下段落的内容。

### AUTO（自动）程序



AUTO 程序会相应地为您采用吹向挡风玻璃和侧窗玻璃、风量以及上身和脚部空间的气流分配以及风量的设置。

在 AUTO 程序中，会自动打开制冷功能。

### 温度



设置需要的车内温度。

在任何季节里，自动空调都能尽快地调节到这个所需的温度，必要时会采用最大制冷或加热功率，达到所需温度后即使之保持恒定。

不管车外温度如何，在最高设置中您都能调用最大的加热功率。在最低设置中则能调用最大的制冷功率。

如果在不同的温度设置之间短暂地连续切换，则自动空调没有足够的时间调节到设置的温度。◀

### 调节通风温度

使用该功能可以调整吹向上身范围的空气温度，见第 100 页。

1. “设置”
2. “空调”
3. “通风温度”
4. 转动控制器，调节温度。
  - ▷ 向蓝色方向旋转：降温
  - ▷ 向红色方向旋转：升温



### 车窗玻璃除冰霜和雾气



快速除去挡风玻璃和前部侧窗玻璃上的冰霜和水雾。为此您还要打开制冷功能。

## 后窗加热装置



过些时候，后窗加热装置自动关闭。根据装备情况而定，上部的金属丝可能是用作天线而不是后窗加热装置的部件。

## 手动调节风量



转动此旋钮可改变风量。按 AUTO 按钮可重新打开风量自动功能。

风量越大，空调效果越好。

必要时降低风量，直至关闭，以保护蓄电池。显示保持不变。

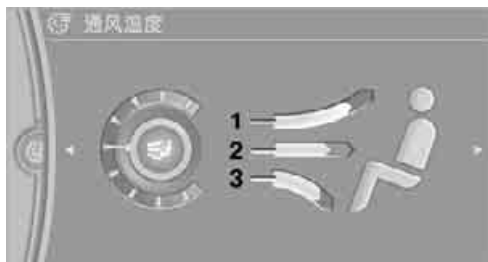
## 手动进行气流分配

可以通过以下程序之一使吹出的空气转入车厢内部：

- ▷ 上身区域
- ▷ 上身区域和脚部空间
- ▷ 脚部空间
- ▷ 挡风玻璃、侧窗玻璃和脚部空间

可以在控制显示上设置该程序。

1. “设置”
2. “空调”
3. “通风温度”
4. 反复按压控制器，直至选择了所需要的程序。



- 1 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流
- 2 吹向上身范围的气流
- 3 吹向脚部空间的气流

 按压 AUTO（自动）按钮，即可取消手动气流分配的设置。◀

风量自动功能在手动气流分配时仍起作用。

## 打开和关闭制冷功能



在冷却功能已打开的情况下，会将空气冷却、除湿和按设定温度重新加热。只有发动机运行时才能使用该功能。

制冷功能有助于避免车窗玻璃起水雾或快速除去水雾。

发动机启动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

用 AUTO 程序自动打开制冷功能。

## 车内空气循环模式



如果车外空气有异味或有有害物质，可以暂时关闭车外空气的输送。选择车内空气循环模式。



如果在车内空气循环模式下车窗玻璃蒙上雾气，请按压 AUTO 按钮或关闭车内空气循环模式，必要时还要加大风量。不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

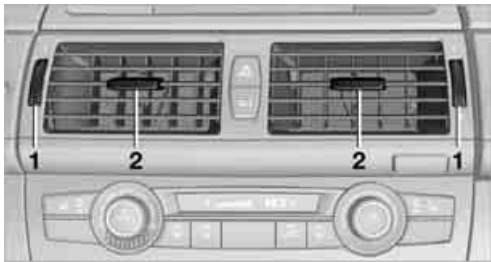
## 打开和关闭自动空调



向左转动此钮，选择最低的风扇调速档。约 1 秒钟后再次向左转动，自动空调便处于关闭状态。

按压自动空调的任一按钮，即可重新打开自动空调。

## 前部通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用拨杆改变气流方向



请勿让异物落入出风口，否则异物可能会从中吹出而造成人身伤害。◀

## 通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

## 柔和通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过，而不直接吹向您的身体。

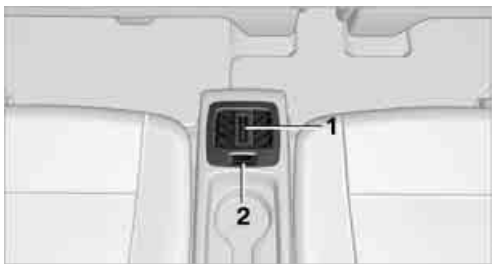
## 后座区通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用拨杆改变气流方向

## BMW X5：第三排座位的加热装置和通风装置

可以对第三排座位区域的空气加热或制冷。出风口在第三排座位的座椅之间和脚部空间中的杂物箱区域。



- 1 滚花轮：
  - ▷ 打开加热装置，把气流分配到脚部空间：向前转动
  - ▷ 把气流分配到座椅之间的杂物箱区域：向后转动
- 2 用于打开风扇的按钮：  
LED 指示灯亮起

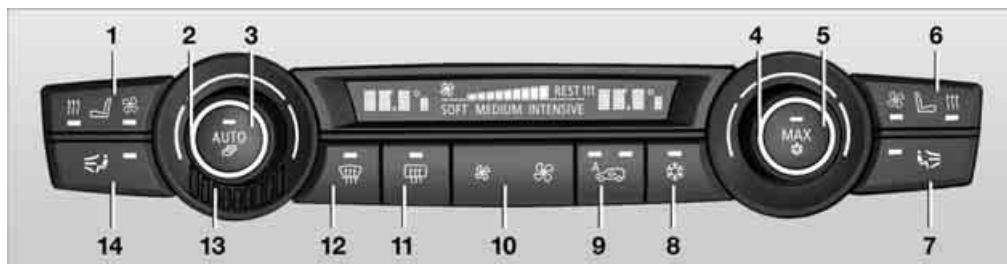
 如果不打开风扇，加热装置便不会进入工作准备就绪状态。关闭加热装置后，可以把风扇用于车内空气循环（例如在气温高时）。

方法是把滚花轮 **1** 向后转动，同时把风扇（按钮 **2**）打开。◀

## 微尘滤清器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。这个滤清器的更换由 BMW 售后服务在保养时进行。

## 2 温区控制自动空调 \*



- 1 座椅加热装置和座椅通风装置，驾驶员侧 45
- 2 温度，左侧车内空间
- 3 AUTO（自动）程序
- 4 温度，右侧车内空间
- 5 最大制冷
- 6 座椅加热装置和座椅通风装置，副驾驶侧 45
- 7 副驾驶侧
  - ▷ 手动进行气流分配
  - ▷ 在控制显示调出通风温度设置
- 8 手动打开和关闭制冷功能
- 9 车内空气循环自动控制 AUC/ 车内空气循环模式
- 10 手动风量、关闭自动空调、余热利用
- 11 后窗加热装置
- 12 车窗玻璃除冰霜和雾气
- 13 用于车内温度传感器的进气格栅，请保持通畅
- 14 驾驶员侧
  - ▷ 手动进行气流分配
  - ▷ 在控制显示调出通风温度设置

控制显示中会指示手动气流分配的当前设置。

### 舒适的车内气候

对几乎所有的操作，AUTO 程序都能提供最佳的气流分配和风量，见下文的 AUTO 程序内容。您只需选择一个感到舒适的车内温度即可。

有关设置方法的详细说明请见以下段落的内容。

大部分设置都会存储到当前使用的遥控器中，另见个人化设置，第 24 页。

### AUTO（自动）程序



AUTO 程序会相应地为您采用吹向挡风玻璃和侧窗玻璃、风量以及上身和脚部空间的气流分配以及风量的设置。此外，自动程序还会把您预设的温度根据季节的外部影响加以调整。

在 AUTO 程序中，会自动打开制冷功能。一个雾气传感器同时控制该模式，以便尽可能避免车窗上形成水雾。

### AUTO 程序的强度

重复按压 AUTO 按钮可以设定 AUTO 程序的强度。在自动空调的显示器上显示选择的强度 SOFT（较弱）、MEDIUM（中等）或 INTENSIVE（较强）。

### 温度



在驾驶员侧和副驾驶侧分别按需设置温度。

在任何季节里，自动空调都能尽快地调节到这个所需的温度，必要时会采用最大制冷或加热功率，达到所需温度后即使之保持恒定。

不管车外温度如何，在最高设置中您都能调用最大的加热功率。在最低设置中则能调用最大的制冷功率。



如果在不同的温度设置之间短暂地连续切换，则自动空调没有足够的时间调节到设置的温度。◀

## 调节通风温度

使用该功能可以分别调整吹向驾驶员和副驾驶员上身范围的空气温度，见第 100 页。

通风温度用控制器在控制显示上调节。

为此通过手动空气分配按钮设置通风温度，见第 104 页或通过 iDrive 调出。

1. “设置”
2. “空调”
3. 选择“通风装置，驾驶员侧”或“通风装置，前乘客侧”。
4. 转动控制器，调节温度。
  - ▷ 向蓝色方向旋转：降温
  - ▷ 向红色方向旋转：升温



## 车窗玻璃除冰霜和雾气



快速除去挡风玻璃和前部侧窗玻璃上的冰霜和水雾。为此您还要打开制冷功能。

## 后窗加热装置



过些时候，后窗加热装置自动关闭。根据装备情况而定，上部的金属丝可能是用作天线而不是后窗加热装置的部件。

## 手动调节风量



按压按钮相应的一侧可以改变风量。按 AUTO 按钮可重新打开风量自动功能。

## 手动进行气流分配

您可以通过不同的程序分别为驾驶员侧、副驾驶员侧和车内空间调节吹出的气流。

- ▷ 上身区域
- ▷ 上身区域和脚部空间

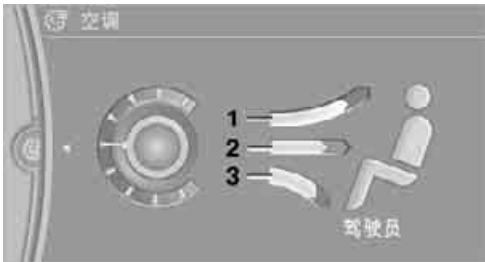
▷ 脚部空间

▷ 驾驶员侧：挡风玻璃、侧窗玻璃和脚部空间

## 选择程序



反复按压按钮，直到需要的程序在控制显示上出现。



- 1 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流
- 2 吹向上身范围的气流
- 3 吹向脚部空间的气流

▶ 按压 AUTO（自动）按钮，即可取消手动气流分配的设置。◀

风量自动功能在手动气流分配时仍起作用。

## 打开和关闭制冷功能



在冷却功能已打开的情况下，会将空气冷却、除湿和按设定温度重新加热。只有发动机运行时才能使用该功能。

制冷功能有助于避免车窗玻璃起水雾或快速除去水雾。

发动机起动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

用 AUTO 程序自动打开制冷功能。

## 最大制冷



在发动机运转的情况下，车外温度超过约 0 °C 时，最强制冷的气流会尽快吹出。

在车内空气循环模式下自动空调用最低的温度运行。气流从朝上身区域的出风口以最大风量吹出。因此，如要取得最大制冷效果，请打开这个出风口。

## 车内空气循环自动控制 AUC/ 车内空气循环模式



如果车外空气有异味或有有害物质，可以关闭车外空气的输送。选择车内空气循环模式。在自动车内空气循环控制模式中，传感器会识别车外空气中的有害物质，自动控制风门。

再按一次该按钮，可调出三种操作模式：

- ▷ LED 指示灯关闭：持续吹入车外空气
- ▷ 左侧 LED 指示灯亮，AUC 模式：系统对车外空气中的有害物质加以识别，并在必要时切断车外空气的输送。
- ▷ 右侧 LED 指示灯亮，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。



如果在车内空气循环模式下车窗玻璃蒙上雾气，请按压 AUTO 按钮或关闭车内空气循环模式，必要时还要加大风量。不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

## 余热

在例如本车停在学校前关闭发动机等候接孩子之类的情况下，发动机中储留的热量便会用来给车内加热。

## 接通



如果满足以下条件，按压右侧便能打开余热利用功能：

- ▷ 发动机关闭后不超过 15 分钟
- ▷ 发动机处于工作温度时
- ▷ 汽车蓄电池有足够的电量
- ▷ 车外温度低于 25 °C

如果余热利用已打开，自动空调显示屏上便会出现 REST 字样。

从收音机待机位置起，您可以设置车内温度、风量和气流分配。

## 关闭

长时按压按钮左侧，选择最低的风扇调速档。再次按压即可关闭余热利用功能。自动空调显示屏上的 REST 字样随即熄灭。

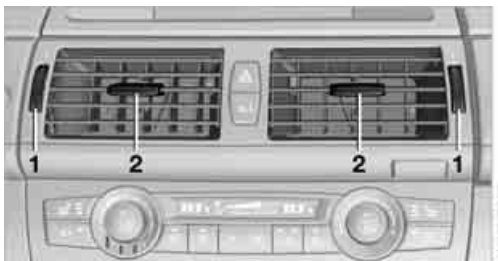
## 打开和关闭自动空调



长时按压按钮左侧，选择最低的风扇调速档。再次按压即可关闭自动空调。

按压自动空调的任一按钮，即可重新打开自动空调。

## 前部通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用拨杆改变气流方向



请勿让异物落入出风口，否则异物可能会从中吹出而造成人身伤害。◀

## 通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

## 柔和通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过，而不直接吹向您的身体。

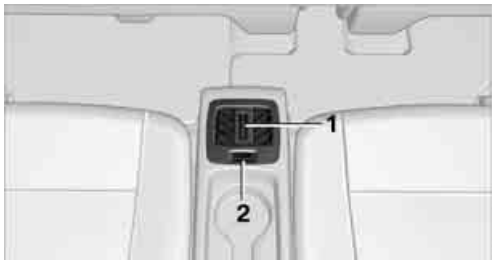
## 后座区通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用拨杆改变气流方向

## BMW X5: 第三排座位的加热装置和通风装置

可以对第三排座位区域的空气加热或制冷。出风口在第三排座位的座椅之间和脚部空间中的杂物箱区域。



### 1 滚花轮:

- ▷ 打开加热装置, 把气流分配到脚部空间: 向前转动
- ▷ 把气流分配到座椅之间的杂物箱区域: 向后转动

### 2 用于打开风扇的按钮:

LED 指示灯亮起

 如果不打开风扇, 加热装置便不会进入工作准备就绪状态。关闭加热装置后, 可以把风扇用于车内空气循环 (例如在气温高时)。方法是把滚花轮 **1** 向后转动, 同时把风扇 (按钮 **2**) 打开。◀

## 微尘滤清器 / 活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。活性炭过滤器还能过滤掉流入车内空气中的气态有害物质。这个组合式滤清器的更换由 BMW 售后服务在保养时进行。

可以在控制显示上调出更详细的信息, 见第 69 页。

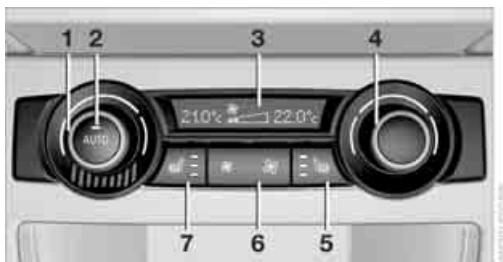
## 4 温区控制自动空调 \*

### 前部操作

与 2 温区控制自动空调的操作相同, 见第 104 页。

### 后座区操作

操作面板在后座区的中央控制台内。

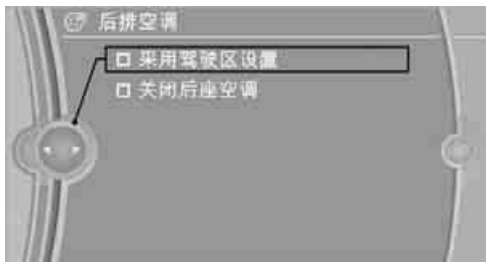


- 1 温度, 后座区左侧
- 2 AUTO (自动) 程序
- 3 显示器
- 4 温度, 后座区右侧
- 5 座椅加热装置, 后座右侧
- 6 手动调节风量
- 7 座椅加热装置, 后座左侧

用于车内温度和风量的当前调整情况会出现在显示器 **3** 上。

### 启用 / 停用

1. “设置”
2. “空调”
3. “后排空调”
4. 选择所需的设置。



前部自动空调关闭时, 无法操作后座区自动空调。车窗玻璃除冰霜和除水雾功能启用时, 后座区自动空调也不会处于工作准备就绪状态。

### AUTO (自动) 程序



AUTO (自动) 程序会为您采用吹向上身和脚部空间的气流分配设置以及相应风量。此外, 自动程序还会把您预设的温度根据季节的外部影响加以调整。

## 温度



在左侧和右侧设置个性化需要的温度。

在任何季节里，自动空调都能尽快地调节到这个所需的温度，必要时会采用最大制冷或加热功率，达到所需温度后即使之保持恒定。

如果在不同的温度设置之间短暂地连续切换，则自动空调没有足够的时间调节到设置的温度。

## 手动调节风量



按压按钮相应的一侧可以改变风量。按 **AUTO** 按钮可重新打开风量自动功能。

## 关闭后座区自动空调

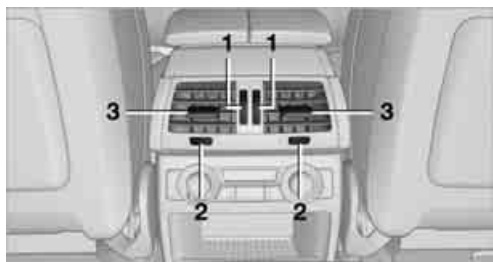


长时按压按钮左侧，选择最低的风扇调速档。再次按压即可关闭自动空调。

也可以通过 **iDrive** 关闭自动空调。为重新打开自动空调，必须首先启用该装置，见启用 / 停用。

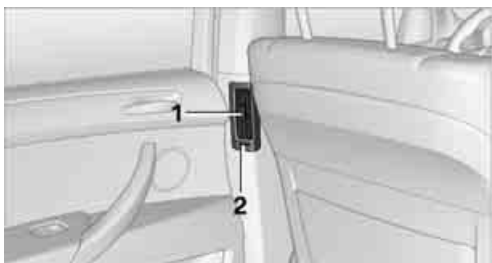
按压后座区自动空调的任一按钮，即可重新打开自动空调。

## 后座区通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 可用来分别调节左右两侧上身区域温度的滚花轮：
  - ▷ 向蓝色方向旋转：降温
  - ▷ 向红色方向旋转：升温
- 3 用拨杆改变气流方向

## BMW X5



- 1 用拨杆改变气流方向
- 2 无级转动式滚花轮用来打开或关闭出风口用于第三排座位的通风装置，见第 107 页。

## 驻车通风装置 \* / 驻车暖风装置 \*

### 工作原理

驻车通风用于车内空间通风，并在必要时降低车内温度。

驻车暖风装置加热车内，使冰雪更容易清除。

可以预设两个不同的接通时间。还可以直接或通过遥控器打开或关闭这些系统。它们会保持 30 分钟的接通状态。

因耗电较高，如果蓄电池未在行驶状态下重新充足电，则不要紧接着再次接通这些装置。

可通过 **iDrive** 或遥控器操纵两个系统，见第 109 页。

### 驻车通风

在车外温度超过约 15°C 的情况下，使用遥控器以及如果预选了接通时间，驻车通风便会打开。在模式选择中，它们在任何车外温度下都会处于使用准备就绪状态，但在行驶模式下则不会处于使用准备就绪状态。如果本车没有安装驻车暖风装置，则在各种车外温度条件下，驻车通风都会按预选的接通时间进入使用准备就绪状态。

气流从仪表板上用于上身范围的出风口吹出。因此请打开这个出风口。

### 驻车暖风装置

在车外温度低于约 15°C 的情况下，使用遥控器以及如果预选了接通时间，驻车暖风装置便会打开。在模式选择中，它们在任何车外温度下都会

处于使用准备就绪状态，但在行驶模式下则不会处于使用准备就绪状态。

在点火开关已关闭的情况下，加热的空气会自动吹向挡风玻璃、车窗玻璃和脚部空间内。

从收音机待机位置起，您可以设置车内温度、风量和气流分配。

驻车暖风装置在关闭后还会继续运行一小段时间。

 自动空调显示屏上的这个符号隐去。

 请勿让驻车暖风装置在封闭的空间内运转，否则会因吸入有损于健康的废气而造成昏迷和死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味、但有剧毒。

加油时必须关闭驻车暖风装置。涉水行车的最大水深为 **25 厘米**，在此深度的水中行驶时，车速请勿超过步行速度，否则可能会损坏驻车暖风装置。◀

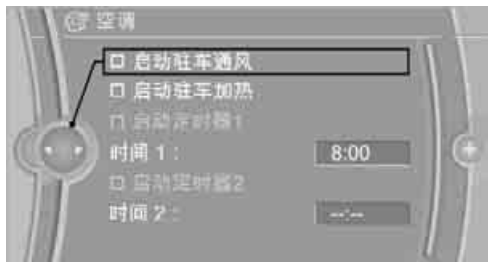
### 功能发挥作用的前提

只能在下列情况下运行驻车暖风：

- ▷ 燃油箱油量超过备用量。
- ▷ 车辆蓄电池电量必须足以运行驻车暖风。
- ▷ 前保险杠下的排气管必须露出，例如汽车前行入雪堆时。在此期间可能会产生烟雾。

### 直接打开 / 关闭

1. “设置”
2. “空调”
3. “启动驻车加热” 或者 “启动驻车通风”

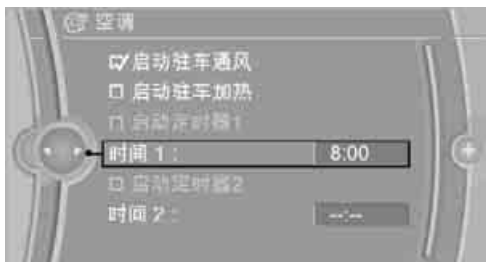


 自动空调显示屏上的这个符号闪烁。

### 预选接通时间

1. “设置”
2. “空调”
3. “启动定时器 1” 或者 “启动定时器 2”

4. “时间 1：” 或者 “时间 2：”



5. 转动控制器 设置小时。

6. 按压控制器：设置被接受。

7. 转动控制器 设置分钟。

8. 按压控制器：设置被接受。

 自动空调显示屏上的这个符号亮起。

 如果系统已打开，自动空调显示屏上的这个符号便会闪烁。

 相应的系统只能在下一个 **24 小时** 之内接通。此后必须重新激活。◀

每次只能启用一个接通时间。

### 遥控器 \*



- 1 关闭

- 2 接通

- 3 LED 指示灯

- 4 天线

平均作用距离约为 **150 米**。

 如果将遥控器的天线朝上或尽可能高举遥控器，作用距离是最佳的。在打开和关闭时请勿触及此天线。◀

### 接通

按压按钮 **2**，直到 LED 指示灯 **3** 呈绿色闪烁。该 LED 指示灯闪烁约 **2 秒钟**。

☞ 自动空调显示屏上的这个符号闪烁。

## 关闭

按压按钮 **1**，直到 LED 指示灯 **3** 呈红色闪烁。  
该 LED 指示灯闪烁约 2 秒钟。

☞ 自动空调显示屏上的这个符号隐去。

## 相同频率的干扰

附近的发射频率相同的外部设备或装置，可能会导致遥控器产生功能故障。

## 更换电池

在打开或关闭驻车通风装置或驻车暖风装置时，  
如果 LED 指示灯不再亮起或闪烁，请更新电池。



1. 取下电池盒盖，见箭头。
2. 装入相同型号的电池。在电池盒底部标有电池的正负极方向。
3. 重新装上盖板。



请将废电池交给回收点或 BMW 售后服务。



## 新遥控器

您可以在本车上使用两个遥控器。

如果您想将一个新遥控器用作第二个操控器或在丢失遥控器时使用新遥控器，BMW 售后服务乐于为您将其初始化。

# 实用的车内装备

## 集成式通用遥控器 \*

### 工作原理

集成式通用遥控器最多可替代用于各种装备的三个不同的手持式发射器，例如车库和大门开门器或照明系统。集成式通用遥控器识别并记住各原装手持式发射器发射的信号。

可以将原装手持式发射器的信号编到三个存储按钮 **1** 中的一个上。然后，在打开点火开关后，用这个已编程的存储按钮 **1** 即可操纵相应的装置。信号的传输通过 **LED 指示灯 2** 显示出来。

或许有一天您想出售本车，为您自身的安全起见，请预先删除存储的编程，见第 112 页。

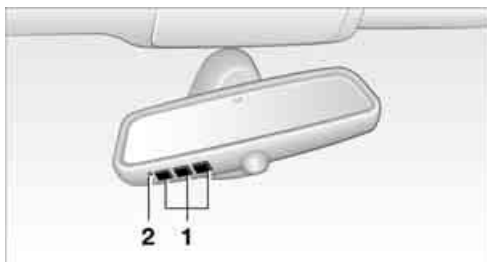
 在编程过程中以及每次用集成式通用遥控器打开或关闭一个已编程的设备前，要确保该设备的转动或运行区域内没有人员、宠物或物品，否则可能会造成伤害或损坏。还要遵守关于原装手持式发射器的安全提示。 ◀

### 检查兼容性

 如果原装手持式发射器的外包装上或操作手册内标有这个符号，则说明这个由遥控器控制的设备与集成式通用遥控器是兼容的。

兼容手持式发射器的列表请到 [www.homelink.com](http://www.homelink.com) 查阅。您也可以拨打免费 HomeLink 热线服务电话 0800 0466 35465。此外还可以拨打付费电话 +49 (0)6838 907 277。HomeLink 是 Johnson Controls 股份有限公司的注册商标。

### 编程



**1** 存储按钮

**2** LED 指示灯

### 固定编码手持式发射器

1. 打开点火开关，见第 52 页。
2. 首次运行时：按住左右两侧的存储按钮 **1** 约 20 秒钟，直到 LED 指示灯 **2** 快速闪烁。于是便将所有已存储的程序删除了。
3. 将原装手持发射器对着存储按钮 **1** 不动，距离保持在约 10 到 30 厘米之间。  
 手持式发射器和存储按钮 **1** 之间需要保持的距离视所使用的原装手持式发射器的具体系统情况而定。 ◀
4. 同时按压原装手持式发射器的发射按钮和集成式通用遥控器的存储按钮 **1**。LED 指示灯 **2** 起先慢慢闪烁。当 LED 指示灯 **2** 快速闪烁时松开这两个按钮。如果 LED 指示灯 **2** 在约 15 秒钟后仍未快速闪烁，请调整距离后重复此操作步骤。
5. 重复第 3 和 4 步，即可给其它原装手持式发射器编程。

已经将原装手持式发射器的信号编在相应的存储按钮 **1** 上了。

在发动机运转或点火开关已打开的情况下，可以操纵此设备。

 如果重新编程后不能操纵该设备，请检查原装手持发射器是否配备了可变编码系统。检查的方法是查阅原装手持式发射器的使用说明书，或者是较长时间地按住集成式通用遥控器上已编程的存储按钮 **1**。如果集成式通用遥控器上的 LED 指示灯 **2** 短时间快速闪烁后持续亮

起约两秒，说明该原装手持发射器配备了可变编码系统。带有可变编码系统时，请按可变编码手持式发射器处描述的那样为存储按钮 **1** 编程。◀

### 可变编码手持式发射器

在给集成式通用遥控器编程时必须注意待设定设备的操作说明。从中可以了解到如何进行同步化的信息。

在给可变编码手持式发射器编程时请注意下列附加说明：

▶ 让另一个人协助您进行编程。◀

1. 将车辆停在遥控设备的作用范围内。
2. 按照上述固定编码手持发射器部分的描述给集成式通用遥控器编程。
3. 确定要对其进行设定的设备接收器上的按钮位置，例如启动按钮。
4. 按下待设定设备的接收器上的按钮。步骤 4 完成后等待约 **30 秒钟** 的时间再执行步骤 5。
5. 在集成式通用遥控器上按压已编程的存储按钮 **1** 三次。

已经将原装手持式发射器的信号编在相应的存储按钮 **1** 上了。

▶ 如需咨询，请与 BMW 售后服务联系。◀

### 删除所有存储的程序

按住左右两侧的存储按钮 **1** 约 **20 秒钟**，直到 LED 指示灯 **2** 快速闪烁：  
于是便将所有已存储的程序删除了。

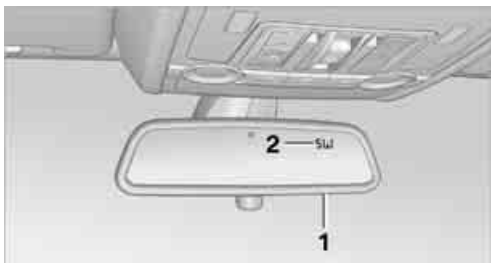
### 重新编程

1. 将原装手持发射器对着存储按钮 **1** 不动，距离保持在约 **10 到 30 厘米** 之间。

▶ 手持式发射器和存储按钮 **1** 之间需要保持的距离视所使用的原装手持式发射器的具体系统情况而定。◀

2. 按压集成式通用遥控器的存储按钮 **1**。
3. 约 **20 秒钟** 后，如果 LED 指示灯 **2** 缓慢闪烁，请按压原装手持式发射器的发射按钮。一旦 LED 指示灯 **2** 快速闪烁，就松开两个按钮。如果 LED 指示灯 **2** 在约 **15 秒钟** 后仍未快速闪烁，请调整距离后重复此操作步骤。

## 数字式罗盘 \*



**1** 调节按钮

**2** 显示器

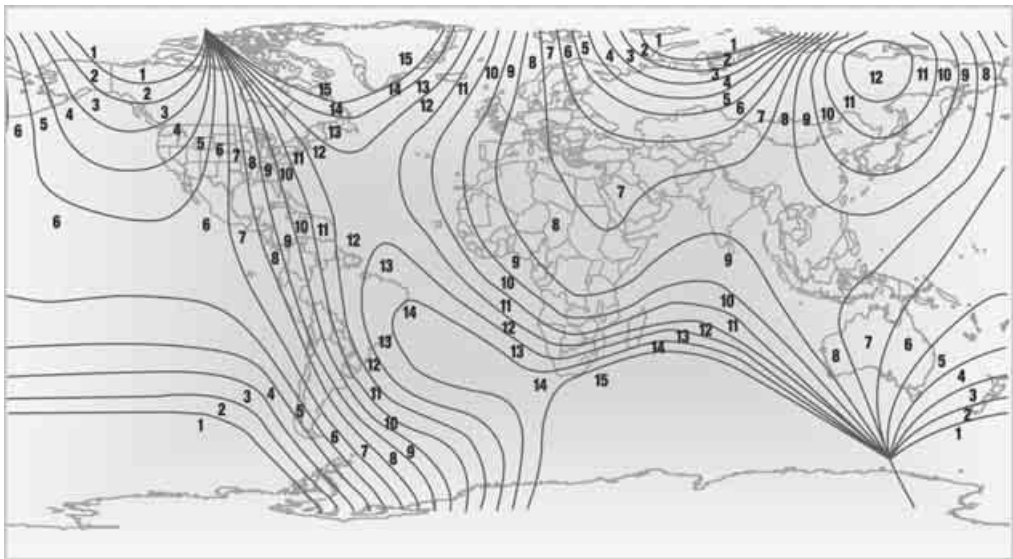
显示器上会指示本车当前行驶所在的主方位和辅助方位。

### 操作原则

可以使用带尖的物品（例如圆珠笔之类）按压调整按钮，调出各种不同的功能。根据您按压调整按钮时间的长短而定，依次显示出来的设置方法如下：

- ▷ 短促按压：打开 / 关闭显示器
- ▷ **3 到 6 秒钟**：调整罗盘方位区
- ▷ **6 到 9 秒钟**：校准罗盘
- ▷ **9 到 12 秒钟**：调整左座 / 右座驾驶型
- ▷ **12 到 15 秒钟**：设置语言

## 调整罗盘方位区



请您在本车上设置符合当时情况的罗盘方位区，以便罗盘正常工作，见带罗盘方位区的世界地图。

如要调整罗盘方位区，请按住调整按钮约 3-4 秒钟。显示器上随即出现已设定的罗盘方位区号码。

如要变更方位区的设定，请反复按压该调整按钮，直到显示器上出现与本车所在位置相符的罗盘方位区号码。

罗盘在约 10 秒钟后重新处于备用状态。

## 调校数字式罗盘

在下列情况下校准数字式罗盘：

- ▷ 显示的方位不正确。
- ▷ 尽管本车的行驶方向改变了，但显示的方位却没有变化。
- ▷ 不显示所有方位。

## 作业步骤

1. 请确保本车近旁没有大的金属物体或架空电线，而且有足够的空间可供本车兜圈子行驶。
2. 设定适用于当前情况的罗盘方位区。
3. 请按住调整按钮约 6-7 秒钟，把 C 调出来。以最高 7 公里 / 小时的车速行驶至少一个整圆周。  
成功校准后显示 C 被方位取代。

## 调整左座 / 右座驾驶型

出厂时数字式罗盘已按适合本车的左座 / 右座驾驶型设置好了。

## 设置语言

可以设置显示信息的语言：

按住调整按钮约 12-13 秒钟。再次短促按压调整按钮，在英语“E”和德语“O”之间切换。

此设定约 10 秒钟后便会自动存储起来。

## 后部侧窗玻璃的遮阳卷帘 \*

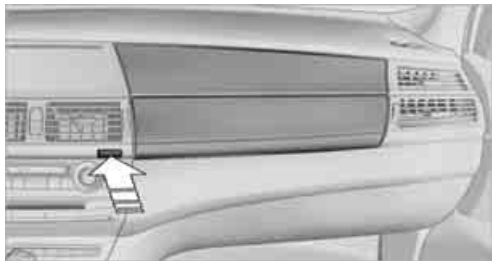
拉出搭扣上的窗帘并嵌入支架中。



在窗帘拉起的情况下请勿打开车窗，否则在车速较高的情况下有造成损坏和人身伤害的危险。◀

## 手套箱

### 打开



按压按钮。盖罩随即向上和向下开启，同时手套箱中的照明自动打开。



在行车期间，使用完手套箱后要立即关闭，否则发生事故时可能导致人身伤害。



### 关闭

把两个盖板之一合上关紧。

### USB 接口用于数据传输



将数据导入和导出至 USB 媒体的连接，例如音乐合集，见第 167 页。

连接时注意以下事项：

- ▷ 不要用力强行将插头插入 USB 音频接口。
- ▷ 在 USB 音频接口处不要连接例如风扇或者台灯等设备。
- ▷ 不得连接 USB 硬盘。
- ▷ 不要用 USB 接口给外部设备充电。

## 前部中间扶手

前部座椅之间的扶手下面有一个杂物箱，根据装备情况而定还可能有一个用于手机托架或卡扣式适配器的盖板。另见关于通信的用户手册。

### 打开盖板



将盖罩略微向下压并按压按钮。向上翻转相应盖罩。

### 外部音频装置接口

您可以连接一部外接音频装置（例如一部 CD 播放器或 MP3 播放器），然后通过车载扬声器播放：

- ▷ AUX-In 接口，见第 172 页
- ▷ USB 音频接口，见第 172 页

## 杂物箱

杂物箱分别位于车门上、前部中控台、后座区 \* 中以及后座区托架（在 X6 上）中。

折叠袋 \* 在前部座椅的靠背上。



请勿将坚硬或尖锐的物品放在折叠袋内，否则发生事故时会增大受伤的危险。◀

### 衣帽钩

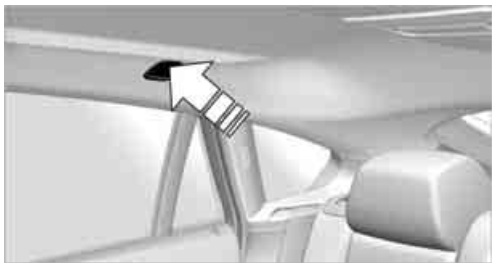


衣服挂在挂衣钩上时不可妨碍驾驶员的视线。请勿在衣钩上挂重物，否则在例如汽车制动及避让绕行时其可能会危及乘员。◀

### BMW X5

后座区的顶篷拉手处有衣帽钩。

## BMW X6



按压上缘即可将其翻开。

## 饮料杯架

**!** 使用较轻且不易破碎的饮料罐，不要携带热饮，否则发生事故时受伤危险较高。如果饮具不合适，请勿将其用力压入饮料杯架，否则可能会造成损坏。◀

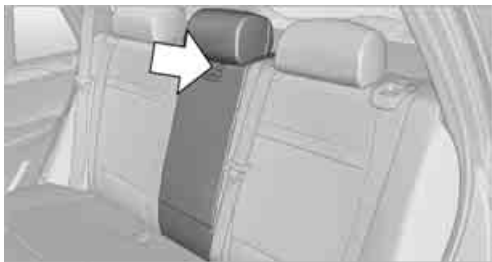
### 前部



把盖板向后移。

### 后部

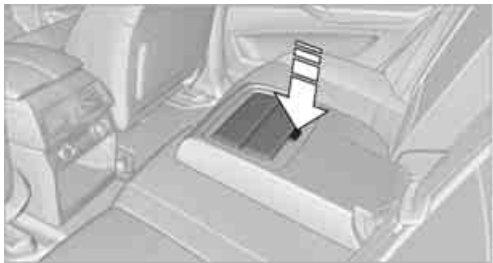
## BMW X5



用开口下部的按钮将中间扶手解锁，然后向下翻折。



按压按钮，把盖板向前翻折。  
带第三排座椅\*：



向下翻折中间扶手。  
按压按钮，把饮料杯架打开。  
第三排座椅的饮料杯架在座椅之间的中间托架里。

## BMW X6



将盖板向前推。

**!** 翻下后座椅靠背前或使用滑雪袋前取下饮料罐，否则可能造成损坏。◀

## 烟灰缸 \*

### 前部



如要打开，请把盖板往前推。

### 后部

#### BMW X6



将盖板向后推。

取出烟灰缸内芯，倒出烟灰。

## 点烟器 \*



在发动机运转或点火开关已打开的情况下，把点烟器按压进去。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。



拿热的点烟器时只能握住其头部，否则有烫伤的危险。

每次离开汽车时都要拔出点烟器随身携带，否则可能会发生例如儿童使用点烟器而烫伤的情况。◀

## 连接电气装置

### 插座

在发动机运转或点火开关已打开的情况下，点烟器插座可用于手提灯、车用吸尘器等功率小于 200 瓦、电压为 12 伏的用电器。使用不匹配的插头会损坏该插座。使用车中所有插座时都要注意这一点。

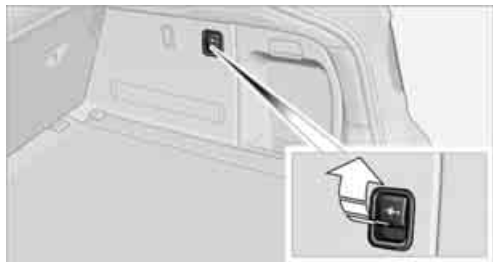
### 前部中央控制台



将盖板向前推。

使用插座：取下盖罩或拔出点烟器 \*。

### 在行李箱中



使用插座：  
把盖板翻起来。

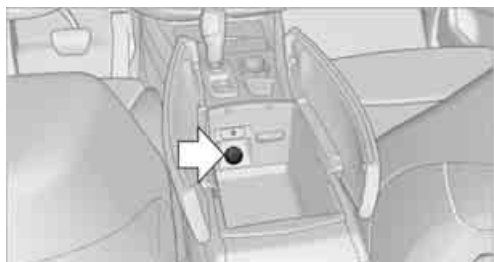
## 后部中央控制台



依装备不同，插座 \* 的排列会有差异。

如何找到插座：  
取下盖罩。

## 在中间扶手下面的杂物箱里



使用插座 \*：  
拔出盖板。

## BMW X6：在后座区托架内



将盖板向后推。

使用插座：  
拔出盖板。

## 中间扶手后部

### BMW X6 和带第三排座椅 \* 的 BMW X5



通过拉环拉起并向下翻转中间扶手。

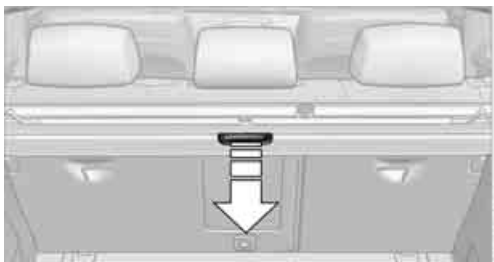
### 不带第三排座椅 \* 的 BMW X5



用开口下部的按钮将中间扶手解锁，然后向下翻转。

## 行李箱

### BMW X5：卷帘式盖板



拉出卷帘式盖板，然后挂到支架上。

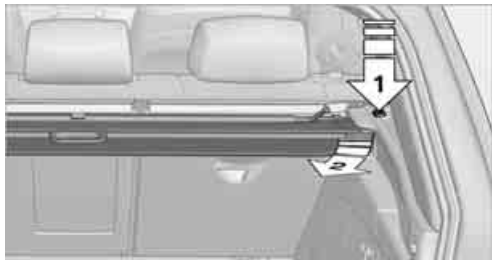


请勿在卷帘式盖板上挂沉重坚硬的物品，  
否则在例如汽车制动及避让绕行时其可能会危及乘员的安全。

请勿让卷帘式盖板自行弹回，否则其可能会受到损坏。 ◀

### 拆下

1. 用按钮将收存盒解锁，箭头 **1**。



2. 把收存盒略微向左翻转，箭头 **2**，然后取出。

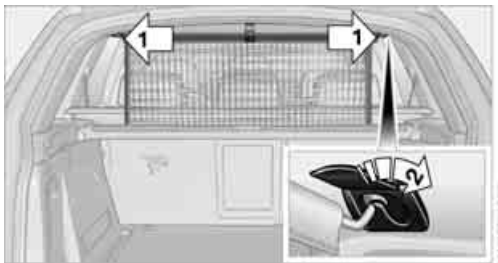
### 安装

安装的操作顺序与拆卸相反。



1. 把收存盒左侧放上去，然后向前推，箭头 **1**。
2. 把收存盒朝内翻转，见箭头 **2**。
3. 握住收存盒两端向前推，直到其嵌入到两侧的支架上。
4. 用力拉动收存盒，对此进行检查。

## BMW X5：隔网 \*



### 挂起隔网

抓住隔网的搭扣将其从收存盒中拉出。握住挂杆的两侧然后插入支架中，箭头 **1**。最好是从后部座椅上进行此项作业。

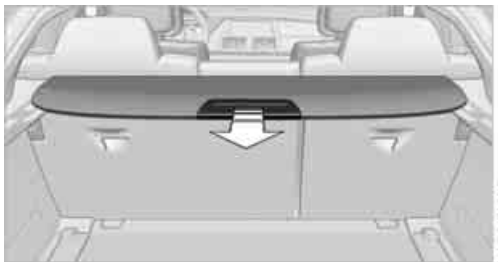
### 收下隔网

如果您不需要使用隔网了，请把挂杆两侧握住从支架上松开，箭头 **2**。让隔网缓慢地卷入收存盒中。



不要让隔网自行快速卷回，否则有伤害危险，而且隔网可能会受到损坏。 ◀

## BMW X6：行李箱盖板

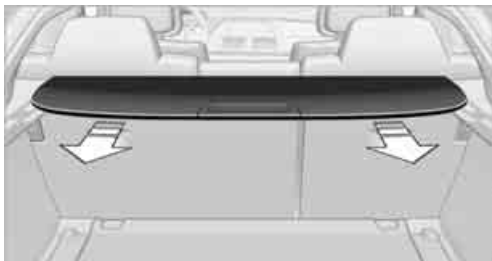


向后展开行李箱盖板。



请勿在行李箱盖板上放置沉重坚硬的物品，否则在例如汽车制动及避让绕行时其可能会危及乘员的安全。 ◀

## 拆下



1. 抓住上下交错叠起的行李箱盖板的下部分的两侧。
2. 将盖板向后从两侧支架中拉出。
3. 根据本车装备情况，您可以将盖板放在行李箱内底板盖下。



## 安装

安装的操作顺序与拆卸相反。

1. 在左侧和右侧安放行李箱盖板。
2. 略微抬起盖板后部并向前推，直至其卡入两个侧面支架内。

## 扩大行李箱容积

后座椅靠背是分体式的。可以将两侧分别翻折，以扩大行李箱容积。

 **BMW X6：**翻下后座椅靠背前或使用滑雪袋前，从饮料杯架上取下饮料罐并关闭饮料杯架。◀



抓住凹槽向上拉动。



翻折回来时，请注意锁止装置是否正确啮合卡止。凹口中的红色警示区消失表示已正确卡入锁定。否则在车辆制动及避让绕行等情况下，装载物会在车内被抛起，危及乘员的安全。◀



请遵守第 38 页上关于安全带的提示，否则会影响乘员的人身安全。◀

## 行李箱中的杂物箱

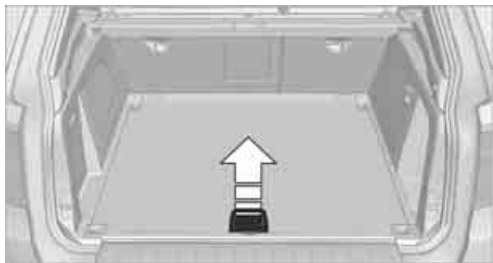
根据装备情况而定，行李箱中可供放置物品的地方如下。

- ▷ 行李箱内右侧和左侧 \* 的可取出式侧饰板后和底板盖下的储物箱、行李箱内右侧的杂物箱 \*。
- ▷ 底板盖下面的杂物槽 \*，容积约 80 升。
- ▷ 左右侧饰板上用于固定细小物品的捆绑带 \*。
- ▷ 带有捆索环的捆绑导轨 \*。可以在这些捆索环上固定捆绑材料。  
可以从导轨中的凹口处把这些环取出。如要移动捆索环，请按压按钮。



请注意捆绑材料随附的说明。◀

## 底板盖板



用于随车工具等放置处的进出口。

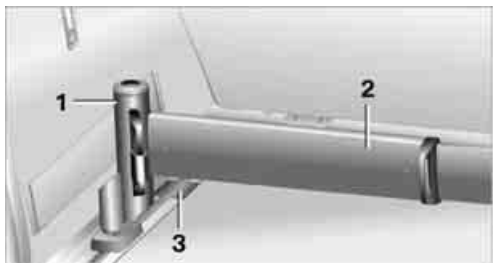
如要打开此盖板，请握住握柄（见箭头）将其翻转起来。

底板盖可上锁\*。

## 自适应固定系统\*

自适应固定系统用于行李箱的下部。其由两个支架及一个伸缩式轨道和捆绑带组成。两个支架分别装在行李箱底板上的两个轨道上。

**!** 使用自适应紧固系统之前，将后座椅靠背翻起并卡住，然后挂上隔离网\*，否则在发生交通事故时装载物可能会滑入乘员区内。◀



- 1 支架
- 2 伸缩式导轨
- 3 行李箱导轨中的凹口

## 放入支架

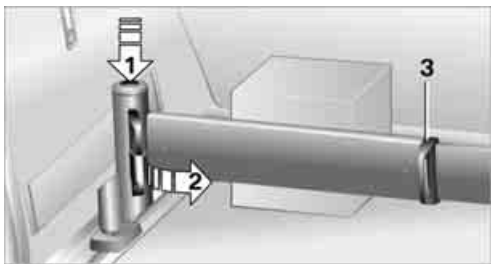
两个支架用一个伸缩式导轨连接。

- 把支架分别从凹口放入行李箱底板上的导轨里。
- 把支架向下压，以便将其移动到需要的位置。
- 检查支架固定情况。您必须听到清晰的上锁声。



请勿把装载物放在支架上，否则支架可能会解锁。◀

## 行李箱布置



您可按下述方法放置装载物：

- ▷ 在后座椅靠背和伸缩式导轨之间
- ▷ 在伸缩式导轨和捆绑带之间

装载物放在伸缩式导轨和捆绑带之间：

- 把装载物放在伸缩式导轨旁。按压按钮（箭头 1），然后把捆绑带捆紧装载物，箭头 2。
- 把捆绑带挂入伸缩导轨的定位件 3 中。
- 按压支架的按钮，箭头 1。于是便把捆绑带拉紧了。



也可以把两根捆绑带交叉钩牢。◀

如果不再需要自适应固定系统，则取下张紧带并将钩子移至支架，以免损坏和造成人身伤害。随后将固定系统向前推，以便能够尽可能充分利用行李箱。

## 取出支架

把支架向下按压，同时移到导轨的凹口处后取出。

根据本车装备情况，您可以将主动式固定系统放在行李箱内底板盖下。

## 滑雪袋\*

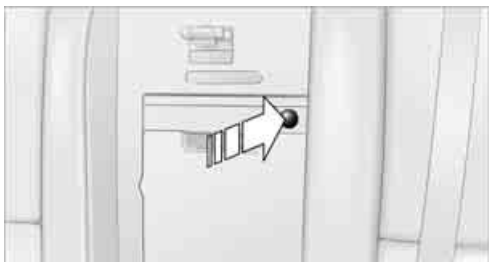
使用滑雪袋可安全并清洁地携带最多四副标准滑雪双板或两个滑雪单板。

滑雪袋中可放置长度达 2.10 米的滑雪双板。放置 2.10 米长的滑雪双板时，可装入的数量会因滑雪袋变窄而减少。

 装载滑雪袋之前，要把后座区 DVD 系统的屏幕 \* 翻折进去，否则其可能会受到损坏。◀

## 载货

1. 向下翻折中间扶手，按压按钮并打开盖板。



2. 重新按压按钮，行李箱内的盖板自动打开。如果第一次按压按钮使用的力量较大，这个盖板也会随着自动打开。
3. 将滑雪袋置于两个前部座椅之间并装入物品。拉链的作用是便于装入、取出物品和晾干滑雪袋。
4. **BMW X5:** 将滑雪袋固定带的锁舌插入带有 **CENTER** 字样标记的中间安全带锁中。

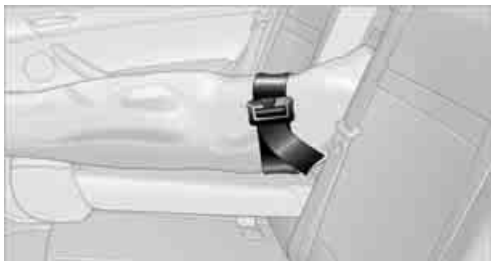


**BMW X6:** 将滑雪袋固定带挂入靠背上的固定环内。



滑雪器材只能在干净的状态下放入滑雪袋。将尖锐的边缘包扎起来，以免造成损坏。

## 将装载物固定



滑雪袋装入物品后，要把固定带在带扣上收紧锁定，将装载物整体固定。方法是收紧袋扣上的紧固带。

 要用这种方法固定好滑雪袋，否则在车辆制动或避车时可能危及乘员。◀

在放置滑雪袋时以与装载时相反的顺序操作。

## 取出滑雪袋

可以将滑雪袋完全取出来，以便将其快速晾干后用于其它目的。



1. 把握柄向前拉，箭头 1。
2. 把滑雪袋向上取出，箭头 2。
3. 关闭行李箱中的盖板。

 关于不同用法的详细信息，请咨询 **BMW** 售后服务。◀



## 驾驶提示

从本章中，您可了解到 在某些特定行驶状况 或特殊操作模式下 所需要的信息。

# 驾驶时应注意的事项

## 磨合

车辆的运动部件相互之间应处于均衡协调配合的状态。为保证您的汽车有最佳的使用寿命和经济性，请注意下列说明。

## 发动机和后轴主减速器

请遵守当地的法定限速规定。

## 2000 公里以内

应以不同的发动机转速与车速驾驶汽车，但请勿超过以下限制：

- ▷ 汽油发动机  
4500 转/分，或 160 公里/小时
- ▷ 柴油发动机  
3500 转/分，或 150 公里/小时

必须避免加速踏板处于油门全开位置或强制降档加速开关位置。

## 从 2000 公里起

可逐渐提高发动机转速及车速。

## 轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。因此，在使用新轮胎行车的前 300 公里内要慢速驾驶。

## 制动系统

车辆行驶约 500 公里后，制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨合及接合状态。在此磨合期间请谨慎驾驶。

## 零部件更新后

如果本车在此后的运行中必须更新前述部件，请再次按照相关的磨合提示进行磨合。

## 节省燃油

本车耗油量取决于多种不同的因素。您可以通过一些措施、您的驾驶方式和定期保养降低耗油量和减轻环境负担。

## 取下不需要的装载物

附加重量会提高耗油量。

## 使用后拆下加装件

使用后拆下不需要的附加后视镜、车顶行李架或尾部行李架。车辆上的加装件影响空气动力性且提高耗油量。

## 关闭车窗和玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \*

玻璃天窗 / 全景玻璃天窗或车窗打开时会提高空气阻力，因此增加耗油量。

## 定期检查轮胎充气压力

每月至少检查轮胎充气压力一次，每次长途行驶前也要检查，必要时校正。

轮胎充气压力过低时滚动阻力增大，因此会提高耗油量和轮胎磨损速度。

## 立即开走车辆

请勿在停车状态下预热发动机，而是要立即以适当的转速开走车辆。借此可以使冷态发动机尽快达到其运行温度。

## 有预见性地驾驶

避免不必要的加速和制动操纵。为此要与前车保持合适的距离。有预见性地匀速驾驶可降低耗油量。

## 避免高转速

以低转速行驶可降低耗油量和磨损。

## 使用滑行模式

滑行模式下燃油供给中断（断油）。

## 停车时间较长时关闭发动机

停车时间较长时（例如在红绿灯处、铁道路口处或堵车时）关闭发动机。关闭时间超过 4 秒钟时即可节省燃油。

## 关闭目前不需要的功能

空调系统、座椅或后窗加热装置等功能需要较高的能量，因此会额外消耗燃油。尤其是在市内行

驶和走走停停的情况下对耗油量的影响会更高。因此请关闭那些不需要的功能。

## 到修理厂进行保养

到修理厂定期保养车辆，以使本车保持最佳经济性和使用寿命。BMW 建议由 BMW 售后服务进行保养。另请注意 BMW 保养系统，见第 234 页。

## 一般性驾驶提示

### 关闭后行李箱盖

 只能在后行李箱盖关闭的情况下行车，否则在发生事故时或者制动及避让绕行时或危及成员安全以及其他交通参与者并且会对车辆造成损坏。此外，废气还会进入到车厢内。◀  
如果必须在盖板打开的情况下行车：

1. 谨慎驾驶。
2. 关闭所有车窗以及玻璃天窗 \* / 全景玻璃天窗 \*。
3. 大大提高自动空调的风量，见第 102 或 105 页。

### 高温排气系统

 所有车辆的排气系统都会产生高温。请勿将安装在此区域的隔热板拆除或对其加装底部保护层。请注意，在汽车行驶、急速停车或驻车时，必须确保没有易燃物品（例如草料、树叶、干草等）接触高温的排气装置。否则有可能引燃这些物品形成火灾，从而造成严重的人员伤害和物品损坏。请勿触摸高温排气尾管，否则有受到烫伤的危险。◀

### 柴油颗粒滤清器 \*

碳粒被收集在柴油颗粒滤清器中，定期在高温下燃烧掉。这个清理过程要持续数分钟。从发动机运转音量提高、转速需要略微提高才能达到通常情况下的功率可识别到这一过程正在进行。此外，发动机关闭后还可能会短暂出现从排气管中发出噪音和产生轻微的烟雾的现象。

### 隔热挡风玻璃 \*



请将图示的区域用于车库开门器、电子计费装置等。这个区域没有红外线反射涂层，从车内可以清楚地看到。

### 滑水现象

 在湿的或泥泞的路面上行驶时必须降低车速，否则在轮胎与路面之间会形成一层水楔。这种状况便是通常所说的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触，汽车部分失控或完全失控、制动能力部分丧失或完全丧失。◀

汽车滑水的危险随着轮胎胎纹深度的降低而增大，另见第 226 页上关于轮胎最小花纹深度方面的内容。

### 涉水行车

最大涉水深度：

- ▷ BMW X5 50 厘米
- ▷ BMW X6 45 厘米

 只能以步行速度且在水深不超过上述数值的情况下涉水行驶，否则可能会损坏发动机、电气系统和变速箱。

如果装备有驻车暖风装置，涉水深度最大为 25 厘米，在此深度的水中行驶时，车速请勿超过步行速度，否则可能会损坏驻车暖风装置。◀

### 安全制动

ABS 制动防抱死系统为 BMW 汽车上的标准配置。在需要使用 ABS 的情况下，最好是进行最大制动。因为汽车仍具有转向能力，所以您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的脉动及液压控制的响声，表示 ABS 在工作。

## 物品在踏板的活动区域

**!** 不得在踏板的活动区域放置脚垫、地毯或其它物件，否则在行驶过程中可能会对踏板的功能产生不利影响。

不要在已有的脚垫上或在其它物品上放置其它脚垫。

只能使用车辆允许脚垫，并且可以相应地固定。

注意移开脚垫后（例如用于清洁）要重新固定好脚垫。 ◀

## 潮湿

在道路湿滑或大雨天行车时，每行驶几公里就要短暂地轻踩制动踏板进行制动。但应注意，请勿影响其他交通参与者。制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。于是，在需要时制动力即可发挥作用。

## 下坡

**!** 为了避免制动装置过热从而降低制动效果，在下坡路段行驶时挂入需进行制动操作最少的档位。否则，即使很轻但持续作用在制动踏板上的压力也会造成制动器过热、磨损，甚至可能失灵。 ◀

在自动变速箱的手动操作模式下，通过降档可进一步增加发动机的制动作用，必要时可以挂入第1档，见第 57 页。这样可以避免制动器超负荷。

**!** 请勿以发动机怠速运转或关闭发动机的方式行车，否则会缺少发动机制动作用、制动力和转向助力。

不得在各个操控踏板的行程范围内放置脚垫、地毯或其它物品，否则会影响这些踏板的功能。 ◀

## 制动盘上的锈蚀

如果汽车仅用于短途行驶、长期停放和低负荷行驶，则制动盘可能会锈蚀，制动摩擦片上也可能沉积污物，因为盘式制动器自清洁所需的最低负荷无法达到。

锈蚀的制动盘在制动时会产生震动，即使长时间制动通常也无法完全消除。

## 在车辆停住的情况下

自动空调内产生的冷凝水会排到汽车下面。因此在汽车下面有水迹是正常的。

## 右侧 / 左侧行驶

在穿越边境进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时，需要采取措施以避免大灯眩目。

如果您对这方面的作业不熟悉，建议让 BMW 售后服务来完成。

调整大灯可以达到使本车对面来车不会眩目的效果，因此在过境进入目的地国家之前，要让例如 BMW 售后服务把大灯相应地调整好。

**!** 大灯热的时候不能进行调整，否则可能会造成烫伤。 ◀

## BMW X5

1. 关闭车灯，从点火开关中取出遥控器。
2. 在发动机室中（见第 229 页）拆下相应的近光灯盖板。方法是把夹子向下按压，同时取下盖板。



## 卤素灯泡大灯

1. 左侧行驶：  
把左侧大灯上的手柄朝本车外侧推，右侧大灯上的手柄则朝本车中部推。
- 右侧行驶：  
把左侧大灯上的手柄朝本车中部推，右侧大灯上的手柄则朝本车外侧推。



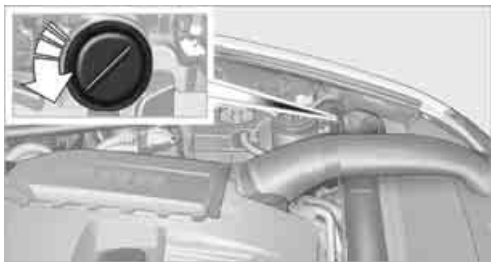
2. 装上盖板，使其发出响声卡止。

## 氙气前灯 \*

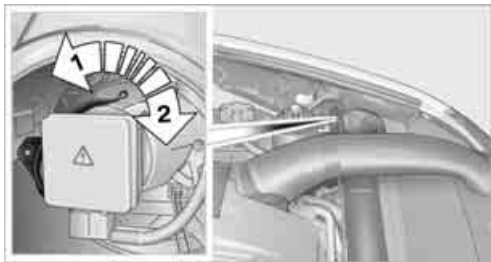
如果进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时，氙气大灯的车灯分配自动避免大灯眩目。将车灯开关旋转至位置 **2**，见第 95 页，自动行车灯控制 \* 时也如此。

## BMW X6

1. 关闭车灯，从点火开关中取出遥控器。
2. 在发动机室中（见第 229 页）拆下相应的近光灯盖板。为此向左转动盖板并取下。



3. 左侧行驶：  
将手柄向左压到底，箭头 **1**。
- 右侧行驶：  
将手柄向右压到底，箭头 **2**。



4. 把盖板盖上后向右转动，直到听见其发出卡止声。

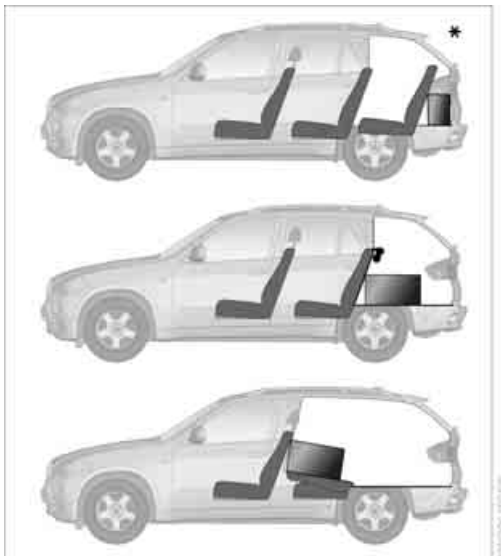
## 装载

**!** 避免车辆超载，以保证不超过轮胎允许的支承力。否则会使轮胎过热并使轮胎出现内部损坏。有时可能导致轮胎突然爆裂。 ◀

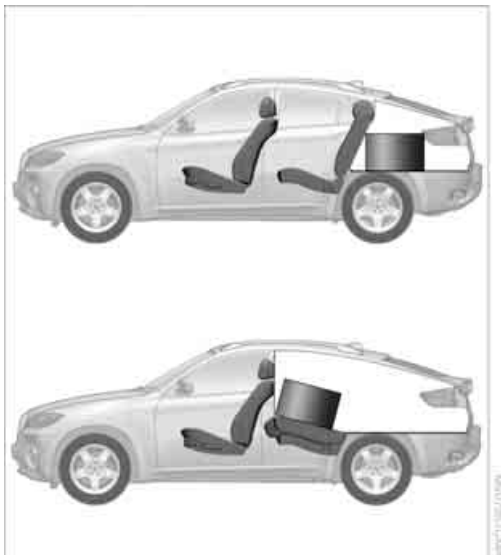
**!** 请注意防止液体进入行李箱，否则可能会造成车辆损坏。 ◀

## 装载物的放置

### BMW X5



### BMW X6

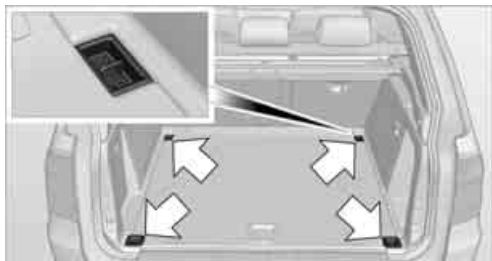


- ▷ 将重物尽量往前部、紧靠靠背后面往下放置。
- ▷ 用防护材料把尖利的边缘和棱角包起来。

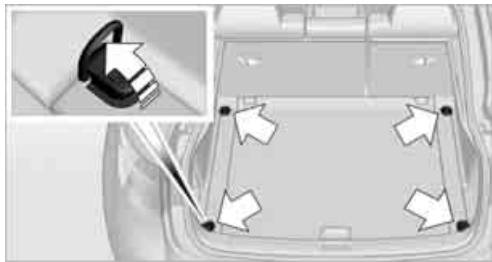
- ▷ 如果装载物很重，且后座上未占用，请将安全带（BMW X5 上外侧安全带）插入各自对应的锁中。
- ▷ 物品堆放的高度请勿超过靠背的上边缘。
- ▷ 为保护乘员请使用隔离网\*，见第 118 页上的内容。对此请确保物品不能穿过隔离网。将带有棱边和尖角的物品用防护材料包扎起来，防止其在行车期间碰撞后窗玻璃。

## 固定装载物

### BMW X5



### BMW X6



- ▷ 对较小、较轻的物品，使用捆绑带\*、行李网\*或绳子固定。
- ▷ 对较大及较重的物品，请到 BMW 售后服务购买合适的捆绑材料\*。行李箱中装有四个捆索环\*用于固定捆绑材料，见插图。
- ▷ 请注意捆绑材料随附的说明。

**⚠** 装载物要如上述正确放置并固定好，否则在例如汽车进行制动和避让绕行等情况下会危及乘员的安全。请勿超过汽车的允许总重和允许轴荷，见第 258 页，否则将无法保证汽车的行驶安全性并且违反法律规定。请勿将沉重坚硬的物品在没有固定的情况下放在车内，否则在例如制动及避让绕行等情况下这些

物品可能会在乘员区滑动，危及乘员的安全。固定时仅使用图示的捆绑环。切勿将装载物固定在用于 ISOFIX 装置的上部固定点上（见第 50 页），否则可能会造成其损坏。◀

## 车顶行李架\*

在您的 BMW 汽车上，有一个作为特殊附件的专用支架系统。请留意安装说明中的提示。

### 装载车顶行李架

加载的车顶行李架将使汽车重心偏移，因而会明显改变汽车的行驶性能和转向性能。因此，行李架加载时必须注意不超过允许的车顶负荷、允许总重及轴荷。

与此有关的说明请见重量，从第 258 页起。

车顶载荷必须分布均匀，并且不允许面积过大。较重的行李件往低处放。请确保有足够空间用于玻璃天窗\*/全景玻璃天窗\*的升起，以及没有物品伸入行李箱盖的翻转区域内。

正确并安全地固定车顶行李，可防止重心偏移及避免行车期间行李丢失。

小心驾驶，避免快速起步、紧急制动或急转弯。

## 带挂车行驶

### 概述

允许的拖挂负荷请见第 259 页起的内容。各 BMW 售后服务处都提供关于本车提高负荷方法的咨询服务。

车辆后桥装备了加强型悬挂，根据具体车型还装备了高效冷却系统。

由于汽车后行李箱盖区域的车身受力，汽车后保险杠系统的自恢复功能会受到影响。

### 行驶前

#### 牵引杆垂直负荷

不得低于牵引杆的最小垂直负荷 25 公斤。允许的最大牵引杆垂直负荷见第 259 页起的内容。您应尽可能充分利用牵引杆垂直负荷。

牵引杆垂直负荷作用于汽车上，并因此提高汽车重量。您的 BMW 汽车的最大装载量会因挂车挂

钩的重量和牵引杆垂直负荷而减少。请注意，不允许因此超过挂车行驶时允许的挂车总重量。

## 装载

在挂车上载物时必须注意，要确保载荷重心尽可能低，并尽可能放在车轴附近。

挂车重心较低时，可大大提高整个汽车列车的行驶安全性。

不得超过允许的挂车总重及允许的汽车拖挂负荷。以较小的值为准。

## 轮胎充气压力

应特别留意汽车以及挂车的轮胎充气压力。对汽车宜用负荷较高的充气压力，见第 226 页。校正充气压力后，请重新对胎压报警指示进行初始化设置，见第 88 页。  
对挂车请按制造商的规定执行。

## 胎压报警指示

挂上或脱开挂车后需重新初始化胎压报警指示，见第 88 页。

## 车外后视镜

法律规定要加装两个能看到挂车两侧后边缘的车外后视镜。可以从 BMW 售后服务作为特殊附件购买到这类后视镜。

## 用电器

在拖挂活动房屋行驶的情况下，考虑到汽车蓄电池的容量，请尽可能缩短用电器的打开时间。

挂车尾灯的功率不允许超过下列数值：

转向信号灯：单侧 21 瓦

尾灯：单侧 30 瓦

制动灯：双侧 42 瓦

后雾灯：双侧 42 瓦

倒车灯：双侧 42 瓦。

 在行车开始前，要检查挂车尾灯的功能是否正常。否则如果尾灯不工作便可能会危及其他的道路交通使用者。◀

## 带挂车行驶

 带挂车行驶时调整车速。车速从约 80 公里 / 小时起挂车会依结构类型和载物不同而来回摆动。◀

 在挂车运行时要将轮胎压力提高 0.2 巴并且车速不要超过 100 公里 / 小时，否则由

于轴荷提高而损坏轮胎。注意轮胎上给定的可能的最高轮胎充气压力。◀

轮胎漏气时请遵守第 89 页上的提示。

## 停止摆动

如果挂车在特殊情况下处于左右摆动状态，只能立即制动使整车稳定下来。此时只有在确实必要时，才能尽量小心且在虑及其它交通参与者的情况下进行转向校正。

## 挂车稳定性控制系统 \*

此系统的作用是帮助您克服挂车的摆动。它能识别到挂车摆动，并且会自动迅速均匀地制动，使汽车摆脱危险的车速范围，将汽车列车稳定下来。

在带挂车行驶且挂车插座已占用的情况下，此系统从车速约 65 公里 / 小时起发挥作用。

如果挂车插座已占用，但未拖带挂车（例如使用一个带照明的自行车支架时），在极端行驶状况下此系统同样会起作用。

对挂车在例如滑溜的路面或路基松软的这种路面上突然甩出的情况，此系统无法进行控制。重心高的挂车在系统识别到摆动前便可能会倾斜。

如果动态稳定控制已关闭或失灵，此系统便不起作用，见第 84 页。

## 上坡

为安全和道路畅通起见，带挂车行驶允许的爬坡坡度不得超过 12%。如果已经核准挂车使用较大负荷，则爬坡坡度不允许超过 8%，见第 259 页。

## 下坡

下坡行驶时要特别注意，因为此时汽车列车更容易产生摆动的倾向。

在自动变速箱的手动操作模式下，下坡行驶之前原则上要降到相邻的低档，必要时直接挂入第 1 档，然后慢慢地顺坡驶下。

## 带可拆卸球头牵引杆的挂车挂钩

### 概述

为确保可拆卸式球头牵引杆易于安装和拆卸，应按照球头牵引杆制造商提供的操作说明书进行日常养护。

## BMW X6: 盖板

安装挂车挂钩前拆下盖板:

1. 用随车工具中的螺丝刀 (见第 239 页) 将盖板螺栓 (见箭头) 向左拧。



2. 抓住掀拉凹槽向下拉出盖板。
3. 安装时按相反的顺序进行。

### 放置

可拆卸的球头牵引杆在行李箱内的底板盖下面。

### 安装和拆卸

球头牵引杆的安装和拆卸已在随附的制造商操作说明中描述。

## 带有可电动翻转球头的挂车挂钩\*

### 概述

可翻转球头位于车辆下面。

请遵守系统制造商的操作说明。

点火开关关闭最迟 2 分钟后该系统停用。

为再次激活该系统:

- ▷ 关闭后行李箱盖并再次打开。
- ▷ 打开点火开关。



用于球头翻出和翻入的按钮位于行李箱内左侧侧饰板后。

### 向外翻转球头

1. 打开行李箱。
2. 在汽车后面留出球头旋转的区域。
3.  按压行李箱内的这个按钮。  
球头翻出。按钮内的 LED 指示灯呈红色闪烁。  
如要中止翻转过程:  
重新按压按钮。
4. 等待至球头达到其极限位置且按钮内的 LED 指示灯呈绿色亮起。



带挂车或行李架行驶之前应检查球头是否正确锁止, 否则会处于不稳定行驶状态导致事故发生。

如果球头没有正确锁止, 则按钮中的 LED 指示灯呈红色闪烁。◀

### 向内翻转球头

1. 松开挂车或行李架, 拆下轮距稳定装置的安装部件, 然后拔出挂车供电装置的插头以及必要时插头的适配器。  
如果未拔出插头或适配接头, 则按钮内的 LED 指示灯呈绿色闪烁。
2.  按压行李箱内的这个按钮。  
球头翻入。按钮内的 LED 指示灯呈红色闪烁。  
如要中止翻转过程:  
重新按压按钮。
3. 等待至球头达到其极限位置且按钮内的 LED 指示灯呈绿色亮起。

## 手动中止翻转过程



按压行李箱内的这个按钮。

再次按压按钮时，球头自动向相反方向移动到极限位置。

## 翻转过程自动中止

如果超过电流限值，例如温度很低或机械阻力很大时，翻转过程自动中止。

按钮内的 LED 指示灯呈红色闪烁。

球头自动转回初始位置并在那里上锁。

按钮内的 LED 指示灯以绿色闪亮。

## 挂车连接插座

挂车连接插座位于挂车挂钩上。把盖板翻起来。

## 在较差的道路上行驶

您的 BMW 车能完美适应各种路况。它结合了四轮驱动与普通轿车的优点。



请勿在不坚实的越野路面上行驶，否则可能导致汽车损坏。◀

为保证您的人身安全、随乘人员的安全及汽车的安全，在不良道路上行驶时请注意以下几点：

- ▷ 行车前请您熟悉掌握本车，在任何情况下都请勿冒险行车。
- ▷ 使车速与道路状况相适应。路面越陡峭崎岖不平，车速便应当越低。
- ▷ 如果要在极其陡峭的上坡路段或下坡路段上行驶，事先必须确保发动机油位和冷却液液位接近 MAX（最高）标记，见第 230 页。  
**BMW X5：**上坡和下坡行驶的最大坡度为 50%。
- ▷ 在极为陡峭的下坡路段行驶时，请使用 HDC 下坡车速控制，见第 85 页。**BMW X5：**可以起步的最大上坡坡度为 33%。允许的侧倾为 50%。
- ▷ 行车期间请您留意障碍物（例如石块和路坑），尽量绕开这些障碍物。
- ▷ 在例如山峰上或在崎岖不平的路面上行驶时，请注意防止车身拖地。本车的离地间隙最小约 20 厘米。请注意，此离地间隙会随着本车的装载情况和汽车状况而改变。

- ▷ 只能在水深不超过最大涉水深度的道路上行驶

▷ **BMW X5** 50 厘米

▷ **BMW X6** 45 厘米

只能以步行速度行驶，不要中途停车。

如果配备有驻车暖风装置，则涉水行车的水深不得超过 25 厘米。

- ▷ 从水中驶出后，应在本车速较低的情况下多次轻踩脚制动器，通过制动使制动器干燥，从而避免因潮湿而降低制动效果。
- ▷ 取决于具体的路况，可以适当地短时打开 DTC，见动态牵引力控制系统 DTC，第 84 页。
- ▷ 如果单侧驱动轮打滑，则尽量踩下加速踏板，这样行车稳定控制系统便能将驱动力分配到各个车轮上。
- ▷ 带 M 运动包 \* 的 BMW X5：主要在较差的道路上或松软的路基上行车时依驾驶方式不同有必要使用由服务部提供的防碎石击打包。这样就可以减小对车辆油漆部件可能的损坏，例如侧裙板和车轮拱罩范围。**BMW** 售后服务很乐意就此方面提供咨询服务。

为使您的 BMW 汽车保持行驶安全性，在不良道路上行车后请注意以下事项：

- ▷ 清洗车身上的大块污垢。
- ▷ 清除车轮和轮胎上的污泥、雪和冰等，检查车轮是否损坏。





## 导航

本章内容为如何设置目的地和确定行车路线，使您的导航系统安全可靠地指引您到达目的地。



# 输入目的地

## 快速列表

在快速列表内最多存储六个目的地和家庭地址。

可以在行驶过程中调出快速列表。

为了能够使用快速列表，居住地地址或至少一个目的地必须首先被存储为标记点并且该标记点被存储在快速列表中，见第 138 页。

## 调出快速列表

1. 按压按钮 **MENU**。
2. “导航”



3. “目的地搜索”



4. “快速目的地选单”
5. 选择目的地。

开始目的地指引。

## 将目的地标记点或居住地地址存储在快速列表中

将目的地或居住地地址存储为标记点，见第 138 页。

1. “导航”
2. “目的地搜索”

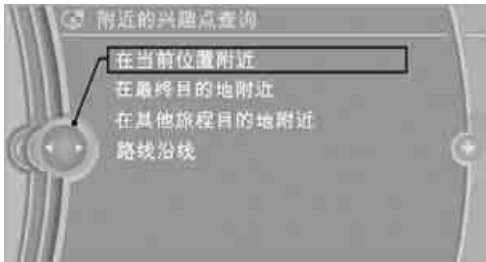
3. “快速目的地选单”
4. “添加条目” 或者 “添加住址”
5. 选择条目。

## 附近的特殊目的地

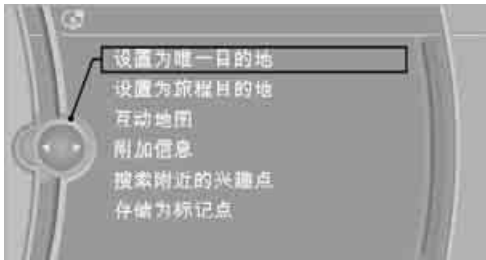
选择兴趣点，例如周围的旅馆或者名胜。搜寻半径与所选的类别有关。

## 调出附近的特殊目的地

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “附近的兴趣点查询”
4. 选择搜索特殊目的地的范围：
  - ▷ “在当前位置附近”
  - ▷ “在最终目的地附近”
  - ▷ “在其他旅程目的地附近”
  - ▷ “路线沿线”



5. 选择类别，必要时分类别。
6. “设置为唯一目的地” 或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。



显示路线概览。

7. “启动目的地引导” 或起步。

起步后自动启动目的地指引。

## 路线概览



路线旁在状态栏内显示其它信息：出口和入口使用高速公路、地图比例尺、预计的抵达时间、路线长度以及收费站费用（如果可以确定）。可以通过功能栏编辑路线。

| 符号 | 功能                      |
|----|-------------------------|
|    | “启动目的地引导”               |
|    | “路线信息”：显示路线详情，见第 145 页。 |
|    | “改变路线”：改变路线标准，见第 144 页。 |
|    | “高速公路入口”：改变高速公路入口。      |
|    | “高速公路出口”：改变高速公路出口。      |
|    | “编辑旅程”：旅程规划，见第 141 页。   |
|    | “互动地图”：改变比例尺和地图截图。      |

## 某一地区的兴趣点

在某个区域选择特殊目的地和公共设施，例如饭店和名胜古迹。

## 调出特殊目的地

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “兴趣点分类查询”

4. 选择类别，必要时选择分类别，例如饭店。



5. 选择地区。
6. 选择目的地。
7. “设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。  
显示路线概览。
8. “启动目的地引导”或起步。  
起步后自动启动目的地指引。

## 电话号码

通过电话号码选择一个目的地。

## 输入电话号码

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “按电话号码搜索”
4. 输入完整的区号和电话号码。输入原则说明，见第 134 页。



5. “确定”
6. 选择目的地。
7. “设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。  
显示路线概览。
8. “启动目的地引导”或起步。

起步后自动启动目的地指引。

## 电话号码只有一部分

显示电话号码区域的地图。通过地图选择目的地，见第 140 页。

## A-Z 搜索

通过字符输入目的地。

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “兴趣点名称搜索 (A-Z)”
4. 选择单个字符。输入原则说明，见第 134 页。
5. “确定”
6. 选择目的地。
7. “设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。

显示路线概览。

8.  “启动目的地引导”或起步。  
起步后自动启动目的地指引。

## 手动输入目的地

### 省 / 区

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “地址查询”
4. 选择“省 / 直辖市”或显示的条目。
5. 选择条目。

### 市 / 区

1. 选择“市 / 区”或显示的市 / 区。
2. 输入字母和字符，见第 134 页。
3. 选择列表中的条目。

如果存在几个相同的地名：

1. 切换至地名列表。
2. 标记地点。分屏窗口内显示一个预览图。
3. 选择地点。

## 街道或者十字路口

1. 选择“路 / 街”以及备选“交叉路口”或显示的街道或十字路口。
2. 输入字母和字符，见第 134 页。
3. 选择列表中的条目。

如果存在几个相同的街道名：

1. 切换至街名列表。
2. 标记街道。分屏窗口内显示一个预览图。
3. 选择街道。
4. 选择“设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。

## 上次目的地的列表

最后输入的目的地被存储。可以调出、编辑这些目的地并将其在目的地指引中采用。

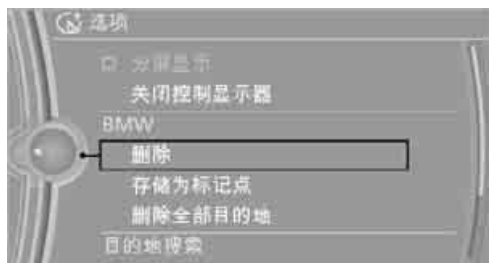
## 选择上次的目的地

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “目的地历史记录”
4. 选择目的地。
5. 选择“设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。  
显示路线概览。
6.  “启动目的地引导”或起步。  
起步后自动启动目的地指引。

## 删除一个目的地或者所有目的地

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “目的地历史记录”
4. 标记目的地。
5. 调出“选项”。

- “删除”或“删除全部目的地”。



## 标记点

### 存储

行驶过程中也可以将当前位置存储为标记点。

- “地图”
- “存储为标记点”



当前位置被存储在标记点列表中。

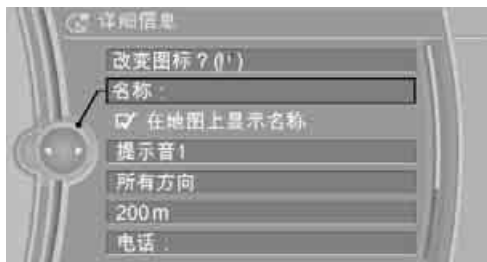
也可以在目的地输入后或者通过互动式地图存储记忆点。

### 选择

- “导航”
- “目的地搜索”
- “标记点”
- 选择目的地。
- 选择“设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。  
显示路线概览。
- “启动目的地引导”或起步。  
起步后自动启动目的地指引。

## 处理

- “导航”
- “编辑标记点”
- 选择条目。
- 更改特征。



## 存储家庭地址

地点可以作为家庭地址被存储。该地点处于快速列表和标记点列表的首位。

- “导航”
- “编辑标记点”
- 选择条目。
- “改变图标”
- “家”

## 分派图标

给标记点分派不同的图标：“改变图标”

- ▷ “图标 1”
- ▷ “家”：目的地显示为快速列表中的第一个点。
- ▷ “快速目的地选单”：在快速列表中显示目的地。

其它符号分派目的地。

## 分派名称

标记点分派名称。

- “名称”
- 输入目的地的名称。输入原则说明，见第 134 页。

## 在地图上显示名称

可以在地图上显示名称：

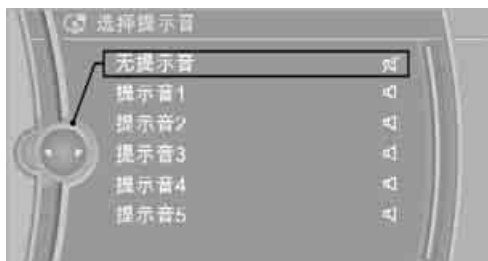
“在地图上显示名称”

## 分配提示音

一个标记点可以分配一个提示音。

### 1. 选择提示音：

- ▷ “无提示音”
- ▷ “提示音 1”
- ▷ 或选择其它提示音。



### 2. 调整方位：

- ▷ “方向”：如果标记点从调整的方位起步，提示音才响起。
- ▷ “所有方向”：与标记点起步的方向无关，提示音一直响起。

### 3. “距离”：调整间距。如果达到了调整的与标记点的间距，则响起提示音。



## 分派电话号码和地址

确定标记点的电话号码和地址。

- ▷ “电话：” 确定条目用的电话号码。输入原则说明，见第 134 页。
- ▷ “位置：” 打开用以确定地址的地图视图。

## 更改排序

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “标记点”
4. “更改排列顺序”

### 5. 选择标准。

## 删除条目

1. “导航”
2. “编辑标记点”
3. 选择条目。
4. 调出“选项”。
5. “删除”



## 删除所有条目

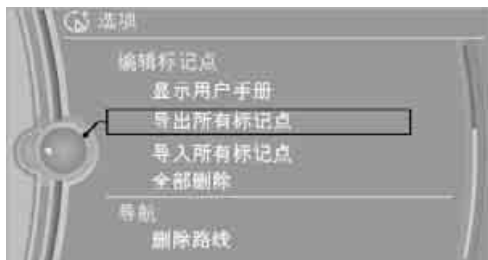
1. “导航”
2. “编辑标记点”
3. “标记点”
4. 调出“选项”。
5. “全部删除”

## 输出或输入记忆点

可以将标记点导出至 USB 媒介或者从该媒介导入。总是会传输所有标记点并且覆盖现有的标记点。

1. 打开点火开关。
2. 将 USB 媒介插入手套箱内的 USB 接口。
3. “导航”
4. “编辑标记点”
5. 调出“选项”。

6. “导出所有标记点”  
“导入所有标记点”



7. “确定”

## 通过地图选择目的地

### 调出地图

1. 按压按钮 **MENU**。
2. “地图”
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ “互动地图”  
显示当前位置的地图截图。

### 选择目的地

1. 用十字线选择目的地：
  - ▷ 更改比例尺：转动控制器。
  - ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
  - ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。

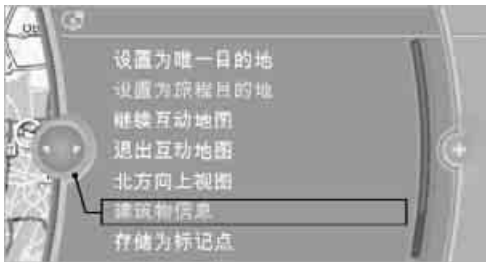


2. 按压控制器，显示其它菜单项。
3. 选择“设置为唯一目的地”或必要时选择至目的地的其它功能，见第 143 页。  
显示路线概览。
4. 🗺️ “启动目的地引导”或起步。  
起步后自动启动目的地指引。

## 建筑物信息

对某些建筑物存储了公共设施的信息。如果用十字线选中这些建筑物，它们就在地图视图中显示为黄色。所选的比例尺必须在 10 米和 50 米之间。

1. 按压按钮 **MENU**。
2. “地图”
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ “互动地图”
5. 用十字线选择建筑物。
  - ▷ 更改比例尺：旋转控制器
  - ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器
  - ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器
6. 按压控制器。
7. “建筑物信息”



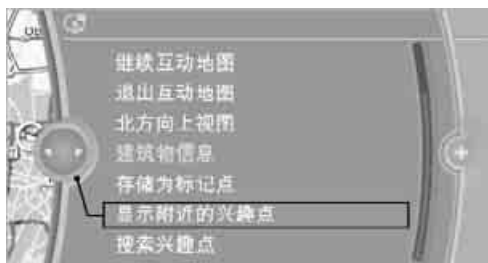
8. 选择所需的机构。
9. 必要时“设置为唯一目的地”

## 互动式地图

在互动式地图上可以设置比例尺并移动地图截图。

1. 按压按钮 **MENU**。
2. “地图”
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ “互动地图”
5. 选择目的地。

按压控制器可调出其它功能：



- ▷ “设置为唯一目的地”
- ▷ “设置为旅程目的地”
- ▷ “继续互动地图”
- ▷ “退出互动地图”
- ▷ “北方向上视图”
- ▷ “建筑物信息”
- ▷ “存储为标记点”
- ▷ “显示附近的兴趣点”：如果其在设置显示中被选择，则显示。
- ▷ “搜索兴趣点”

## 旅程计划

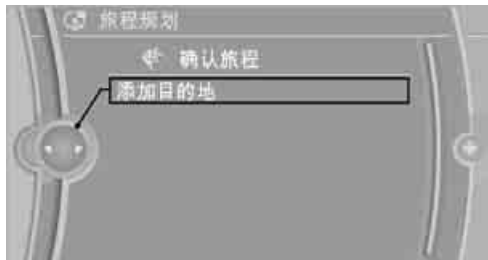
### 调出旅程计划

最多可以汇总每次有六个目的地的 30 次旅程。

1. “导航”
2. “旅程规划”

### 输入中间目的地

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. “添加目的地”



4. 搜索目的地。

5. “设置为旅程目的地”
6. 将目的地按任意顺序在旅程中排序。

### 编辑中间目的地

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. 选择中间目的地。
4. 编辑中间目的地：
  - ▷ “详细调整地点”：显示地图。可以准确设定目的地。
  - ▷ “删除”
  - ▷ “向上移动”或者“向下移动”：顺序移动选中的中间目的地。
  - ▷ “搜索附近的兴趣点”：搜寻半径与所选的类别有关。

### 开始旅程

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. “确认旅程”
  - 显示路线概览。
4. “启动目的地引导”或起步。
  - 起步后自动启动目的地指引。

### 存储旅程

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. 调出“选项”。
4. “存储旅程”
5. 输入旅程名称。输入原则说明，见第 134 页。
6. 确认输入并存储。

### 确定路线标准

1. “导航”
2. “改变路线”
3. 选择中间目的地。
4. 选择路线标准：
  - ▷ “推荐路线”：将尽量短的距离与顺利行驶路段相结合缩短时间
  - ▷ “主干道”：如果可能，优先选择高速公路。

- ▷ “一般道路”：如果可能，尽量避免高速公路。
- ▷ “最短路线”：不考虑时间的短距离

### 从旅程列表选择旅程

1. “导航”
2. “旅程列表”
3. 选择旅程。

### 删除旅程列表中的旅程

1. “导航”
2. “旅程列表”
3. 标记旅程。
4. 调出“选项”。
5. “删除”或“删除所有旅程”。

### 导入和导出旅程

可以将存储的旅程导出至 USB 媒介或者从该媒介导入。总是会传输所有旅程并且覆盖现有的旅程。

1. 打开点火开关。
2. 将 USB 媒介插入手套箱内的 USB 接口。
3. “导航”
4. “旅程列表”
5. 调出“选项”。
6. “导入旅程(USB 设备)”或者  
“将所有旅程导出到 USB 设备”
7. “确定”

# 目的地指引

## 启动目的地指引

1. 按压按钮 **MENU**。
2. “导航”
3. 输入目的地。
4. “设置为唯一目的地”

对该目的地计算距离和抵达时间。

5.  “启动目的地引导”或起步。

起步后自动启动目的地指引。

## 结束目的地指引

1. 按压按钮 **MAP**。
2. 向左倾斜控制器。
3.  选择此符号。
4. “结束目的地引导”或者“删除路线”。

## 继续目的地指引

当最后的行程不能到达目的地时，出现一条信息：

选择“继续目的地引导”或者“停止目的地引导”，否则短时间后自动启动目的地指引。

## 通过语音提示进行目的地指引

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

### 打开 / 关闭语音提示

1. 按压按钮 **MAP**。



2. 向左倾斜控制器并选择符号：

| 符号                                                                                | 含义      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  | 语音提示已打开 |
|  | 语音提示已关闭 |

## 重复语音提示

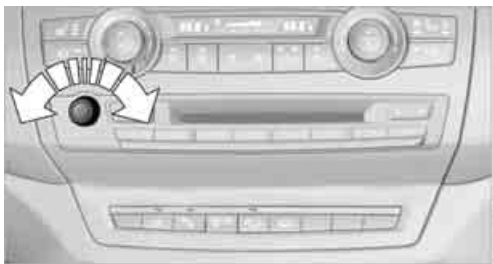
按压按钮 **MAP** 两次。

## 语音提示的音量

对比其它音频源设置语音提示的音量。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

语音提示过程中旋转音量按钮，直至设置了所需要的音量。



## 选择有关目的地的其它功能

将目的地确定为阶段目的地或者通过交互式地图进行限制：

- ▷ “设置为旅程目的地”：将目的地作为中间目的地在线程中采用
- ▷ “互动地图”：通过地图限制目的地
- ▷ “附加信息”：可以根据所选择的目的地调出。

搜索兴趣点：

- ▷ “搜索附近的兴趣点”

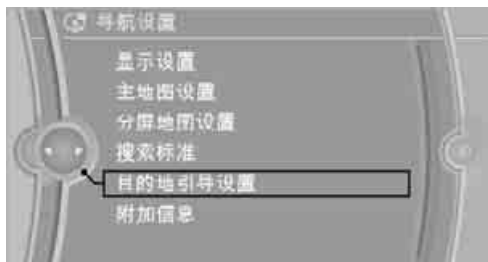
存储目的地：

- ▷ “存储为标记点”

## 目的地指引的设置

1. “导航”
2. “导航设置”

### 3. “目的地引导设置”



#### 4. 选择设置：

- ▷ “交叉路口图示”：在十字路口附近时地图自动放大。
- ▷ “3D 路况指引”：对所选择的路段截图显示透视图。
- ▷ “车道引导”：针对市内十字路口的不同车道。
- ▷ “方向信号指示”：仅适于没有主动式目的地指引的行驶。在选择十字路口/岔路口显示路标。
- ▷ “合流车道警告”：对选择的车道合并予以警报。
- ▷ “交通事故多发地点”：对选择的路段予以警报。
- ▷ “弯道警告”：对选择的弯道予以警报。
- ▷ “铁路道口警告”：对选择的铁路交叉道口予以警报。
- ▷ “语音引导”
- ▷ “计算路线的车速”：确定用以计算路线的平均车速。
  - ▷ “高速公路车速：”
  - ▷ “一般道路车速：”
  - ▷ “城市快速路车速：”

## 路线标准

特定标准的选择会影响计算的路线。

可以在目的地指引过程中更改路线标准。

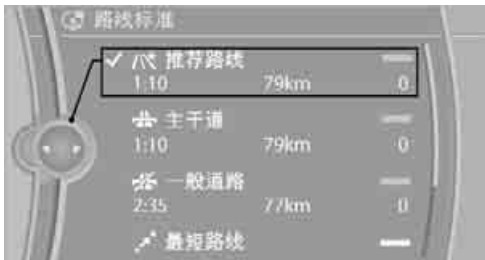
道路类型是导航数据的一部分并在路线计划时予以考虑，例如弯道多的道路。

建议的路线可能会与个人经验有所不同。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

## 更改路线标准

1. “导航”
2. “改变路线”
3. “路线标准：”



#### 4. 选择一个标准：

- ▷ “推荐路线”：将尽量短的距离与顺利行驶路段相结合缩短时间
- ▷ “主干道”：果可能，优先选择高速公路。
- ▷ “一般道路”：如果可能，尽量避免高速公路。
- ▷ “最短路线”：不考虑时间的短距离。
- ▷ “跳过下一个旅程目的地”：跳过中间目的地。
- ▷ “高速公路入口”：手动选择高速公路交汇点。
- ▷ “高速公路出口”：手动选择高速公路出口。
- ▷ “绕行”
  - ▷ “新路线适用于：”：借助这一距离计算新路线。
  - ▷ “删除绕行”
  - ▷ “重新规划路线”：根据当前位置的设置计算路线。

## 通用设置

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “搜索标准”
4. 选择设置：
  - ▷ “默认的路线标准”
  - ▷ “设定使用时间”：在计划路线时考虑时间限制的交通管制。
  - ▷ “渡口”：在路线指引时考虑渡口。
  - ▷ “避开区域”：绕过封锁的区域。

- ▷ “记忆路径”：如果多次以同样方式离开建议的路线，则会在以后的路线计划中考虑这一差别。

## 路线视图

目的地指引过程中有不同的路线走向视图可供使用：

“地图视角”：

- ▷ “北向上地图”
- ▷ “车头向上地图”
- ▷ “鸟瞰图”

分屏显示时的附加信息：

- ▷ “简要地图”：驾驶提示以列表方式显示。
- ▷ “位置”：显示当前位置。

## 显示箭头视图

目的地指引过程中在组合仪表上显示箭头视图。也可以在平视显示器上显示箭头视图。

## 显示路线上的道路和地点

1. “导航”
  2. “路线信息”
  3. “路线列表”
- 显示路线上的道路和地点。
4. 选择道路或者地点，用于其它信息。

## 在地图上显示路线

1. “导航”
  2. “路线信息”
  3. “沿路线滚动”
- 显示一个预览地图。
4. 可以选择如下功能：



| 符号 | 功能                        |
|----|---------------------------|
|    | “跳到下一个目的地”                |
|    | “跳到上一个目的地”                |
|    | “跳到最后一个目的地”               |
|    | “跳到当前位置”                  |
|    | “前进”或者“倒退”：路线的走向在地图截图上行驶。 |
|    | 更改比例尺                     |

## 显示路线截图

1. “导航”
  2. “路线信息”
  3. “路段”
4. 选择符号：



| 符号 | 功能      |
|----|---------|
|    | “整条路线”  |
|    | “第一个路段” |
|    | “下一个路段” |
|    | “上一个路段” |
|    | “互动地图”。 |
|    | 更改比例尺   |

## 地图视图

### 显示地图视图

按压按钮 **MAP**。

在地图上显示所在地。

启动目的地指引后在地图上显示计划的路线。

通过向左倾压控制器以下功能立即出现在地图视图图上：



| 符号 | 功能            |
|----|---------------|
|    | 开始 / 结束目的地指引。 |
|    | 打开和关闭语音提示。    |
|    | 输入目的地。        |
|    | 更改路线标准。       |
|    | 确定标记点。        |
|    | 互动式地图。        |
|    | 调整地图视图。       |
|    | 更改比例尺。        |

### 更改地图截图

⊕ “互动地图”



- ▷ 移动地图：向相应方向倾压控制器。
- ▷ 对角移动地图：向相应方向倾压控制器并旋转控制器。不能在行驶期间进行。

### 更改比例尺

1. 选择此符号。
2. 更改比例尺：转动控制器。

## 主地图和分屏设置

可以分开确定主地图和分屏应显示的信息。

### 显示行驶的路段

在地图上通过白点显示行驶的路段。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
4. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
5. “行驶路线”

### 删除行驶的路段

在地图上删除行驶路段的白点。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
4. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
5. 调出“选项”。
6. “删除行驶路线”

### 在地图上显示附加信息

在地图上设置类别，例如记忆点或地点名称。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置” 或 “分屏地图设置”。
4. 选择“主地图设置” 或 “分屏地图设置”。
5. 进行设置：

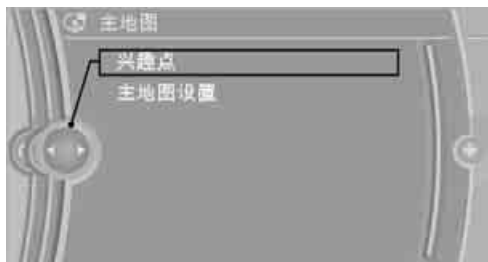


- ▷ “行驶路线”
- ▷ “标记点”
- ▷ “地点名称”
- ▷ “组织”
- ▷ “地图图标”

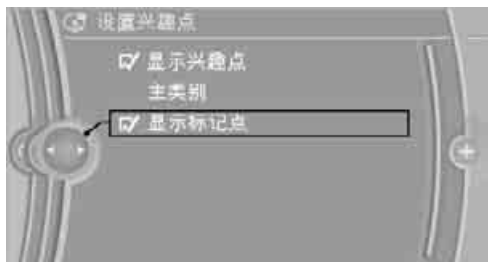
- ▷ “BMW 网络”
- ▷ “3D 地标”
- ▷ “3D 建筑物”
- ▷ “路上停车位标记”

### 显示特殊目的地

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置”或“分屏地图设置”。
4. 选择“兴趣点”。



### 5. 进行设置:



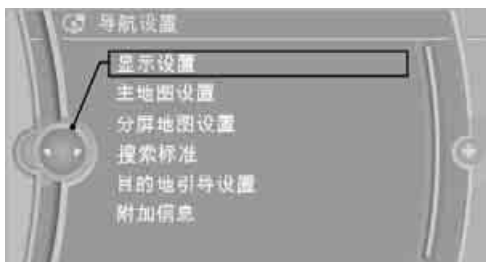
- ▷ “显示兴趣点”
- ▷ “主类别”：设置是否不显示或者单个显示类别。
- ▷ “显示标记点”

### 选择地图颜色

地图颜色确定有无近光灯的行驶。

1. “导航”
2. “导航设置”

### 3. “显示设置”



### 4. “地图颜色”



### 5. 选择设置:

- ▷ “欧洲版颜色集”：道路和背景间较强烈的对比，根据地图比例尺较少的背景详情。
- ▷ “亚洲版颜色集”：道路显示如印刷的地图，根据地图比例尺较多的背景详情。
- ▷ “依季节变换地图颜色”：仅用于颜色调整，如印刷的地图。可以手动或自动将地图背景与季节相调整。
- ▷ “日间地图颜色”：白天视图。
- ▷ “夜间地图颜色”：夜间视图。
- ▷ “日间夜晚模式自动切换”：在白天视图和夜间视图间自动切换

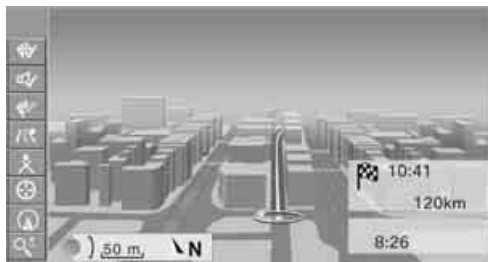
### 选择立体地图的观察者视角

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “显示设置”

## 4. “3D 视角”

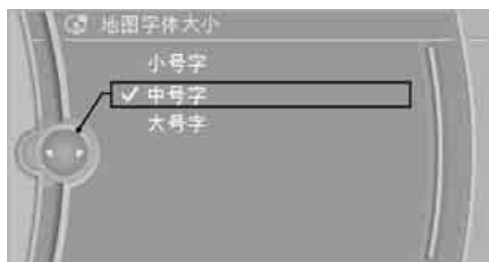


## 5. 通过旋转控制器设置所需的视角。



## 选择地图的字体大小

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “显示设置”
4. “地图字体大小”



## 5. 选择字体大小。

## 导航数据

售后服务部门可提供导航数据和开通代码。

导航数据存储在车辆内，可以用导航 DVD 更新。

根据数据量，更新数据可能持续几个小时。

▷ 行车过程中更新，以保护蓄电池。

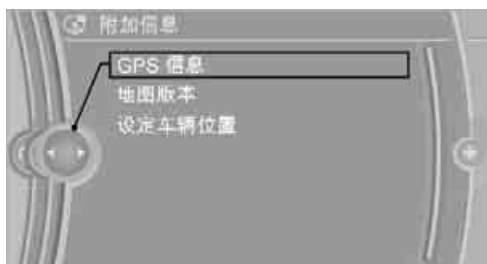
- ▷ 行驶中断后继续自动更新。
- ▷ 行车过程中除导航外所有功能均可用。
- ▷ 数据被存储在车辆内。
- ▷ 更新后系统重新启动。
- ▷ 更新后可以取出带导航数据的媒介。

## 更新导航数据

1. 将导航 DVD 有字的一面朝上放入 DVD 播放器。
2. 遵循显示屏上的提示。
3. 输入导航 DVD 的激活码，必要时更换 DVD 光盘。

## 导航数据信息

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “附加信息”：  
显示定位信息和数据版本。



# 对问题的解决方案

## 对问题的解决方案

### ▷ 不能显示当前位置?

在非接收区、死点或系统正在通报位置。通常情况下在室外可以保证正常接收。

### ▷ 无道路说明的目的地在目的地指引中未被采纳?

输入地点后不能确定中心点。

在选择地点输入任意的道路并开始目的地指引。

### ▷ 一个目的地未在目的地指引中被采纳?

导航数据中不包含目的地数据。选择一个与最初目的地最近的目的地。

### ▷ 不能选择用于输入目的地的字母?

目的地数据不包含在存储的数据内。

选择尽量与原先目的地靠近的目的地。

### ▷ 当目的地指引到十字路口前时不能再输出语音提示?

尚未完全包括该区域或是离开建议的路线，系统需要几秒钟时间计算新的建议路线。





## 视听设备

本章描述了收音机、CD、电视的操作及其音色调节。

# 开机 / 关机和调整

以下音频和视频源共享一套操作元件和设置选项：

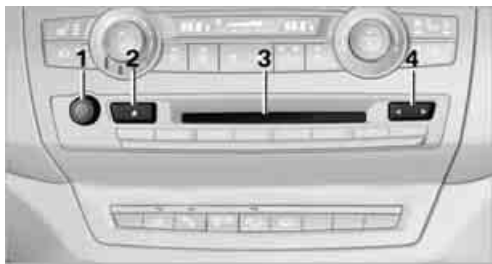
- ▷ 收音机
- ▷ CD/DVD\* 播放器
- ▷ CD/DVD 换碟机 \*
- ▷ 电视 \*
- ▷ 视频 \*
- ▷ 外部设备，例如 MP3 播放器

## 操作元件

可用以下部件操纵音频和视频源：

- ▷ CD/DVD\* 播放器范围内的按钮
- ▷ iDrive
- ▷ 方向盘上的按钮，见第 8 页
- ▷ 收藏按钮，见第 18 页
- ▷ 语音输入系统

### CD/DVD\* 播放器范围内的按钮



- 1 打开或关闭视听设备的声音输出，音量
  - ▷ 按压：打开 / 关闭  
打开后即播放最后一次设置的收音机电台、曲目或电视节目。
  - ▷ 转动：调整音量
- 2 CD/DVD 弹出
- 3 CD/DVD 光驱 \*

### 4 电台搜索 / 音乐曲目搜索

- ▷ 切换广播电台
- ▷ 选择 CD/DVD\* 播放器、CD/DVD 换碟机 \* 和某些多媒体设备的曲目
- ▷ 切换电视节目

## 打开 / 关闭

如要打开或关闭视听设备的声音输出：

按压 CD/DVD 播放器旁的按钮 1。

控制显示上出现这个符号表示声音输出已关闭。

关闭点火装置后大约 20 分钟即可输出声音。  
为此重新打开声音输出即可。

## 调整音量

旋转 CD/DVD 播放器旁的按钮 1，直至设置所需的音量。

也可以在方向盘上调节音量，见第 8 页。

## 音色设置

可以改变不同的音色设置，例如，高音、低音或根据车速自调的音量。

该音色调整对所有的音频源都起作用。

该设置存储在当前使用的遥控器中。

### 高音、低音、左右分配、前后分配

- ▷ “左右平衡”：右 / 左音量分配
- ▷ “前后分配”：前 / 后音量分配

## 设置

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”



3. 选择所需的音色设置。

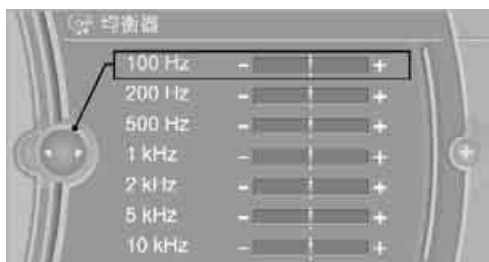


4. 设置：转动控制器。
5. 存储：按压控制器。

## 均衡器 \*

可以调整单个的音频范围。

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “均衡器”
4. 选择所需的设置。



5. 设置：转动控制器。
6. 存储：按压控制器。

## 多声道播放，环绕 \*

您可以在立体声和多声道播放、环绕声之间选择。

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “环绕”



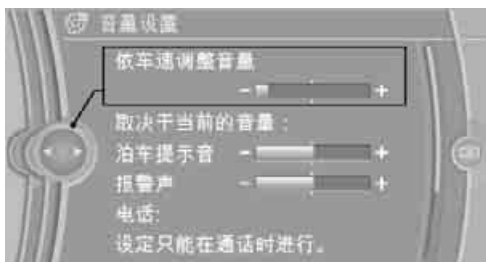
在环绕处于激活状态时以立体声播放音频时可以模拟多声道播放。

## 音量

- ▷ “依车速调整音量”：根据车速调节音量
- ▷ “泊车提示音” \*：PDC 信号声音量，对比视听设备声音输出
- ▷ “报警声”：信号音量，例如安全带记忆装置，对比视听设备声音输出
- ▷ 必要时“麦克风”：电话通话过程中耳机的音量。
- ▷ 必要时“扬声器”：电话通话过程中扬声器的音量。

## 设置

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “音量设置”
4. 选择所需的音量设置。



5. 设置：转动控制器。
6. 存储：按压控制器。

## 复位声音设置

您可把所有音色设置复位成标准值。

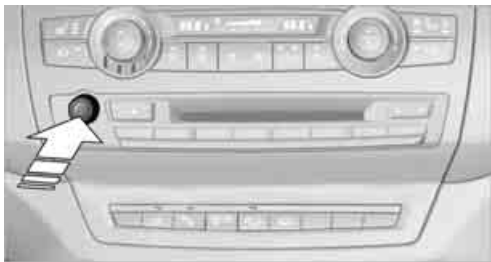
1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “复位”

# 收音机

您的收音机是为接收以下电台设计的：

- ▷ FM：超短波电台
- ▷ AM：波段范围 MW 和 KW\* 的电台
- ▷ DAB：发射数字信号的电台\*，见第 158 页

## 选择电台



在声音输出已关闭的情况下，按压按钮。

1. “收音机”



2. “FM” 或者 “AM”
3. 按需选择电台。



选择的电台存储在当前使用的遥控器中。

## 换台

旋转并按下控制器

或者

◀▶ 按压相应方向上的按钮

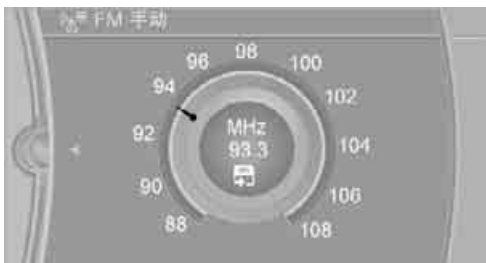
或者

按压方向盘上的按钮，见第 8 页。

## 手动选择电台

通过频率选择电台。

1. “收音机”
2. “FM” 或者 “AM”
3. “手动搜索”
4. 在波段范围 “AM” 必要时在 “中波” 或 “短波” \* 之间选择。
5. 选择频率：转动控制器。



存储电台：长时间按压控制器。

## 电台存储

### 通过 iDrive

1. “收音机”
2. “FM” 或者 “AM”

## 3. 按需选择电台。



## 4. 长时间按压控制器。

## 5. 选择所需的存储空间。

这些电台存储在当前使用的遥控器上。

## 关于收藏按钮

也可以将一个电台存储在收藏按钮上，见第 18 页。

## 1. 选择电台

2.  ...  长时间按压所需的按钮。

## 收音机数据系统 RDS\*

在 FM 波段中通过 RDS 发送附加信息。因此 RDS 电台有以下特性：

- ▷ 在广播电台以若干个频率发射电波的情况下，会自动切换到最佳接收质量的频率上。
- ▷ 接收条件良好时，在控制显示上显示电台名称。接收信号弱或有干扰时，较长时间后才会出现电台名称。

## 打开 / 关闭 RDS

1. “收音机”
2. “FM”
3. 调出“选项”。

## 4. “RDS”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 地区电台节目 \*

某些 FM 电台在某些时段播放地方台节目。可以进行如下设置：

## ▷ REG 功能打开：

推荐的设置。设置的地方台节目可以一直保留。离开接收区域后接收质量会下降。长时间接收质量较差时会切换至一个接收质量较好的地方台节目。

## ▷ REG 功能关闭：

离开设置的地区接收区域后会切换至一个新的地方台，如果有。在有两个或者更多地方台的区域电台会持续切换。然后接通 REG 功能。

## 打开 / 关闭 REG 功能

1. “收音机”
2. “FM”
3. 调出“选项”。
4. “REG”



该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 交通广播, TP\*

在收听 CD 或收看电视节目期间, 也可以收到交通广播公告。为此必须使 TP (英文 Traffic Program 的缩写, 交通广播) 功能处于打开状态。

导航系统的语音提示不会因交通广播公告而中止。

状态栏内的显示:

- ▷ “TP”: 交通广播功能已打开。
- ▷ 无显示: 交通广播未接通。

### 打开 / 关闭交通广播

1. “收音机”
2. “FM”
3. 调出“选项”。
4. “TP”



会选择接收信号最强的交通广播电台。

也可以将 TP 功能存储在收藏按钮上, 见第 18 页。

### 中断交通广播公告

◀ ▶ 播放交通广播公告期间期间按压按钮。

### 调整交通广播\* 的音量

播放交通广播公告过程中旋转音量按钮, 直至设置了所需要的音量。

这个音量保留用于其它的交通广播公告。如果其它音频源和视频源的音量调节得比交通广播公告的大, 交通广播公告的音量便会自动地相应提高。

## 已存储调频电台

可以存储 40 个电台。

### 调出电台

1. “收音机”
2. “已存储的电台”
3. 按需选择电台。

### 电台存储

存储当前选择的电台。

1. “收音机”
2. “已存储的电台”
3. “存储电台”



4. 选择所需的存储空间。

存储的电台列表存储在当前使用的遥控器上。

也可以将电台存储于收藏按钮上, 见第 18 页。

### 删除电台

1. “收音机”
2. “已存储的电台”
3. 按需选择电台。
4. 调出“选项”。
5. “删除条目”

# 数字式收音机 DAB\*

有了数字式收音机，您还能够收听发射质量较高电台的节目。必须有可供使用的数字无线网络才能接收数字电台的节目。

多个电台汇集在一个信号群中。一个信号群中发射的电台最多可达 **15** 个。

每个电台还可以播送其它信息，例如天气预报或者当前音乐曲目的艺术家。

有些电台还含有其它节目，例如体育台可能同时发送不同的运动赛事等。在这种情况下，您便能够选择某个特定的体育赛事。

## 自动寻台 \*

如果未安装专业版导航系统，则不自动更新可接收电台的列表。为更新请手动启动自动寻台。

1. “收音机”
2. “DAB”
3. 必要时选择“所有独唱（奏）者”。
4. “自动搜索频道”

## 取消自动寻台

通过以下方式调出所存储的任何电台：

- ▷ 收藏按钮
- ▷ “已存储的电台”

## 选择电台

1. “收音机”
2. “DAB”
3. 必要时选择“所有独唱（奏）者”或所需的信号群。



4. 按需选择电台。



## 换台

◀ ▶ 按压按钮。

## 切换信号群

如果选择了“所有独唱（奏）者”，才可以切换信号群。

◀ ▶ 长时间按住按钮。

## 电台存储

1. “收音机”
2. “DAB”
3. 按需选择电台。



4. 再次按压控制器。
5. 选择所需的存储空间。

这些电台存储在当前使用的遥控器上。

也可以将电台存储于收藏按钮上，见第 18 页。

## 显示附加信息

根据电台发射情况而定，可以把附加信息显示出来，例如气象信息或当前曲目的表演者。

1. “收音机”
2. “DAB”
3. 按需选择电台。
4. 调出“选项”。
5. “电台信息”



**DAB** 电台名称旁的这个符号表示，正在以数码形式播放另一个信号群内的一个数码电台。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 附加节目

当一个所选择的电台可以播送附加节目时，符号  将显示出来。如果是体育台，则可能会同时播送不同的体育赛事。在这种情况下，您便能够密切追踪某个特定的体育赛事。

1. “收音机”
2. “DAB”
3. 按需选择电台。
4. 按压控制器。
5. 选择附加节目。

## DAB/FM 自动切换 \*

如果一个电台无法再收到，则 DAB/FM 切换启用后自动切换电台。

系统在另一个信号群内查找该电台或查找该电台的模拟频率。

只有相应电台的质量足够好且电台标记一致时，才能自动切换。

### 打开 DAB/FM 自动切换功能

1. “收音机”
2. “DAB”
3. 调出“选项”。
4. “自动切换调频或数字音频广播”



**FM** 电台名称旁边的符号表示数字式电台可以模拟播放。

# CD/DVD\* 播放器和 CD/DVD 换碟机\*

## CD/DVD 播放



### 放入 CD/DVD

把 CD/DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。装置会自动吸入 CD/DVD。

在声音输出已打开的情况下，播放会自动开始。带音频压缩文件的 CD/DVD 在读入数据时需要几分钟时间（取决于目录结构）。

### 可播放的格式

#### CD/DVD 播放器 \*

- ▷ DVD: DVD-ROM、DVD-R、DVD+R、DVD-RW、DVD+RW、DVD-R DL、DVD+R DL、DVD 音频（仅视频部分）、DVD 视频
- ▷ CD: CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA、VCD\*、SVCD\*
- ▷ 音频压缩文件: MP3、WMA、AAC\*、M4A\*

#### CD 播放器 /CD 换碟机 \*

- ▷ CD: CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA

#### DVD 换碟机 \*

- ▷ DVD: DVD-ROM、DVD-R、DVD+R、DVD-RW、DVD+RW、DVD-R DL、DVD+R DL、DVD 音频（仅视频部分）、DVD 视频、CD: CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA、VCD、SVCD

## 开始播放

### 通过 iDrive

将 CD/DVD 装入托盘，然后放入换碟机，见第 164 页。

如果播放器或者换碟机内已有 CD/DVD，要开始播放：

1. “CD/ 多媒体”



2. “CD/DVD”

3. 选择所需的 CD 或者 DVD：



### CD/DVD 弹出

⚠ 按压 CD/DVD 播放器旁边的按钮。CD/DVD 从驱动器中弹出一段距离。

#### 符号

#### 含义



CD/DVD 播放器



CD/DVD 换碟机

## 音频播放

### 通过按钮选择曲目

◀ ▶ 反复按压按钮相应的方向，直至找到所需要的曲目。

### 通过 iDrive 选择曲目

#### 音频 CD

1. “CD/ 多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择所需的 CD 或 DVD。
4. 选择所需的曲目，以开始播放。



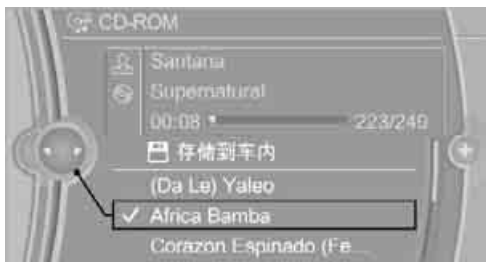
#### 带有音频压缩文件的 CD/DVD\*

取决于文件，可能不能正确显示 CD/DVD 的所有字符。

1. “CD/ 多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择所需的 CD 或 DVD。
4. 必要时选择目录。  
要切换至上一级目录：向左倾斜控制器。



5. 选择曲目，然后按压控制器。



#### 显示曲目信息\*

如果保存了曲目的信息，则其会自动显示：



- ▷ 艺术家
- ▷ 专辑曲目
- ▷ CD/DVD 上的曲目数量
- ▷ 曲目文件名

#### 随机播放，随机

当前 CD/DVD 曲目按随机顺序依次播放。

1. “CD/ 多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择所需的 CD 或 DVD。
4. 调出“选项”。
5. “随机播放”



带音频压缩文件的 **CD/DVD**：所选择目录中的所有曲目以随机方式播放。

在切换音频源或关闭点火装置时随机播放被关闭。

### 快进 / 快退

 按住按钮相应的方向。

### 自动重播 \*

自动重播所选曲目、目录或 **CD/DVD**。

## 视频播放 \*

### 国家码

只能播放带有家乡地区编码的 **DVD**，也请参见 **DVD** 信息。

| 代码 | 地区            |
|----|---------------|
| 1  | 美国、加拿大        |
| 2  | 日本、欧洲、近东、南非   |
| 3  | 东南亚           |
| 4  | 澳大利亚、中南美洲、新西兰 |
| 5  | 西北亚、北非        |
| 6  | 中国            |
| 0  | 所有地区          |

### 开始播放

为了您自身的安全，只有车速低于约 **3 公里 / 小时** 时才显示视频图像，在某些国家规格中只有拉起驻车制动器或者自动变速箱处于档位 **P** 时才能显示。

### DVD Video (视频 DVD)

1. “**CD/ 多媒体**”
2. “**CD/DVD**”
3. 选择有视频内容的 **DVD**。

### 4. “**DVD 菜单**”



5. 通过 **DVD 菜单**启动 **DVD**。

### VCD/SVCD

1. “**CD/ 多媒体**”
2. “**CD/DVD**”
3. 选择有视频内容的 **CD/DVD**。
4.  “选择曲目”
5. 选择需要的曲目。

启动 **CD/DVD**。

### 视频菜单

调出视频菜单：

1. 在播放期间转动控制器。
2. 显示 “返回” 时按压控制器。

显示视频菜单：

| 符号                                                                                  | 功能                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|    | 调出 <b>DVD 菜单 *</b> |
|  | 开始播放               |
|  | 暂停                 |
|  | 停止                 |
|  | 下一章 / 下一曲目         |
|  | 上一章 / 上一曲目         |
|  | 前进                 |
|  | 后退                 |

快进 / 快退时：每次按压控制器都会提高车速。要结束时开始播放。

## DVD 菜单

1. 必要时旋转控制器，以调出视频菜单。
  2. **DVD** “DVD 菜单”  
显示 DVD 菜单。显示与 DVD 上的文件内容有关。
- ▷ 选择菜单项：倾斜控制器并按压。
  - ▷ 切换至视频菜单：旋转控制器并选择“返回”。

## DVD/VCD 设置

在某些 DVD 上只能通过 DVD 菜单进行设置，也请参见 DVD 上的信息。

### 语言 \*

1. 在播放期间转动控制器。
2. 调出“选项”。
3. “音频 / 语言”



4. 选择所需的语言。
- 可选择的语言与 DVD 有关。

### 字幕 \*

如果 DVD 含有字幕，则可以进行选择。

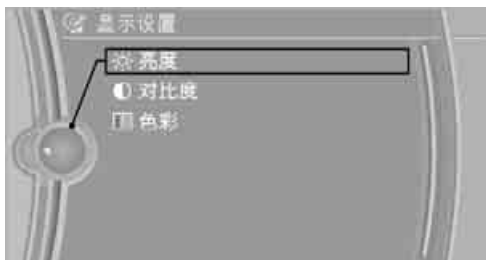
1. 在播放期间转动控制器。
2. 调出“选项”。
3. “字幕”

4. 选择所需要的语言或“关闭字幕”。



## 亮度、对比度、色彩

1. 在播放期间转动控制器。
2. 调出“选项”。
3. “显示设置”
4. “亮度”、“对比度”或“色彩”



5. 转动控制器，直至达到所需设置，然后按压控制器。

## 放大

全屏显示视频图像。

1. 在播放期间转动控制器。
2. 调出“选项”。
3. “其它选项”
4. “缩放模式”



## 选择曲目

DVD 视频：

1. 显示 DVD 菜单时旋转控制器。
2. 调出“选项”。
3. “其它选项”
4. “选择曲目”
5. 选择所需的曲目。

VCD/SVCD：

1. “选择曲目”
2. 选择需要的曲目。

## 摄像机视角 \*

摄像机视角与 DVD 有关。

1. 在播放期间转动控制器。
2. 调出“选项”。
3. “其它选项”
4. “视角”
5. 选择所需的视角。

## 调出主菜单，返回

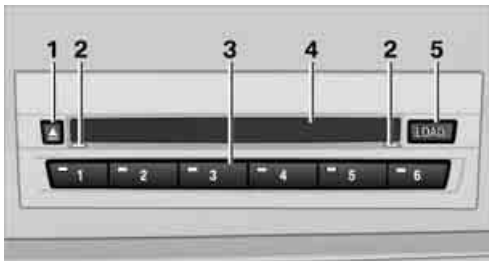
并不是每张 DVD 上都有这些功能。有时可能不能执行这些功能。

## CD/DVD 换碟机 \*



BMW CD/DVD 六碟换碟机放置在手套箱中。

## 操作元件和显示



- 1 CD/DVD 托盘未占用
- 2 CD/DVD 插口旁的 LED 指示灯闪烁时，可以把 CD/DVD 插入。
- 3 CD/DVD 托盘按钮  
装有 CD/DVD 时 LED 指示灯亮起。
- 4 CD/DVD 插口
- 5 装入 CD/DVD 托盘

## 单个装入 CD/DVD 换碟机

1. 按压按钮。  
第一个空闲托盘上的 LED 指示灯闪烁。
2. 必要时选择另一个空 CD/DVD 托盘：  
 按压按钮。
3. CD/DVD 插口 4 上的 LED 指示灯 2 闪烁时，居中推入一张 CD/DVD。  
CD/DVD 自动吸入并存放在所选 CD/DVD 托盘内。

只有 CD/DVD 插口 4 上的 LED 指示灯 2 闪烁时才能推入 CD/DVD，否则可能会损坏 CD/DVD 或 CD/DVD 换碟机。  
不要继续推入 CD/DVD，否则会卡住且可能无法弹出。 ◀

4. 在其它 CD/DVD 托盘内装入：  
重复工作步骤 1 至 3。

## 在所有空闲的 CD/DVD 盘舱中放入光盘

1. 长时间按住按钮。  
空闲 CD/DVD 托盘上的 LED 指示灯闪烁。
2. CD/DVD 插口 4 上的 LED 指示灯 2 闪烁时，居中推入一张 CD/DVD。  
CD/DVD 自动吸入并存放在第一个空闲 CD/DVD 托盘内。

只有 CD/DVD 插口 4 上的 LED 指示灯 2 闪烁时才能推入 CD/DVD，否则可能会损坏 CD/DVD 或 CD/DVD 换碟机。

不要继续推入 CD/DVD，否则会卡住且可能无法弹出。◀

- 等待，直到 CD/DVD 已完全吸入。
- 在其它 CD/DVD 托盘内装入：  
重复工作步骤 2 和 3。

装入后读取 CD/DVD 的时间可能持续几分钟。

### 单个取出 CD/DVD

-  按压按钮。
  -  ...  按压按钮，以选择 CD/DVD 盘舱。  
CD/DVD 随即从 CD/DVD 换碟机中弹出一段距离。
  - 取出 CD/DVD。
-  如果没有把 CD 取出来，约 10 秒钟后重新被吸入。◀

### 取出所有 CD/DVD

-  长时间按住按钮。  
CD/DVD 依次从 CD/DVD 换碟机中弹出一段距离。
- 取出 CD/DVD。

### 故障

如果 CD/DVD 换碟机的所有 LED 指示灯都快速闪烁，则说明有故障。

如要排除故障：

- 按压按钮  或按钮 。  
上次放入的 CD/DVD 弹出。
- 取出 CD/DVD。

如果 LED 不再快速闪烁，则说明 CD/DVD 换碟机重新准备就绪。

### 音频播放 \*

即使在车辆内不能播放视频，也可以播放 DVD 的音频道。

仅播放电影，而不播放片头字幕或附加内容。

### 开始播放

DVD 换碟机内有一张 DVD 光盘。

- “CD/ 多媒体”
- “CD/DVD”
- 选择所需的 DVD。

### 通过按钮选择章节

 频繁按压按钮，直至播放所需的章节。

### 通过 iDrive 选择章节

- “CD/ 多媒体”
- “CD/DVD”
- 选择所需的 DVD。
- 选择所需的章节。

### 快进 / 快退

 按住按钮。

### 选择语言 \*

可选择的语言与 DVD 有关。

- “CD/ 多媒体”
- “CD/DVD”
- 选择所需的 DVD。
- 调出“选项”。
- “音频 / 语言”
- 选择所需的语言。

### 提示

 BMW CD/DVD 播放器和换碟机属于 1 级激光产品。在盖板已损坏的情况下，请勿运行驱动器，否则可能会使眼睛受重伤。请勿使用加有贴签的 CD/DVD，否则标签可能会在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。播放时请仅使用标准直径为 12 厘米的圆形 CD/DVD，请勿使用带有适配器的 CD/DVD（例如单曲 CD），否则 CD 或适配器会卡住而无法弹出。请勿使用复合 CD/DVD（例如 DVD<sup>Plus</sup>），这种 CD/DVD 可能会卡住，无法弹出。◀

### 常见故障

BMW CD/DVD 播放器和换碟机已为在汽车中的播放进行了优化。在某些情况下，它们对有缺陷的 CD/DVD 的反应比固定放置的同类装置更为敏感。

如果一张 CD/DVD 无法播放，请首先检查其放置是否正确。

### 空气相对湿度

空气相对湿度高会使 CD/DVD 或用于激光的聚焦透镜蒙上雾气，使得播放一时无法进行。

### 使用个别 CD/DVD 时发生故障

如果只是个别 CD/DVD 出现故障，则故障原因可能是以下之一：

#### 自刻录的 CD/DVD

自己刻录 CD/DVD 造成的故障原因有例如数据创建程序和刻录程序不统一以及使用的刻录盘质量不高或过于陈旧等。

只允许使用规定的记号笔在 CD/DVD 表面标注。

### 损坏

避免光盘沾染指纹印、灰尘、湿气和产生刮痕。

请将 CD/DVD 保存在套子里。

请勿使 CD/DVD 处在温度超过 50 °C、空气相对湿度较高或阳光直射的环境中。

### 带有防复制功能的 CD/DVD

制造商往往都要对 CD/DVD 采取防复制保护措施。这可能会使得 CD/DVD 无法播放或者只能有限地播放。

### MACROVISION 保护

该产品含有受版权法保护的技术，该技术基于登记的多项美国专利和 Macrovision 公司和其它生产厂的知识产权。这项防复制功能的使用必须由 Macrovision 批准。如未与 Macrovision 另有协议，则凡受到相应保护的出版物只能供个人使用。禁止复制此项技术。

### DTS Digital Surround™



按照美国专利号的授权生产：

5,451,942; 5,956,674; 5,974,380;

5,978,762; 6,487,535 以及其它在美国和全球范围内颁发的或者申报的专利。DTS 及其标识是注册商标，DTS Digital Surround 和 DTS 标识是 DTS Inc 的注册商标。© DTS, Inc. 版权所有。

# 音乐合集\*

## 存储音乐

CD 和 DVD 音乐曲目和 USB 媒体可以存储在车辆音乐合集中，并可以从此处播放。

- ▷ 音频 CD：存储时曲目会转换成音频压缩格式。必要时专辑的信息，例如艺术家，也会被保存。
- ▷ 带有音频压缩文件的 CD/DVD 或 USB 媒体：CD/DVD 或 USB 媒体的全部内容作为专辑存储于在车辆上。存储后可以单独删除曲目和目录。只存储 WMA、MP3、M4A\* 和 AAC\* 的格式。  
防拷贝保护的曲目，DRM，可以存储在车辆内，但不能播放。



定期保存音乐数据，否则可能在硬盘发生故障时会丢失。◀



音乐识别技术及相关数据由

Gracenote® 提供。Gracenote® 是音乐识别技术和相关内容提供技术的业界标准。有关详情，请访问 [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com)。

与 CD 和音乐相关的数据由 Gracenote, Inc. 提供；© 2000-2009 Gracenote 版权所有。

Gracenote 软件版权 © 2000-2009 Gracenote。本产品和服务可能拥有下列一项或多项美国专利：#5,987,525；#6,061,680；#6,154,773，#6,161,132，#6,230,192，#6,230,207，#6,240,459，#6,330,593 以及其他已获得的或正在申请的专利。有些服务的提供，属于 Open Globe, Inc. 授权许可范围，在此凭照使用，美国专利：#6,304,523。

Gracenote 和 CDDDB 是 Gracenote 的注册商标。Gracenote 标志、标志字体以及“powered by Gracenote”标志是 Gracenote 的商标。

## 从 CD/DVD\* 存储

只能通过 CD/DVD 播放器存储 CD/DVD。

1. 将 CD/DVD 放入到 CD/DVD 播放器中。
2. “CD/多媒体”
3. “CD/DVD”
4. 选择 CD/DVD 播放器符号 .

## 5. “存储到车内”



显示音乐集。

存储曲目并按顺序播放音乐集中的曲目。

存储过程中要注意：

不要切换回 CD/DVD 播放器，不要从 CD/DVD 播放器中取出 CD/DVD，否则会中断存储。

不用中断存储也可以切换至其它音频源。可以调出已经存储的当前 CD/DVD 的曲目。

## 取消存储

1. “CD/多媒体”
2. “CD/DVD”
3. “正在存储...”



## 4. “取消存储”

存储过程中断并随时可以继续。

## 继续存储

1. “CD/多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择 CD/DVD 播放器符号 .
4. “继续存储”

在存储被中断的曲目开始继续存储 CD/DVD。

## 专辑的信息

存储过程中也会保存曲目信息，例如艺术家姓名，如果车辆数据库中或者 CD 上有这些信息。

如需更新数据库请联系服务部。

如果未保存曲目的信息，您也可以通过 **BMW Online\*** 更新 CD 的全部专辑信息，见第 170 页。

## 从 USB 媒体存储

要存储音乐，必须在手套箱的 USB 接口上连接一个合适的媒体。

- ▷ 合适的媒体：USB 大容量存储器，例如 USB 存储棒或带有 USB 接口的 MP3 播放器。
  - ▷ 不合适的媒体：USB 硬盘、USB 插口、带多个插件板的 USB 存储卡阅读器、Apple iPod/iPhone。
- 可以通过中间扶手内的 USB 音频接口播放 Apple iPod/iPhone 的音乐。

 只有通过手套箱上的 USB 接口才能存储 USB 媒体。 ◀

1. 将 USB 媒体连接至手套箱的 USB 接口处。
2. “CD/ 多媒体”
3. “音乐收藏”
4. 调出“选项”。
5. “导入 / 导出音乐”
6. “从 USB 设备上导入音乐”

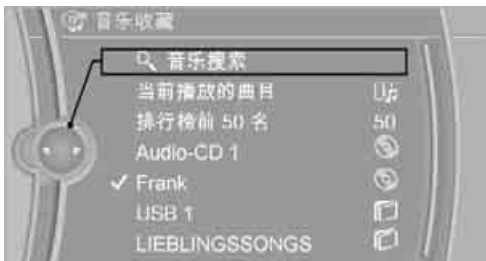


## 播放音乐

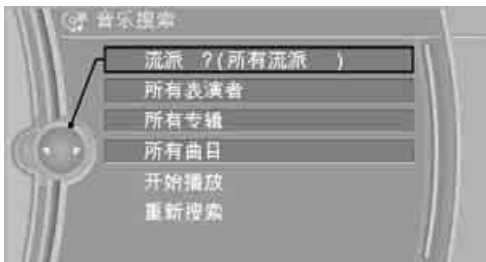
### 音乐搜索

可以通过音乐搜索调出所有信息已被保存的曲目。可以通过相应的专辑调出信息未被保存的曲目。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. “音乐搜索”



4. 选择所需的类别。



5. 选择所需的条目：
  - ▷ 调出“搜索 (A-Z)”并输入所需条目。
  - 或者
  - ▷ 从列表中选择所需的条目。
6. 必要时选择其它类别。  
以字母顺序列出寻找到的曲目。  
不必选择所有类别。如果您要搜索某一艺术家的所有曲目，则只需调出此艺术家。会显示此艺术家的所有曲目。
7. “开始播放”  
自动重复播放曲目列表。

### 重新开始音乐搜索

“重新搜索”

### 通过语言搜索音乐 \*

语音输入系统的说明，见第 19 页。

1. 按压方向盘上的按钮 。
2. **Music search**。
3. 调出所需类别，例如 **Select artist**。
4. 说出列表中所需条目。
5. 必要时选择其它类别。

直接选取曲目：

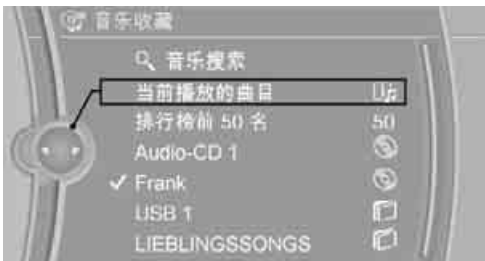
**Title ...**

一起以一条命令说出语音命令和所需曲目的名称。

## 当前播放的曲目

上次通过音乐搜索创建的曲目列表或者上次选中的专辑。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. “当前播放的曲目”



4. 必要时选择所需的曲目。

## 排行榜前 50 名

50 首最经常播放的曲目。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. “排行榜前 50 名”
4. 必要时选择所需的曲目。

## 专辑

所有存储的专辑以存储日期顺序排列。符号表示格式。

| 符号                                                                                  | 格式     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | 音频 CD  |
|  | 音频压缩文件 |

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 选择所需的专辑。



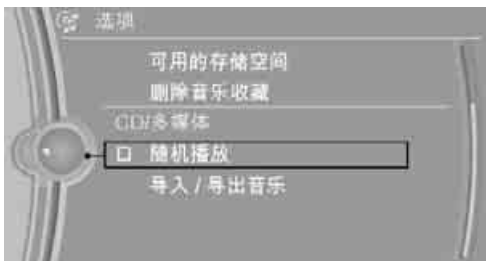
依专辑不同显示曲目或者专辑的下级目录。  
必要时自动播放第一首曲目。

4. 必要时切换目录以选择曲目。为切换至上级目录，向左倾斜控制器。

## 随机播放，随机

随机播放所有选择的曲目。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “随机播放”



## 管理音乐

### 专辑

#### 专辑重命名

必要时存储时自动写入专辑名称。如果不知道名称，可以补充修改。

如果正在播放专辑的一个曲目，即不能对其重命名。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记所需的专辑。
4. 调出“选项”。
5. “专辑重命名”



6. 选择单个字母。

### 删除专辑

当专辑中曲目正在播放时，该专辑不能被删除。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记所需的专辑。
4. 调出“选项”。
5. “删除专辑”

### 删除曲目和目录

可能不能删除正在播放的曲目。

当目录中曲目正在播放时，该目录不能被删除。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记目录或者曲目。
4. 调出“选项”。
5. “删除目录”或“删除曲目”。

### 专辑信息 \*

如果在存储时没有存下音频 CD 的信息，可以根据情况通过 **BMW Online\*** 对其进行补充更新。

单独为每个专辑更新。

### 通过 BMW Online\* 更新专辑信息

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记所需的专辑。

4. 调出“选项”。
5. “在线更新专辑信息”



如果能够保存专辑信息，即可显示专辑的名称。

### 空闲的存储空间

显示音乐合集中空闲的存储空间。

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “可用的存储空间”

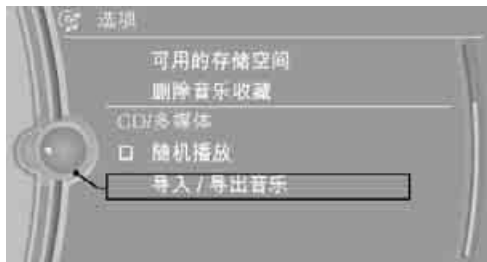
### 音乐合集

#### 音乐合集保存

可以在 **USB** 媒体上存储整个音乐合集。注意 **USB** 媒体上应有足够的空闲存储空间。

依曲目数量不同保存音乐合集可能会持续几个小时。因此最好在长途旅行中进行保存。

1. 起动发动机。
2. 将 **USB** 媒体连接至手套箱的 **USB** 接口处，见第 114 页。
3. “CD/ 多媒体”
4. “音乐收藏”
5. 调出“选项”。
6. “导入/导出音乐”



## 7. “将音乐备份到 USB 上”



### 重建车上的音乐合集

 存储 USB 媒体时车上的现有音乐合集被取代。◀

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “导入 / 导出音乐”
5. “从 USB 设备上恢复音乐”

### 删除音乐合集

1. “CD/ 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “删除音乐收藏”

# 外部设备

## 综述

| 符号                                                                                | 含义         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
|  | AUX-In 接口  |
|  | USB 音频接口 * |
|  | 手机音频接口 *   |
|  | 蓝牙音频 *     |

## AUX-In 接口

### 综述

- 可以连接音频设备，例如 MP3 播放器。通过汽车扬声器放音。
- 推荐：音频设备的中音设置和音量设置。音色可能与音频文件的质量有关。

### 连接



打开中间扶手的盖板。

声音播放接口：

3.5 毫米塞孔插头

外接音频接口在中间扶手内。

将设备的耳机接口或线路输出接口与塞孔相连接。

### 播放

- 连接音频设备、打开并通过音频设备选择一首曲目。
- “CD/ 多媒体”
- 必要时 “外部设备”

### 4. “AUX 前排”

通过车辆扬声器放音。

### 音量

声音输出的音量与音频设备有关。如果此音量与其它音频源有很大不同，则有必要平衡音量。

### 调节音量

- “CD/ 多媒体”
- 必要时 “外部设备”
-  “AUX 前排”
- “音量”



- 旋转控制器，直至设置了所需的音量，然后按压控制器。

## USB 音频接口 \*/ 手机音频接口 \*

### 综述

可以连接外部音频设备。通过 iDrive 操作。通过汽车扬声器放音。

### 外部设备的连接方法

- 通过 USB 音频接口连接：Apple iPod/ iPhone、USB 设备，例如 MP3 播放器、USB 存储棒或手机，这些设备都由 USB 音频接口支持。
- 通过快速适配器 \* 连接，带移动电话音乐播放器的扩展连接的装备：Apple iPhone 或手机。如果 USB 音频接口内没有插入插头，才可能播放。

由于市售音频设备种类繁多，不能保证可通过车辆操作所有音频设备 / 手机。

向服务部询问合适的音频设备 / 手机。

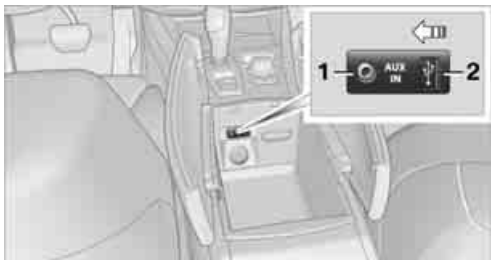
## 音频文件

可以播放常见的音频文件：

- ▷ MP3
- ▷ WMA
- ▷ WAV (PCM)
- ▷ AAC\*, M4A\*
- ▷ 播放列表：M3U、WPL、PLS

## 通过 USB 音频接口连接

打开中间扶手的盖板。



- 1 声音输出的外接音频接口：  
3.5 毫米塞孔插头

- 2 USB 接口

## Apple iPod/iPhone

使用一根柔性适配器线缆连接。将 Apple iPod/iPhone 与 USB 接口 2 相联接。

USB 音频接口支持 Apple iPod/iPhone 的菜单结构。

## USB 装置

使用柔性适配器线缆连接，以防止 USB 接口及 USB 设备受到机械损坏。

将 USB 设备与 USB 接口 2 相联接。

## 第一次连接后

全部曲目的信息，例如艺术家或音乐方向以及播放列表被传输至车辆。这可能会持续一段时间，要视 USB 设备和曲目数量而定。

传输时可以通过文件目录调出曲目。

## 曲目数量

可以在车辆内最多存储四个 USB 设备的信息或约 26 000 首曲目。如果连接第五个设备或存储曲目超过 26 000 首，可以根据情况删除现有曲目的信息。

## 防复制保护

无法播放带有数字版权管理 (DRM) 的音乐曲目。

## 播放

1. “CD/ 多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号 或 .



播放从第一个曲目开始。

在分开的屏幕视图，分屏 \* 中几秒钟后可能会显示所属曲目的 CD 封面。

## 曲目搜索

可以通过下列途径选择：

- ▷ 播放列表
- ▷ 信息：音乐方向、艺术家、专辑、曲目。
- ▷ USB 设备的辅助项目：文件目录、作曲家。

如果曲目附有拉丁字母，即显示曲目。

## 开始搜索曲目

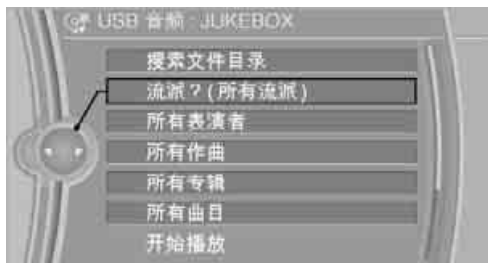
1. “CD/ 多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号 或 .
4. 选择所需的类别，例如“流派”，“表演者”。

在一个列表中显示所有条目。

- ▷ 调出“搜索 (A-Z)”并输入所需条目。输入一个字符时以该字符作为起始字母进行

过滤。输入多个字符时显示含有该字符顺序的所有结果。

- ▷ 从列表中选择所需的条目。



#### 5. 必要时选择其它类别。

不必选择所有类别。如果要显示某一艺术家的所有曲目，则只需调出该艺术家。会显示此艺术家的所有曲目。

#### 6. “开始播放”

### 重新开始曲目搜索

“重新搜索”

### 播放列表

调出播放列表。

1. “CD/ 多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号  或 .
4. “播放列表”

### 当前播放的曲目

当前播放曲目的列表。

1. “CD/ 多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号  或 .
4. “当前播放的曲目”

### 曲目随机选择

曲目的当前列表以随机方式播放。

1. “CD/ 多媒体”
2. “外部设备”
3. 调出“选项”。
4. “随机播放”

### 快进 / 快退

  按住按钮。

### 提示

请勿把音频装置放在极其恶劣的环境条件（例如极高温）下，见音频装置的操作说明。

取决于音频文件的配置（例如比特率大于 256 千比特 / 秒），无法在任何情况下都确保无碍播放。

### 关于连接的说明

- ▷ 如果设备支持，给连接的音频设备供应最大 500 毫安的电流。因此不要将设备连接到车辆内的插座，否则不能保证正常的播放。
- ▷ 请勿把插头用力插入 USB 接口。
- ▷ 在 USB 音频接口处不要连接例如风扇或者台灯等设备。
- ▷ 不得连接 USB 硬盘。
- ▷ 不要利用 USB 音频接口为外部设备充电。

## 蓝牙音频 \*

### 综述

- ▷ 可以由外部设备（例如音频设备或手机）通过蓝牙播放音乐文件。  
手机用作音频源，见第 172 页。
- ▷ 通过汽车扬声器放音。
- ▷ 声音输出的音量与设备有关。必要时改变设备的音量设置。
- ▷ 可以在车辆处最多注册四个外部设备。

### 前提

- ▷ 合适的设备。请访问 [www.bmw.com/bluetooth](http://www.bmw.com/bluetooth) 获取信息。
- ▷ 设备准备运行。
- ▷ 已接通点火开关。
- ▷ 已激活车辆上的蓝牙，见第 198 页，和设备的蓝牙。
- ▷ 激活车辆的蓝牙音频，见第 197 页。
- ▷ 需要设备的蓝牙预设置，例如不用确认的连接或可视度，见设备的使用说明。

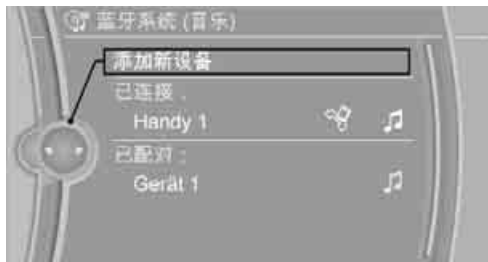
- ▷ 至少 4 位至最多 16 位的数字被确定为蓝牙密钥。只需要一次性注册。

## 注册并连接

 只能在车辆停止状态下给设备注册，否则注意力不集中会危及乘员和其他道路使用者。◀

1. “CD/ 多媒体”
2. “蓝牙系统 (音乐)”
3. 必要时 “蓝牙系统 (音乐)”
4. “添加新设备”

显示车辆蓝牙名称。



5. 进行设备的其它操作步骤，见设备的使用说明：例如寻找蓝牙设备、连接或新设备。  
在设备的显示屏上显示车辆的蓝牙名称。
6. 在设备的显示屏上选择车辆的蓝牙名称。  
通过 iDrive 或设备要求输入相同的蓝牙密钥。
7. 输入密钥并确认。



8. 选择应与设备相连接的所需的功能，例如 “音频”。
9. “确定”

如果注册成功，则设备显示为已连接。

 白色符号：设备作为音频源已激活。

如果注册不成功：对问题的解决方案，见第 176 页。

## 连接特定的设备

一个已经注册的设备可以作为激活的音频源被连接。

如果正在通过蓝牙连接的手机进行数据交换，则不能连接。

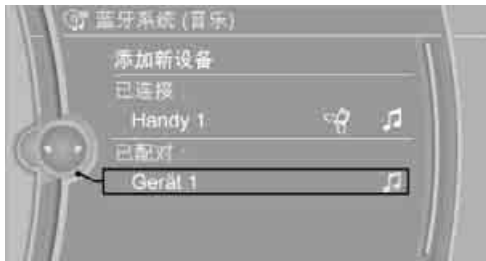
## 前提条件

必要时从注册的设备中激活所需设备的音频连接。

1. “CD/ 多媒体”
2. “蓝牙系统 (音乐)”
3. 必要时 “蓝牙系统 (音乐)”
4. 从注册的设备列表中选择所需的设备。
5. 调出 “选项”。
6. “配置设备”
7. 激活 “音频”。
8. “确定”

## 连接设备

1. “CD/ 多媒体”
2. “蓝牙系统 (音乐)”
3. 必要时 “蓝牙系统 (音乐)”
4. 从注册的设备列表中选择所需的设备。



 白色符号：设备作为音频源已激活。

## 播放

### 概述

- ▷ 曲目信息的显示与设备有关。
- ▷ 可以通过设备或 iDrive 操作。

- ▷ 如果与通过蓝牙连接的手机进行数据交换，则播放中断。

### 开始播放

1. 连接设备。
2. “CD/ 多媒体”
3. “外部设备”
4. ⑧ 选择此符号。



5. 必要时从列表中选择所需的曲目。

### 播放菜单 \*

依设备不同，可能不是所有的功能都可用。

| 符号 | 功能                |
|----|-------------------|
| ▷  | 下一首曲目<br>快进：按住符号。 |
| ◁  | 上一首曲目<br>快退：按住符号。 |

### 断开音频连接

1. “CD/ 多媒体”
2. “蓝牙系统 (音乐)”
3. 从连接的设备列表中选择所需的设备。
4. 调出“选项”。
5. “配置设备”
6. “音频”
7. “确定”

有一部手机时只断开音频连接。继续保持所有其它连接。

### 设备注销

1. “CD/ 多媒体”
2. “蓝牙系统 (音乐)”

3. 必要时“蓝牙系统 (音乐)”
4. 标记要注销的设备。
5. 调出“选项”。
6. “从列表中删除设备”



### 对问题的解决方案

有关合适的手机的信息请访问 [www.bmw.com/bluetooth](http://www.bmw.com/bluetooth)。

合适的手机，见第 196 页。

- ▷ 车辆不支持设备。  
必要时进行软件更新 \*，见第 177 页。
- ▷ 不能注册或连接设备。

设备蓝牙密钥与车辆是否一致？在设备处以及通过 iDrive 输入相同的密钥。

输入密钥的时间长于 30 秒？重新注册。

与设备或与车辆连接了太多的蓝牙设备？必要时删除与其它设备的连接。

手机处于节电模式或者还有很少的待机时间？在快速适配器中或通过充电线给手机充电。

可能只能有一个设备与车辆相连接，视手机不同而定。从车辆注销连接的设备并且只注册及连接一个设备。

设备不再反应？关闭设备，然后重新打开。重新注册。

- ▷ 不能播放音乐。  
在设备处开始播放音乐文件的程序，并在必要时通过设备选择一首曲目。  
激活收音机操作部件的静音，然后重新关闭。

- ▷ 只低声播放音乐文件。  
调节设备的音量设置。
- ▷ 由于按压了按钮或设备的其它报告而妨碍了播放。

关闭按钮声音和设备的其它信号音。

- ▷ 由于电话通话或交通信息而中断了播放并且不能再自动继续。

激活收音机操作部件的静音，然后重新关闭。

- ▷ 如果手机通过蓝牙音频并且同时通过移动电话音乐播放器的扩展连接 \* 而连接，则不能播放。

断开其中一个连接，例如断开音频连接，见第 176 页，并重新开始播放。

如果检查了列表的所有要点并且不能执行所需的功能，请拨打热线电话或求助于服务部。

## 软件更新 \*

根据当前软件，车辆支持不同的外部设备。通过软件更新，车辆会支持新手机或新的外部设备。

在网页 [www.bmw.com/update](http://www.bmw.com/update) 上有软件更新及其所属的当前信息可供使用。

### 显示当前版本

显示当前安装的版本。

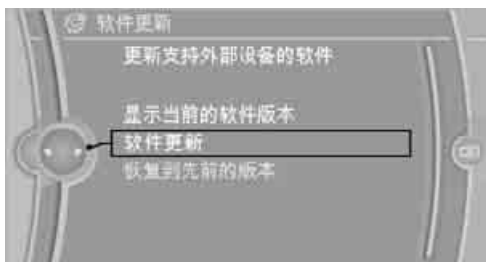
1. “设置”
2. “软件更新”
3. “显示当前的软件版本”

### 更新软件

只能在停车时进行软件的更新。

1. 将软件更新的文件存储到主目录内的一个 USB 数据存储区内。
2. 将 USB 数据存储区连接至中间扶手内 USB 音频接口的 USB 接口。不能通过手套箱内的 USB 接口进行更新。
3. “设置”
4. “软件更新”

### 5. “软件更新”



### 6. “开始更新”

### 7. “确定”

安装所有列出的软件更新。

### 重新恢复上一版本

如果有必要，可以重新恢复上一次软件更新前的软件版本。

只能在停车时重新恢复上一版本。

1. “设置”
2. “软件更新”
3. “恢复到先前的版本”
4. “确定”

移除所有列出的软件更新。

### 提示

软件更新过程中或重新恢复上一版本过程中 BMW 服务 \*、Office 功能和连接的设备短时间内不可用。等待几分钟，直至功能再次可用。对于显示当前安装的软件版本来说也是。

# 电视\*

## 概述

为了您的安全车速至约 **3 公里 / 小时** 时显示 **TV** 图像。

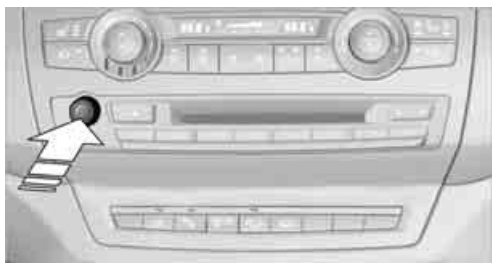
在某些国家的装备上只有拉起驻车制动器或者自动变速箱在档位 **P** 时才能显示电视图像。

## 选择程序

所有可接收的模拟和数字电视节目都列在列表中。广播电台显示在列表末尾。

某些情况下不会自动更新可接收节目的列表。必要时通过自动寻台更新列表，见第 **178** 页。

1. 在声音输出已关闭的情况下，按压按钮。



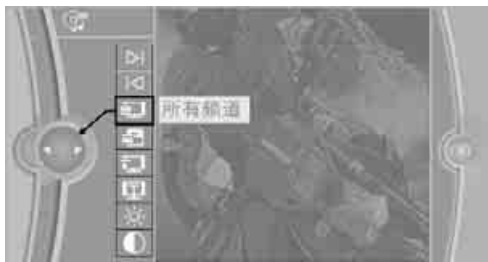
2. “CD/ 多媒体”
3. “电视”
4.  “所有频道”

显示最后一次设置的节目。

 数字电视节目。

 数字广播电台。

无符号：模拟电视节目。



5. 选择所需的节目。

导航条显示出来。5 秒钟后消失。

显示导航条：

按压控制器。

针对目前使用的遥控器存储所选节目。

## 自动寻台

自动寻台持续最长 **3 分钟**，取决于节目数目。如果未列出所有节目，则必要时设置电视制式，见第 **180** 页。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 调出“选项”。
4. “自动搜索频道”

## 取消自动寻台

“取消频道自动搜索”

## 切换电视节目

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3.  “下一个频道” 或者  “上一个频道”

或者

 按压相应方向的按钮

或者

向相应方向转动控制器。

显示上次所选列表的下一个或上一个节目，“所有频道”或“已存储的频道”。

## 存储节目

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3.  “所有频道”
4. 选中所需节目。
5. 调出“选项”。
6. “存储频道”

## 7. 选择所需的存储空间。

针对当前使用的遥控器存储已存储的节目。

## 节目信息

当前所选节目信息。可预告接下来多达 4 小时内的节目信息。电视节目必须支持这项功能。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3.  “频道信息”



## 已存储节目

可以存储 25 个节目。

-  数字电视节目。
-  数字广播电台。
- 无符号：模拟电视节目。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3.  “已存储的频道”
4. 选择所需的节目。

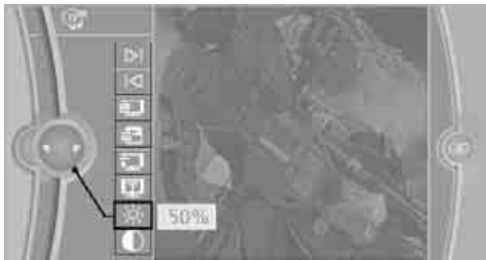
## 删除节目

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3.  “已存储的频道”
4. 选中要删除的节目。
5. 调出“选项”。
6. “删除”

## 设置 TV

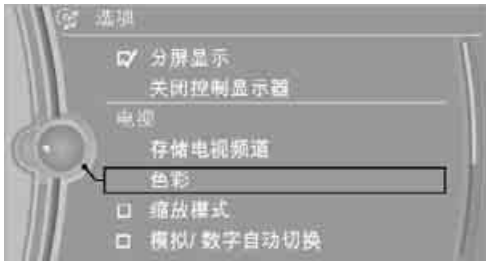
### 亮度和对比度

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 选择亮度  或对比度 .



### 颜色

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 调出“选项”。
4. “色彩”



5. 设置：转动控制器。



6. 存储：按压控制器。

### 放大

放大播放电视图像。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 调出“选项”。
4. “缩放模式”

## 电视制式

各国所采用的电视制式是不一样的。电视接收器可以切换到所有常用制式。为此请选择所需的地区。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 调出“选项”。
4. “电视制式”



5. 选择所需的地区。

该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

## 模拟 / 数字自动切换

如果某一地区内无法进行数字接收，则自动在某一电台的模拟与数字接收之间切换。前提：有相应的模拟电台。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 按需选择电台。
4. 调出“选项”。
5. “模拟 / 数字自动切换”

## 选择音轨

不同音轨取决于电视节目和时间。

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3. 调出“选项”。

4. “声轨”

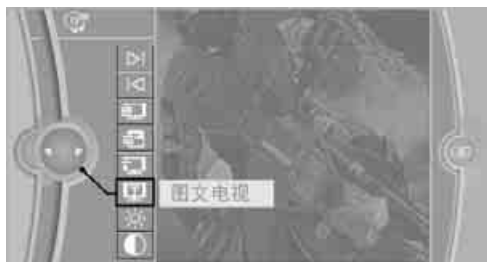


5. 选择所需音轨。

## 视频文本信息

### 调出视频文本信息

1. “CD/ 多媒体”
2. “电视”
3.  “图文电视”



### 选择页面

1.  “选择页面”



2. 旋转控制器，直至显示所需页面编号。
3. 按压控制器。

如果内容超过一个页面，则自动继续翻页。

## 切换页面

选择符号  或 .

## 放大

在此可以放大显示上半个和下半个页面。

 标记“缩放”并反复按压，直至显示所需视图。

## 阻止翻页

一页会有多个分页面，它们自动翻页。

阻止翻页： 选择此符号。

允许翻页： 选择此符号。

## 后座区的 DVD 系统\*

使用后座区 DVD 系统，可以播放带有音频数据、视频数据和图像数据的 CD 和 DVD。还可以连接外置音频装置和视频装置并通过 DVD 系统播放。声音输出既可以通过耳机播放，也可以通过车辆的扬声器播放。

可以通过 CD/DVD 播放器上的按钮或遥控器操纵此 DVD 系统。

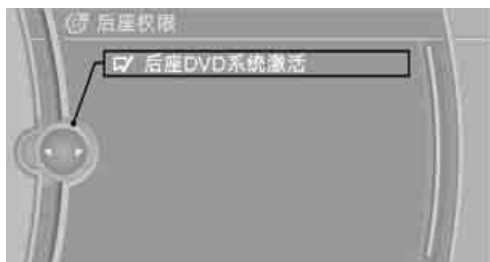


通过遥控器操纵某些功能。◀

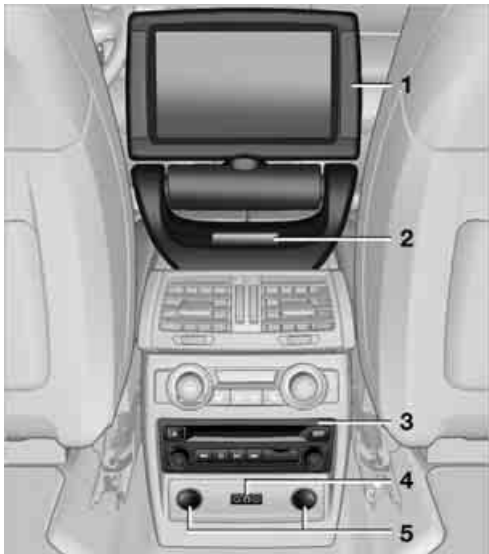
### DVD 系统的启用

DVD 系统可以通过 iDrive 启用。

1. “设置”
2. “后座权限”
3. “后座 DVD 系统激活”



### 操作元件



- 1 屏幕
- 2 用于耳机的红外线接口
- 3 CD/DVD 播放器
- 4 耳机的接口：  
塞孔插头 3.5 毫米
- 5 12 V 插座，见第 116 页

### 把屏幕折进去

在使用滑雪袋运输庞大沉重的物品时，应把屏幕折进去，否则其可能会受到损坏。



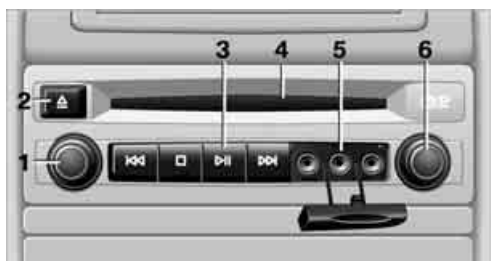
屏幕翻出时，请勿打开中间扶手的盖板或将手臂支在屏幕上，否则可能会损坏屏幕。◀



1. 转动屏幕，箭头 1。  
屏幕随即关闭。
2. 把屏幕折进去，箭头 2。  
把屏幕翻起来的操作与上述顺序相反。

## CD/DVD 播放器

### 操作元件



- 1 按压：打开 / 关闭 DVD 系统  
转动：左侧耳机音量和车辆音量
- 2 弹出 CD/DVD
- 3 曲目开始  
 停止  
 播放、暂停、锁定图像  
 下一个曲目
- 4 CD/DVD 插口
- 5 用于外接装置的插口：Cinch 插孔
- 6 按压：打开 / 关闭 DVD 系统  
转动：右侧耳机音量和车辆音量

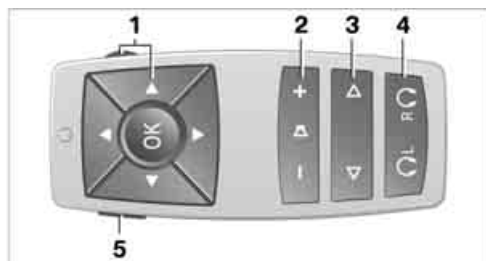
## 连接耳机

您可以连接带有一个 3.5 毫米的塞孔插头连接或通过红外线接口的方式使用耳机。  
请使用符合 IEC 61603-2 标准的红外线耳机，以便能够最佳利用红外线接口。

- ▷ 请在售后服务处购买合适的红外线耳机以及获取关于兼容耳机的信息。

使用红外线耳机时，耳机与红外线接口之间的红外线连接不得中断，见第 182 页。也就是说其间不得有障碍物，而且红外线接口盖板不得被遮挡住或者受到划伤。不利的照明状况（例如环境光线刺眼）可能会影响接收效果。◀

## 遥控器



- 1 菜单引导
- 2 调节带有塞孔插头耳机的音量
- 3 播放 CD、DVD 或 AUX 时的曲目或章节切换，快进 / 快退，电视换台 \*
- 4 左侧 / 右侧耳机
- 5 调出用于 DVD 系统的开始菜单

### 菜单引导

使用滚花轮和按钮 1 可以浏览菜单。

- ▷ 转动滚花轮：  
选择菜单项。
- ▷ 按压方向键：  
在板块之间切换。
- ▷ 按压按钮：  
激活菜单项。

法规规定了遥控器的发射时间。再次按压或旋转相应的按钮时可以重新执行一项功能。

## 更换电池



1. 按压卡子取下盖板。
2. 更换电池。电池盒底板上有电池型号和安装位置的图示。
3. 关闭盖板。



请将废电池交给回收点或 BMW 售后服务。

## 设置 DVD 系统语言

1. 选择 CD/DVD 上的曲目。
2. **OK** 按压按钮。
3. 选择“音色”。
4. **OK** 按压按钮。
5. 切回最上板块。
6. 选择“语言(Language)”。
7. **OK** 按压按钮。
8. 选择所需的语言。
9. **OK** 按压按钮。

## 通过扬声器输出声音

除了耳机之外，您还可以通过车辆的扬声器播放声音。

1. “CD/ 多媒体”
2. “外部设备”

## 3. “AUX 后排”



## 打开 / 关闭 DVD 系统

按压 CD/DVD 播放器上的按钮或所需屏幕下的按钮。

如果装入了一张 CD 或 DVD，DVD 系统便会自动打开。

## 播放 CD/DVD

通过下列菜单项调出 CD/DVD 上的数据：

- ▷ “DVD”上的视频数据
- ▷ “CD”上的音频数据
- ▷ “照片”上的图片。



## 播放 CD/DVD 的视频

### DVD 的区码

您的 DVD 播放器只能播放带您所在地区代码的 DVD，例如欧洲区码 = 2。您的 DVD 支持哪些区码，请查询您的 DVD 的相关信息。

代码与地区概览：

| 代码 | 地区            |
|----|---------------|
| 1  | 美国、加拿大        |
| 2  | 日本、欧洲、近东、南非   |
| 3  | 东南亚           |
| 4  | 澳大利亚、中南美洲、新西兰 |
| 5  | 西北亚、北非        |
| 6  | 中国            |

 带有代码 0 的 DVD 可在所有设备上播放。

## 开始播放

- 把 CD/DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。  
装置会自动吸入 CD/DVD。  
▷ 过几秒钟后便会自动播放。  
▷ 其它情况：  
选择“DVD”。  
 按压按钮。
- 在使用 DVD 的情况下，如果出现 DVD 控制画面或 DVD 专用菜单，请借助菜单引导用遥控器按钮选择需要的选项。  
或者：

 按压 CD/DVD 播放器上的这个按钮。

您可以用 CD/DVD 播放器上的按钮或 DVD 控制画面控制播放。

 如果没有 DVD 专用菜单，则只能播放视频 CD、VCD 和超级视频 CD (SVCD)。

## 弹出 CD/DVD

 按压 CD/DVD 播放器上的这个按钮。  
DVD 便会从驱动器中弹出一截。

## DVD 控制画面

您可以通过 DVD 控制画面选择曲目和章节、调出 DVD 专用菜单和操纵例如语言、前进 / 后退或锁定图像等功能。  
某些 DVD 可能会短时关闭 DVD 控制的功能，也可能在整张 DVD 播放期间关闭。这样您便无法操纵 DVD 控制画面。在这种情况下，请尝试通过 DVD 专用菜单进行相应的选择。

-  在播放期间按压遥控器的这个按钮。



-  按压遥控器的这个按钮或转动滚花轮，选择需要的功能。
-  按压按钮。

| 符号                                                                                | 功能           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | 退出 DVD 控制画面  |
| “设置”                                                                              | 用于 DVD 播放的设置 |
|  | 开始播放         |
|  | 结束播放         |
|  | 打开或关闭锁定图像    |
|  | 章节跳转         |
|  | 快进 / 快退      |
| “菜单”                                                                              | 调出 DVD 专用菜单  |

如果没有选定功能，则 DVD 控制画面短时后会重新隐去。

或者：

 按压遥控器的这个按钮，退出 DVD 控制画面。

## 快进 / 快退

### 通过 DVD 控制画面前进 / 后退

-  在播放期间按压遥控器的这个按钮。
-  选择这个符号。
-  按压按钮。
-  多次按压这个按钮，提高前进 / 后退的速度。

DVD 播放会失真。

结束前进 / 后退操作：

-  选择此符号。
-  按压按钮。

或者：

 按压 CD/DVD 播放器上的这个按钮。

从选定的位置开始重新播放 DVD。

### 通过遥控器进行前进 / 后退操作

 按住按钮，直至到达需要的位置。

或者：

1. 在播放期间转动滚花轮。  
快进 / 快退随即启动。
2. 继续转动滚花轮。  
运行速度提高。
3.  按压 CD/DVD 播放器上的这个按钮。  
快进 / 快退随即停止。从选定的位置开始重新播放 DVD。

### 章节跳转

在播放期间，您可以切换到下一个或前一个章节。

1.  在播放期间按压遥控器的这个按钮。
2.  选择这个符号。
3.  反复按压按钮，直至到达需要的章节。

或者：

 反复按压遥控器左边或右边的这个按钮，直至达到需要的章节。

### 锁定图像

1.  在播放期间按压遥控器的这个按钮。



2.  选择这个符号。

3.  按压按钮。

继续播放：

1. 选择符号  或 。
2.  按压按钮。

也可以通过 CD/DVD 播放器上的按钮  停止和继续播放。

### 用于操作 DVD 的设置

1.  在播放期间按压按钮。



2. 通过遥控器进行设置：

- ▷ “图像调整”：
  - ▷ 屏幕显示的“亮度”、“颜色”和“对比度”
  - ▷ 切换到最上板块后，可以进行其它设置。  
“语言 (Language)”：  
DVD 系统的系统语言  
“显示屏”：屏幕的背景亮度。
- ▷ “音色”：
  - ▷ “高音 / 低音”和“音量左右平衡”：可分别对左右耳机和红外线耳机进行设置。
  - ▷ “复位”：  
设置复位为标准值。
- ▷ “DVD 制式”：
  - ▷ “制式”
  - ▷ “放大”：全屏方式播放
- ▷ “语言 (Language)”：
 

DVD 播放的语言。每次选择菜单项切换一种相应的语言。
- ▷ “字幕”：
 

字幕语言  
或关闭字幕
- ▷ “标题”：
 

选择 DVD 的单个曲目
- ▷ “视角”：
 

摄像机视角  
播放一部影片期间都会出现提示摄像机不同视角的提示和符号。这些提示和符号大多数只会短暂地可供使用。

- ▷ “菜单”：  
调出 DVD 专用菜单。

- ▷ “返回”：  
退出菜单，或者：  
 按压遥控器的这个按钮。

许多 DVD 都提供不同语言的对白、字幕或用于有听力障碍者的情景描述。这些功能都存放在 DVD 上。

-  有些 DVD 只有通过 DVD 专用菜单才能选择语言、字幕、摄像机视角或曲目。  
请遵守 DVD 的信息。 ◀

## 调出 DVD 专用菜单

DVD 上可能还存有其它功能。例如，这样便选择多种可能的操作方式，或者是调出关于影片的信息。

1.  在播放期间按压遥控器的这个按钮。
2. 选择“菜单”。
3.  按压按钮。

 在某些 DVD 中通过“主菜单”和“曲目”找到其它菜单，在这些菜单中可以选择音乐场景等。 ◀

如要进行选择：

1.     选择此符号。
2.  按压该按钮，直至选中所需要的功能。
3.  选择该箭头。
4.  按压按钮。

为返回到开始菜单：

1.  选择该箭头。
2.  按压按钮。

-  在 DVD 专用菜单中，还可以选择语言、字幕、摄像机视角或曲目等。  
请遵守 DVD 的信息。 ◀

## 视频压缩文件

### 播放

1. 必要时选择目录。



2.  按压按钮。
3. 选择曲目。



4.  按压按钮。
5. 选择“播放”。
6.  按压按钮。

如要切换目录：

1. 选择目录。



2.  按压按钮。

### 播放功能

1. 选择曲目。
2.  按压按钮。

3. 选择菜单项：
  - ▷ “暂停”：停止播放，然后继续。
  - ▷ “曲目重复”：重播所选曲目。
  - ▷ “目录重复播放”：重播当前目录中的曲目。
4.  按压按钮。

## 播放 CD/DVD 的音频曲目

### 开始播放

把 CD/DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。装置会自动吸入 CD/DVD。

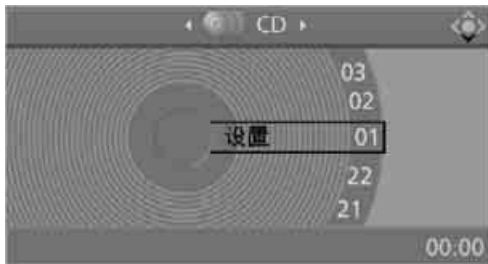
- ▷ 过几秒钟后便会自动播放。
  - ▷ 其它情况：选择“CD”。
-  按压按钮。

如果是带有音频压缩文件的 CD/DVD（见第 189 页），则取决于目录结构读入数据的时间可能会持续约 1 分钟。

为播放 DVD 上的音频曲目，请见 音频压缩文件，第 189 页。

在驱动器中已有 CD 的情况下，如要启动播放：

1. 通过遥控器调出开始菜单。
2. 选择“CD”。
3.  按压按钮。



还可以选择用 CD/DVD 播放器上的按钮控制播放情况。

弹出 CD/DVD：

-  按压 CD/DVD 播放器上的这个按钮。

## 选择曲目

### CD/DVD 播放器上的按钮

  反复按压按钮相应的方向，直至找到所需要的曲目。  
从曲目的开头播放。

### 用遥控器操作

  反复按压相应的方向的按钮或转动滚花轮，直至达到需要的曲目。  
从曲目的开头播放。



### 用于音频 CD 的设置和播放功能

1. 选择“设置”。
2.  按压按钮。



3. 通过遥控器进行设置：

- ▷ “音色”：
  - ▷ “高音 / 低音”和“音量左右平衡”：可分别对左右耳机和红外线耳机进行设置
  - ▷ “复位”：设置复位为标准值。
- ▷ “暂停”：停止播放，然后继续。
- ▷ “随机播放”：CD 曲目按随机顺序播放一遍。
- ▷ “试听”：CD 的所有曲目自动依次短暂试播一次。

▷ “重复播放”：

重播当前曲目。如要退出，重新选择即可。

如要退出菜单：

▶ 按压遥控器的这个按钮。

## 快进 / 快退

CD/DVD 播放器上的按钮：

▶ 按住按钮相应的方向。

## 音频压缩文件

### 播放

1. 必要时选择目录。



2. **OK** 按压按钮。

3. 选择曲目。



4. **OK** 按压按钮。

5. 选择“播放”。

6. **OK** 按压按钮。

如要切换目录：

1. 选择目录。



2. **OK** 按压按钮。

### 用于音频压缩文件的设置和播放功能

1. 选择曲目。

2. **OK** 按压按钮。

3. 通过遥控器进行设置：

▷ “音色”：

▷ “高音 / 低音”和“音量左右平衡”：可分别对左右耳机和红外线耳机进行设置。

▷ “复位”：

设置复位为标准值。

▷ “暂停”：

停止播放，然后继续。

▷ “目录试听”：

短暂试听当前目录中的曲目。

▷ “全部试听”：

短暂试听所有曲目。

▷ “目录随机播放”：

当前目录中的曲目按随机顺序播放。

▷ “全部随机播放”：

所有曲目按随机顺序播放。

▷ “曲目重复”：

重播选定的曲目。

▷ “目录重复播放”：

重播当前目录中的曲目。

▷ “详细”：

必要时显示关于当前曲目的信息。

如要退出菜单：

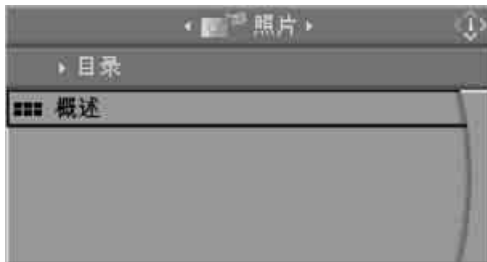
▶ 按压遥控器的这个按钮。

## 显示 CD/DVD 的图像

1. 把 CD/DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。装置会自动吸入 CD/DVD。
2. 通过遥控器调出开始菜单。
3. 选择“照片”。
4. **OK** 按压按钮。

### 显示一览

1. 必要时选择子目录。
2. 选择“预览”。



3. **OK** 按压按钮。

可能要持续一段时间才能把概览完全显示出来。

 如果显示的不是图像而是符号，概览中便无法显示图像。◀

### 显示图像

1. 用遥控器上的按钮或滚花轮选择一个图像。
2. **OK** 按压按钮。



3. 显示图像：

- ▷ 用遥控器的菜单引导按钮翻页
- ▷ 显示幻灯片：  
转动滚花轮，以设置图像显示持续时间。  
停住幻灯片：  
选择“停止”

### 设置

1.  按压按钮。



2. 选择菜单项：

| 符号                                                                                | 功能                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | 返回到照片菜单                                          |
| “设置”                                                                              | 调整屏幕的“显示屏”。<br>“语言(Language)”：切换到最上板块后，可以设置系统语言。 |
|  | 启动幻灯片                                            |
|  | 显示当前目录的第一个 / 最后一个图像                              |
|  | 把图像旋转 90°                                        |
| “预览”                                                                              | 切换到图像一览                                          |

3. **OK** 按压按钮。

### 退出显示

1.  按压按钮。
2.  选择此符号。
3. **OK** 按压按钮。

### 弹出 CD/DVD

1.  按压 CD/DVD 播放器上的这个按钮。

## 关于 CD/DVD 播放器的提示

### 安全提示

 **BMW CD/DVD 播放器属于 1 级激光产品。**  
在盖板已损坏的情况下，请勿运行驱动器，否则可能会使眼睛受重伤。◀

## 使用合适的介质



请勿使用加有贴签的 CD/DVD，否则标签可能会在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。

只宜使用 12 厘米标准直径的圆形 CD/DVD。请勿播放带有适配盘的 CD/DVD（例如单曲 CD），否则 CD 或适配盘可能会卡住甚至无法弹出。

请勿使用复合 CD/DVD，例如 DVD<sup>Plus</sup> 或混合光盘，否则 CD/DVD 可能卡住而无法弹出。◀

CD/DVD 播放器可播放以下介质：

- ▷ DVD 视频
- ▷ CD-DA（音频 CD）
- ▷ 带有压缩图片文件的 CD/DVD
- ▷ 带有压缩音频文件的 CD/DVD
- ▷ 带有压缩视频文件的 CD/DVD

DVD 播放器不支持 DVD 音频。但是，市场上可买到的许多音频 DVD 除了含有音频轨之外，还有 DVD 视频格式的视频轨。DVD 播放器可以播放这种 DVD。请察看关于您的音频 DVD 的信息，看其是否还具有附加视频轨。取决于编辑制作的情况，在某些情况下播放时并非所有功能都可使用。

市场上可买到的双面 DVD 两面都是刻录涂层，没有文字标签。这样两面都是信息载体。如要播放另一面的内容，需要把 DVD 翻转过来。

## 支持的格式

取决于压缩程序，并非所有列举的格式都能播放。

## 图像

### JPEG/JPG

如果图片文件非常大，可能要持续较长时间图片才能显示出来。

## 音频压缩文件

- ▷ MP3
- ▷ WMA
- ▷ OGG
- ▷ AAC

## 视频压缩文件

- ▷ SVCD

- ▷ MPEG1
- ▷ MPEG2
- ▷ MPEG4/DivX

## 数字版权管理（DRM）

在某些情况下，无法播放带有集成式数字版权管理（DRM）的 CD/DVD。

## 常见故障

BMW CD/DVD 播放器为在车辆中的运行进行了优化。在某些情况下，它们对有缺陷的 CD/DVD 的反应比固定使用同类装置更为敏感。

如果一张 CD/DVD 无法播放，请首先检查其放置是否正确。



请注意防止异物或液体进入 CD/DVD 盘舱，否则可能会损坏 CD/DVD 播放器。◀

## 空气相对湿度

空气相对湿度高会使 CD/DVD 或用于激光的聚焦透镜蒙上雾气，使得播放一时无法进行。

## 使用个别 CD/DVD 时发生故障

如果只是在使用个别 CD/DVD 时发生故障，则可能的原因如下。

## 复制的或自己刻录的 CD/DVD

复制或自己刻录的 CD/DVD 的故障原因有例如数据创建程序和刻录程序不统一、使用的刻录盘质量不高或过于陈旧等。

只允许使用规定的记号笔在 CD/DVD 表面标注。

## 已损坏的 CD/DVD

避免光盘沾染指纹印、灰尘、湿气和产生刮痕。

请将 CD/DVD 保存在套子里。

请勿使 CD/DVD 处在温度超过 50 °C、空气相对湿度较高或阳光直射的环境中。

## 带有防复制功能的 CD/DVD

制造商往往都要对 CD/DVD 采取防复制保护措施。这可能导致 CD/DVD 无法播放或播放受限，或者该系统关闭。在这种情况下等一段时间再打开该系统。所有将 CD/DVD 从驱动器中取出。

## 带有音频压缩文件的 CD/DVD

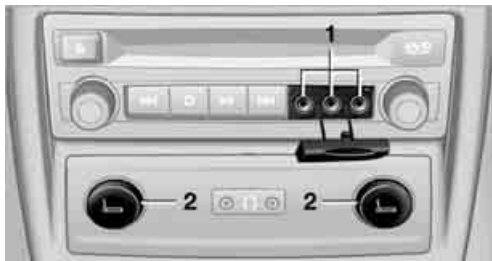
如果 CD 播放器 /DVD 播放器的设定语言与曲目的语言不一致, 便可能会导致曲目显示出错。

## 日常养护提示

关于这个主题的重要内容请查阅日常养护, 见自第 236 页起的内容。

## 外置设备

### 连接



- 1 用于音频 / 视频电缆的接口:  
连接时请注意塞孔的颜色标志。  
黄色塞孔: 视频  
白色塞孔: 左音频  
红色塞孔: 右音频
- 2 用于外接装置的供电: 带有可拆卸式盖罩的插座, 另见第 117 页。

### 播放

1. 打开外置设备后开始播放。
2. 通过遥控器调出开始菜单。
3. 选择“外接输入”。
4. **OK** 按压按钮。



如果设备不带视频信号 (例如 MP3 播放器), 便会显示“无视频信号”。但是会播放声音。

## 用于外置设备的设置

1. **OK** 在播放期间按压按钮。



2. 通过遥控器进行设置:

- ▷ “图像调整”:
  - ▷ 视频播放的“亮度”、“颜色”和“对比度”
  - ▷ “NTSC 色调”:  
如果是带 NTSC 制式的外部设备, 可以调整色调。
  - ▷ “制式”:  
DVD 系统可以适用于不同电视制式的外部设备; 请您注意外部设备的使用说明。
  - ▷ “复位”:  
设置复位为标准值。
- ▷ “音色”:
  - ▷ “高音 / 低音”和“音量左右平衡”: 可分别对左右耳机和红外线耳机进行设置。
  - ▷ “复位”:  
您的设置被复位。
  - ▷ 切换到最上板块后, 可以进行其它设置。  
“音色”: 根据 CD/DVD 播放器的音量调节外置设备的音量。  
“语言(Language)”:  
DVD 系统的系统语言  
“显示屏”:  
屏幕背景亮度
- ▷ “图像制式”:
  - ▷ “制式”
  - ▷ “放大”: 全屏方式播放

如要退出菜单:

- ▶ 按压遥控器的这个按钮。

## 电视 \*

### 播放

1. 通过遥控器调出开始菜单。
2. 选择“电视”。
3.  按压按钮。



### 切换电视节目

反复按压相应方向的遥控器按钮 ，直至达到所需要的节目。

 只有车内前部控制显示上未播放电视节目时，才能切换节目。

如果无法通过遥控器切换节目，图像右上部显示符号 。在这种情况下关闭电视输出，以便能够在后座区切换电视节目。◀

### 电视设置

1.  在播放期间按压按钮。
2. 通过遥控器进行设置：
  - ▷ “图像调整”：
    - ▷ 视频播放的“亮度”、“颜色”和“对比度”。
    - ▷ “图像制式”：
      - “标准”，“放大”：全屏方式播放。
    - ▷ “复位”：
      - 设置复位为标准值。
  - ▷ “音色”：
    - ▷ 可以为左右耳机和红外线耳机设置“高音/低音”和“音量左右平衡”。
    - ▷ “复位”：
      - 您的设置被复位。



## 通信

本章节汇总了如何通过 iDrive 或语音控制操纵手机和如何使用 BMW 支持或 BMW 远程服务。

## 综述

### 工作原理

可以通过蓝牙将手机或者其它外部设备（例如音频播放器）与车辆相连接。

一次注册后在接通点火装置的情况下自动识别这些设备，只要其位于车辆内，然后就可以通过 iDrive、方向盘按钮和语言 \* 进行操作。

根据设备的功能性，外部设备可以通过车辆被用作电话和 / 或音频源。下文将阐述电话的功能。音频功能的操作，见第 174 页。

可以最多注册四个外部设备。

必要时须由手机供应商或服务供应商激活这些功能。

 如果交通状况允许，才能进行输入。驾驶员在行车过程中不要手持手机打电话，而要使用免提设备。否则会危及乘员和其他道路使用者。 ◀

### 快速适配器 \*

快速适配器可以实现：

- ▷ 放置手机。
- ▷ 给电池充电。
- ▷ 连接至车辆的外部天线。

这样便可以保证良好的网络接收和播放质量。

### 合适的手机

关于手机预备装置支持哪些带有蓝牙接口的手机和外部设备的更详细信息请访问 [www.bmw.com/bluetooth](http://www.bmw.com/bluetooth)。

### 显示车辆识别号和软件部件编号

如要检查手机预备装置支持哪些手机，则需要车辆识别号和软件部件编号。必要时还需要手机的软件版本。

1. “电话”
2. 调出“选项”。
3. “蓝牙帮助”
4. “显示系统信息”

这些合适的手机在特定的软件版本下支持车辆的如下功能。

其它手机或软件版本可能会导致功能故障。

不要通过手机按键操作与车辆相连接的手机，否则可能会导致功能故障。

可以执行软件更新，见第 177 页。

## 手机注册 / 注销

### 概述

如下功能可供使用：

- ▷ 手机用作电话。
- ▷ 手机用作附加电话 \*。
- ▷ 手机用于数据传输。
- ▷ 手机用作音频源。
- ▷ 音频设备用作音频源，见第 174 页。

### 前提

- ▷ 合适的手机，见第 196 页。
- ▷ 手机运行准备就绪。
- ▷ 已激活车辆上的蓝牙（见第 198 页）和手机。
- ▷ 可能需要手机的蓝牙预设置，例如不用确认的连接或可视度，见手机的使用说明。
- ▷ 必要时关闭蓝牙音频，见第 197 页。
- ▷ 至少 4 位至最多 16 位的数字已被确定为蓝牙密钥。只需要一次性注册。
- ▷ 已接通点火开关。

### 激活 / 关闭蓝牙连接

并不是处处都允许使用蓝牙。请遵守国家的有关法规。

1. “电话”
2. 调出“选项”。

### 3. “蓝牙系统”



## 附加功能

### 概述

注册前请激活功能，以便在车辆内使用。有关合适的手机的信息，见第 196 页。

### 附加电话 \*

手机可用作附加电话。

在附加电话上可以接听打进的呼叫，见第 200 页。在控制显示上显示附加电话上错过的呼叫。

### 数据传输

用作电话或附加电话 \* 连接的手机可以用于数据传输。在状态栏内显示数据传输。连接可能会有费用。

抛锚服务 \*、热线 \*、远程服务呼叫 \*、自动远程服务呼叫 \* 和互联网 \* 的服务可用。不需要有效的 BMW 辅助合同就可以使用服务。

功能的可用性是国家 and 装备特定的。手机必须支持必须的蓝牙标准以及具有合适的互联网设置。

### Office

手机的联系人、约会、任务、笔记、短信和电子邮件 \* 被传输至车辆。

### 音频源

手机可用作音频源。

### 激活 / 关闭附加功能

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. 调出“选项”。

### 4. 选择所需的附加功能：

- ▷ “备用电话”
- ▷ “与蓝牙设备传送数据”
- ▷ “Office”
- ▷ “蓝牙系统（音乐）”

## 注册和连接设备

**!** 只能在车辆停止状态下给设备注册，否则注意力不集中会危及乘员和其他道路使用者。◀

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. “添加新设备”

显示车辆蓝牙名称。



4. 进行手机的其它操作步骤，见设备的使用说明：例如寻找蓝牙设备、连接或新设备。  
手机显示屏显示车辆的蓝牙名称。
5. 在手机的显示屏上选择车辆的蓝牙名称。  
通过 iDrive 或手机要求输入相同的蓝牙密码。
6. 输入密钥并确认。



7. 选择应用于手机的功能。
8. “确定”

如果注册成功，手机显示在设备列表的首位。

由手机和音频设备支持的功能在注册时显示为符号。

白色符号：功能已激活。

灰色符号：功能未激活。

| 符号                                                                                | 功能     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | 电话     |
|  | 附加电话 * |
|  | 数据传输   |
|  | 音频源    |

可以在车辆内同时注册四个设备。三个设备可以同时与车辆相连接。

如果注册不成功：对问题的解决方案，见第 199 页。

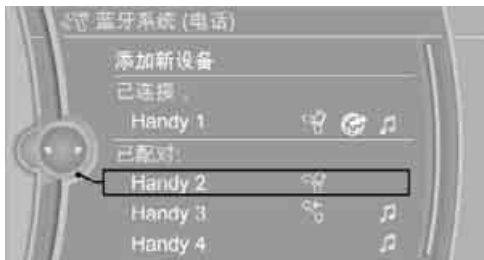
### 第一次注册后

- ▷ 如果发动机运行或者点火装置已接通，车辆内的手机短时后被识别 / 连接。
- ▷ 在 SIM 卡 \* 或手机上存储的电话的电话本条目在识别后被传输至车辆，视手机而定。
- ▷ 可以注册四个设备。
- ▷ 某些手机需要特定的设置，例如授权许可或者安全连接，见手机使用手册。

### 连接特定的设备

如果车辆识别出一个以上设备，即连接位于列表最上面的那个设备。如果要连接另一设备，可以进行选择。

1. “电话”
2. “蓝牙系统”  
列出所有注册的设备。
3. 选择应连接的设备。



注销设备前被分配的功能在再次连接时分配给设备。在已经连接设备的情况下这些功能可能会被关闭。

### 配置设备

在设备已经注册并且连接的情况下可以激活或关闭附加功能。

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. 标记要配置的设备。
4. 调出“选项”。
5. “配置设备”
6. 选择所需的功能。至少需要选择一项功能。
  - ▷ “电话”
  - ▷ “备用电话”
  - ▷ “数据传输”
  - ▷ “音频”



7. “确定”

如果一个设备分配一项功能，则在设备已经连接的情况下可能会关闭该功能并且设备注销。

### 交换电话和附加电话 \*

如果车辆内的电话和附加电话已经连接，就可以交换两个设备间的功能。

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. “主电话 / 备用电话互换”

### 设备注销

1. “电话”
2. “蓝牙系统”  
列出所有注册的设备。
3. 标记要注销的设备。

4. 调出“选项”。
5. “从列表中删除设备”



## 对问题的解决方案

有关合适的手机的信息，见第 196 页。

不能注册或连接手机。

- ▷ 已经激活了车辆和手机的蓝牙？激活车辆和手机的蓝牙。
- ▷ 手机蓝牙密钥与车辆是否一致？在手机处以及通过 iDrive 输入相同的密钥。
- ▷ 输入密钥的时间长于 30 秒？重新注册。
- ▷ 该手机是否与太多的蓝牙设备相连接？也许应当删除手机与其它设备的连接。
- ▷ 音频连接已激活？关闭音频连接。
- ▷ 手机处于节电模式或者还有很少的待机时间？在快速适配器 \* 中或通过充电线给手机充电。
- ▷ 可能只能有一个设备与车辆相连接，视手机不同而定。从车辆注销连接的设备并且只注册及连接一个设备。
- ▷ 手机不再反应？关闭手机，然后重新打开。重新注册。

电话功能不可用。

- ▷ 手机已注册为附加电话并且已关闭附加电话功能？激活功能。
- ▷ 不能打电话？将手机作为电话连接。

不显示电话本条目、不完全显示所有或显示不完全。

- ▷ 电话本条目的传输尚未完成。
- ▷ 必要时仅传输手机或 SIM 卡 \* 的电话本条目。
- ▷ 也可能不会显示带有特殊字符的电话本条目。
- ▷ 要存储的电话本条目数量太多。

- ▷ 电话本条目的数据量太大，例如由于另外存储的信息，如笔记？减少数据量。
- ▷ 手机作为音频源或附加电话被连接？手机必须作为电话连接。

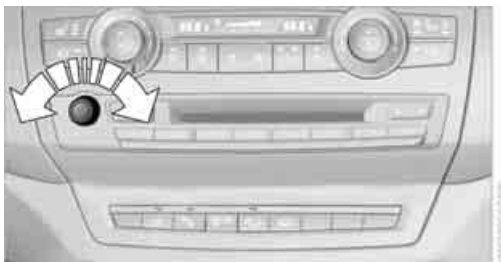
电话连接的质量较差。

- ▷ 依手机不同，可以设置蓝牙信号的强度。
- ▷ 将手机放入快速适配器 \* 或放在中央控制台周围。
- ▷ 分开设置话筒和扬声器的音量。

如果已经检查了列表的所有要点但仍不能执行所需的功能，请访问 [www.bmw.com/bluetooth](http://www.bmw.com/bluetooth) 以检查其它提示信息或者拨打热线电话或向服务部求助。

## 操作

### 调整音量



旋转按钮，直至调到所需的音量。该设置随即与当前使用的遥控器对应存储。

车辆调节手机话筒的音量并且自行调节通话方的音量。依手机不同，可能需要调节音量。

只能在通话过程中进行调节，并且对每次的电话通话要分别进行。电话注销时设置被删除。

1. “设置”
2. “音色”
3. “音量设置”
4. 选择所需的设置：“麦克风”或者“扬声器”
5. 设置：转动控制器。
6. 存储：按压控制器。

## 打入的呼叫

### 被呼叫

如果呼叫方的号码已经存储在电话本中并且由网络进行了传输，则显示联系人的姓名和号码，否则只显示号码。

如果一个联系人有多个电话号码，则只显示呼叫方的姓名。

呼叫至附加电话 \* 上时只显示由网络传输的号码。

打至附加电话的呼叫自动拒绝，如果电话正在通话中。

### 接听电话

按压方向盘上的按钮 

或者

 “接听”



### 电话拒接

 “拒接”

如果您的语音信箱已启用，呼叫者会被转至语音信箱。

### 结束通话

按压方向盘上的按钮 

或者

1. “电话”
2. “进行中的通话”

### 3. “接听”



## 输入呼叫号码

### 拨打号码

1. “电话”
2. “拨号”
3. 逐一选择数字。
4.  选择此符号。



也可以通过语言来输入呼叫号码。

## 与多人通话

### 概述

可以在多个通话间切换或者将两个通话合并为电话会议。手机和服务供应商必须支持这些功能。

### 通话过程中接听电话

可能需要服务供应商激活该功能并且对手机进行此设置。

通话进行中有第二个电话时可能响起敲打声。

 “接听”

电话被接通并保持现有通话。

### 建立第二个通话

通话进行中建立第二个通话。

1. “电话”
2. “进行中的通话”
3. “保持呼叫”

当前通话被保持。



4. 拨打新电话号码或者从列表中选择。

“继续”

继续保持的通话。

### 在两个通话间切换，多方

进行中的通话：已突出。

保持的通话被标记为：

“通话保持中…”。

“转接”

切换至保持的通话。



### 建立会议

可以将两个通话共同接通为电话会议。

1. 建立两个通话。
2. “建立电话会议连接”



结束时两个通话总是同时结束。如果另一方结束通话，则可以继续其它通话。

### 话筒切换为静音

进行主动式通话时话筒可以切换为静音。

1. “电话”
2. “进行中的通话”
3. “麦克风静音”



切换为静音的话筒被自动激活：

- ▷ 如果进行新的通话。
- ▷ 如果在呼叫等待时切换谈话方。

### DTMF 重拨

通过 DTMF 重拨获得网络服务的访问或者用于控制设备，例如用于电话应答装置的远程询问。此项功能需要 DTMF 码。

1. “电话”
2. 从一个列表中选择联系人或“拨号”
3. “DTMF 拨号”
4. 输入 DTMF 码。

## 电话本

### 显示

电话本可以访问电话的联系人并显示有一个电话号码的所有联系人。可以选择条目并建立通话。

1. “电话”
2. “电话簿”

符号表示联系人的存储位置，见第 206 页。



### 给联系人打电话

| 符号 | 含义                             |
|----|--------------------------------|
|    | 存储了一个电话号码的联系人。                 |
|    | 存储了多个电话号码的联系人。                 |
|    | 手机无信号或网络或远程服务 呼叫处于激活状态，不能进行呼叫。 |

存储了一个电话号码的联系人：选择所需的联系人。建立连接。

存储了多个电话号码的联系人：选择所需的联系人，然后选择电话号码。建立连接。

### 编辑联系人

在菜单“联系人”中更改条目。如果更改了一个联系人，则改动不会存储在手机上。在车辆中存储条目的拷贝。

1. 标记联系人。
2. 调出“选项”。
3. “编辑”

可以编辑联系人。

## 重拨

### 概述

手机中拨打的号码列表被传输至车辆内，视手机而定。可能只显示从车辆拨打的号码。

显示最后拨打的 20 个呼叫号码。视手机而定，对呼叫号码分类。

### 通过 iDrive 拨打号码

1. “电话”
2. “重拨”



3. 选择所需的条目，必要时选择电话号码。建立连接。

### 删除单个条目或所有条目

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “删除条目”或“删除列表”。

### 将条目存储至联系人

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储为新联系人”或“添加到联系人中”。
4. 选择号码类别：“私人电话”、“工作电话”、“手机”或“其它电话”。
5. 必要时完善条目。
6. 必要时“存储新联系人”

## 接听的电话

### 显示呼叫

手机中打入的电话被传输至车辆内，视手机而定。可能只显示进入到车辆内的呼叫。

显示最后打入的 20 个呼叫。视手机而定，对呼叫号码分类和显示。

1. “电话”
2. “已接来电”



### 呼叫列表中的号码

选择条目。

建立连接。

### 删除单个条目或所有条目

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “删除条目”或“删除列表”。

### 将条目存储至联系人

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储为新联系人”或“添加到联系人中”。
4. 选择号码类别：“私人电话”、“工作电话”、“手机”或“其它电话”。
5. 必要时完善条目。
6. 必要时“存储新联系人”

## 免提装置

### 概述

可以通过手机继续通过免提装置进行的通话，反之亦然。

### 从手机至免提装置

可以在点火装置处于打开状态的情况下通过免提装置继续在车辆蓝牙的可达范围外开始的通话。

依手机不同，自动切换至免提。

如果没有自动切换，则要参考手机显示屏上的显示，也请参见手机的使用说明。

## 从免提设备至手机

必要时也可以通过手机继续通过免提装置进行的通话，视手机而定。

参考手机显示屏上的显示，也请参见手机的使用说明。

## 通过语言操作 \*

带语音输入系统用的装备：

操作，见第 19 页。

无语音输入系统用的装备：

依装备不同，可以按照如下描述通过语音操作手机。

使用说明中的简短命令列表不适用于这种语音输入的形式。

### 工作原理

- ▷ 可以在手不离开方向盘的情况下操作手机。
- ▷ 在多数情况下口授或问题可以辅助输入。
- ▷ ›...‹ 该符号表示语音操作的命令。

### 说出命令

#### 激活语音输入

1. 短促按压方向盘上的按钮 .
2. 说出命令。

#### 结束语音输入

短促按压方向盘上的按钮 .

或

 ›Cancel‹。

### 可能的命令

#### 让系统说出可能的语音命令

系统理解预先输入的逐字逐句说出的命令。

 ›Help‹。

说出可能的命令。

可以理解零至九的数字。

可以单个说出数字或者以某一顺序概括，以加快输入。

## 使用供选择的语音命令

同一项功能往往可以分别用多条命令执行，例如：

 ›Dial name‹ 或 ›Name‹。

## 示例：电话拨号

开始对话：

按压方向盘上的按钮 。

| 您说出               | 语音控制回答                                |
|-------------------|---------------------------------------|
| ›Dial number‹     | ››Please say the number‹‹             |
| 例如 ›123 456 7890‹ | 依装备不同：<br>››123 456 7890。Continue ?‹‹ |
| ›Dial‹            | ››Dialing number‹‹                    |

## 打电话

### 电话拨号

-  1. ›Dial number‹。
2. 说出电话号码。
3. ›Dial‹。

建立至所需通话者的连接。

### 改正电话号码

系统重复数字后，可以删除数字序列。

 ›Correct number‹。

可以任意重复命令。

### 删除电话号码

 ›Delete‹。

删除所有目前为止输入的数字。

### 重拨

 ›Redial‹。

### 语音电话本 \*

根据车辆的装备，可能有必要创建自己的语音电话本。

必须通过语言输入条目并与您手机的存储器有关。可以建立 50 个条目。

## 存储条目

-  1. ›Save name‹。
2. 说出姓名。遵守约 2 秒钟的口述时长。
3. 按要求通过系统说出电话号码。
4. ›Save‹。

## 删除条目

-  1. ›Delete name‹。
2. 按要求说出姓名。
3. 用 ›Yes‹ 确认询问。

## 删除所有条目

-  1. ›Delete phonebook‹。  
调用删除电话本的对话。
2. 用 ›Yes‹ 确认询问。
3. 用 ›Yes‹ 确认再一次的询问。

## 读出并选择条目

-  1. ›Read phonebook‹。  
调用读出电话本的对话。
2. ›Dial number‹，如果已读出所需的条目。

## 选择条目

-  1. ›Dial name‹。
2. 按要求说出姓名。
3. 用 ›Yes‹ 确认询问。

## 调节音量

口述时旋转按钮。

- ▷ 即使其它音频源的音量发生了改变，音量也保持不变。
- ▷ 音量存储在当前使用的遥控器中。

## 提示

### 紧急呼叫提示

不要使用语音操作进行紧急呼叫。紧张状况下语言和声音会发生变化。这样电话连接的建立会延缓。

而是使用内后视镜范围的 SOS 按钮 \*，见第 249 页。

### 环境条件

- ▷ 流利地以正常音量、重音和速度说出命令、数字和字母。
- ▷ 每次说出命令都要使用系统的语言。预先设置了手机语音操作的语言，不能通过控制显示更改。
- ▷ 为避免车外的噪音干扰，将车门、车窗和玻璃天窗 \* 保持关闭状态。
- ▷ 说出语音命令期间要避免车内产生环境噪音。

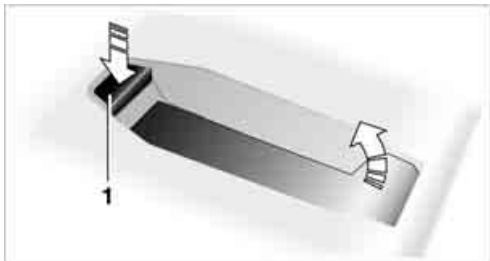
## 快速适配器 \*

### 安装位置

在中间扶手内。

### 放入快速适配器

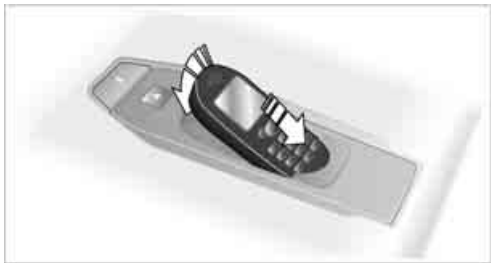
1. 按压按钮并取出盖板。



2. 在前面放入快速适配器，箭头 1，然后向下按，箭头 2，直至其卡住。

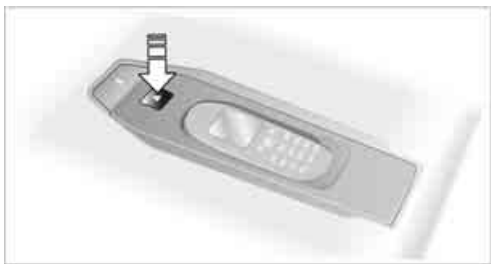


### 放入手机



1. 依手机不同，可能要拆下天线插头的保护套以及手机 USB 接口的保护套。
2. 将手机按钮朝上推向电子接口方向并向下按压，直至其卡止。

### 取出手机



按压按钮并取出手机。

## 综述

### 概述

可以在控制显示上显示手机中的联系人、约定日期、任务、笔记、短信和电子邮件\*，如果手机兼容支持这些功能和必须的蓝牙标准。

关于那些手机支持 Office 功能的信息请访问 [www.bmw.com/bluetooth](http://www.bmw.com/bluetooth)。

只在停车状态下完全显示内容。

只能以只读方式访问手机。

由一个与车辆相连接的手机定期更新数据。

 行车过程中不要操作 Office。只应在交通状态允许的情况下进行输入操作，否则由于疏忽会给乘员和其它交通参与者带来危险。◀

### 前提

- ▷ 在车辆内注册并连接了合适的手机。在某些手机上要确认手机的数据访问。
- ▷ 在控制显示上和手机上已经正确设置了时区、时间和日期，见第 74 页，以便可以正确显示如约定日期等的内容。
- ▷ 已激活 Office，见第 197 页。

## 当前 Office

显示未读取的消息数量和主动式任务数量以及预定的约定日期。

1. “Office”
2. “今日 Office 总览”
3. 选择所需的条目，以显示详细情况。



## 联系人

### 概述

可以创建并编辑联系人。如果手机支持此项功能，则也会显示手机中的联系人，以及 BMW Online 地址簿\* 中的联系人。可以将地址接受为导航目的地并拨打电话号码。

### 显示联系人

1. “Office”
2. “联系人”



以字母顺序列出所有联系人。依联系人数量不同向您提供 A-Z 的搜索。

符号表示联系人存储地：

| 符号                                                                                  | 存储地点              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 无符号                                                                                 | 在车辆内，地址不作为目的地被检查。 |
|  | 在车辆内，地址作为目的地被检查。  |
|  | 手机                |
|  | BMW Online 地址簿*   |

### 显示 BMW Online 的联系人\*

注册时激活“自动登录”，见第 217 页，以显示 BMW Online 的联系人。

### 拨打电话号码\*

1. 选择所需的联系人。
2. 选择电话号码。  
建立连接。

## 编辑联系人

1. 选择所需的联系人。
2. “编辑联系人”



3. 更改条目。
4. “在车内存储联系人”

如果编辑手机或 **BMW Online\*** 的联系人，则改动不会存储在手机或 **BMW Online\*** 中。条目的一个拷贝存储在车辆内并只能显示这一拷贝。

## 选择联系人作为导航目的地 \*

1. 选择所需的联系人。
2. 选择地址。

对手机和 **BMW Online** 地址簿 \* 中的联系人，在必要时会根据车辆中已有的导航数据调整其地址。因此：

修改地址。

3. “启动目的地指引”或者“添加目的地”

## 检查作为目的地的地址 \*

应被目的地指引采用的地址必须对应车辆中已有的导航数据。可以检查地址。

1. 选择所需的联系人并标记地址。
2. 调出“选项”。
3. “作为目的地检查”
4. 必要时修改地址并存储。

如果地址已修改并存储，则车辆中会有拷贝。地址在手机上或者 **BMW Online\*** 上不会被更改。

## 显示一个联系人的网址 \*

可以调出一个联系人存储的网址。

1. 选择所需的联系人。
2. 选择网址。

在浏览器中显示选择的网址。

## 显示 BMW Online 的附加信息 \*

如果其在 **BMW Online** 存在，显示联系人的其它信息。

1. 选择所需的联系人。
2. 调出“选项”。
3. “BMW 在线附加信息”

## 新联系人

可以为一个联系人最多分配 **8** 个电话号码、**2** 个地址、**3** 个电子邮件地址和一个网址。

1. “Office”
2. “联系人”
3. 调出“选项”。
4. “新联系人”



5. 输入栏中还有先前的输入：“清空输入数据”
6. 填充输入区域：选择输入区域旁的符号。
7. 输入文本并分配联系人类型。
8. 带导航系统的装备：输入地址。只能输入在车辆导航数据中包含的地址。这样可以确保对所有地址可以进行一个目的地指引。
9. 必要时“接受地址”
10. “在车内存储联系人”

## 联系人类型

不同的联系人类型可以分配电话号码和地址。

| 符号 | 含义     |
|----|--------|
|    | 私人电话号码 |
|    | 业务电话号码 |
|    | 移动电话号码 |

| 符号                                                                                | 含义     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | 其它电话号码 |
|  | 私人地址   |
|  | 业务地址   |

### 确定居住地地址

可以存储一个居住地地址。其位于联系人中的首位。

1. “住址”
2. 创建联系人。
3. “在车内存储联系人”

### 选择姓名分类 \*

可以以不同的顺序显示姓名。

1. “联系人”
2. 调出“选项”。
3. “显示格式：姓，名”或者“显示格式：名，姓”

依联系人在您的手机中存储的方式不同，姓名的分类会与选择的分类不同。

### 显示联系人图像 \*

对联系人存储的图像在将手机与车辆相连接时被存储在车内。手机必须支持该功能。

1. “联系人”
2. 调出“选项”。
3. “显示图片”

已经激活或关闭了显示所有的联系人图像。

### 删除联系人

只会删除车辆内存储的联系人。不能删除手机或 BMW Online\* 中的联系人。

1. “联系人”
2. 标记联系人。
3. “选项”
4. “删除联系人”或“删除所有联系人”。

## 消息

### 概述

手机的短信和电子邮件 \* 的显示要看是否支持从手机至车辆的传输。服务供应商有可能不支持短信和电子邮件 \* 或者必须额外激活功能。手机第一次注册后传输可能会持续几分钟。只在停车状态下完全显示消息。不传输附加电话 \* 的消息。

显示不同的消息：

- ▷ 短信。
- ▷ 我的信息 \* 中的消息。
- ▷ BMW 信息咨询服务 \* 中的消息。
- ▷ 手机中的电子邮件 \*。

### 显示消息

1. “Office”
2. “信息”

### 消息类型

符号表示消息的类型。

 已读的消息。

 未读的消息。

| 符号                                                                                  | 消息类型                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | SMS（短消息）            |
|    | 我的信息                |
|    | 信息咨询服务中的消息，见第 216 页 |
|  | 手机中的电子邮件 *          |

### 读取消息

读取短信，见第 212 页。

### 删除消息

可以删除信息咨询服务、我的信息和 BMW Online\* 中的消息。

删除一条消息：

1. “Office”
2. “信息”
3. 选择所需的消息。
4. 调出“选项”。
5. 调出“删除信息”。

删除所有消息：

1. “Office”
2. “信息”
3. 调出“选项”。
4. “删除所有信息”

## SMS（短消息）

呼叫一条短信的发送人

1.  选择所需的消息。
2.  选择此符号。

将发送人存储至联系人

1. 标记所需的消息。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储为新联系人”或者“添加到联系人中”

读取短信 \*

读取短信，见第 212 页。

我的信息 \*

回答

发送一个预定义的应答。

1.  选择所需的消息。
2. 调出“选项”。
3. “回电”

启动目的地指引

1.  选择所需的消息。
2. “启动目的地引导”或者“添加目的地”

拨打消息中的号

一条消息可以最多传输 4 个电话号码。

1.  选择所需的消息。
2.  “拨打电话”：

如果消息有一个号码，就建立电话连接。

 “选择电话号码”：

如果消息有多个号码，从列表中选择所需的号码。建立电话连接。

选择消息中的电子邮件地址

1.  选择所需的消息。
2.  “通过 BMW 在线发送电子邮件”

调出网址

1.  选择所需的消息。
2.  “在浏览器中打开”

信息咨询服务的消息 \*

启动目的地指引

1. 选择所需的消息。
2.  “启动目的地引导”或者“添加目的地”



3. 根据情况开始目的地指引。

拨打消息中的号

一条消息可以最多传输 4 个电话号码。

1.  选择所需的消息。
2.  “拨打电话”：

如果消息有一个号码，就建立电话连接。

 “选择电话号码”

如果消息有多个号码，从列表中选择所需的号码。建立电话连接。

存储地址

1.  选择所需的消息。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储联系人”

选择消息中的电子邮件地址

1.  选择所需的消息。
2.  “通过 BMW 在线发送电子邮件”

## 调出网址

1.  选择所需的消息。
2.  “在浏览器中打开”

## 显示附加信息

1.  选择所需的消息。
2. “更多信息”

## 电子邮件 \*

### 显示电子邮件

1. “Office”
2. “信息”
3.  选择所需的消息。

### 显示电子邮件联系人

如果从手机传输一个电子邮件的发送人和接收人，则会在电子邮件中显示。

 “发件人 / 收件人”

如果电子邮件地址存储在联系人中，则显示联系人。选择联系人，以显示详细情况。

如果电子邮件地址未存储在联系人中，则可能只显示电子邮件地址。

### 使用联系人数据

如果一个电子邮件中含有电话号码或电子邮件地址，则可以直接使用或存储至联系人。

显示联系人或拨打电话号码：

1.  “使用联络人数据”
2. 显示联系人或拨打电话号码：
  - ▷ 选择联系人，以显示联系人的详细视图。
  - ▷ 选择电话号码，以直接建立连接。

### 存储联系人数据

1.  “使用联络人数据”
2. 标记电话号码或电子邮件地址。
3. 调出“选项”。
4. “添加到联系人中”或者“在车内存储为新联系人”

### 读取电子邮件 \*

读取电子邮件，见第 212 页。

## 日历

### 显示日历

可以显示前 20 天和接下来 50 天的约定日期。

1. “Office”
2. “日历”
  - 显示当天的约定日期。

### 选择日历日

1. 选择日期。



2. 选择所需的日或日期。
  - ▷ “明天”
  - ▷ “日期：”
  - ▷ “前一天”
  - ▷ “切换至今天”

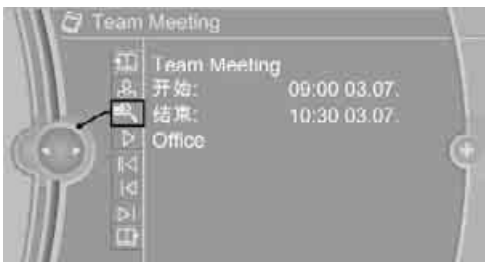
### 显示约定日期

1. 选择所需的约定日期。
2. 必要时在约定日期内查询：
  - ▷ 转动控制器。
  - ▷   选择这个符号。

### 使用联系人数据

如果约定日期中含有电话号码或电子邮件地址，则可以直接使用或存储至联系人。

## 1. 使用联络人数据



## 2. 显示联系人或拨打电话号码:

- ▷ 选择联系人, 以显示联系人的详细视图。
- ▷ 选择电话号码, 以直接建立连接。

## 存储联系人数据

1. 使用联络人数据
2. 标记电话号码或电子邮件地址。
3. 调出“选项”。
4. “添加到联系人中”或者“在车内存储为新联系人”

## 读取约定日期

读取约定日期, 见第 212 页。

# 任务

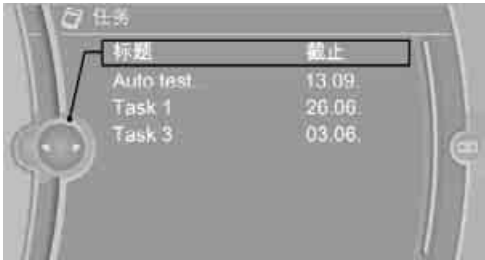
## 显示任务列表

显示接下来 90 天内到期的未完成任务。

1. “Office”
2. “任务”

## 给任务列表分类

1. 选择任务列表中的页眉。



## 2. 选择分类标准:

- ▷ “优先权 (!)”
- ▷ “标题”
- ▷ “截止”

## 显示任务

1. 选择所需的任务。
2. 必要时在任务中翻阅:
  - ▷ 转动控制器。
  - ▷ 选择这个符号。

## 使用联系人数据

如果任务中含有电话号码或电子邮件地址, 则可以直接使用或存储至联系人。

1. 使用联络人数据
2. 显示联系人或拨打电话号码:
  - ▷ 选择联系人, 以显示联系人的详细视图。
  - ▷ 选择电话号码, 以直接建立连接。

## 存储联系人数据

1. 使用联络人数据
2. 标记电话号码或电子邮件地址。
3. 调出“选项”。
4. “添加到联系人中”或者“在车内存储为新联系人”

## 读取任务 \*

读取任务, 见第 212 页。

# 笔记

## 显示笔记

1. “Office”
  2. “记事本”
- 显示所有笔记。

## 显示笔记

1. 选择所需的笔记。



2. 必要时在笔记中翻阅：
  - ▷ 转动控制器。
  - ▷   选择这个符号。

## 使用联系人数据

如果笔记中含有电话号码或电子邮件地址，则可以直接使用或存储至联系人。

1.  “使用联络人数据”
2. 显示联系人或拨打电话号码：
  - ▷ 选择联系人，以显示联系人的详细视图。
  - ▷ 选择电话号码，以直接建立连接。

## 存储联系人数据

1. 标记电话号码或电子邮件地址。
2. 调出“选项”。
3. “添加到联系人中”或者“在车内存储为新联系人”

## 读取笔记

读取笔记，见第 212 页。

## 提醒

### 显示提醒

显示对约定日期和任务到期的提醒。约定日期到期后或任务到期后不再显示提醒。

1. “Office”
2. “提醒功能”
3. 选择所需的提醒。

显示所属的约定日期或任务。

## 读取 \*

可以读取短信、电子邮件\*、约定日期、任务和笔记。

1. 选择所需的消息、约定日期、任务或笔记。
2.  选择此符号。

读取过程中有如下可能性：

- ▷  “暂停”  
中断读取。重新选择，以再次启动读取。
- ▷  “重新开始”  
从开始重新读取消息。
- ▷  选择此符号。  
跳回段落。
- ▷  选择此符号。  
跳过段落。
- ▷ 向左倾斜控制器，结束读取。

## 对问题的解决方案

有关合适的手机的信息，见第 196 页。

- ▷ 不显示手机的约定日期、任务、笔记、短信或电子邮件\*？  
手机不适于缺少的功能或不能正确连接。  
手机没有分配 Office 功能。  
手机被连接为附加电话。  
约定日期早于 20 天并且最少在未来 50 天后。  
任务已经被标记为已完成或最少在未来 90 天后。  
依据手机内存储的约定日期、任务、笔记和消息的数量，在车辆内不完全显示所有。
- ▷ 没有在正确的时间显示手机内的约定日期或任务？  
在控制显示和手机上没有正确设置时区、时间或日期。
- ▷ 不显示电子邮件附件？  
在没有附件的情况下传输电子邮件\*。
- ▷ 不完整显示条目的文本？  
已经缩短了文本由手机进行发送。  
手机和车辆间的同步会持续几分钟。
- ▷ 不显示联系人图像？

在车辆内最多可以存储 200 个联系人图像。

- ▷ 电子邮件 \* 的显示延迟?

检查电话的电子邮件设置，必要时进行调整。

- ▷ 如果检查了列表的所有要点并且不能执行所需的功能，请拨打热线电话或求助于服务部。

# 联系人\*

## 概述

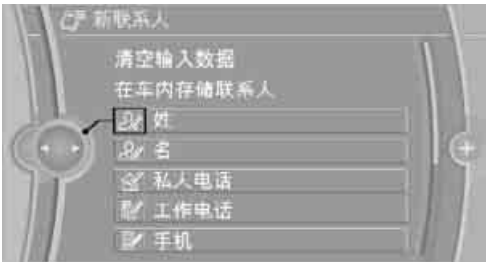
可以创建并编辑联系人。地址可以接受为目的地用于导航。

## 新联系人

- 1. “联系人”
- 2. “新联系人”



- 3. 输入栏中还有先前的输入：“清空输入数据”
- 4. 填充输入区域：选择输入区域旁的符号。



- 5. 输入文本，见第 18 页。  
带导航系统的装备：输入地址。只能输入在车辆导航数据中包含的地址。这样可以确保对所有地址可以进行一个目的地指引。
- 6. 必要时“存储”
- 7. “在车内存储联系人”

## 确定居住地地址

可以存储一个居住地地址。其位于联系人中的首位。

- 1. “住址”
- 2. 创建联系人。
- 3. “在车内存储联系人”

## 我的联系人

### 概述

列出车辆内所有的联系人。

### 显示联系人

- 1. “联系人”
- 2. “我的联系人”



以字母顺序列出所有联系人。依联系人数量不同向您提供 A-Z 的搜索。

符号表示联系人存储地：

| 符号  | 存储地点              |
|-----|-------------------|
| 无符号 | 在车辆内，地址不作为目的地被检查。 |
| Ⓐ   | 在车辆内，地址作为目的地*被检查。 |
| Ⓜ   | 手机*               |

## 编辑联系人

1. 选择所需的联系人。
2. “编辑联系人”



3. 更改条目。
4. 向左倾斜控制器。
5. “是”

## 选择联系人作为导航目的地 \*

1. 选择所需的联系人。
2. 选择地址。
3. “启动目的地指引”或者“添加目的地”

## 检查作为目的地的地址 \*

应被目的地指引采用的地址必须对应车辆中已有的导航数据。可以检查地址。

1. 选择所需的联系人并标记地址。
2. 调出“选项”。
3. “作为目的地检查”
4. 必要时修改地址并存储。

## 选择姓名分类

可以以不同的顺序显示姓名。

1. “我的联系人”
2. 标记联系人。
3. 调出“选项”。
4. “显示格式：姓，名”或者“显示格式：名，姓”

## 导出 / 导入联系人

可以通过身份特征（见第 24 页）导出和导入联系人。

## 删除联系人

1. “我的联系人”
2. 标记联系人。
3. 调出“选项”。
4. “删除联系人”或“删除所有联系人”。

# BMW 服务\*

## BMW 支持 \*

### 概述

辅助提供一些服务，例如信息咨询服务。

详细服务内容随国家不同而不同。售后服务还回答其它问题。

也可以通过互联网使用辅助，从中可以获得进一步的服务：[www.bmw.com.cn](http://www.bmw.com.cn) 或 [www.bmw.com](http://www.bmw.com)

在与辅助连接时，可能无法通过手机建立电话连接。如要用手机打电话，应从车辆上将其注销。

## BMW 远程服务 \*

### 概述

远程服务支持与服务部的通信。

- ▷ 车辆服务需求的数据可以直接传输到服务部。这样，服务部即可以提前准备所需的工作。缩短车辆维修时间。
- ▷ 在失压情况下可以将车辆状况的数据传输到机动服务部\*。根据情况可以直接排除功能故障。
- ▷ 服务内容随国家不同而不同。
- ▷ 可能有通讯费用。
- ▷ 国外服务可能受到限制。

### 前提

- ▷ BMW 辅助已激活。  
如果 BMW 辅助未被激活，则所选的移动通信网络必须支持电路交换数据（CSD），必须激活电话号码传输并且须将一个由 BMW 推荐用于远程服务的手机与车辆相连接。
- ▷ SIM 卡开通了免费服务号码。
- ▷ 具备移动通讯接收功能。
- ▷ 发动机运行。

### 使用 BMW 远程服务 \*

BMW 远程服务在车辆内通常是被激活的。

如果 BMW 远程服务的服务未处于激活状态，仍可以与机动服务进行语音连接。

如要继续使用或关闭服务请向您的服务伙伴咨询或拨打 BMW 客户热线。

## 信息咨询服务 \*

### 概述

关于酒店、急救药店等信息的电话号码和地址可以发送至车辆并且直接呼叫或者在导航系统\*中被采纳为目的地。

### 启动信息咨询服务

1. “BMW 服务”
2. “查询服务”



3. “启动服务”

建立与 BMW 信息咨询服务的语音连接。呼叫号码和地址可以作为消息传送。

## 抛锚救助

### 综述

如果在发生抛锚时需要帮助，与 BMW 集团的机动服务\*取得可能的联系。

### 启动抛锚救助

#### 无 BMW 辅助或者 BMW 远程服务的装备

1. “BMW 服务”
2. “远程服务诊断”

显示 **BMW** 抛锚救助的号码。手机已注册时，建立至抛锚服务的连接。



有 **BMW 辅助**或者 **BMW 远程服务**的装备

1. “**BMW 服务**”
2. “**远程服务诊断**”
3. “**启动服务**”



### **BMW 远程服务诊断 \***

远程服务诊断通过无线电提供对车辆诊断必要的详细车辆数据的传输。这些数据自动被传输。数据传输后建立与移动服务的语音连接。

### **BMW 远程服务帮助 \***

远程服务帮助借助无线电通过机动服务提供深入的车辆诊断。

出现机动服务要求和语音连接结束后可以启动远程服务帮助。

### **启动 BMW 远程服务帮助**

1. 安全停车。
2. 操作驻车制动器。
3. 发动机运行。
4. “启动用户终端业务帮助”

远程服务帮助结束后建立与机动服务的语音连接。

## **BMW Online\***

### **综述**

**BMW Online** 是一个用以向您提供一定服务（例如天气预报信息、当前新闻、股市行情、电子邮件和个人电话簿的阅读）的在线门户。

授权条件：

该产品包括 **ACCESS Co., Ltd** 的 **NetFront** 浏览器软件。版权 © 2007 **ACCESS Co., Ltd**。版权所有。

**NetFront** 是商标或者 **ACCESS Co., Ltd**。在日本以及其他国家的注册商标。

软件的一部分包含于本产品之中，部分基于 **Independent JPEG Group** 的工作。

### **前提**

- ▷ 向您的服务部申请 **BMW Online**。
- ▷ 移动电话网络必须可用。
- ▷ 对某些服务需要车辆确定当前所在地，例如当前所在地的信息。
- ▷ 在控制显示上已经设置了当前日期，见第 75 页。

### **启动 BMW Online**

1. “**BMW 服务**”
2. “**BMW 在线**”



3. 必要时 “确定”
- 显示 **BMW Online** 首页。

### **操作 BMW Online**

选择并显示内容：

- ▷ 旋转控制器，标记元素。
- ▷ 按压控制器，显示元素。

### 调出首页

1. 调出“选项”。
2. “访问首页”



### 重新载入页面

1. 调出“选项”。
2. “重新载入”

### 取消

1. 调出“选项”。
2. “取消”

### 注册

为显示 BMW Online 联系人或者其它个人数据需要进行注册。

1. “BMW 服务”
2. “BMW 在线”
3. 调出“选项”。
4. “用户登录”



5. “用户名：”



6. 输入用户名并选择“确定”。
7. “密码：”
8. 输入密码。
9. “确定”

### 自动注册

调用 BMW Online 时注册自动进行。

“自动登录”

### 注销

1. “BMW 服务”
2. “BMW 在线”
3. 调出“选项”。
4. “用户退出”

## 互联网 \*

### 概述

为了您自身的安全，互联网只能在速度小于约 5 公里/小时显示，在某些国家规格中是只能在停车时显示。

## 调出互联网

1. “BMW 服务”
2. “互联网”



3. 必要时“确定”

显示首页。互联网网页的显示方式可能与在 PC 机上不同。对于 Flash 或者 Java 应用程序可能无法屏幕显示。

授权条件:

该产品包括 ACCESS Co., Ltd 的 NetFront 浏览器软件。版权 © 2007 ACCESS Co., Ltd. 版权所有。

NetFront 是商标或者 ACCESS Co., Ltd. 在日本以及其他国家的注册商标。

软件的一部分包含于本产品之中，部分基于 Independent JPEG Group 的工作。

## 操作互联网

### 菜单栏

显示一个菜单栏用于操作。要启用菜单栏，必要时长时间向左倾压控制器，直至光标停在菜单栏。

| 符号 | 功能      |
|----|---------|
|    | 激活鼠标指针。 |
|    | 调出首页。   |
|    | 更新，重新加载 |
|    | 取消      |
|    | 返回      |
|    | 输入 URL。 |
|    | 书签 / 收藏 |
|    | 放大      |
|    | 离开浏览器。  |

## 用鼠标指针导航

1. 选择此符号。
2. 用鼠标指针在网页上导航。
  - ▷ 移动鼠标指针：向相应方向倾压控制器。
  - ▷ 沿对角移动鼠标指针：向相应方向倾压控制器然后旋转。
  - ▷ 选择元素：鼠标指针移动到元素上并按压控制器。
  - ▷ 滚屏：转动控制器。

## 状态显示

控制显示左上方的符号显示状态：

| 符号 | 含义        |
|----|-----------|
|    | 不能进行连接    |
|    | 数据传输 / 连接 |
|    | 受保护的连接    |

## 输入互联网地址

1. 选择此符号。
2. 输入地址并选择“确定”。  
控制器向上倾斜，以便在大小写之间切换。



## 书签 / 收藏

### 添加书签

当前显示的网页作为书签被存储。

1. ☆ 选择此符号。
2. “添加为书签”



### 选择书签

1. ☆ 选择此符号。
2. 选择所需的书签。

### 删除书签

1. ☆ 选择此符号。
2. 标记要删除的书签。
3. 调出“选项”。
4. “删除书签”或“删除所有书签”。



### 将书签确定为首页

1. ☆ 选择此符号。
2. 标记所需的书签。
3. 调出“选项”。
4. “设置为起始页面”

### 断开连接

1. “选项”
  2. “与蓝牙设备传送数据”
- 功能关闭后连接立刻断开。

## 设置

### 拦截 Cookie

1. 调出“选项”。
2. “屏蔽 Cookies 文件”

### 拦截弹出

1. 调出“选项”。
2. “屏蔽弹出窗口”

### 拦截安全警报

1. 调出“选项”。
2. “屏蔽 HTTPS 弹出窗口”

## 热线

### 综述

请联系 BMW 热线以寻求车辆信息。

### 拨打热线电话

#### 无 BMW 辅助或者 BMW 远程服务的装备

1. “BMW 服务”
2. “热线”

显示热线电话号码。手机 \* 已注册时，可能会建立与热线的连接。



#### 有 BMW 辅助或者 BMW 远程服务的装备

1. “BMW 服务”
2. “热线”
3. “启动服务”

## 远程服务呼叫 \*

### 综述

将信息发送至您的服务伙伴，应该约定一个服务日期。远程服务数据也会被传输。如果有可能，您的服务商将与您联系。

### 启动远程服务呼叫

1. “BMW 服务”
2. “远程服务呼叫”
3. “启动服务”



## 自动远程服务呼叫 \*

用于车辆服务需求的远程服务数据自动在到期前传输至您的服务伙伴。如果可能，他们将与您联系并和您约定一个服务预约。

检查何时通知了您的服务伙伴。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



3. 调出“选项”。
4. “最后一条服务信息提示”

## 服务伙伴 \*

服务伙伴的地址和联系数据。

## 显示服务伙伴

1. “BMW 服务”
2. “您的售后服务部”

## 数据传输 \*

显示数据传输状态。

1. “BMW 服务”
2. 调出“选项”。
3. “数据传输”

## 服务状态 \*

### 显示可用的在线服务

显示车辆内所有可用的服务。

1. “BMW 服务”
2. “服务状态”
3. “可用的服务”



### 更新 BMW 服务

手动更新 BMW 远程服务 \*、BMW 辅助 \* 和 BMW Online\*。

“Update BMW Services”





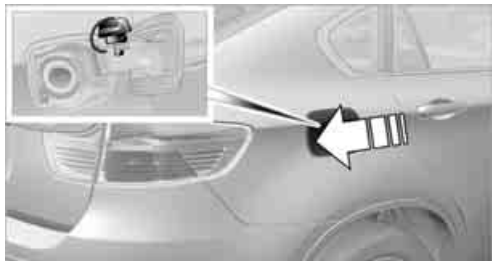
## 顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于燃料、车轮和轮胎、保养和抛锚救助等方面的重要内容。

# 加油

## 燃油箱盖板

### 打开



1. 打开燃油箱盖板。方法是短促按压其后缘。
2. 朝逆时针方向转动油箱盖。
3. 把加油口盖插在燃油箱盖板的支架内。

### 关闭

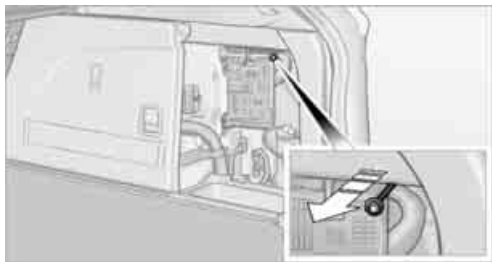
盖上密封盖并按顺时针旋转直到听见咔哒一声为止。

 不要挤压固定在端盖上的带子，否则端盖无法正确关闭，燃油蒸气可能会溢出。◀

### 手动开锁

如果发生了电气故障，可以用手动方式将燃油箱盖板开锁。

1. 在行李箱中打开右侧饰板。
2. 拉起带加油机符号的按钮。



### 加油时的注意事项

 接触燃油时请遵守加油站处的安全规定，否则有人员受伤和物品损坏的危险。◀

加油时把注油枪插入加油管内。加油时请避免将加油枪抬起，否则会导致

- ▷ 注油枪提前关闭
- ▷ 降低燃油蒸汽的回收率

一旦加油枪正常关闭，则燃油箱已加满。

### 燃油箱容量

约 85 升，其中约 8 升为储备量

X5 xDrive50i/X6 xDrive50i：备用量约为 12 升

 如果可达里程低于 50 公里，则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能出现损坏。◀

## 燃油等级

### 汽油发动机

为达到最佳耗油量，请使用不含硫的汽油，或硫含量最小的汽油。

 请勿使用含铅汽油，否则会永久损坏尾气催化净化器。 ◀

发动机配置了防爆震控制。这样就可以使用不同质量的汽油。

您的 BMW 汽车发动机的设计要求为：

- ▷ Gasoline，辛烷值 95-97。  
加注该汽油，以达到驾驶性能的额定值。

您也可以加注：

- ▷ Gasoline，辛烷值 93。
- ▷ Gasoline，辛烷值 90。

 只能使用乙醇含量最高 10% 的燃油，即 E10，否则会造成发动机和燃油供给的损坏。 ◀

### 使用含铅燃油的国家装备 \*

这种装备除了能使用上述规定等级的汽油外，还能使用含铅汽油。其质量等级最低要求与辛烷值 91 相同。

### 柴油发动机

 请勿加注甲酯化菜籽油 RME、生物柴油或汽油。如燃油加注有误，切勿启动发动机，否则有损坏发动机的危险。 ◀

如加注燃油有误，请立即与 BMW 售后服务联系。

- ▷ BMW 汽车发动机的设计要求为：  
DIN EN 590 的柴油。

 加注管是为在柴油加油塔上加油设计的。 ◀

### 冬季柴油

为了保证柴油发动机在寒冷季节中的工作安全性，必须使用在这期间加油站所销售的冬季柴油。标准燃油滤清器加热装置可防止行驶模式下燃油凝固。



请勿混入添加剂和汽油，否则有损坏发动机的危险。 ◀

BMW 推荐使用 BP 机油 

# 车轮与轮胎

## 轮胎充气压力

### 有关人身安全的信息

不仅轮胎使用寿命，而且在很大程度上行驶舒适性和行驶安全性，都取决于轮胎状态是否良好以及是否保持规定的轮胎充气压力。

### 检查轮胎充气压力

 请定期检查轮胎充气压力，包括紧凑型车轮，必要时校正\*：每月至少两次，长途行驶前也要检查。否则可能因轮胎充气压力不正确而导致行驶不稳定或轮胎损坏，并由此引发事故。 ◀

 校正轮胎充气压力后，要重新对胎压报警指示进行初始化，见第 88 页。 ◀

### 轮胎充气压力数据



在打开驾驶员侧车门后，即可在车门柱上看到用于本车的标准轮胎的充气压力数据。

如果轮胎充气压力数据中找不到您使用的轮胎的车速字母，则用于相应尺寸（例如 255/55 R 18）的轮胎充气压力可以适用。

### 载物和带挂车行驶时的轮胎充气压力

带挂车行驶时，以规定数据中较高负荷的轮胎充气压力为准。

### 请留意轮胎尺寸

这些轮胎压力数据适用于 BMW 公司认可的轮胎规格和推荐的轮胎产品，对此可咨询 BMW 售后服务。

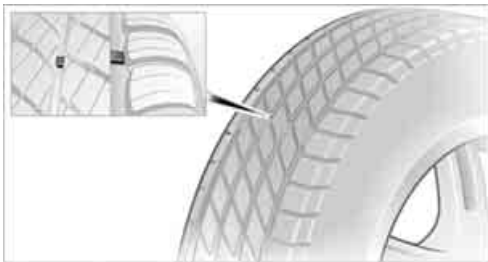
## 轮胎状态

要经常检视轮胎是否损坏、胎面上是否嵌入异物、花纹是否磨损以及是否有足够的胎纹深度。

### 最小花纹深度

胎纹深度不应低于 3 毫米。如果胎纹深度低于 3 毫米，则即使在浅水中行驶，车速较高时也具有极大的滑水危险性。

冬季轮胎在胎纹深度低于 4 毫米的情况下，会明显丧失其冬季适用性。为安全起见，应换装新轮胎。



胎纹底部的磨损极限指示分布在轮胎圆周上，在轮胎侧壁上用 TWI（轮面磨损指示）标记。如果胎面花纹已行驶到露出磨损指示标记，说明胎纹深度只有 1.6 毫米了。

### 轮胎损伤

行驶期间的异常振动表示轮胎可能损坏，也可能在汽车上出现其他损坏。这种情况可能是由于行驶到路缘上等造成的。行驶性能发生异常变化，如严重向左或向右跑偏，同样也说明是这一类问题。

 在这种情况下，要立即降低车速，并立即去检查轮胎。应小心地把车开到就近的 BMW 售后服务或轮胎专营店，让受过专业培训的人员按照 BMW 公司的规定处理。必要时让人将本车牵引到那里去。否则轮胎损坏可能会给本车乘员以及其他交通参与者带来生命危险。 ◀

### 轮胎寿命

由于种种原因，旧轮胎到一定时间便会开始变得易脆，所以，在轮胎经过 6 年后无论其实际磨损

情况如何，**BMW** 建议都要换装新轮胎。紧凑型车轮的轮胎亦应如此\*。

轮胎标记中包含了轮胎制造日期：

**DOT ... 3410** 表示此轮胎是在 2010 年第 34 周生产的。

## 防爆轮胎



防爆轮胎的侧壁上有一个带字样的圆形标记。防爆轮胎由在一定限度内可自承载式轮胎和特殊的轮辋组成。对轮胎侧壁强化的目的是，在轮胎失压时甚至压力全无时汽车仍有一定程度的行驶能力。

有关损坏的轮胎继续行驶的内容见轮胎漏气信息，第 88 页。

## 新车轮和新轮胎

**!** 新的车轮和轮胎只能由 **BMW** 售后服务或专业轮胎修理厂受过专门培训的人员按 **BMW** 的规定安装。否则，如处置不当便会有造成汽车损坏的危险，并由此产生安全隐患。请注意新车轮是否做了动平衡。◀

### 再生轮胎

**!** **BMW** 公司建议不使用再生轮胎，否则会影影响汽车的行驶安全性。其原因是轮胎内部结构可能不同且部分老化，因而可能会导致轮胎的寿命缩短。◀

### 正确的车轮和轮胎

在安装新轮胎或将夏季轮胎换为冬季轮胎（反之亦然）时，使用防爆轮胎有利于您自身的安全。**BMW** 售后服务很乐意就此方面提供咨询服务。

**!** **BMW** 公司建议，仅使用 **BMW** 公司为相关车型认可的车轮和轮胎，否则由于诸如加

工公差等原因，虽然公称尺寸相同，车轮也可能接触车身而出现严重事故。对那些未经认可的车轮和轮胎，**BMW** 公司无法加以判断因而不能对行驶安全做出保证。◀

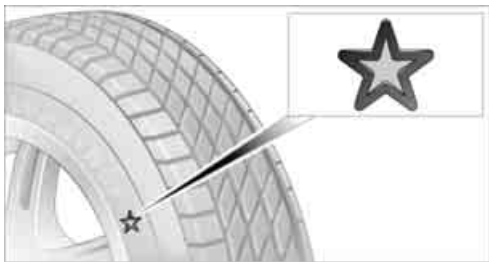
**!** 如果更换的是尺寸较大的车轮和轮胎，必要时必须对轮罩隔板加以更改，否则其可能会危及交通参与者或造成汽车损坏。这些操作只能在 **BMW** 售后服务或修理厂由受过相应培训的人员按照 **BMW** 公司的规定进行。◀

关于车轮与轮胎的正确组合问题，可以咨询 **BMW** 售后服务。

正确的车轮轮胎组合也会作用于其它系统，尤其是其功能受车轮轮胎组合影响的系统（例如 **ABS**、**DSC**、**xDrive**、**BMW X6** 上的动力性能控制系统或胎压报警指示）。

为维持车辆良好的行驶性能，只能使用产品结构 and 花纹形状相同的轮胎。发生轮胎损坏的情况后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎组合状况。

### 推荐的轮胎



**BMW** 公司按轮胎尺寸推荐某些轮胎产品。这些轮胎产品的侧壁上标有明显的 **BMW** 标记。

如果正确适当地使用，这些轮胎都具备高标准的安全性和行驶性能。

### 冬季轮胎的特点

**BMW** 建议在冬季路面上行驶时和在温度低 +7 °C 时使用冬季轮胎。带 **M+S** 标记的所谓全天候轮胎尽管比夏季轮胎有更好的冬季特性，但在通常情况下达不到冬季轮胎的全部性能。

### 注意车速

**!** 请遵守各种冬季轮胎所允许的最高车速，否则可能会导致轮胎损坏，引发交通事故。◀

如果汽车最高车速高于冬季轮胎允许的速度，则必须在驾驶员视野范围内粘贴一个相应的提示

牌。此类提示牌可在轮胎专营店或 BMW 售后服务买到。

## 轮胎和车轮的储存

拆下的车轮或轮胎应存放在凉爽、干燥及尽可能避光的地方。防止机油、油脂和燃油接触轮胎。

## 两个车轴之间的车轮互换



BMW 建议，即使轮胎规格相同，也不要前后车轮调换，否则可能会影响行驶性能。

使用混装轮胎 \* 时两个车轴之间不得调换。 ◀

## 雪地防滑链 \*

BMW 公司仅对某些轻型雪地防滑链做了测试、交通安全分级，然后推荐使用。这些情况可从 BMW 售后服务了解。

BMW X5：只允许成对地在装有以下规格轮胎的后轮上使用：

- ▷ 255/55 R 18
- ▷ 255/50 R 19

BMW X6：只允许成对地将尺寸为 255/50 R 19 的轮胎用在后轮上。

安装时请遵守防滑链制造商的说明。使用防滑链时，车速请勿超过 50 公里 / 小时。



安装雪地防滑链后，请勿对胎压报警指示进行初始化设置，否则可能会发生误报警。

在带雪地防滑链行车的情况下，宜暂时打开动态牵引力控制系统 DTC，见第 84 页。 ◀

# 发动机罩下

**!** 如果未掌握相关专业知识，则不允许在汽车上作业。如果不了解需要注意的规定，只能由 BMW 售后服务或修理厂受过专门培训的人员根据 BMW 公司的规定对您的 BMW 汽车进行相关的维修工作。否则，如处置不当便会使汽车有受到损坏的危险，并由此产生安全隐患。 ◀

## 发动机罩

### 开锁



拉动控制杆。

### 打开



按压开锁拉杆，打开发动机罩。

### 关闭



在发动机罩离上锁机构约 40 厘米高处松手让其自由落下。此时应发出清晰的上锁声。

**!** 请留意发动机罩的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。

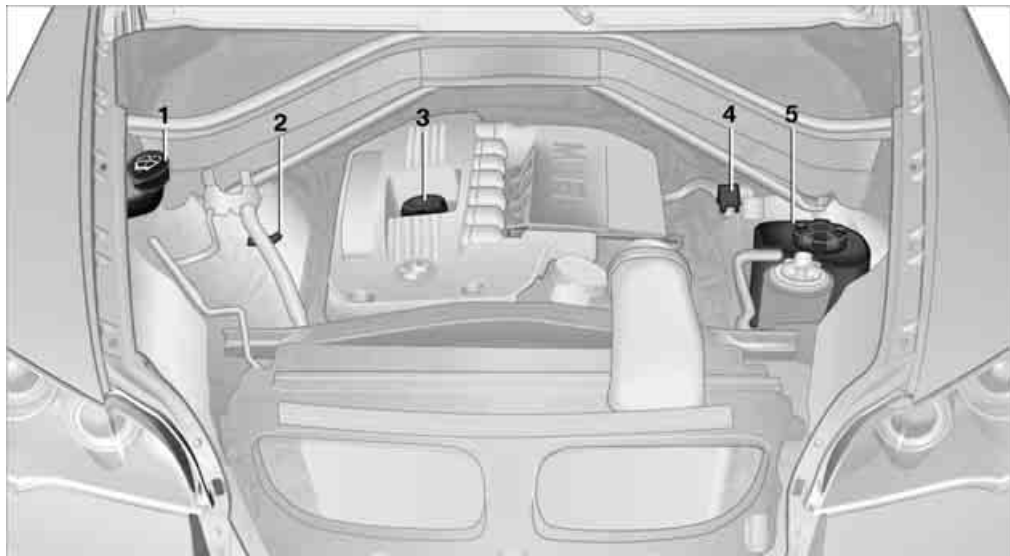
如果行车期间发现发动机罩没有锁好，则必须立即停车将其锁好。 ◀

## 发动机室中的主要部件

### BMW X5



- 1** 大灯清洗装置和车窗清洗装置的清洗液加注管，见第 59 页
- 2** 汽车识别号
- 3** 起动辅助接线柱，见第 250 页
- 4** 冷却液补偿罐，见第 233 页
- 5** 发动机油加油口，见添加发动机油，第 232 页



- 1 大灯清洗装置和车窗清洗装置的清洗液加注管，见第 59 页
- 2 汽车识别号
- 3 发动机油加油口，见添加发动机油，第 232 页
- 4 起动辅助接线柱，见第 250 页
- 5 冷却液补偿罐，见第 233 页

## 发动机油

发动机油的消耗取决于驾驶方式和汽车的使用条件。

### 检查机油油位

本车装备有电子机油油位检查装置。

尽可能准确显示油位的前提是在发动机处于工作温度的情况下检测，例如在本车连续行驶至少 10 公里之后进行。在本车行驶期间或停在平整的地面上发动机运转的情况下，都可以将油位显示出来。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



### 3. “机油量”



#### 可能出现的信息

- ▷ “机油量合适”
- ▷ “正在测量机油油位…”：  
汽车停在平整的地面上发动机运转的情况下这个检查过程持续约 3 分钟，在行驶期间可以持续大约 5 分钟。
- ▷ “机油量低于最低位。请立即添加 1 升机油！”：  
尽快添加 1 升的发动机油。



如果显示油位在最小标记下，请立即添加发动机油，否则可能造成发动机损坏。◀

- ▷ “机油量过多！请由 MINI Connected 售后服务进行检查。”：

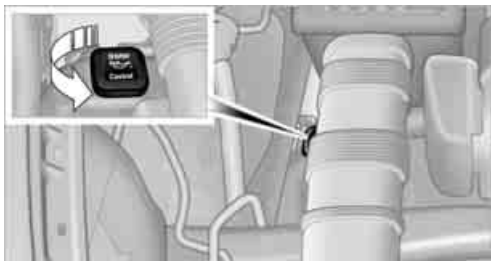


立即检查本车，否则会因机油加注过多而造成发动机损坏。◀

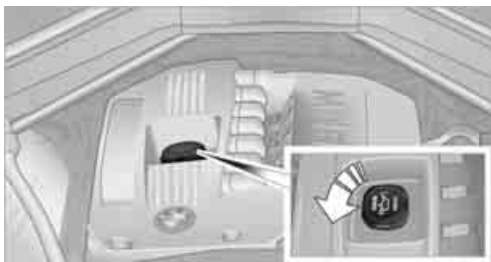
- ▷ “机油油位测量退出工作。与最近的售后服务联系”：  
无需添加发动机油。继续行驶前要留意重新计算出来的至下次换油保养的剩余可行驶里程，见保养需求，第 69 页。尽快检查系统。

### 添加发动机油

#### BMW X5



#### BMW X6



仅在控制显示上出现相应的信息时，才需要添加 1 升机油。



接下来行驶不到 200 公里便要添加机油，否则发动机可能会受到损坏。◀



机油、润滑脂要存放好，防止儿童触及，请遵守储存容器上的警告说明，否则可能会危及健康。◀

#### 换油

只能由 BMW 售后服务或修理厂受过专门培训的人员根据 BMW 公司的规定更换机油。

#### 机油类型



不要使用机油添加剂，否则会出现发动机损伤。◀

#### 经认可的发动机油

您可以从服务商处获知您的车辆制造商允许的发动机油。

发动机油的质量决定了发动机的寿命。

允许使用的发动机油按下列规格进行识别：

#### 汽油发动机

|       |                                       |
|-------|---------------------------------------|
| 优先选用： | BMW Longlife-01<br>BMW Longlife-01 FE |
| 替代选择： | BMW Longlife-04<br>BMW Longlife-98    |

#### 柴油发动机

|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 优先选用： | BMW Longlife-04                    |
| 替代选择： | BMW Longlife-01<br>BMW Longlife-98 |

允许使用的机油属于粘度等级 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30。

#### 代用机油类型

如果没有允许使用的发动机油，可以使用下列规格的其他油类最多 1 升：

ACEA A3/B4

 当选择 ACEA A3/B4 时需要注意，机油应在粘度等级 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30 之中，否则会出现功能故障或者发动机损坏。◀

BMW recommends 

#### 冷却液

 发动机较热时请勿打开冷却系统，否则可能会因冷却液喷出而造成烫伤。◀

冷却液由水和冷却液添加剂组成，各占一半。市场出售的添加剂并非都适合您的 BMW 车使用。BMW 售后服务知道哪些添加剂适用于本车。

 只宜使用合适的添加剂，否则可能会损坏发动机。此添加剂对身体健康有害，因此要遵守储液罐上的说明内容。◀

 请按照环保法规的要求处理冷却液添加剂。◀

#### 检查冷却液液位

1. 只有发动机冷却下来后才能打开发动机罩。
2. 朝逆时针方向将补偿罐盖拧出一些，直到其内部的高压气体完全放出后再打开。

3. 如果液位在最低标记和最高标记之间，说明冷却液液位正确，另见加注管旁边的示意图。
4. 按需缓慢加注冷却液，直到液位正确，请勿加注过量。
5. 旋转端盖，直到听到卡止的咔哒声
6. 请尽快排除引起冷却液损失的原因。

# 保养

## BMW 保养系统



BMW 保养系统的宗旨是保证您的 BMW 汽车的安全性及运行安全性。同时也考虑到舒适方面，例如及时更换空气内循环的过滤器。其目标是优化保养措施，以便降低维护保养费用。

或许有一天您想出售您的 BMW 汽车，完美无缺的保养届时便会体现为优势。

### 车况保养

传感器及专用的算法考虑到了您的 BMW 汽车的各种使用条件。因此，车况保养能确定本车当前的和将来的保养需要。该系统能按您的个人要求确定保养范围，使您放心使用 BMW 汽车。

在控制显示上，可以分别将至选定的保养范围的剩余行驶里程和时间以及在必要时将法定车辆检查期限显示出来，见第 69 页：

- ▷ 发动机油
- ▷ 制动摩擦片，前部的和后部的分别显示
- ▷ 制动液
- ▷ 汽车检测
- ▷ 法定的检查，根据所在国家或地区的规定

### 遥控器中的保养数据

在行驶期间，本车会不断地将有关保养的信息存储到遥控器中。您的 BMW 售后服务人员可以从遥控器中读取这些数据，然后向您推荐一个最佳的保养范围。因此，在去修理厂定期保养时请将最近使用的钥匙交与 BMW 售后服务人员。

 要确保日期设置正确（见第 75 页），否则不能保证车况保养的有效性。◀

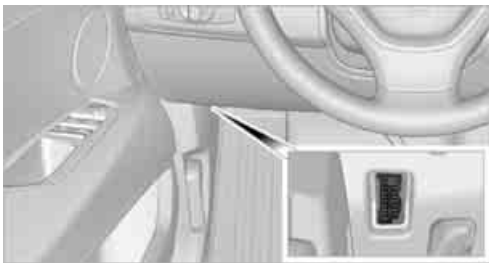
### 售后服务

关于必需的保养项目和保养范围的详细信息请查阅保养概述，见第 269 页。

 BMW 公司建议，让您的 BMW 售后服务进行保养和维修工作。

请注意，所进行的保养工作必须确认。这些记录证明您的汽车进行了定期保养。◀

## 用于车载诊断系统 OBD 的插座



可将一个仪器连到这个 OBD 插座上，以检测对废气成分有决定性影响的部件。

这个插座位于驾驶员左侧仪表板下方的一个盖板下。

### 废气



报警灯亮起：

车辆产生过多的废气。可继续行驶。立即检查本车。

报警灯闪烁：

发动机故障，可能导致尾气催化净化器损坏。可以适度继续行车。立即检查本车。

### 数据存储器

您的汽车记录运行、故障和用户设置的数据。这些数据被存储在车辆内，并部分存储在遥控器中，可以使用合适的设备特别是在服务部进行读取。读取的数据被用于辅助服务过程以及维修或者用于优化以及继续研发车辆功能。如果还有与 BMW 辅助的合同，则某些车辆数据还可以直接从车辆发送，以实现所需的服务。

## 回收

在本车尚处于开发阶段时，便已经考虑到了有关生产和原材料选用方面再生利用的合理设计方案。

**BMW** 建议，在本车使用年限到期时，将其交给 **BMW Group** 指定的回收点。您这样做便是对资源和环境的保护作出贡献。请遵守所在国家关于汽车回收的法规。与此有关的信息请您访问国际互联网网址 [www.bmw.com](http://www.bmw.com) 或到 **BMW** 售后服务了解。

# 日常养护

## 保养剂

BMW 建议，清洗和养护您的汽车时，请使用 BMW 认可用于此目的的产品。

定期清洗和养护非常有利于您的 BMW 车的保值。

BMW 售后服务很愿意就清洗和养护您的 BMW 车的产品和服务项目提供咨询。

 原装 BMW CareProducts 已经过材料检测、多次实验和实践证明，可以为您的汽车提供最佳的日常养护和保护。◀

 切勿使用含酒精或者溶剂的清洗剂，否则可能会造成损坏。◀

 清洗剂可能会含有危险的或有损健康的物质。因此应该遵守包装上的警告及危害说明。清洁车内时请始终打开车门或车窗。在封闭空间中应保持足够通风。仅使用规定的材料对汽车进行清洁。◀

## 外部日常养护

### 汽车清洗

 尤其在冬季月份要注意，应更经常地清洗车辆。顽固污渍和化雪盐可能会导致汽车损坏。◀

 在清洗车辆后对制动器进行短暂干燥制动，否则潮湿会减弱制动作用并且使制动盘锈蚀。◀

### 清洗装置

请优先选用织布自动清洗设备。

驶入前请检查，该设备是否适宜清洗您的 BMW 车。对此，请注意下列几点：

- ▷ 汽车的尺寸，见第 256 页。
- ▷ 必要时折回车外后视镜，见第 46 页。
- ▷ 允许的最大轮胎宽度。

 避免导轨高度高于 10 厘米的洗车装置或者洗车设备，否则可能会损坏车身部件。◀

汽车对于驶入自动清洗装置是否已准备就绪：

- ▷ 关闭雨量传感器，以避免无意间刮水。

▷ BMW X5：停用后窗刮水器，防止其损坏。  
必要时请向自动清洗装置的运营商询问适当的保护措施。

▷ 拆下附加安装件，例如扰流板或电话天线，否则它们可能受损。

驶入自动清洗装置前注意下列事项，确保汽车可以滚动：

1. 将遥控器插入点火开关中，带便捷上车功能的汽车也相同。
2. 挂入变速箱位置 N。
3. 松开驻车制动器。
4. 停用自动驻车功能，见第 54 页。
5. 关闭发动机。
6. 将遥控器保留在点火开关中，以使汽车可以滚动。

### 轮胎混装 \*

 驶入清洗装置之前，要确保本车宽度不大于清洗装置，否则可能会损坏本车和清洗装置。◀

### 压力蒸汽清洗机 / 高压清洗设备

 在使用压力蒸汽清洗机或者高压清洗设备对汽车进行清洗时，注意与车保持足够的距离，温度不可超过 60°C。

距离太小、压力太大或者温度过高，可能会损伤汽车零部件或者导致水渗入。遵守高压清洗设备操作说明。◀

 切勿长时间使用高压清洗设备喷射传感器和摄像机（例如驻车距离报警、俯视系统或倒车摄像机），请保持喷射距离至少为 30 厘米。◀

### 手洗

手洗时需要使用大量的清水，必要时还需要汽车专用香波。使用海绵或者清洁刷稍微用力擦净汽车。

 清洁挡风玻璃前停用雨量传感器或者关闭点火开关，以避免刮水器意外刮水。◀

 请遵守当地关于手工清洗车辆的适用规定。◀

## 大灯

切勿在干燥的情况下擦拭，不允许使用有研磨性或腐蚀性的清洗剂。

对于如昆虫残渍这样的污物，请使用香波或者昆虫清除剂将其软化，然后用大量清水冲洗。

用车窗玻璃除冰喷雾剂融化结冰，切勿使用除冰铲。

## 车窗玻璃

请用车窗玻璃清洁剂擦净车窗玻璃的内外表面以及镜面玻璃。

 切勿使用含石英成分的清洁剂清洁镜面玻璃。◀

## 油漆日常养护

定期保养有助于汽车保值，并能避免有害于油漆的物质长期作用于油漆层。

在部分地区，环境因素可能会影响汽车油漆层，甚至造成损坏。因此，根据地域来调整汽车日常养护的频率和范围是很重要的。

尤其是一些具有腐蚀性的物质，例如溢出的燃油、机油、油脂、制动液、树脂或者鸟类粪便，应立即清除，否则可能会损伤油漆层。

## 排除油漆损伤

 如果出现石击损伤或刮痕，应根据严重程度立即修复，以防止生锈。◀

**BMW 建议**，根据工厂规定使用原装的 **BMW** 油漆材料，通过专业的油漆修复操作排除油漆损伤。

## 涂防腐层

如果在干净的油漆表面不能形成水珠滚落，则需要涂防腐层。仅使用含有棕榈蜡或合成蜡的材料进行防腐。

## 橡胶密封件

仅使用清水或者橡胶养护剂处理。

 切勿使用含硅保养剂对橡胶密封件进行保养，以避免形成噪音或损坏。◀

## 镀铬部件

用大量清水和香波添加剂仔细清洁部件（如散热器格栅、车门把手或车窗玻璃框），尤其是路面撒过化雪盐时。可使用铬擦亮剂进行附加处理。

## 轻质合金车轮

由系统所限，制动时会有粉尘沉积在轻质合金车轮上。请定期使用无酸轮辋清洁剂将其清除。

 切勿使用腐蚀性、酸性、强碱性或研磨性的清洁剂或者超过 60°C 的压力蒸气清洗机，否则可能会形成损伤。◀

## 铝质踏板 \*

铝合金踏板上的浮锈可以用专用清洁剂清除。

## 外部传感器 / 摄像机

 位于车辆外部的传感器和摄像机（例如驻车距离报警、俯视系统或倒车摄像机）应保持干净且无冰雪覆盖，以确保其功能完全正常。◀

## 内部日常养护

### 软垫 / 织物饰件

定期使用吸尘器吸除表面污渍。

对于较严重的污渍。例如饮料留下的斑点，请使用柔性海绵或者不起毛的超细纤维毛巾，配合合适的车内清洁剂去除。遵守包装上的说明。

 全面清洗软垫，包括接缝。避免强烈研磨。◀

 裤子上未闭合的拉链或者衣服上的其它饰件可能会损伤座椅外罩。因此请确保拉链处于闭合状态。◀

### 皮革 / 皮革饰件

 **BMW** 采用的皮革都是高品质的天然产品。轻微的疤痕属于天然皮革的典型特点。◀

粉尘以及道路扬尘会在皮革毛孔和折缝中产生摩擦，从而导致严重磨损以及皮具表面提前脆化。因此应该定期用抹布或者吸尘器除尘。

尤其是浅色皮革，更要定期清洁，因为它更容易变得很脏。

请每年两次使用皮革乳液保养皮具，因为污物和油脂会侵蚀皮革的保护层。

### 地板地毯和脚垫 \*

 不得在踏板的活动区域放置脚垫、地毯或其它物件，否则在行驶过程中可能会对踏板的功能产生不利影响。

不要在已有的脚垫上或在其它物品上放置其它脚垫。  
只能使用车辆允许脚垫，并且可以相应地固定。  
注意移开脚垫后（例如用于清洁）要重新固定好脚垫。 ◀

### 内部塑料件

- ▷ 人造皮革表面
- ▷ 车灯玻璃
- ▷ 组合仪表玻璃盖
- ▷ 哑光部件

用水和不含溶剂的塑料清洁剂进行清洁。

### 实木部件

用湿抹布清洁实木板和采用实木制造的部件。接着用质地柔软的毛巾擦干。

### 安全带

安全带脏污会妨碍其卷起，影响安全性能。

 切勿使用化学方法清洁，否则会损毁其编织物部分。 ◀

### 内部传感器 / 摄像机

使用不起毛的抹布配合玻璃清洁剂清洁车内传感器和摄像机，例如远光灯辅助功能传感器。

### 显示器

使用显示屏专用清洁布或者柔软不会划伤的、不起毛的抹布清洁显示屏，例如收音机或组合仪表。

 清洁显示屏时切勿用力过大，否则会造成损伤。 ◀

 切勿使用化学制剂或者研磨性的家用清洁剂。请使各种液体远离设备。否则可能会侵蚀或者损坏设备表面或者电气部件。 ◀

### CD/DVD 驱动器

 不能使用清洁 CD，否则会损坏驱动器的部件。 ◀

## 车辆停用

如果您的汽车需要停用超过 3 个月，那么对此请咨询 BMW 售后服务或者按照 BMW 工作规定的维修厂。

# 零部件的更换

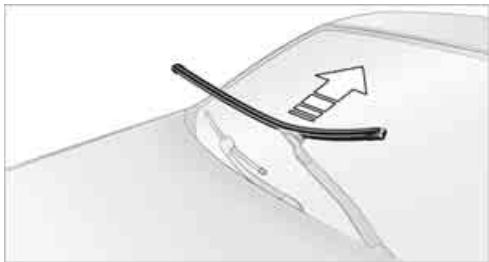
## 随车工具



随车工具在行李箱内底板下面。

## 更换刮水片

### 前部



1. 把刮水臂翻折起来。
2. 把刮水片向上翻转。
3. 朝挡风玻璃方向取下刮水片，见箭头。

### BMW X5: 后部



1. 将刮水臂完全抬起，然后拔出刮水片，如箭头所示。
2. 装入新刮水片，将其接入，直到听见卡止锁定的声音。

## 车灯和灯泡

灯泡和照明对行驶安全性作用极大。因此，在进行这方面的作业时必须多加小心。有些作业如果您还不熟悉，或者本手册中没有提到，则建议让 **BMW** 售后服务来完成。

 请勿直接用手握住新灯泡的玻璃，否则其上面沾染的污物即使很少也会形成烧结，从而降低灯泡的使用寿命。拿灯泡时请使用干净的毛巾、纸巾之类或者抓住灯泡的基座。◀

可在 **BMW** 售后服务购买备用灯泡盒。

 只能在灯泡冷却的状态下进行更换，否则可能会发生烫伤。◀

 在对电气装置进行任何作业时，都必须先关闭相关的电器，否则可能会发生短路。必要时请查阅灯具制造商随附的使用说明资料，否则更换灯泡时可能造成伤害和损坏。◀

大灯日常养护时请遵守第 237 页上的提示。

 对于手册上没有描述其更换操作的灯泡，请联系 **BMW** 售后服务或修理厂（由受过相应培训的人员按照 **BMW** 的规定进行作业）。◀

### 发光二极管 LED 指示灯

本车的操纵部件、显示部件和其它车内装备，都使用在盖板后的发光二极管作为光源。这些发光

二极管发出的光类似于普通激光，因此在法律上被称为一级发光二极管。



请勿取下盖板，不要长时间凝视未经过滤的光线，否则会导致眼睛的视网膜轻度发炎。◀

## 大灯灯泡

天气寒冷或者潮湿时车外照明装置内部可能会有水雾。接通车灯后过一段时间水雾会消失。不必更换大灯灯泡。

湿度较大时，例如车灯内有水滴，则需要由服务部来检查。

## BMW X5：更换灯泡

### 卤素灯泡大灯

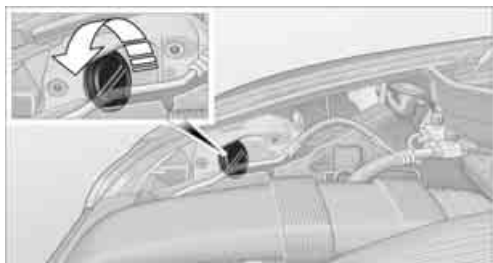


卤素灯泡内部处于压力下，因此对其进行作业时请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。◀

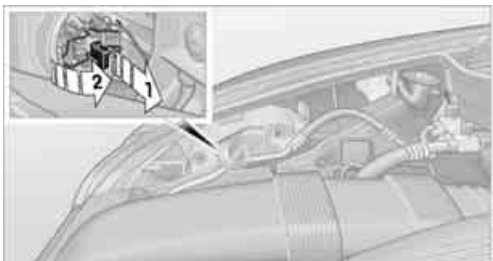
### 远光灯

灯泡 H7，55 瓦

1. 转动盖板（见箭头）将其拆下。



2. 把电缆连接器（箭头 1）从灯泡插座上拔出来。  
把灯泡插座的支架轻轻抬起来，然后向后转动，箭头 2。



3. 取出旧灯泡，换上新灯泡。
4. 把盖板盖上后向右转动，直到听见其发出清晰响声卡止。

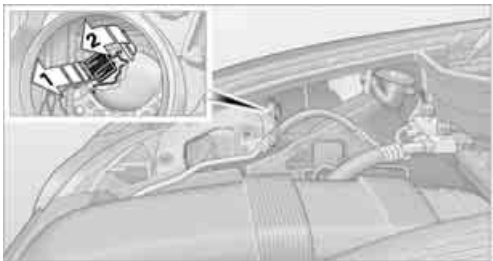
### 近光灯

灯泡 H7，55 瓦

1. 松开盖板的支架（见箭头），然后取出盖板。



2. 把电缆连接器（箭头 1）从灯泡插座上拔出来。  
把灯泡插座的支架朝灯泡方向按压（箭头 2），同时向后转动。



3. 取出旧灯泡，换上新灯泡。
4. 放上盖板，然后把支架锁住。

## 氙气前灯 \*

### 氙气灯泡

这些灯泡的寿命很长，失灵的可能性很小。如果只有一个灯泡失灵，可在法规允许的情况下打开前雾灯 \* 小心地继续行驶。

 对氙气灯单元包括更换灯泡在内的作业只宜由 BMW 售后服务或修理厂受过专业培训的人员按照 BMW 公司的规定和进行。此装置带有高压，如果处置不当便会造成生命危险。 ◀

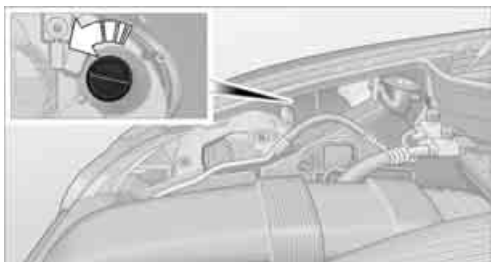
### 停车灯和驻车灯，白天行车灯 \*

该灯采用 LED（发光二极管）技术制造。出现损坏时请求助于服务部。

### 前转向信号灯

灯泡 24 瓦， PY24W

1. 向左转动灯泡座并与灯泡一起取出。



2. 将灯泡及灯座向右转并更换灯泡。
3. 安装时按相反的顺序进行。

### 尾灯

- ▷ 转向信号灯、制动信号灯：灯泡 21 瓦， P21W
- ▷ 后雾灯：灯泡 21 瓦， P21W
- ▷ 倒车灯：灯泡 16 瓦， W16W
- ▷ 尾灯：LED 发光二极管技术。  
如果发生损坏，请联系 BMW 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。

## 尾灯的构造

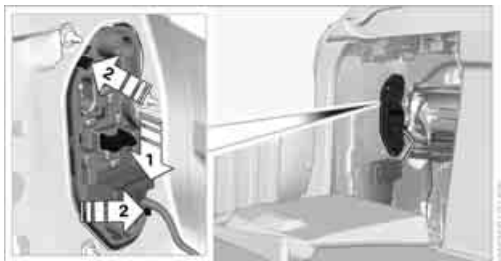


- 1 尾灯
- 2 后雾灯
- 3 制动信号灯
- 4 尾灯
- 5 倒车灯
- 6 转向信号灯

### 转向信号灯、制动信号灯和倒车灯

灯泡集成在一个车灯支架内。

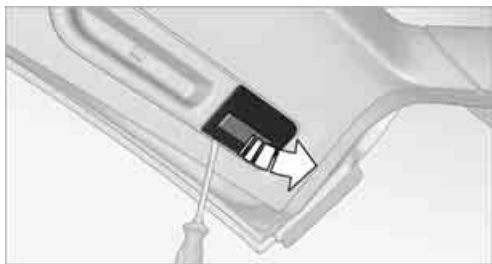
1. 打开行李箱中的侧饰板。
2. 必要时移开急救包 \* 和警告用三角标志 \*。  
把绝缘件向上翻折。



3. 向下按压按钮，箭头 1，必要时锁止，箭头 2，稍微向外按压并取下灯罩。
4. 灯泡 P21W：  
轻轻地压下向左旋，取出并更换。  
灯泡 W16W：  
取出并更换。
5. 听到灯罩的锁止声。
6. 重新装上侧饰板。

## 后雾灯

1. 用螺丝刀小心地把行李箱盖饰板中的盖罩移开。



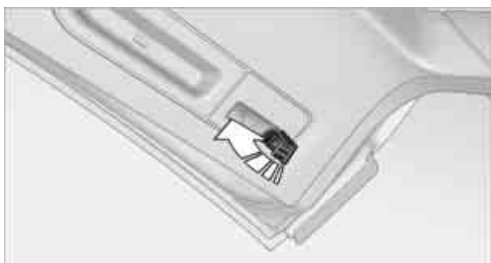
2. 向左按压灯罩的边缘，箭头，并取下灯罩。



3. 将灯泡轻轻地压下向左旋，取出并更换。
4. 听到灯罩的锁止声。
5. 在安装盖罩之前，要松开行李箱照明灯解脱嵌套。然后把盖罩从其上部一侧安装和锁止，见箭头。



6. 安装和嵌入行李箱照明灯，见箭头。



## 牌照灯

灯泡 5 瓦， C5W

1. 用螺丝刀把车灯向右推，见箭头 1。



2. 取出车灯，箭头 2。
3. 更换灯泡
4. 重新装入车灯。

## 中部制动信号灯

该灯采用 LED（发光二极管）技术制造。如果发生损坏，请联系 BMW 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。

## BMW X6：更换灯泡

### 氙气前灯

这些灯泡的寿命很长，失灵的可能性很小。如果只有一个灯泡失灵，可在法规允许的情况下打开前雾灯 \* 小心地继续行驶。



对氙气灯单元包括更换灯泡在内的作业只宜由 BMW 售后服务或修理厂受过专业培训的人员按照 BMW 公司的规定和进行。此装置带有高压，如果处置不当会造成生命危险。◀

## 停车灯和驻车灯，白天行车灯 \*

灯泡 35 瓦， H8

**!** 灯泡的内部处于压力下，因此请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。 ◀

1. 把盖板向左转动拆下。



2. 汽车左侧：  
向右转动灯泡座，见箭头，然后拆下。  
汽车右侧：  
将灯座向左转动取下。



3. 拔出插头更换灯泡。  
4. 安装时按相反的顺序进行。

## 前转向灯

灯泡 24 瓦， PY24W

1. 向左转动灯泡座并与灯泡一起取出。



2. 将灯泡及灯座向右转并更换灯泡。

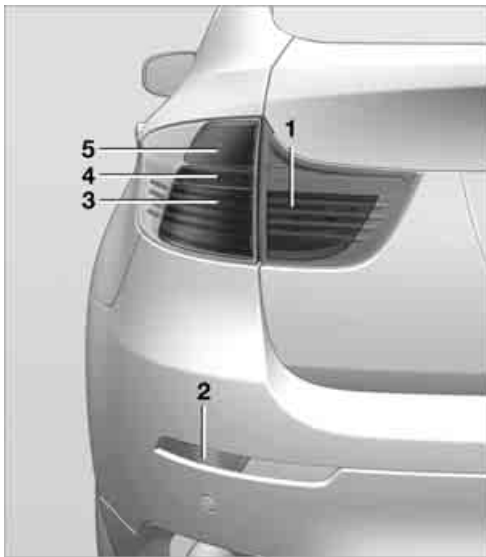
3. 安装时按相反的顺序进行。

## 尾灯

- ▷ 转向信号灯，倒车灯：灯泡 21 瓦， H21W
- ▷ 制动信号灯：灯泡 21 瓦， P21W
- ▷ 后雾灯：灯泡 21 瓦， H21W
- ▷ 尾灯：LED 发光二极管技术。

如果发生损坏，请联系 BMW 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。

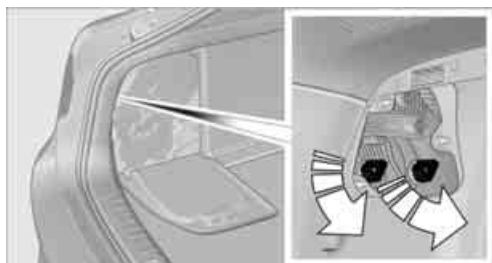
## 尾灯的构造



- 1 尾灯
- 2 后雾灯
- 3 制动信号灯 / 尾灯
- 4 倒车灯
- 5 转向信号灯

## 制动信号灯

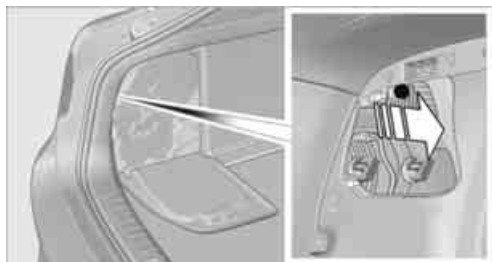
- 1. 打开行李箱中的侧饰板。
- 2. 必要时移开急救包 \* 和警告用三角标志 \*。
- 3. 把相应的灯座向左转动取出。



4. 将灯泡轻轻地压向下向左旋，取出并更换。
5. 安装时按相反的顺序进行。

### 转向信号灯

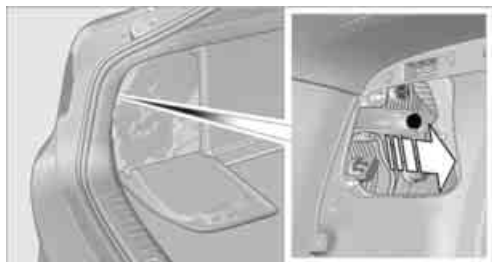
1. 打开行李箱中的侧饰板。
2. 必要时移开急救包 \* 和警告用三角标志 \*。
3. 取出灯座及灯泡并更换。



4. 安装时按相反的顺序进行。

### 倒车灯

1. 打开行李箱中的侧饰板。
2. 必要时移开急救包 \* 和警告用三角标志 \*。
3. 取出灯座及灯泡并更换。



4. 安装时按相反的顺序进行。

### 牌照灯

灯泡 5 瓦， C5W

1. 用螺丝刀把车灯向右推，见箭头 1。



2. 取出车灯，箭头 2。
3. 更换灯泡
4. 重新装入车灯。

### 中部制动信号灯

该灯采用 LED（发光二极管）技术制造。如果发生损坏，请联系 BMW 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。

### 更换车轮

您的 BMW 汽车配备的是标准防爆轮胎。因此在发生轮胎漏气的情况下不再需要立即更换轮胎。

有关用损坏的轮胎继续行驶的内容见第轮胎漏气信息、第 88 页。

防爆轮胎侧壁上有一个带有 RSC 字样的圆圈形符号作为标识，见防爆轮胎，第 227 页。

在安装新轮胎或将夏季轮胎换为冬季轮胎（反之亦然）时，使用防爆轮胎有利于您自身的安全。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。BMW 售后服务很乐意就此方面提供咨询服务。另见新车轮和轮胎，第 227 页。

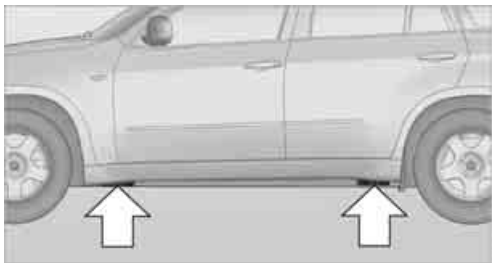


**BMW X6:** 不要前后车轮调换，否则会影响行驶性能。◀



适合更换车轮的工具可在 BMW 售后服务作为附件买到。◀

## 千斤顶支撑点



千斤顶的支撑点在如图所示的位置上。

## 紧凑型车轮 \*

**!** 在发生抛锚事故或更换车轮时应采取的安全措施：尽量将汽车停靠在远离交通车流且地面坚实的地方。打开警示闪烁装置。拉紧驻车制动器，然后把变速箱位置挂入 P。让所有乘员下车，到安全的地方（例如护栏后面）去。

必要时把警告用三角标志 \* 或报警闪光灯 \* 放在车后适当的距离处。请遵守国家的有关法规。

更换车轮时只能将车辆停放在平坦、坚实且防滑的地面上。在松软的或光滑的路面（例如雪、冰、瓷砖等）上汽车或千斤顶可能会侧滑。

将千斤顶放在坚实的地面上。

请勿在千斤顶下垫木块等物品，否则会因其高度受限而影响千斤顶的承载能力。

汽车升起后，请勿躺在汽车下面进行作业或启动发动机，否则可能会有生命危险。◀

## 必备工具

为避免在以后的行驶时车上出现噪音，请您记住各种工具的放置位置，使用后将它们放回原位并固定好。

随车工具在底板盖下面的托架中。



1 千斤顶 \*

2 千斤顶摇柄 \*

## 3 车轮螺栓扳手 \*

## 取出紧凑型车轮

紧凑型车轮在行李箱内底板下面。



1. 取出工具托架。
2. 松开翼形螺母 1。
3. 从侧面取下垫圈 2。
4. 取出紧凑型车轮。

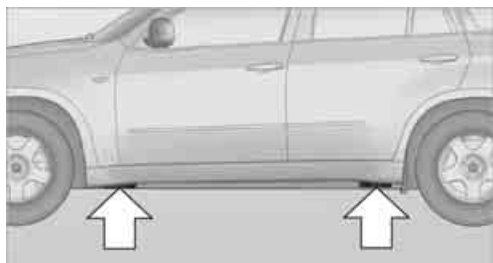
## 更换车轮的准备工作

1. 请遵守上文的安全提示。
2. 把车轮螺栓松开半圈。  
车轮螺栓防盗保险装置 \* 见第 246 页。

## 将汽车举升起来

1. 将千斤顶放到离要更换车轮最近的千斤顶支撑点，要使得千斤顶的底座在千斤顶支撑点下面呈垂直角度完全立在平整的地面上。

**!** 千斤顶只用于更换车轮。请勿尝试用它举升其它型号的汽车或重物，否则会导致物品损坏和人身伤害。◀



2. 在将汽车千斤顶往上摇时，要将千斤顶的头部放入支撑点的矩形凹槽中，见图中放大的局部视图。



3. 将千斤顶往上摇，直到要更换的车轮离开地面。

### 车轮安装

1. 拧下车轮螺栓后取下该车轮。
2. 除去车轮与轮毂接触面上的污垢并清洁车轮螺栓。
3. 装上新车轮或紧凑型车轮，以对角交叉方式拧入至少两个螺栓。  
如果您的汽车上没有安装原厂 **BMW** 轻质合金车轮，必要时也必须使用附带的车轮螺栓。
4. 拧入其余的车轮螺栓，然后以对角交叉方式拧紧所有螺栓。
5. 将汽车放下来，然后移开千斤顶。

### 安装后

1. 再次以对角交叉方式将所有车轮螺栓紧一遍。

 出于安全方面考虑，请立即用标定的扭力扳手检查车轮螺栓是否拧紧。未正确拧紧的车轮螺栓有安全隐患。拧紧力矩为 **140 牛·米**。◀

2. 把损坏的车轮放在行李箱中。

 已损坏的车轮可能会因尺寸变化而无法放到底板盖下面。◀

3. 尽快校准轮胎充气压力。

 在气门嘴芯上拧上气门嘴帽，以防防尘污物。脏污的气门芯往往会引起轮胎中的气体缓慢泄漏。◀

4. 对胎压报警指示进行初始化设置，见第 **88** 页。
5. 请尽快更新已损坏的轮胎，对新车轮做动平衡。

### 用紧凑型车轮行驶

 小心驾驶，车速请勿超过 **80 公里/小时**。否则汽车的行驶性能可能会发生变化，如在制动时车道稳定性降低、制动距离变长和自转向特性有所改变等。在冬季轮胎上这种特性表现得更为明显。◀

 只允许安装一个紧凑型车轮。尽快换回原始尺寸的车轮和轮胎，否则有安全隐患。◀

### 车轮螺栓防盗保险装置 \*



- 1** 用于适配接头的车轮螺栓
- 2** 适配接头，在行李箱底板下面的槽里

### 取下

1. 将适配接头 **2** 插入车轮螺栓中。
2. 拧下车轮螺栓 **1**。

拧紧后重新取下适配接头。

 如果适配接头丢失，请与 **BMW** 售后服务联系。◀

## 车辆蓄电池

### 保养

蓄电池是完全免保养的，就是说正常气候条件下在其使用寿命期内不必加注酸液。**BMW** 售后服务乐于就所有与蓄电池有关的问题为您提供咨询服务。

### 更换电池

 只能使用由您的汽车生产商认可的汽车电池型号，否则会对车辆造成损坏并且系统或功能不可用或只能有限度地使用。◀

更换汽车电池后由您的服务部在车辆内注册，这样使用所有舒适功能时便不会受限。

### 蓄电池充电

汽车上的蓄电池只可在发动机已关闭的情况下，通过发动机室内的接线柱充电。接线柱，见启动辅助，第 250 页。

### 回收处理

 更换后请将旧蓄电池交给 **BMW** 售后服务进行废弃处理或交给回收部门。装有酸液的蓄电池必须直立运输及存放。运输时要确保蓄电池不翻倒。◀

### 断电

如果出现短暂断电，例如电池没电了，那么有些装备的使用可能会受到限制，必须对其重新初始化。同时，个性化的设置也会丢失，必须重新设置：

- ▷ 座椅、后视镜和方向盘记忆  
都必须相应地重新存储位置，见第 40 页。
- ▷ 时钟时间和日期  
必须再次更新数值，见第 74, 75 页。
- ▷ 收音机  
收音机电台必须重新存储，见第 155 页。
- ▷ 导航系统  
需等待功能就绪，见第 149 页。
- ▷ 玻璃天窗 / 全景玻璃天窗  
必要时，玻璃天窗 / 全景玻璃天窗只允许抬起。该系统必须初始化，见第 37 页。
- ▷ 数字式罗盘  
必须校准该系统，见第 113 页。

- ▷ 主动转向控制  
行驶期间该系统会自动短时初始化。在此期间该系统停用，见第 90 页。
- ▷ xDrive 动态全轮驱动力分配  
行驶期间该系统自动初始化。在此期间指示灯亮起。如果当前行驶期间指示灯不熄灭，则检查该系统。

 初次投入使用前请先咨询 **BMW** 售后服务。◀

## 保险丝

 对已熔断的保险丝，请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会因电线过载而发生火灾。◀

一个塑料镊子和关于保险丝分配的说明在行李箱中的保险丝装置处。

备用保险丝可以在 **BMW** 售后服务处购得。

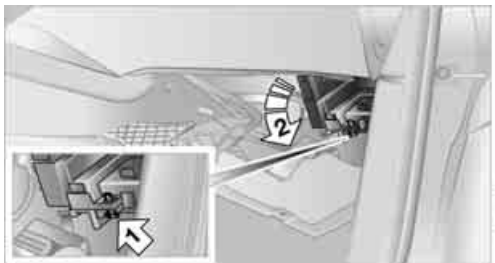
### 在车内

保险丝在仪表板下面副驾驶脚部空间内。

1. 松开脚部空间饰板的螺栓（见箭头）。



2. 装上脚部空间的饰板。
3. 松开螺栓（箭头 1），然后把保险丝支架向下翻折（箭头 2）。



4. 更新相关的保险丝。

5. 安装过程与拆卸顺序相反。此时请注意把脚部空间的饰板正确牢靠固定好。

## 在行李箱中



打开行李箱中的右侧饰板。

# 自助和求助

## 紧急呼叫 \*

### 前提

- ▷ 带手机商务预备系统的装备。  
即使车辆内没有手机注册，也可以进行紧急呼叫。
- ▷ **BMW 辅助**已激活。
- ▷ 已打开收音机待机。
- ▷ **BMW 辅助**系统在一个由 **BMW 辅助**所支持的移动网络中注册。
- ▷ 紧急呼叫系统功能正常。

仅在紧急状态下按压 **SOS** 按钮。

即使不能进行 **BMW 辅助**紧急呼叫，也可能与一个公共紧急呼叫号码建立紧急呼叫。这主要与相关的移动网络和国家规定有关。

 在不利的条件下，由于技术原因可能无法保证紧急呼叫成功。◀

### 参与者协议

- ▷ 与 **BMW 辅助**的参与者协议过期后可以由服务部关闭 **BMW 辅助**系统，不用您亲自到修理厂。  
关闭系统后不能再进行 **BMW 辅助**紧急呼叫。
- ▷ 在服务部签订新协议后可以重新激活该系统。

### 触发紧急呼叫



1. 如要打开，请短促按压此盖板。
2. 按压 **SOS** 按钮，直到按钮中的 **LED** 指示灯亮起。

- ▷ **LED** 指示灯亮起：已经触发了紧急呼叫。

如果在控制显示上显示中断询问，则紧急呼叫中断。

如果情况允许，请您等在车内，直至建立语音连接。

- ▷ 如果与紧急呼叫号码建立了连接，则 **LED** 指示灯闪烁。

进行 **BMW 辅助**紧急呼叫时用于确定救助措施的必需数据，例如本车当前位置（如果可以确定的话）会发送到紧急呼叫中心。如果紧急呼叫中心的查询未被回答，则采取自动救助措施。

- ▷ 如果 **LED** 指示灯闪烁，但无法通过免提通话设备听到紧急呼叫中心的回答，则可能是免提通话设备未正常工作。然而您讲的话仍可能被紧急呼叫中心听到。

### 自动触发紧急呼叫

在特定前提下，发生严重事故后将立刻自动触发一个紧急呼叫。按压 **SOS** 按钮不会影响自动紧急呼叫。

## 警告用三角标志 \*

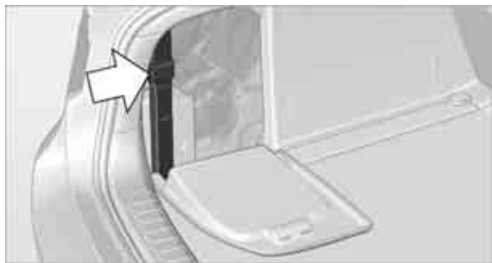
警告用三角标志在行李箱中。

### BMW X5



打开左侧侧饰板，然后取下急救包 \*。

## BMW X6



打开左侧侧饰板，按压压片以松开固定件。

## 急救包 \*

急救包内的一些物品是有保存期限的。因此，对这些物品要定期检查其有效期限，必要时及时更换。

根据装备情况而定，急救包位于行李箱内

- ▷ 右侧杂物箱内或
- ▷ 左侧侧饰板后

## 机动服务 \*

在很多国家可以全天候以电话方式寻求机动服务。发生抛锚故障时您可以在那里得到辅助。

您可以在 **Contact** 手册内找到机动服务的电话号码。

在配备了 **BMW 辅助** 或 **BMW 远程服务** 的汽车上，如果需要抛锚救助，可以直接通过 **iDrive** 与 **BMW Group 机动服务中心** 建立联系，见单独的用户手册通信篇。

## 起动辅助

在本车蓄电池电量耗尽的情况下，可通过两根起动辅助电缆连接另一汽车上的蓄电池起动本车的发动机。同样地，本车也可以对另外一辆车进行辅助起动。为此只允许使用带绝缘电极夹的起动辅助电缆。

 在发动机运转的情况下，请勿触摸导电部件，否则有生命危险。必须遵循以下工作步骤，否则会造成人员伤害或使两部车辆都受到损坏。 ◀

## 准备

1. 检查另一汽车的蓄电池电压是否为 **12 伏** 并且容量（安培小时）也大致相当。这些说明都标记在蓄电池上。
2. 关闭供电汽车的发动机。
3. 关闭两车上的所有用电设备。



两部车的车身不能接触，否则有短路的风险。 ◀

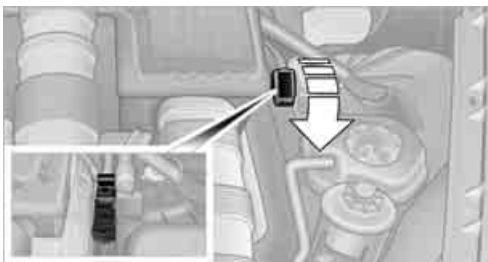
## 连接起动辅助电缆



请遵守起动辅助电缆的连接顺序，否则有因蓄电池上形成火花而造成人身伤害的危险。 ◀

在您的 **BMW** 汽车上，发动机室内的上述起动辅助接线柱起蓄电池正极的作用，另见第 **230** 页上的发动机室一览图。接线柱饰盖上有 **+** 标记。

1. 拉动压片，掀开 **BMW** 起动辅助接线柱的饰盖。为此拉动压板。



2. 将正极 **+** 起动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车的蓄电池正极或起动辅助接线柱上。
3. 将另一端的电极夹钳接在待起动汽车的蓄电池正极或起动辅助接线柱上。
4. 将负极 **-** 起动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电车辆蓄电池的负极或是发动机接地或车身接地地上。

您的 BMW 汽车有一个用作车身接地或负极的专用螺母。



5. 将另一端的电极夹钳接在待启动汽车的蓄电池负极或者是接在发动机或车身的接地位置。

## 启动发动机

1. 启动供电汽车的发动机，然后让其用较高的怠速转速运转几分钟。
  2. 然后再让另一部汽车的发动机按正常方式启动。  
发动机启动失败后应等几分钟再进行启动，以便使电量耗尽的蓄电池能接收电流。
  3. 让两个发动机运转几分钟。
  4. 按相反的作业顺序重新拆下启动辅助电缆。
- 必要时到 **BMW** 售后服务检查蓄电池和充电。

 启动发动机时，请勿使用启动辅助喷剂。 ◀

## 牵引汽车和牵引起动

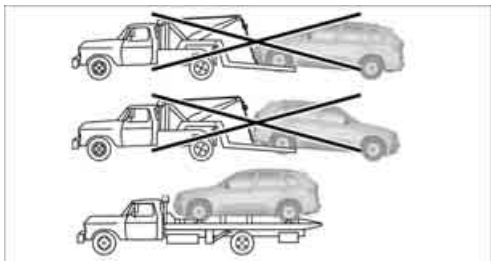
### 运输您的汽车

#### 提示

不允许牵引您的汽车。因此在发生抛锚故障后与服务部联系。

 您的汽车只能平放在载重车辆上运输，否则会造成损坏。 ◀

## 牵引车辆



 请勿采用仅抬起前轴或后轴的方式进行牵引，否则可能会造成车轮抱死、分动器损坏。 ◀

 请勿用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。 ◀

## 牵引起动

### 提示

不要牵引您的车辆。

由于自动变速箱而无法通过牵引启动发动机。

让服务部排除启动困难的原因。

## 由其它车辆牵引

### 概述

 您的汽车不得比被牵引的车辆轻，否则不能控制车辆行驶性能。 ◀

 将牵引杆或者牵引绳固定至牵引环，否则将其固定在车辆其它部分会造成损坏。 ◀

▷ 按照所在国家或地区的规定打开警示闪烁装置。

▷ 如果发生了电气故障，必须在被牵引的汽车上给出明显的标识，例如在后车窗玻璃处放置提示牌或警告用三角标志。

## 由其它车辆牵引时的牵引方法

### 牵引杆

两部汽车的牵引环都应在同一侧。

如果无法避免牵引杆偏斜，则必须注意如下事项：

- ▷ 转向行驶时车辆的灵活性受限。
- ▷ 牵引杆偏斜会产生侧向拉力。

**!** 只能将牵引杆固定在牵引环上，否则固定在其它汽车零件上可能会造成损坏。 ◀

### 牵引绳

牵引车开动时，要注意使牵引绳绷紧。

牵引汽车时应使用尼龙绳或尼龙带，以避免产生突然的拉伸负荷。

**!** 牵引绳只能固定在牵引环上，如固定在车辆的其它部件上可能会造成损坏。 ◀

### 牵引环

每次行车都必须携带拧入式牵引环。牵引环可拧在汽车的前部或后部。

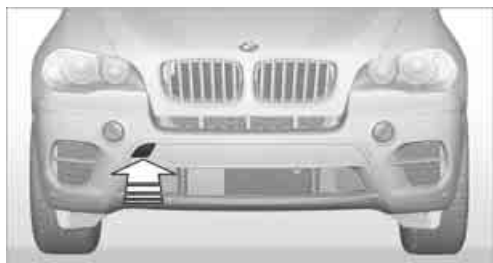
牵引环在行李箱中底板盖下面的随车工具旁，见第 239 页。

**!** 只宜使用本车随附的牵引环，使用时要将其牢固旋入到限位位置。牵引环只能用于在道路上的拖车。前面拧上的牵引环只能用于调头。避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将汽车抬起。否则会使牵引环和车辆受到损坏。 ◀

### 将牵引环拧入螺纹孔

保险杠内的左侧 / 右侧盖板：按压盖板上的箭头符号。

### BMW X5：前部



### BMW X6：前部



### 后部







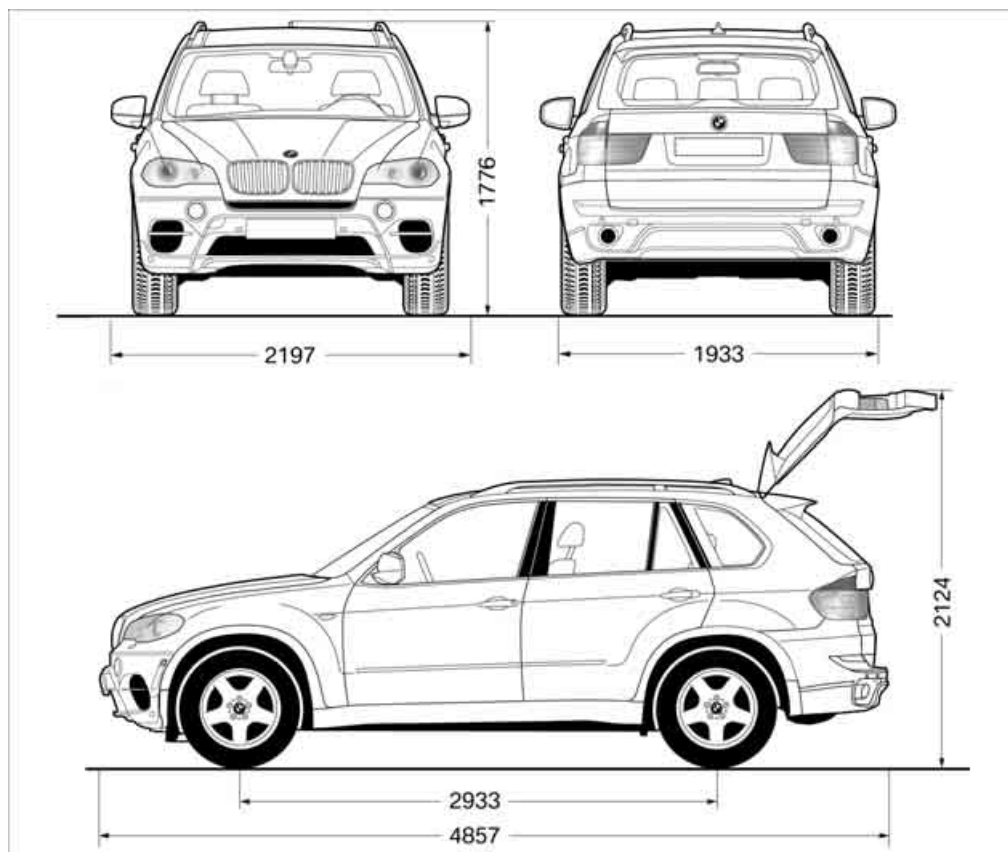
## 便捷查阅

本章内容为技术数据、语音输入系统的简短命令和查找信息的快捷索引。

# 技术数据

## 尺寸

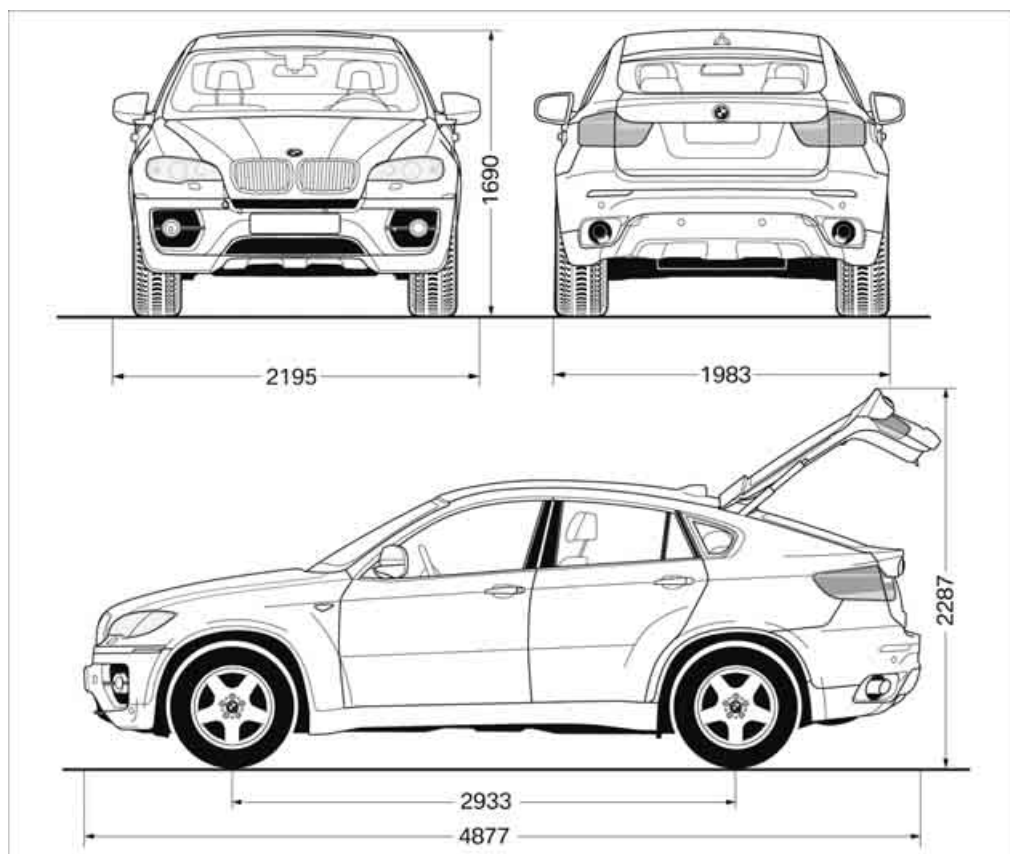
### BMW X5



所有尺寸数据的单位是毫米。

带混装轮胎 \* 时的汽车宽度: 1989 毫米

最小转弯直径 Ø: 12.8 米



所有尺寸数据的单位是毫米。

最小转弯直径 Ø: 12.8 米

包括车顶行李架基架 \* 的高度: 1699 毫米

在轮胎混装 \* 情况下, 汽车宽度可能会超过规定尺寸。

## 重量

| BMW X5                                     |    | X5 xDrive35i | X5 xDrive50i |
|--------------------------------------------|----|--------------|--------------|
| 行车准备就绪全装备重量，载物 75 公斤，燃油 公斤<br>加至 90%，无特殊装备 |    | 2145         | 2265         |
| 允许的总重量                                     | 公斤 | 2750/2835    | 2870/2955    |
| 带有第三排座位                                    | 公斤 | 2960         | 3025         |
| 前轴最大负荷                                     | 公斤 | 1265         | 1365         |
| 带有第三排座位                                    | 公斤 | 1270         | 1370         |
| 后轴最大负荷                                     | 公斤 | 1550/1635    | 1570/1655    |
| 带有第三排座位                                    | 公斤 | 1755         | 1740         |
| 车顶最大载荷                                     | 公斤 | 100          | 100          |
| 行李箱容积                                      | 升  | 620-1750     | 620-1750     |

| BMW X5                                     |    | X5 xDrive30d | X5 xDrive40d |
|--------------------------------------------|----|--------------|--------------|
| 行车准备就绪全装备重量，载物 75 公斤，燃油 公斤<br>加至 90%，无特殊装备 |    | 2150         | 2185         |
| 允许的总重量                                     | 公斤 | 2755/2840    | 2790/2875    |
| 带有第三排座位                                    | 公斤 | 2965         | 3000         |
| 前轴最大负荷                                     | 公斤 | 1275         | 1300         |
| 带有第三排座位                                    | 公斤 | 1280         | 1305         |
| 后轴最大负荷                                     | 公斤 | 1545/1630    | 1555/1640    |
| 带有第三排座位                                    | 公斤 | 1745         | 1755         |
| 车顶最大载荷                                     | 公斤 | 100          | 100          |
| 行李箱容积                                      | 升  | 620-1750     | 620-1750     |

根据 / 适用于不同车辆的数值，最高拖挂负荷  
3500 公斤

| BMW X6                                     |    | X6 xDrive35i | X6 xDrive50i |
|--------------------------------------------|----|--------------|--------------|
| 行车准备就绪全装备重量，载物 75 公斤，燃油 公斤<br>加至 90%，无特殊装备 |    | 2145         | 2265         |
| 允许的总重量                                     | 公斤 | 2670/2720    | 2790/2840    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                            | 公斤 | 2720         | 2840         |
| 前轴最大负荷                                     | 公斤 | 1265         | 1365         |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                            | 公斤 | 1265         | 1365         |

| BMW X6          |    | X6 xDrive35i | X6 xDrive50i |
|-----------------|----|--------------|--------------|
| 后轴最大负荷          | 公斤 | 1460/1500    | 1480/1520    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤 | 公斤 | 1500         | 1520         |
| 车顶最大载荷          | 公斤 | 100          | 100          |
| 行李箱容积           | 升  | 570-1450     | 570-1450     |

| BMW X6                                     |    | X6 xDrive30d | X6 xDrive40d |
|--------------------------------------------|----|--------------|--------------|
| 行车准备就绪全装备重量，载物 75 公斤，燃油 公斤<br>加至 90%，无特殊装备 |    | 2150         | 2185         |
| 允许的总重量                                     | 公斤 | 2675/2725    | 2710/2760    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                            | 公斤 | 2725         | 2760         |
| 前轴最大负荷                                     | 公斤 | 1275         | 1300         |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                            | 公斤 | 1275         | 1300         |
| 后轴最大负荷                                     | 公斤 | 1460/1500    | 1460/1500    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                            | 公斤 | 1500         | 1500         |
| 车顶最大载荷                                     | 公斤 | 100          | 100          |
| 行李箱容积                                      | 升  | 570-1450     | 570-1450     |

根据 / 适用于不同车辆的数值，带自适应驾驶系统或高度调节系统。

## 带挂车行驶

| BMW X5  |    | X5 xDrive35i | X5 xDrive50i |
|---------|----|--------------|--------------|
| 允许的总重量  | 公斤 | 2870/2975    | 2990/3095    |
| 带有第三排座位 | 公斤 | 3080/3100    | 3145/3165    |
| 后轴最大负荷  | 公斤 | 1730/1835    | 1750/1835    |
| 带有第三排座位 | 公斤 | 1955/1990    | 1940/1960    |

挂车负荷按 EG 运行许可确定。请注意出口到某些国家的车型的数据可能有所不同。您的 BMW 售后服务了解有关可能提高拖挂负荷的详细信息。

|                  |    |           |           |
|------------------|----|-----------|-----------|
| ▷ 不带制动器          | 公斤 | 750       | 750       |
| ▷ 带制动器，上坡不超过 12% | 公斤 | 2700/3500 | 2700/3500 |
| ▷ 带制动器，上坡不超过 8%  | 公斤 | 2700/3500 | 2700/3500 |
| 牵引杆最大垂直负荷        | 公斤 | 120/140   | 120/140   |

| BMW X5  |    | X5 xDrive30d | X5 xDrive40d |
|---------|----|--------------|--------------|
| 允许的总重量  | 公斤 | 2875/2980    | 2910/3015    |
| 带有第三排座位 | 公斤 | 3085/3105    | 3120/3140    |
| 后轴最大负荷  | 公斤 | 1725/1825    | 1735/1835    |
| 带有第三排座位 | 公斤 | 1945/1980    | 1955/1990    |

挂车负荷按 EG 运行许可确定。请注意出口到某些国家的车型的数据可能有所不同。您的 BMW 售后服务了解有关可能提高拖挂负荷的详细情况。

|                    |    |           |           |
|--------------------|----|-----------|-----------|
| ▷ 不带制动器            | 公斤 | 750       | 750       |
| ▷ 带制动器, 上坡不超过 12 % | 公斤 | 2700/3500 | 2700/3500 |
| ▷ 带制动器, 上坡不超过 8 %  | 公斤 | 2700/3500 | 2700/3500 |
| 牵引杆最大垂直负荷          | 公斤 | 120/140   | 120/140   |

斜杠符号 / 前面的值适用于带有不超过 2700 公斤拖挂负荷汽车的值。

后的数值适用于带有不超过 3500 公斤拖挂负荷汽车的值。

| BMW X6          |    | X6 xDrive35i | X6 xDrive50i |
|-----------------|----|--------------|--------------|
| 允许的总重量          | 公斤 | 2790/2840    | 2910/2960    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤 | 公斤 | 2860         | 2980         |
| 后轴最大负荷          | 公斤 | 1640/1680    | 1660/1700    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤 | 公斤 | 1700         | 1720         |

挂车负荷按 EG 运行许可确定。请注意出口到某些国家的车型的数据可能有所不同。您的 BMW 售后服务了解有关可能提高拖挂负荷的详细情况。

|                    |    |      |      |
|--------------------|----|------|------|
| ▷ 不带制动器            | 公斤 | 750  | 750  |
| ▷ 带制动器, 上坡不超过 12 % | 公斤 | 2700 | 2700 |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤    | 公斤 | 3500 | 3500 |
| ▷ 带制动器, 上坡不超过 8 %  | 公斤 | 2700 | 2700 |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤    | 公斤 | 3500 | 3500 |
| 牵引杆最大垂直负荷          | 公斤 | 120  | 120  |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤    | 公斤 | 140  | 140  |

| BMW X6                                                               |    | X6 xDrive30d | X6 xDrive40d |
|----------------------------------------------------------------------|----|--------------|--------------|
| 允许的总重量                                                               | 公斤 | 2795/2845    | 2830/2880    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                                                      | 公斤 | 2865         | 2900         |
| 后轴最大负荷                                                               | 公斤 | 1640/1680    | 1640/1680    |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                                                      | 公斤 | 1700         | 1705         |
| 挂车负荷按 EG 运行许可确定。请注意出口到某些国家的车型的数据可能有所不同。您的 BMW 售后服务了解有关可能提高拖挂负荷的详细情况。 |    |              |              |
| ▷ 不带制动器                                                              | 公斤 | 750          | 750          |
| ▷ 带制动器, 上坡不超过 12 %                                                   | 公斤 | 2700         | 2700         |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                                                      | 公斤 | 3500         | 3500         |
| ▷ 带制动器, 上坡不超过 8 %                                                    | 公斤 | 2700         | 2700         |
| ▷ 带最大拖挂负荷 3500 公斤                                                    | 公斤 | 3500         | 3500         |
| 牵引杆最大垂直负荷                                                            | 公斤 | 120          | 120          |
| 带最大拖挂负荷 3500 公斤                                                      | 公斤 | 140          | 140          |

符合 / 适用于带自适应驾驶系统或高度调节系统的汽车的数值。

## 加注量

| BMW X5                                   | 升     | 备注             |
|------------------------------------------|-------|----------------|
| 燃油箱                                      | 约 85  | 燃油等级: 第 225 页  |
| 其中储备量                                    |       |                |
| X5 xDrive35i, X5 xDrive30d, X5 xDrive40d | 约 8   |                |
| X5 xDrive50i                             | 约 12  |                |
| 车窗玻璃清洗装置                                 |       | 更详细的说明: 第 58 页 |
| 包括大灯清洗装置                                 | 约 6.5 |                |

| BMW X6                                   | 升     | 备注             |
|------------------------------------------|-------|----------------|
| 燃油箱                                      | 约 85  | 燃油等级: 第 225 页  |
| 其中储备量                                    |       |                |
| X6 xDrive35i, X6 xDrive30d, X6 xDrive40d | 约 8   |                |
| X6 xDrive50i                             | 约 12  |                |
| 车窗玻璃清洗装置                                 |       | 更详细的说明: 第 58 页 |
| 包括大灯清洗装置                                 | 约 6.5 |                |

## 制动踏板自由行程

下表列出了关于制动踏板的行程值。

关于调整制动踏板的其它可能必要的值请咨询您的售后服务。

|           | 毫米  |
|-----------|-----|
| 制动踏板行程    | 174 |
| 制动踏板的自由间隙 | 1   |

## 标识牌 / 安装位置

| 标识牌        | 安装位置         |
|------------|--------------|
| 发动机编号 / 标识 | 发动机, 发动机盖    |
| 型号铭牌       | 车门柱, 汽车右侧    |
| 底盘号码       | 在驾驶员侧、挡风玻璃后面 |

## 车轮定位值

车轮定位值作为本车的参考点。详细的值请咨询您的售后服务。

### BMW X5

|         | 前轴         | 后轴           |
|---------|------------|--------------|
| 总前束     |            |              |
| 最小 / 最大 | 14' ± 10'  | 10' ± 10'    |
| 车轮外倾角   | -20' ± 20' | -1°30' ± 15' |

### BMW X6

|         | 前轴                   | 后轴           |
|---------|----------------------|--------------|
| 总前束     |                      |              |
| 最小 / 最大 | 14' ± 10'            | 10' ± 10'    |
| 车轮外倾角   | -31' ± 20'           | -1°30' ± 15' |
|         | 带自适应驾驶系统: -20' ± 20' |              |

## 弹簧类型

BMW 使用的是钢制螺旋弹簧和中凸形螺旋弹簧以及空气弹簧。



关于本车安装的是哪些弹簧类型, 请咨询您的售后服务。 ◀

# 语音输入系统的简短命令\*

## 概述

语音输入系统的说明，见第 19 页。

让系统说出可能的语音命令：  
›Voice commands‹

## 设置

### 车辆

| 功能      | 命令                   |
|---------|----------------------|
| 调出主菜单   | ›Main menu‹          |
| 调出设置    | ›Settings‹           |
| 调出选项    | ›Options‹            |
| 控制显示设置  | ›Control display‹    |
| 调出时间和日期 | ›Time and date‹      |
| 调出语言和单位 | ›Language and units‹ |
| 调出车速限值  | ›Speed‹              |
| 调出车灯    | ›Lights‹             |
| 调出车门上锁  | ›Door locks‹         |

### 装备 \*

| 功能       | 命令                       |
|----------|--------------------------|
| 调出空调     | ›Climate‹                |
| 调出平视显示系统 | ›Head up display‹        |
| 后座激活     | ›Enable rear controller‹ |

## 车辆信息

### 车载电脑

| 功能     | 命令                  |
|--------|---------------------|
| 调出车载电脑 | ›On board computer‹ |
| 调出旅程电脑 | ›Journey computer‹  |

### 车辆

| 功能     | 命令                    |
|--------|-----------------------|
| 调出车辆信息 | ›Vehicle information‹ |
| 调出车辆状态 | ›Vehicle status‹      |

## 导航 \*

## 概述

| 功能       | 命令                               |
|----------|----------------------------------|
| 导航菜单     | ›Navigation‹                     |
| 调出目的地输入  | ›Destination input‹              |
| 输入地址     | ›Destination input‹              |
| 调出目的地指引  | ›Guidance‹                       |
| 启动目的地指引  | ›Start guidance‹                 |
| 结束目的地指引  | ›Stop guidance‹                  |
| 调出家庭地址   | ›Home address‹                   |
| 调出路线标准   | ›Route criteria‹                 |
| 调出路线走向   | ›Route profile‹                  |
| 打开语音功能   | ›Switch on spoken instructions‹  |
| 重复语音提示   | ›Repeat spoken instructions‹     |
| 关闭语音功能   | ›Switch off spoken instructions‹ |
| 显示地址簿    | ›Address book‹                   |
| 显示以前的目的地 | ›Last destinations‹              |
| 调出交通信息   | ›Traffic information‹            |
| 兴趣点      | ›Points of interest‹             |

## 地图

| 功能         | 命令                                      |
|------------|-----------------------------------------|
| 显示地图       | ›Map‹                                   |
| 地图正北       | ›Map north oriented‹                    |
| 图随车转       | ›Map indicating direction of travel‹    |
| 地图远景       | ›Map perspective‹                       |
| 地图自动定比例    | ›Map automatic scaling‹                 |
| 比例尺 ... 米  | ›Map scale ... metres‹ 例如地图比例尺 100 米    |
| 比例尺 ... 公里 | ›Map scale ... kilometres‹ 例如地图比例尺 5 公里 |

## 分屏 \* 设置

| 功能   | 命令                       |
|------|--------------------------|
| 分屏   | ›Switch on splitscreen‹  |
| 关闭分屏 | ›Switch off splitscreen‹ |
| 调整分屏 | ›Split screen display‹   |

| 功能           | 命令                                              |
|--------------|-------------------------------------------------|
| 当前位置分屏       | ›Splitscreen current position‹                  |
| 地图指北分屏       | ›Splitscreen map north oriented‹                |
| 行驶方向分屏       | ›Splitscreen map direction of travel oriented‹  |
| 远景分屏         | ›Splitscreen perspective‹                       |
| 十字路口放大分屏高级功能 | ›Splitscreen 3 D exit roads‹                    |
| 分屏比例尺 ... 米  | ›Splitscreen scale ... metres‹ 例如分屏比例尺 100 米    |
| 分屏比例尺 ... 公里 | ›Splitscreen scale ... kilometres‹ 例如分屏比例尺 5 公里 |
| 突出显示交通状况分屏   | ›Split screen, Traffic situation‹               |
| 车载电脑分屏       | ›Splitscreen on board computer‹                 |
| 旅程电脑分屏       | ›Splitscreen Journey computer‹                  |
| 自动定比例分屏      | ›Splitscreen automatic scaling‹                 |

## 带中间目的地的目的地指引

| 功能     | 命令                  |
|--------|---------------------|
| 输入新目的地 | ›Destination input‹ |
| 旅程列表   | ›Saved journeys‹    |

## 收音机

### FM

| 功能       | 命令                                             |
|----------|------------------------------------------------|
| 直接调出电台   | ›Station ...‹ 例如电台 Bayern 3                    |
| 调出频率     | ›Frequency ... megahertz‹ 例如 93.5 兆赫兹或者频率 93.5 |
| 调出收音机    | ›Radio‹                                        |
| 调出 FM 电台 | ›FM‹                                           |
| 调出手动搜索   | ›Manual search‹                                |
| 选择频率范围   | ›Select frequency‹                             |
| 调出电台     | ›Select station‹                               |

## AM

| 功能       | 命令                                           |
|----------|----------------------------------------------|
| 调出频率     | ›Frequency ... kilohertz‹ 例如频率 753 或 753 兆赫兹 |
| 调出 AM 电台 | ›A M‹                                        |
| 调出手动搜索   | ›Manual search‹                              |

## 数字式收音机

| 功能       | 命令                         |
|----------|----------------------------|
| 直接调出电台   | ›Station ...‹ 例如电台 B5 plus |
| 调出数字式收音机 | ›D A B‹                    |
| 打开数字式收音机 | ›D A B on‹                 |

## 已存储调频电台

| 功能      | 命令                            |
|---------|-------------------------------|
| 调出存储的电台 | ›Saved stations‹              |
| 选择存储的电台 | ›Select saved station‹        |
| 选择存储的电台 | ›Saved station ...‹ 例如存储的电台 2 |

## CD/ 多媒体 \*

## CD/DVD 光驱

| 功能                 | 命令                                                     |
|--------------------|--------------------------------------------------------|
| 选择曲目               | ›Track ...‹ 例如曲目 5<br>或者<br>›C D track ...‹ 例如 CD 曲目 5 |
| 播放 CD              | ›C D on‹                                               |
| 选择 CD              | ›Select C D‹                                           |
| 选择 CD 和曲目          | ›C D ... track ...‹ 例如 CD 3 曲目 5                       |
| 调出 CD 和多媒体菜单       | ›C D and multimedia‹                                   |
| CD 和 DVD           | ›C D‹                                                  |
| 选择 DVD             | ›D V D ...‹ 例如 DVD 3                                   |
| 在分屏 * 内显示视听设备的详细信息 | ›Entertainment details‹                                |

## 音乐合集

| 功能        | 命令                    |
|-----------|-----------------------|
| 寻找音乐，调出菜单 | ›Music search‹        |
| 调出当前播放    | ›Current playback‹    |
| 调出音乐合集    | ›Music collection‹    |
| 播放音乐合集    | ›Music collection on‹ |
| 播放经常播放的曲目 | ›Top fifty‹           |

## 外部设备

| 功能       | 命令                 |
|----------|--------------------|
| 调出外部设备   | ›External devices‹ |
| 调出蓝牙设备 * | ›Bluetooth‹        |
| 前部 AUX   | ›AUX front‹        |

## 电视

| 功能     | 命令   |
|--------|------|
| 调出电视功能 | ›TV‹ |

## 音色

| 功能   | 命令     |
|------|--------|
| 调出音色 | ›Tone‹ |

## 电话 \*

| 功能      | 命令               |
|---------|------------------|
| 拨打电话号码  | ›Dial number‹    |
| 调出电话菜单  | ›Telephone‹      |
| 显示电话本   | ›Phonebook‹      |
| 重拨      | ›Redial‹         |
| 显示接听的电话 | ›Received calls‹ |
| 消息列表    | ›Messages‹       |
| 调出蓝牙设备  | ›Bluetooth‹      |

## Office\*

| 功能           | 命令             |
|--------------|----------------|
| 调出 Office 菜单 | ›Office‹       |
| 显示当前 Office  | ›Office today‹ |
| 显示联系人        | ›Contacts‹     |
| 显示消息         | ›Messages‹     |
| 显示日历         | ›Calendar‹     |
| 显示任务         | ›Tasks‹        |
| 显示提醒         | ›Reminders‹    |

## 联系人 \*

| 功能    | 命令            |
|-------|---------------|
| 选择姓名  | ›Select name‹ |
| 我的联系人 | ›My contacts‹ |
| 调出联系人 | ›Contacts‹    |
| 新联系人  | ›New contact‹ |

## BMW 服务 \*

| 功能            | 命令               |
|---------------|------------------|
| 调出 BMW 服务     | ›B M W Services‹ |
| 调出 BMW Online | ›B M W Online‹   |
| 调出互联网         | ›Internet‹       |

# 保养概述

您可以通过 **BMW 保养系统** 了解当前的保养需求，见第 234 页。

下列概述介绍在各个保养到期时应执行的保养措施。

## 标准范围

保养工作

检测检查控制信息

检查指示灯和报警灯

## 发动机油

保养工作

更换发动机油和机油滤清器

驻车制动器：

进行磨合制动并检查功能

每当第 2 次换发动机油时：

空调或自动空调：

单独计费：更换微尘滤清器和车内空气循环过滤器 \*

每当第 2 次换发动机油时：

单独计费：更换燃油滤清器，燃油等级低时缩短更换周期

每当第 4 次换发动机油时：

进气消音器：

单独计费：更换空气滤清器滤芯，降尘较多时缩短更换周期

每当第 4 次换发动机油时：

单独计费：更换火花塞

按工厂规定复位保养指示

## 前部制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动器内表面

制动盘：

检查表面和厚度。

如需更换，则单独计费

按工厂规定复位保养指示

## 后部制动器

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| 保养工作                                          |
| 更换制动摩擦片，清洁制动器内表面                              |
| 制动盘：<br>检查表面和厚度。<br>如需更换，则单独计费                |
| 驻车制动器：<br>检查状态、制动摩擦片厚度以及功能是否正常。<br>如需更换，则单独计费 |
| 按工厂规定复位保养指示                                   |

## 制动液

|             |
|-------------|
| 保养工作        |
| 更换制动液       |
| 按工厂规定复位保养指示 |

## 汽车检测

|                                                              |
|--------------------------------------------------------------|
| 保养工作                                                         |
| 检查喇叭、大灯闪烁功能和警示闪烁装置                                           |
| 检查仪表盘 / 文字区照明和暖风器                                            |
| 检查照明系统                                                       |
| 安全带：<br>检查安全带状态，检查收卷机构、安全带锁止器和安全带锁扣的功能                       |
| 检查车窗玻璃刮水和清洗装置                                                |
| 轮胎：<br>检查胎纹深度、运行轨迹、外部状态和充气压力，必要时也要检查紧凑型车轮；必要时校正充气压力，紧凑型车轮也如此 |
| 对胎压报警指示进行初始化设置                                               |
| 带控制显示 * 的电池：<br>检查蓄电池。<br>如需要请充电，单独计费                        |
| 转向机油罐 *：<br>检查油位，如有必要，添加机油，单独计费                              |
| 转向组件：<br>检查无间隙、密封性、损坏和磨损的情况                                  |
| 检查冷却液液位和浓度，如有必要，补充冷却液                                        |

## 保养工作

车窗清洗装置：

检查液位，如有必要，补充清洗液；如果需要防冻添加剂，则单独计费

制动管路和接头：

检查密封性、损坏情况和位置是否正确

底板，包括所有看得见的部件：

检查有无损坏、锈蚀、泄漏，包括检查减震器密封性和弹簧装配（不承压时）

检查交通安全性，试车：

- ▷ 制动器
- ▷ 转向系
- ▷ 减震器
- ▷ 变速箱

按工厂规定复位保养指示

# 按照拼音顺序从 A 到 Z

## 索引

## 英文字母

ABS, 见制动防抱死系统 83

ACC, 见主动巡航控制 60

Adaptive Drive 自适应驾驶系统 86

AUC, 见自动车内空气循环控制 106

AUTO 程序, 使用自动空调时 101, 104, 107

AUX-In 接口 114, 172

A-Z, 目的地搜索 137

BMW Online 217

BMW 保养系统 234

BMW 服务

- 更新 221

BMW 服务 216

BMW 互联网页 4

BMW 远程服务 216

BMW 支持 216

BMW 支持, 见单独的使用说明

BMW 主页 4

CBC, 见弯道制动控制系统 83

CBS, 见车况保养 234

CD/DVD 换碟机

- 填充盘舱 164

CD, 见播放音频曲目, 后座区 DVD 系统 188

CD, 音频播放 161

CD 播放器 160

- 操作元件 152

- 打开 / 关闭 152

- 调节音色 152

- 前进, 后退 162

- 随机播放 161

- 选择曲目 161

- 音量 152

CD 换碟机 160, 164

- 操作元件 152

- 打开 / 关闭 152

- 调节音色 152

- 前进, 后退 162

- 选择曲目 161

- 音量 152

CD 换碟机

- 随机播放 161

Comfort Access (便捷上车), 见便捷上车功能 32

DAB

- 搜寻电台 158

DAB/FM 自动切换 159

DSC, 见动态稳定控制系统 84

DSC 关闭, 见动态稳定控制系统 84

DTC, 见动态牵引力控制系统 84

DTMF 重拨 201

DVD

- 国家码 162

- 设置 163

- 视频播放 162

DVD Video (视频 DVD) 162

DVD 播放器, 见 CD 播放器 160

DVD 菜单 163

DVD 换碟机 164

- 故障 165

DVD 换碟机, 见 CD 换碟机 160

ESP 电子稳定程序, 见动态稳定控制系统 DSC 84

GPS 导航, 见导航系统 134

HDC, 见下坡车速控制 85

iDrive 14

- 操作元件 14

- 调整日期 75

- 调整时间 74

- 更改设置 74

- 更改语言 75

- 控制器 14

- 亮度设置 75

- 主菜单 15

- 状态信息 17

ISOFIX, 儿童座椅固定装置 49

Keyless-Go (无钥匙进行), 见便捷上车 32

LED 指示灯发光二极管 239

M+S 轮胎, 见冬季轮胎 227

MW, 波段范围 155

OBD 车载诊断系统插座 234

Office 206

- 当前 Office 206

- 对问题的解决方案 212

PDC, 见驻车距离控制 77

RME, 见甲酯化菜籽油 225

RPA, 见胎压报警指示 RPA 87

RSC (Runflat System

Component 轮胎泄气保用系统组件), 见防爆轮胎 227

SMS (短消息) 209

SOS, 见触发紧急呼叫 249

Start/Stop (启动 / 关闭) 钮 52

Steptronic 手动换挡模式, 见运动模式程序和手动模式 M/S 57

SVCD 162

SW, 波段范围 155

TP 功能 157

## TV

- 存储节目 178
- 节目信息 179
- 开始节目 178
- 模拟 / 数字切换 180
- 删除节目 179
- 设置 179
- 视频文本信息 180
- 选择音轨 180
- 已存储节目 179
- 自动存台 178
- 自动寻台 178
- TV (电视) 178
- TV, 见电视 178
- TV 色彩 179
- TV 缩放 179
- USB 音频接口 172
- VCD 162
- VHF 波段 155
- xDrive 动态全轮驱动力分配 85

## A

- 安全 5
- 安全带 43
  - 报警灯 44
  - 损坏 44
  - 正确坐姿 38
- 安全带, 见安全带 43
- 安全带乘儿童 48
- 安全带拉紧装置
  - 见安全带 43
  - 见安全气囊 92
- 安全轮胎, 见防爆轮胎 227
- 安全气囊 92
  - 报警灯 92
  - 副驾驶员安全气囊指示灯 49
  - 关闭 48
  - 正确坐姿 38
  - 重新打开 48
- 安全气囊开关, 见用于副驾驶员安全气囊的钥匙开关 48
- 安全系统
  - ABS 制动防抱死系统 83
  - 安全带 43
  - 安全气囊 92
  - 动态稳定控制系统 DSC 84
  - 行车稳定控制系统 83
- 安全制动 125

## 安装位置

- 移动电话 114

## B

- 白天行车灯光 96
- 扳手 / 螺丝刀, 见随车工具 239
- 版本说明 2
- 版权 2
- 薄冰, 见车外温度警告 66
- 保护功能, 见防夹功能
  - 玻璃天窗, 电动 36
  - 车窗 34
  - 全景玻璃天窗 36
- 保险丝 247
- 保养
  - 油漆 237
  - 保养, 见保养需求 69
  - 保养系统 234
  - 保养需求 69
    - 另见车况保养 234
  - 保养周期显示, 见保养需求 69
  - 报告事故, 见触发紧急呼叫 249
  - 报警灯, 见指示灯和报警灯 11
  - 报警锣音, 见检查控制 71
  - 报警声, 音量 76
  - 报警装置 32
    - 避免误报警 32
    - 车内防盗监控传感器 32
    - 关闭倾侧报警传感器和车内防盗监控传感器 32
    - 结束报警状态 32
    - 倾侧报警传感器 32
  - 爆胎
    - 防爆轮胎 88
  - 爆震控制系统 225
  - 杯支架, 见饮料杯架 115
  - 杯子托架, 见饮料杯架 115
  - 备用保险丝 247
  - 备用车轮, 见紧凑型车轮 245
  - 备用遥控器 24
  - 本用户手册的时效性 5
  - 笔记 211
  - 避免误报警 32

## 便捷操纵

- 便捷上车功能中的车窗 33
- 玻璃天窗 26, 27
- 车窗 26, 27
- 带便捷上车功能时的玻璃天窗 33
- 用便捷上车功能 33
- 便捷起动, 见发动机起动 52
- 便捷区域, 见中央控制台周围 12
- 便捷上车功能 32
  - 更换电池 34
  - 在车辆自动清洗装置中的注意事项 33
- 变速箱
  - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 55
- 变速箱位置, 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 56
- 标记
  - 防爆轮胎 227
  - 轮胎 227
- 标记点, 目的地搜索 138
- 标记列表, 目的地搜索 138
- 玻璃天窗
  - 从车外便捷操纵 27
  - 带便捷上车功能时的便捷操纵 33
  - 遥控器 26
- 玻璃天窗, 电动 36
  - 打开, 关闭 36
  - 断电 37
  - 抬起 36
- 播放视频, 后座区 DVD 系统 184
- 播放音乐 168
- 泊车辅助系统
  - 见倒车摄像机 81
  - 见俯视系统 79
  - 见驻车距离报警 PDC 77
- 泊车制动器, 见驻车制动器 53
- 不用钥匙打开, 见便捷上车功能 32
- 不用钥匙关闭, 见便捷上车功能 32

## C

- 菜单, 见 iDrive 14

操纵杆

- 见 iDrive 14

- 见选档杆, 挂入变速箱体 56

操作元件, 见驾驶室 8

操作元件后座区的 DVD 系统 182

侧面安全气囊 92

侧视 80

插座, 见连接电气装置 116

柴油 225

柴油颗粒滤清器 125

长度, 见尺寸 256

车窗 34

- 安全开关 35

- 便捷操纵 26

- 便捷上车功能中的便捷操纵 33

- 从车外便捷操纵 27

- 打开, 关闭 34

- 防夹功能 34

车窗玻璃除冰霜和雾气 101, 105

车窗玻璃除霜 101, 105

车窗玻璃除霜, 见车窗玻璃除冰霜 101, 105

车窗清洗装置

- 车窗玻璃清洗喷嘴 58

- 见刮水器 58

车灯

- 见远光灯辅助功能 97

车灯和灯泡 239

车灯开关 95

车灯自动控制

- 见车内灯 98

- 见回家照明 95

- 见远光灯辅助功能 97

- 见自动行车灯控制 95

车灯自动装置

- 见白天行车灯 96

车顶负荷 258

车顶行李架 128

车距报警, 见驻车距离控制 PDC 77

车距车速控制, 见主动巡航控制 60

车库开门器, 见集成式通用遥控器 111

车况保养 234

车辆

- 磨合 124

- 识别号, 见发动机室 230, 231

- 停用 238

- 拖挂负荷 259

- 外廓尺寸, 见尺寸 256

车辆停用 238

车辆位置, 见地点显示 149

车辆自动清洗装置

- 带有便捷上车功能的汽车 33

- 进入之前 53

车轮 / 轮胎组合, 见新车轮和新轮胎 227

车轮定位值 262

车轮轮胎组合, 见新车轮和新轮胎 227

车轮螺栓 245

- 扳手 245

- 防松装置 246

- 拧紧力矩, 见车轮安装后 246

- 扭矩, 也可参见安装后 246

车轮螺栓的拧紧力矩, 见车轮安装后 246

车轮螺栓防盗保险, 见车轮螺栓防松装置 246

车轮与轮胎 226

车门

- 手动操作 27

- 遥控器 25

车门的保险锁死按钮, 见上锁 28

车门开锁和上锁

- 从车内 27

车门上锁, 确认信号 26

车门上锁和开锁

- 设定确认信号 26

车门锁 27

车门钥匙, 见钥匙 / 遥控器 24

车内灯 98

- 用遥控器打开 26

车内防盗监控传感器

- 关闭 32

车内防盗监控装置 32

车内后视镜 46

- 罗盘 112

- 自动防眩 47

车内空气循环模式 102, 106

- 车内空气循环自动控制 AUC 106

- 空气的循环 102, 106

车前区照明灯, 见车内灯 98

车速

- 带挂车行驶时 129

- 使用冬季轮胎时 227

- 用紧凑型车轮行驶时 246

车速表 10

车速表, 见速度表 10

车速限值信息 73

车速限值信息, 车载电脑 68

车外后视镜 46

- 带挂车行驶时 129

- 调整 46

- 向下翻转副驾驶员侧后视镜 46

- 折合和翻开 46

- 自动防眩 47

- 自动加热 46

车外空气, 见自动车内空气循环控制 AUC 106

车外温度报警 66

车外温度显示 66

- 切换计量单位 75

车用收音机, 见收音机 155

车载电话

- 安装位置, 见前部中间扶手 114

- 见单独的使用说明

车载电脑 68

- 调出信息 68

- 通过 iDrive 调出 68

车载显示器, 见 iDrive 14

车载诊断系统插座 234

车轴负荷

- 见重量 258

车轴负载

- 见带挂车行驶 259

乘员保护系统

- 见安全带 43

- 用于儿童的 48

尺寸 256

充气压力, 见轮胎充气压力 226

充气压力监控, 见胎压报警指示 RPA 87

充气压力检测, 见轮胎充气压力 226  
初始化  
- 收音机, 见存储电台 155  
重拨 202  
初始化设置  
- 见调整日期 75  
- 见调整时间 74  
- 见断电 247  
- 胎压报警指示 88  
- 座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 40  
出风口 100  
- 见通风装置 102, 106  
出风口, 见通风装置 102, 106  
除霜位置, 见车窗玻璃除霜 101, 105  
储备量警告, 见燃油显示 67  
储液罐, 见清洗液加注管 59  
传动比可调的转向系, 见主动转向控制 90  
窗帘  
- 卷帘式盖板 117  
创可贴, 见急救包 250  
存储当前所在地 138  
存储家庭地址 136, 138  
存储音乐 167

## D

打电话, 参见电话使用说明书  
打电话, 见拨打电话号码 200  
打开  
- 电视 178  
- 后行李箱盖 31  
- 收音机 152  
- 行李箱 31  
- 音频 152  
打开 / 关闭视听设备声音输出 152  
打开, 见开锁 33  
打开和关闭  
- 便捷上车功能 32  
- 全景玻璃天窗 35  
- 用遥控器 25  
打开和关闭制冷功能 102, 105

打开与关闭  
- 从车内 27  
- 通过车门锁 27  
打入的呼叫 200  
大灯 95  
- 调整, 见右侧 / 左侧行驶 126  
- 更换灯泡 239  
- 光程调整 96  
- 清洗, 见刮水器 58  
大灯光程调节装置  
- 用于卤素灯 96  
- 自动, 用于氙气前灯 97  
大灯闪烁功能 57  
带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 55  
- 带便捷上车功能时 33  
- 强制降档 57  
- 取消选档杆装置锁定状态 56  
带挂车行驶 128  
- 见技术数据 259  
- 拖挂负荷和总重量 259  
带汽车住房行驶, 见带挂车行驶 128  
单程里程表, 见分行驶里程表 66  
单位  
- 平均油耗 75  
当前播放  
- 外部设备 174  
- 音乐合集的 169  
挡风玻璃  
- 除冰霜, 见车窗玻璃除冰霜 101, 105  
- 带显示的, 见平视显示系统 92  
- 反射红外线的, 见隔热挡风玻璃 125  
- 清洁, 见刮水器 58  
挡风玻璃上的显示, 见平视显示系统 92  
倒车档, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 56  
倒车灯, 更换灯泡 241, 243  
倒车摄像机 81  
- 打开 81  
- 关闭 81  
- 驾驶员辅助功能 82  
- 控制显示上的显示 83  
- 清洁 83

导航 134  
导航地图  
- 更改比例尺 146  
导航时更改比例尺 146  
导航数据 148  
导航说明, 见打开 / 关闭语音提示 143  
导航系统 134  
- 对系统的问题 149  
- 启动目的地指引 143  
- 设置音量 143  
- 显示地点 149  
- 综述 134  
导航系统的语音提示 143  
- 音量 143  
导航系统提示, 见语音提示 143  
导航系统中的语音提示  
- 打开 / 关闭 143  
- 重复 143  
到目的地的距离, 见车载电脑 68  
到目的地的剩余距离, 见车载电脑 68  
道路地图 145  
道路上的积水, 见涉水行车 125  
登车 / 下车辅助系统 47  
登车照明灯 98  
低音, 设置音色 152  
抵达时间  
- 见启动目的地指引 143  
底盘号码, 见发动机室 230, 231  
地图  
- 目的地搜索 140  
地图视图 145  
地图视图的指北方向 145  
第二排座位 42  
第三排座位 42  
第三制动信号灯, 见中间制动信号灯 242, 244  
点火开关 52  
- 打开 52  
- 带便捷上车功能时启动发动机 33  
- 关闭 52  
点火钥匙, 见钥匙 / 遥控器 24

点火钥匙位置 1, 见收音机待机位置 52  
 点火钥匙位置 2, 见打开点火开关 52  
 点烟器插座 116  
 电池回收  
 - 带便捷上车功能时的遥控器 34  
 电动车窗升降机, 见车窗 34  
 电动方向盘调整 47  
 电动座椅 39  
 电话 196  
 - 打入的电话 202  
 - 电话本 202  
 - 接听 200  
 - 结束 200  
 - 拒接 200  
 - 免提装置 203  
 - 语音输入 203  
 - 重拨 202  
 电话, 见单独的使用说明  
 电话号码  
 - 拨打 200  
 电话号码, 目的地搜索 136  
 电话或者手机支架  
 - 见快速适配器 205  
 电脑, 见车载电脑 68  
 电气故障  
 - 车门锁 27  
 - 后行李箱盖上部 28  
 - 驾驶员侧车门 27  
 - 燃油箱盖板 224  
 - 驻车制动器 55  
 电视  
 - 操作元件 152  
 - 打开 / 关闭 152  
 - 调节音色 152  
 - 更换节目 178  
 - 音量 152  
 电视的对比值 179  
 电视的亮度 179  
 电视制式 180  
 电子伺服转向助力 90  
 电子稳定程序 ESP, 见动态稳定控制系统 DSC 84  
 电子油位检查 231  
 电子制动力分配 84  
 定时, 见预选接通时间 109  
 定时器, 见预选接通时间 109

定速控制 59  
 定速控制, 见车速控制 59  
 冬季柴油 225  
 冬季轮胎 227  
 - 存放 228  
 动力性能控制系统 85  
 动态牵引力, 见动态牵引力控制系统 84  
 动态牵引力控制系统 DTC 84  
 - 打开 85  
 - 指示灯 85  
 动态稳定控制系统 DSC 84  
 - 指示灯 11, 84  
 动态制动信号灯 90  
 读取 212  
 堵车  
 - 打开交通广播公告 157  
 断电 247  
 多功能方向盘, 见方向盘上的按钮 9  
 多声道播放 153

## E

儿童保护系统 48  
 儿童保护装置 51  
 儿童座椅 48  
 儿童座椅固定装置 ISOFIX 49

## F

发动机  
 - 过热, 见冷却液温度 67  
 - 机油温度 67  
 - 磨合 124  
 - 用便捷上车功能启动 33  
 发动机过热, 见冷却液温度 67  
 发动机冷却液 233  
 发动机启动, 见启动发动机 52  
 发动机室 230  
 发动机油  
 - 电子油位检查 231  
 - 检查油位 231  
 - 经认可的发动机油 232  
 - 添加剂, 见经认可的发动机油 232  
 - 温度 67  
 发动机油温度 67  
 发动机罩 229  
 发光二极管 LED 指示灯 239  
 翻出 / 折入屏幕, 后座区中的 DVD 系统 182  
 反光器, 见尾灯 241, 243  
 反射红外线的挡风玻璃, 见隔热挡风玻璃 125  
 方向菜单, 见主菜单 15  
 方向盘  
 - 登车 / 下车辅助系统 47  
 - 调整 47  
 - 方向盘上的按钮 9  
 - 记忆功能 40  
 - 加热装置 47  
 - 自动调整, 见方向盘记忆功能 40  
 方向盘上的按钮 9  
 方向盘周围 8  
 方向说明, 见语音提示 143  
 防爆轮胎 227  
 - 爆胎 88  
 - 轮胎充气压力 88, 226  
 - 轮胎更新 227  
 - 新车轮和轮胎 227  
 - 用损坏的轮胎继续行驶 88  
 防盗安全装置, 见中控锁 25  
 防盗报警系统, 见报警装置 32  
 防冻  
 - 冷却液 233  
 - 清洗液 59  
 防冻保护  
 - 冷却液 233  
 - 清洗液 59  
 防夹功能  
 - 玻璃天窗, 电动 36  
 - 车窗升降机 34  
 - 全景玻璃天窗 36  
 防眩后视镜 47  
 废旧蓄电池  
 - 见回收处理 247  
 分开的屏幕视图 17  
 分屏 17  
 分屏内容, 见选择分屏内容显示 17  
 分行驶里程表 66  
 风量 102, 105, 108  
 风扇, 见风量 102, 105, 108  
 扶手, 见中间扶手前部 114  
 符号 4  
 - 指示灯和报警灯 11

服务, 见机动服务 250  
服务伙伴 221  
服务状态 221  
辅助加热装置, 见驻车暖风装置 108  
俯视系统 79  
副驾驶员安全气囊 92  
- 见副驾驶员座椅上的儿童 48  
- 重新打开 48  
副驾驶员安全气囊开关 48  
副驾驶员安全气囊钥匙开关 48  
副驾驶员侧安全气囊  
- 关闭 48  
副驾驶员侧后视镜向下翻折 46  
复位, 见音色调整复位 154  
负荷  
- 见装载 127

## G

干燥空气, 见制冷功能 102, 105  
高度  
- 平视显示系统上 93  
高度, 见尺寸 256  
高度调节 87  
高度调整  
- 方向盘 47  
- 座椅 38, 39  
高温排气系统 125  
高压清洗设备 236  
格栅, 见通风装置 102, 106  
隔热挡风玻璃 125  
隔网 118  
个人化设置 24  
个人化设置, 见个人化设置 24  
个性化汽车 5  
更换白炽灯泡, 见灯泡和车灯 239  
更换车灯, 见灯泡和车灯 239  
更换车轮 244  
更换灯泡, 见灯泡和车灯 239  
更换电池  
- 带便捷上车功能时的遥控器 34  
- 后座区 DVD 系统的遥控器 184  
- 驻车通风装置 / 驻车暖风装置的遥控器 110

更换刮水片 239  
工具, 见随车工具 239  
公共设施, 目的地搜索 136  
故障  
- 车门锁 27  
- 后行李箱盖上部 28  
- 驾驶员侧车门 27  
- 驻车制动器 55  
故障停车  
- 胎压报警指示 RPA 87  
故障停车服务, 见机动服务 250  
故障显示 71  
故障显示, 见检查控制 71  
故障信息, 见检查控制 71  
固定  
- 装载物 128  
固定系统, 自适应 120  
刮水器 58  
- 车窗玻璃清洗喷嘴 58  
- 清洗液 59  
- 雨量传感器 58  
刮水器, 见刮水装置  
- 更换刮水片 239  
刮水器的间歇运行 58  
挂车的摆动, 见挂车稳定性控制系统 129  
挂车稳定性控制系统 129  
挂车行驶, 见带挂车行驶 128  
关闭  
- 从车内 27  
- 发动机 53  
- 后行李箱盖 31  
- 用遥控器 25  
关闭后座区  
- 自动空调 108  
关闭加油口盖 224  
关闭倾侧报警传感器 32  
管理音乐 169  
罐支架, 见饮料杯架 115  
规定的机油类型, 见经认可的发动机油 232  
国家码 DVD 162

## H

耗油, 见平均油耗 68  
合适的手机 196

后备箱盖板, 见卷帘式盖板 117  
后部座椅靠背, 可折叠的 119  
后窗玻璃  
- 更换刮水片 239  
- 刮水器 59, 236  
后窗玻璃, 加热装置 102, 105  
后窗刮水器, 更换刮水片 239  
后灯, 见尾灯 241, 243  
- 更换灯泡 241, 243  
后视镜 46  
- 车内后视镜 46  
- 车外后视镜 46  
- 记忆功能, 见座椅记忆、后视镜记忆和方向盘记忆功能 40  
- 加热装置 46  
- 路缘自动监测装置 46  
- 折合和翻开 46  
后退  
- CD 换碟机 162  
后雾灯 98  
- 更换灯泡 241, 243  
- 指示灯 11, 98  
后行李箱盖 30  
- 从车内打开 28  
- 从车内开锁和上锁 27  
- 从车外打开 28  
- 手动打开 28  
后行李箱盖上部 28  
- 从车内打开 28  
- 从车外打开 28  
- 上锁 29  
- 手动打开 28  
- 自动操纵 29  
后行李箱盖下部 30  
后轴主减速器磨合 124  
后座  
- 调整 42  
- 调整头枕 42  
- 翻转靠背 119  
- 加热 44, 45  
后座区  
- 通风装置 103, 106  
- 座椅 42  
后座区 CD/DVD 播放器 183

- 后座区 DVD 系统
    - CD/DVD 播放器 183
    - DVD 区码 184
    - 播放 CD/DVD 的视频 184
    - 播放 CD/DVD 的音频曲目 188
    - 打开 / 关闭 184
    - 电视 193
    - 关于 CD/DVD 播放器的提示 190
    - 连接耳机 183
    - 外置设备 192
    - 显示 CD/DVD 的图像 190
    - 遥控器 183
  - 后座区插座 117
  - 后座区车窗安全开关 35
  - 后座区的 DVD 系统 182
    - 操作元件 182
  - 后座区视听设备, 见后座区的 DVD 系统 182
  - 后座区通风 103, 106
    - 后座区自动空调 107
  - 后座区通风装置
    - 第三排座位 103, 107
  - 后座区自动空调
    - 空气输送 108
    - 启用, 在控制显示上 107
    - 在控制显示上停用 107
  - 后座椅
    - 加热装置 44, 45
  - 后座椅, 加热装置 44, 45
  - 互动式地图 140
  - 互联网 218
  - 互联网页 4
  - 花粉, 见微尘滤清器 / 活性炭过滤器 103, 107
  - 滑动天窗, 见全景玻璃天窗 35
  - 滑水现象 125
  - 滑雪袋 120
  - 话筒
    - 用于电话的 12
    - 用于手机 12
    - 用于语音输入系统的 12
  - 环绕 153
  - 环视 79
  - 换挡
    - 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57
    - 通过换挡翘板按钮 57
  - 换挡, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57
  - 换挡翘板按钮 57
  - 换油保养周期, 见保养需求 69
  - 幻灯片, 见显示图像 190
  - 回家照明 95
  - 回收 235
  - 回收处理
    - 带便捷上车功能时遥控器的电池 34
    - 汽车蓄电池 247
    - 遥控器电池, 后座区 DVD 系统 184
    - 用于驻车通风 / 驻车暖风装置遥控器的电池 110
  - 活动天窗, 见玻璃天窗, 电动 36
  - 活性炭过滤器 103, 107
- ## J
- 机动服务 250
  - 机油
    - 经认可的发动机油 232
    - 添加, 见添加发动机油 232
    - 添加剂, 见经认可的发动机油 232
    - 消耗, 见检查机油油位 231
    - 油位 231
  - 激活 / 关闭蓝牙 196
  - 集成式通用遥控器 111
  - 集成式钥匙 24
  - 急救, 见急救包 250
  - 急救包 250
  - 急修服务, 见机动服务 250
  - 技术更改, 见为了您的人身安全 5
  - 技术数据 256
  - 计划旅程 141
  - 计量单位
    - 温度 75
  - 记忆功能, 见座椅、后视镜和方向盘记忆功能 40
  - 加热
    - 余热 106
  - 加热装置 100
    - 车内 100
    - 车外后视镜 46
    - 方向盘 47
    - 后窗玻璃 102, 105
    - 座椅 44, 45
  - 加速防滑控制, 见动态稳定控制系统 DSC 84
  - 加油 224
  - 加注管, 用于清洗液 59
  - 加注量 261
  - 甲酯化菜籽油 RME 225
  - 驾驶辅助系统, 见行驶稳定控制系统 83
  - 驾驶室 8
  - 驾驶提示 124
  - 驾驶提示, 见驾驶说明 124
  - 肩部支撑 39
  - 检查控制 71
  - 简短命令, 语音输入系统的 263
  - 建筑物信息
    - 显示 140
  - 将所有车门开锁和上锁
    - 用遥控器 25
  - 交通广播 157
    - TP 157
    - 音量 157
  - 脚部空间照明灯 98
  - 脚制动器, 见安全制动 125
  - 较差的道路行驶 131
  - 接收
    - 交通广播 157
    - 收音机电台 156
    - 质量 156
  - 接通
    - CD 播放器 152
    - CD 换碟机 152
  - 阶段目的地, 导航 141
  - 节省
    - 燃油 124
  - 结冰警告, 见车外温度警告 66
  - 紧凑型车轮
    - 充气压力 226
    - 更换车轮 245
  - 紧急服务, 见机动服务 250
  - 紧急呼叫 249
  - 进入第三排座位 42

近光灯 95  
- 大灯照明距离调节装置 96  
- 更换灯泡 240  
- 自动 95  
经认可的发动机油 232  
警报音量 76  
警告信息, 见检查控制 71  
警告用三角标志 249  
警示闪烁装置 13  
旧电池  
- 见更换电池 34  
距离, 见车载电脑 68  
卷帘  
- 遮阳卷帘 113  
卷帘, 遮阳卷帘 113  
卷帘式盖板 117  
均衡器, 设置音色 153

## K

开关, 见驾驶室 8  
开锁  
- 不用钥匙, 见便捷上车功能 32  
- 从车内 28  
- 发动机罩 229  
- 行李箱盖 26  
- 用遥控器 25  
- 状态调整 25  
靠背, 见座椅 38  
靠背宽度调整 39  
靠背轮廓, 见腰部支撑 40  
颗粒滤清器, 见柴油颗粒滤清器 125  
可摆动大灯, 见随动控制大灯 96  
可达里程 68  
可加热式  
- 方向盘 47  
- 后窗玻璃 102, 105  
- 后视镜 46  
- 座椅 44, 45  
可上锁的车轮螺栓, 见车轮螺栓放松装置 246  
可用的在线服务 221  
可折叠式后部座椅靠背 119  
可折叠式后座椅靠背 119  
空气出口  
- 见出风口 100

空气除湿, 见制冷功能 102, 105  
空气的循环  
- 车内空气循环自动控制 AUC 106  
空气循环  
- 车内空气循环模式 102, 106  
空气循环, 见车内空气循环 102, 106  
空闲的存储空间, 音乐合集 170  
控制器, 见 iDrive 14  
控制显示 14  
- 打开 15  
- 关闭 14  
控制显示, 见 iDrive 14  
- 设置亮度 75  
控制显示的  
- 亮度 75  
控制显示上状态信息 17  
控制中心  
- 更改计量单位和显示格式 75  
控制中心, 见 iDrive 14  
跨接, 见起动辅助 250  
跨接起动, 见起动辅助 250  
快进  
- CD 播放器 162  
快速列表, 目的地搜索 135  
快速适配器 196  
- 放入 / 取出 205  
快退  
- CD 播放器 162  
宽度, 见尺寸 256  
捆绑材料, 见将装载物固定 128  
捆索眼, 见固定装载物 128  
捆索眼, 见将装载物固定 128  
扩大  
- 行李箱容积 119

## L

拉动关闭辅助功能, 见 Soft Close Automatic (自动软关闭功能) 28  
喇叭 8

蓝牙音频 174  
- 播放 175  
- 断开音频连接 176  
- 对问题的解决方案 176  
- 设备注册 175  
- 设备注销 176  
冷起动, 见起动发动机 52  
冷却液 233  
- 检查液位 233  
- 温度 67  
里程表 66  
里程表, 见分行驶里程表 66  
联系人 206  
- 导出 / 导入 215  
- 删除 208, 215  
- 新的联系人 207  
连接 iPod, 见 USB 音频接口 172  
连接 iPod, 见外接音频接口 172  
连接 MP3 播放器, 见 USB 音频接口 172  
连接 MP3 播放器, 见外接音频接口 172  
连接耳机 183  
连接汽车吸尘器, 见连接电气装置 116  
连接吸尘器, 见连接电气装置 116  
连接音乐播放器, 外接音频接口 172  
亮度  
- 平视显示系统上的 93  
卤素灯 240  
卤素灯泡大灯  
- 右侧行驶 / 左侧行驶交通 126  
路线  
- 设置地图视图 146  
- 显示地图视图 145  
路线标准, 导航 144  
路线标准, 路线 144  
路线标准, 旅程 141  
路线地图, 见显示地图视图 145  
路线视图 145  
路线提示, 见通过语音提示进行目的地指引 143  
路线信息, 导航 145  
路缘自动监测装置 46

## 轮胎

- 车轮轮胎组合 227
- 尺寸 226
- 充气压力 226
- 充气压力损失 88
- 冬季轮胎 227
- 防爆的 227
- 更换 244
- 更新 227
- 旧的 226
- 漏气, 见车轮更换 244
- 磨合 124
- 磨损指示标记 226
- 损坏 226
- 胎面花纹 226
- 新车轮和新轮胎 227
- 压力监控 87
- 再生轮胎 227
- 状态 226
- 轮胎充气压力 226
- 检查 226
- 失压 88
- 轮胎的储存 228
- 轮胎防爆
- 用损坏的轮胎继续行驶 88
- 轮胎更换 227
- 新车轮和新轮胎 227
- 轮胎更新 227
- 轮胎漏气
- 车轮更换 244
- 紧凑型车轮 245
- 胎压报警指示 RPA 87
- 轮胎上的磨损极限指示, 见最小花纹深度 226
- 轮胎压力监控, 见胎压报警指示 RPA 87
- 罗盘, 数字式的 112

## M

- 免提装置 203
- 免提装置, 见话筒 12
- 磨合 124
- 目的地搜索
- A-Z 137
- 地图 140
- 人工输入目的地 137

## 目的地指引 143

- 距离和抵达 143
- 开始 / 结束 143
- 设置 143
- 语音提示 143
- 语音提示的音量 143

## N

## 内部

- 日常养护 237
- 尼龙绳, 见牵引汽车和牵引起动 251
- 拧紧力矩、车轮螺栓, 见车轮安装后 246

## P

- 排风口, 见出风口 100
- 排气系统, 见高温排气系统 125
- 牌照灯, 更换灯泡 242, 244
- 抛锚
- 防爆轮胎 227
- 紧凑型车轮 245
- 抛锚故障, 运输您的汽车 251
- 抛锚救助 216
- 喷嘴, 见车窗玻璃清洗喷嘴 58
- 皮革日常养护 237
- 平均车速, 见车载电脑 68
- 平均油耗 68
- 计量单位设置 75
- 平视显示系统 92
- 瓶支架, 见饮料杯架 115
- 屏幕, 见 iDrive 14
- 屏幕视图, 分开的 17
- 坡道起步辅助系统, 见起步辅助系统 87
- 坡道行驶, 见起步辅助系统 87

## Q

- 起步辅助, 见动态稳定控制系统 DSC 84
- 起步辅助系统 87
- 启动
- 发动机 52
- 启动, 见启动发动机 52
- 启动辅助 250

## 启动困难, 启动辅助 250

- 启动发动机的按钮 52
- 气流分配
- 自动 101, 104, 107
- 气门螺旋盖, 见车轮安装后 246
- 汽车
- 停车 53
- 蓄电池 247
- 重量 258
- 装载 127
- 汽车电话, 见电话 196
- 汽车千斤顶
- 支撑点 245
- 汽车清洗 236
- 汽车日常养护, 见日常养护 236
- 汽车蓄电池, 见汽车蓄电池 247
- 汽车钥匙, 见钥匙 / 遥控器 24
- 汽油, 见燃油等级 225
- 汽油表, 见燃油表 67
- 牵引 251
- 牵引环 252
- 牵引杆垂直负荷 128, 259
- 牵引环 252
- 牵引力, 见 DTC 84
- 牵引起动 251
- 牵引汽车 251
- 牵引绳, 见牵引汽车和牵引起动 251
- 千斤顶 245
- 千斤顶支撑点 245
- 前部
- 中间扶手 114
- 前部安全气囊 92
- 前进
- CD 换碟机 162
- 前雾灯 98
- 指示灯 11, 98
- 前座椅调整 38
- 强制降档, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57
- 轻质合金车轮 237
- 清洗您的 BMW, 见日常养护 236
- 清洗液 59
- 储液罐的容积 59

## 清洗装置 236

- 带有便捷上车功能的汽车 33
- 曲目
- CD 时的选择 161
- 去除车窗玻璃上的水雾 101, 105
- 全景玻璃天窗 35
- 断电 36
- 抬起, 打开, 关闭 35
- 全开和防眩, 自动, 见远光灯辅助功能 97
- 全轮驱动, 见 xDrive 动态全轮驱动力分配 85
- 全轮驱动系统, 见 xDrive 动态全轮驱动力分配 85
- 全天候轮胎, 见冬季轮胎 227
- 全装备重量, 见重量 258
- 确定车辆位置 148
- 确定居住地址 208

## R

### 燃料

- 见平均油耗 68
- 见燃油等级 225

### 燃油 225

- 等级 225
- 燃油箱存油量 261
- 添加剂 225
- 显示 67

燃油箱存油量, 见加注量 261

### 燃油箱盖板 224

- 打开 224
- 关闭 224
- 手动解锁 224

### 热线 220

### 任务 211

## 日常养护 236

- CD/DVD 驱动器 238
- 安全带 238
- 保养剂 236
- 车窗玻璃 237
- 传感器和摄像机 237, 238
- 大灯 237
- 地毯 237
- 镀铬部件 237
- 高压清洗设备 236
- 皮革 237
- 轻质合金车轮 237
- 清洗装置 236
- 软垫和织物饰层 237
- 实木部件 238
- 手洗 236
- 塑料部件 238
- 踏板 237
- 显示屏 238
- 橡胶密封件 237
- 日历 210
- 显示约定日期 210
- 选择日历日 210
- 日期 66
- 调出 66
- 显示格式 75
- 柔和通风 103, 106
- 软件更新 177

## S

上次目的地, 目的地搜索 137

### 上锁

- 不用钥匙, 见便捷上车功能 32

- 从车内 27

- 设定确认信号 26

- 用遥控器 25

上锁 / 开锁时闪烁, 见设置确认信号 26

### 摄像机

- 见倒车摄像机 81

- 见俯视图系统 79

摄像机, 侧视 81

涉水行车 125

设定汽车开锁和上锁的确认信号 26

## 设置

- DVD 163

- TV 179

- 配置, 见个性化设置 24

- 语言 75

- 在控制显示上调整 74

设置限速 73

深水, 见涉水行车 125

声音, 见通过语音提示进行目的地指引 143

声音信号, 见检查控制 71

生物柴油, 见柴油发动机 225

剩余里程, 见可达里程 68

时钟 66

- 12 小时模式 / 24 小时模式 75

- 调整时间 74

使用收音机时的波段 155

视频播放 162

视频菜单 162

### 收音机

- DAB 158

- 操作元件 152

- 存储电台 155

- 打开 / 关闭 152

- 地方台节目 156

- 调节音色 152

- 交通广播 157

- 选择波段 155

- 音量 152

收音机待机位置 52

- 打开 52

- 带便捷上车功能时 33

- 关闭 52

收音机地区电台节目 156

收音机位置, 见收音机待机位置 52

### 手动操作

- 车门锁 27

- 驾驶员侧车门 27

- 燃油箱盖板 224

手动操作, 侧视 80

手动打开或关闭

- 后行李箱盖 31

手动进行

- 气流分配 102, 105

手动模式, 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 57

手动目的地输入, 目的地搜索 137

手动气流分配 102, 105  
 手机  
 - 操作 199  
 - 对问题的解决方案 199  
 - 合适的手机 196  
 - 见移动电话  
 - 连接, 见注册手机 196  
 - 设置音量 199  
 - 注册 196  
 - 注销 198  
 手机, 见电话 196  
 手套箱 114  
 - 照明 114  
 手洗 236  
 手制动器, 见驻车制动器 53  
 - 自动驻车功能 54  
 手制动器, 指示灯 11  
 售后服务车, 见机动服务 250  
 输入地址, 目的地搜索 137  
 输入目的地 134, 135  
 熟石膏, 见急救包 250  
 数据 256  
 - 尺寸 256  
 - 技术数据 256  
 - 加注量 261  
 - 拖挂负荷 259  
 - 外廓尺寸 256  
 - 重量 258  
 数据传输 221  
 数据存储 234  
 数字式罗盘 112  
 数字式时钟 66  
 数字式收音机 DAB 158  
 水渗漏 236  
 私人信息, 见 Office 206  
 四驱, 见 xDrive 动态全轮驱动  
 力分配 85  
 送风, 见通风 102, 106  
 搜索标准, 导航 144  
 搜索标准, 旅程 141  
 搜寻电台  
 - DAB 158  
 随车工具 239  
 随动控制大灯 96  
 随机, 曲目随机选择  
 - CD 播放器 161  
 - CD 换碟机 161  
 随机播放  
 - 外部设备 174

随机顺序, 任意  
 - 音乐合集 169  
 损坏  
 - 燃油箱盖板 224

## T

胎纹深度, 见轮胎最小花纹深  
 度 226  
 胎压报警指示 RPA 87  
 - 报警灯 88  
 - 轮胎漏气情况通报 88  
 - 误报警 87  
 - 系统初始化 88  
 - 系统的局限性 87  
 - 雪地防滑链 228  
 弹簧类型 262  
 碳粒滤清器, 见柴油颗粒滤清  
 器 125  
 躺椅, 见座椅 38  
 特殊目的地, 目的地搜索 135  
 特种机油, 见经认可使用的发  
 动机油 232  
 提醒 212  
 提示牌, 安装位置 262  
 替换车轮, 见车轮更换 244  
 替换轮胎  
 - 轮胎更换 244  
 添加  
 - 发动机油 232  
 调节温度在带有扩展功能的自  
 动空调情况下 104  
 调整  
 - 日期 75  
 - 上身区域的温度 101  
 - 时钟, 12 小时 / 24 小时模  
 式 75  
 调整打开高度 29, 30  
 调整座椅对大腿的支撑 39  
 停车  
 - 汽车 53  
 停车灯 95  
 停车警示灯 97  
 通道式洗车装置 236  
 通风 102, 106  
 - 见通风装置 102, 106  
 - 停车时 108

通风装置  
 - 第三排座位 103, 107  
 - 后座区自动空调 108  
 - 舒适型 103, 106  
 通话  
 - 话筒切换为静音 201  
 - 接听 200  
 - 结束 200  
 - 与多人 200  
 通用车库开门器, 见集成式通  
 用遥控器 111  
 通用遥控器 111  
 头部安全气囊 92  
 头枕 41  
 - 正确坐姿 38  
 头枕, 见头枕 41  
 推出键, 见 CD/DVD 播放器上  
 的按钮 152

## W

外部  
 - 日常养护 236  
 外部设备  
 - 软件更新 177  
 - 随机播放 174  
 外部音频装置 114  
 外接音频装置 114  
 弯道灯, 见随动控制大灯 96  
 弯道制动控制系统 CBC 83  
 微尘滤清器 103, 107  
 为了您自身的安全 5  
 尾灯 241, 243  
 - 更换灯泡 241, 243  
 尾气催化净化器, 见高温排气  
 系统 125  
 位置, 见地点显示 149  
 温度  
 - 调节, 在使用自动空调  
 时 101, 104, 108  
 - 更改计量单位 75  
 - 见冷却液温度 67  
 温度报警 66  
 温度显示  
 - 车外温度 66  
 - 设定计量单位 75  
 - 温度报警 66  
 我的信息 209

无线电遥控钥匙, 见钥匙 / 遥控器 24  
无钥匙开启和关闭, 见便捷上车功能 32  
雾灯 98  
误报警, 见避免误报警 32

## X

吸烟套件, 见烟灰缸 116  
系安全带, 见安全带 43  
- 报警灯 44  
下坡 126  
下坡车速控制 HDC 85  
下坡行驶辅助系统, 见 HDC 85  
夏季轮胎, 见车轮与轮胎 226  
氙气前灯 97, 241, 242  
- 更换灯泡 241, 242  
- 右侧行驶 / 左侧行驶交通 126  
- 自动大灯光程调节 97  
显示, 见组合仪表 10  
显示当前位置 148  
显示联系人图像 208  
显示器, 见 iDrive 14  
显示器照明, 见仪表板照明 98  
显示图像 190  
显示位置 140  
限制车速, 见车速限值 72  
向下翻折副驾驶侧后视镜 46  
消息 208  
辛烷值, 见燃油等级 225  
新车轮和新轮胎 227  
新风口, 见出风口 100  
新遥控器 24  
- 用于驻车通风装置 驻车暖风装置 110  
信号喇叭, 见喇叭 8  
信息服务的消息 209  
信息咨询服务 216  
行车灯, 见停车灯 / 近光灯 95  
行车灯控制, 自动 95  
行车稳定控制, 见行驶稳定控制系统 83  
行李网, 见隔网 118

行李箱  
- 从车内打开 28  
- 从车外打开 28  
- 打开 / 关闭, 见后行李箱盖上部 28  
- 打开 / 关闭, 见后行李箱盖下部 30  
- 打开 / 关闭, 见行李箱盖 30  
- 容积 258  
- 应急操纵, 见手动打开 28  
- 应急操纵装置, 见手动打开或关闭 31  
- 用遥控器打开 26  
行李箱, 见行李箱 117  
行李箱, 容积 258  
行李箱的容积 258  
行李箱盖  
- 调整打开高度 29, 30  
行李箱盖板, 见卷帘式盖板 117  
行李支架, 见车顶行李架 128  
行驶方向说明, 见语音提示 143  
行驶稳定控制系统 83  
蓄电池  
- 充电 247  
- 断电 247  
蓄电池, 见车辆蓄电池  
- 起动辅助 250  
蓄电池, 见汽车蓄电池 247  
蓄电池回收  
- 车辆蓄电池 247  
旋压式按钮, 见 iDrive 14  
选档杆, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 56  
选档杆锁定装置, 见倒车档 56  
选择电台  
- DAB 158  
- 收音机 155  
雪地防滑链 228  
雪橇袋, 见滑雪袋 120  
巡航控制  
- 主动巡航控制 60

## Y

压力, 轮胎 226  
压力监控, 见胎压报警指示 RPA 87

压力蒸气清洗机 236  
烟灰缸  
- 后部 116  
- 前部 116  
研究法辛烷值 RON, 见燃油等级 225  
腰部支撑 40  
腰椎支撑, 见腰部支撑 40  
遥控器 24  
- 便捷上车功能 32  
- 车库开门器 111  
- 更换电池 34  
- 故障 27, 33  
- 后行李箱盖 26  
遥控器, 后座区 DVD 系统 183  
- 更换电池 184  
遥控器抽屉, 见点火开关 52  
遥控器盒, 见点火开关 52  
遥控器托架, 见点火开关 52  
液压式制动辅助装置, 见制动辅助装置 84  
一般性驾驶提示 125  
衣帽钩 114  
移动电话  
- 安装位置, 见前部中间扶手 114  
- 见单独的使用说明  
移动电话音乐播放器的扩展连接 172  
仪表板, 见驾驶室 8  
仪表板照明 98  
仪表照明, 见仪表板照明 98  
音乐播放器的连接, 参见 USB 音频接口 172  
音乐合集 167  
- 保存 170  
- 删除 171  
- 随机顺序 169  
- 重新创建 171  
音乐合集的专辑 169  
音乐合集排行榜前 50 名 169  
音乐搜索 168  
音乐专辑信息 170  
音量 152  
- 电视 152  
- 交通广播 157  
- 手机 199  
- 音频源 152  
- 语音提示 143

音量平衡, 设置音色 153  
 音量自动补偿 153  
 音频  
 - 操作元件 152  
 - 打开 / 关闭 152  
 - 调节音色 152  
 - 音量 152  
 音频 CD, 在后座区 DVD 系统中 188  
 音色  
 - 设置 152  
 - 中间设置 154  
 音响补偿 152  
 饮料杯架 115  
 饮料支架 115  
 应急操纵, 见手动操纵  
 - 后行李箱盖上部 28  
 应急操纵, 见手动操作  
 - 车门锁 27  
 - 驾驶员侧车门 27  
 - 燃油箱盖板 224  
 应急模式 26  
 用于电话或手机的托架 114  
 用于牵引环的螺纹孔 252  
 用于牵引汽车和牵引起动的牵引环 252  
 用自动驻车功能停车 54  
 油表, 见燃油表 67  
 油耗统计, 见平均油耗 68  
 油耗显示  
 - 车载电脑, 平均油耗 68  
 - 油耗指示表 67  
 油量表, 见燃油表 67  
 油漆日常养护 237  
 右侧 / 左侧行驶, 调整大灯 126  
 余热 106  
 雨量传感器 58  
 雨刷器, 见刮水器 58  
 语音电话本 204  
 语音输入  
 - 电话 203  
 语音输入系统 19  
 - 简短命令 263  
 预计到达时间, 见车载电脑 68  
 预热, 见柴油发动机 53  
 预热, 见驻车暖风装置 108  
 预选驻车通风装置 / 驻车暖风装置的打开时间 109

远程服务帮助 217  
 远程服务呼叫 221  
 远程服务诊断 217  
 远光灯 57, 97  
 - 大灯闪烁功能 57  
 - 更换灯泡 240  
 - 指示灯 11  
 远光灯辅助功能 97  
 约定日期, 见日历 210  
 钥匙 24  
 - 针对钥匙的设置, 见个性化设置 24  
 钥匙记忆功能, 见个性化设置 24  
 阅读灯 99  
 允许的车轴负载  
 - 见带挂车行驶 259  
 - 见重量 258  
 允许的总重量  
 - 见带挂车行驶 259  
 - 见重量 258  
 运动模式程序, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57  
 运输安全保护件, 见将装载物固定 128

## Z

杂物格, 见杂物箱 114  
 杂物箱 114  
 载物  
 - 放置装载物 127  
 - 挂车 129  
 载物和带挂车行驶时的  
 - 轮胎充气压力 226  
 再生轮胎 227  
 在发动机室内的作业 229  
 在发动机已关闭的情况下加  
 热, 见余热 106  
 在较差的道路上行驶 131  
 在控制显示上更改计量单位 75  
 在控制显示上更改语言 75  
 在音频模式下调整音调, 见调  
 整音色 152  
 在主动巡航控制状态下选择车  
 距 61  
 照明  
 - 灯泡和车灯 239  
 - 汽车的, 见灯光 95  
 - 仪表板的 98  
 遮阳卷帘 113  
 正确的坐姿 38  
 正确坐姿  
 - 带安全气囊 38  
 - 使用头枕 38  
 - 系安全带时 38  
 支撑负荷, 见牵引杆垂直负  
 荷 259  
 指示灯和报警灯 11  
 - DSC 动态稳定控制系统  
 统 11, 84  
 - 安全气囊 92  
 - 动态牵引力控制系统 DTC 85  
 - 胎压报警指示 88  
 - 雾灯 11, 98  
 - 系安全带 44  
 - 主动转向控制 90  
 制动  
 - ABS 制动防抱死系统 83  
 - 报警灯 11  
 - 电子制动力分配 84  
 - 动态制动信号灯 90  
 - 见安全制动 125  
 - 磨合 124  
 - 弯道制动控制系统 CBC 83  
 - 制动辅助装置 84  
 - 驻车制动器 53  
 制动防抱死系统 ABS 83  
 制动辅助装置 84  
 制动摩擦片磨合 124  
 制动盘 126  
 制动踏板、自由行程 262  
 制动踏板的自由行程 262  
 制动系统 124  
 - 报警灯 11  
 - 磨合 124  
 - 盘式制动器 126  
 - 制动摩擦片 124  
 制动信号灯  
 - 动态制动信号灯 90  
 - 更换灯泡 241, 243  
 制冷, 最大 105  
 中部制动信号灯 242, 244  
 中间扶手  
 - 后部 117

中间目的地, 导航 141  
中控锁 25  
-便捷上车功能 32  
-从车内操纵 27  
中央控制台 12  
中央控制台周围 12  
重量 258  
重装载物, 见将装载物固定 128  
轴距, 见尺寸 256  
主菜单, iDrive 15  
主动式座椅 45  
主动式座椅通风装置 45  
主动巡航控制 60  
-警报灯 63  
-雷达传感器 63  
-选择车距 61  
-指示灯 63  
主动转向控制 90  
-报警灯 90  
-功能故障 90  
主页 4  
主钥匙、见钥匙 / 遥控器 24  
注意车速 227  
驻车辅助, 见驻车距离报警 PDC 77  
驻车距离控制系统 PDC 77  
驻车通风 / 驻车暖风装置  
-遥控器 109  
驻车通风 / 驻车暖风装置的遥控器 109  
驻车通风装置 / 驻车暖风装置 108  
-预选打开时间 109  
-直接打开和关闭 109  
驻车通风装置 / 驻车暖风装置的遥控器  
-更换电池 110  
-新遥控器 110  
驻车制动器 53  
-手动拉紧 53  
-手动松开 54  
-有电气故障时手动开锁 55  
-指示灯 11  
-自动驻车功能 54  
转速表 67  
转弯直径, 见尺寸 256  
转向显示, 见转向信号灯 57

转向信号灯 57  
-更换灯泡 241, 243  
-指示灯 10  
装载 127  
-将装载物固定 128  
-汽车 127  
装载物  
-用滑雪袋时的固定 121  
装载物固定  
-见将装载物固定 128  
-用滑雪袋时, 见将装载物固定 121  
自动  
-方向盘调整, 见登车 / 下车辅助系统 47  
-风量 101, 104, 107  
-后行李箱盖操纵装置 29  
-气流分配 101, 104, 107  
-行车灯控制装置 95  
-巡航控制 60  
自动存台, TV 178  
自动防眩, 见远光灯辅助功能 97  
自动空调 101  
-带 2 温区控制 104  
-带 4 温区控制 107  
-关闭 102, 106, 108  
-后座区中的 107  
-后座区中的通风装置 103, 106  
-自动气流分配 101, 104, 107  
自动空调的出风口 100  
自动空调的格栅 100  
自动空气循环控制 AUC 106  
自动拉紧车门, 见 Soft Close Automatic (自动软关闭功能) 28  
自动清洗装置 236  
自动全开和防眩, 见远光灯辅助功能 97  
自动软关闭功能 28  
自动寻台, TV 178  
自动远程服务呼叫 221  
自动驻车功能 54  
-启用 54  
-停车 54  
-停用 54  
自适应固定系统 120

自适应制动信号灯  
-动态制动信号灯 90  
总重量  
-见带挂车行驶 259  
-见重量 258  
组合开关  
-见刮水器 58  
-见转向信号灯 / 大灯闪烁功能 / 远光灯 57  
组合仪表 10  
组合仪表, 见仪表组合 10  
最大制冷 105  
最高车速  
-带挂车行驶时 129  
-冬季轮胎的 227  
-用紧凑型车轮行驶时 246  
左侧行驶 126  
座椅 38  
-存储设置 40  
-第二排座位 42  
-第三排座位 42  
-电动调整 39  
-调整 38  
-对大腿的支撑 39  
-记忆功能, 见座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 40  
-加热装置 44, 45  
-肩部支撑 40  
-靠背宽度 39  
-手动调节 38  
-通风装置, 见开着的座椅通风装置和座椅加热装置 45  
-腰部支撑 40  
-正确坐姿 38  
座椅加热装置 44, 45  
座椅位置的存储, 见座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 40





More about BMW

[www.bmw.com.cn](http://www.bmw.com.cn)



Sheer  
Driving Pleasure

01 40 2 605 319 zh

